



# Los DOCUMENTOS del GOLPE

Fundación Defensoría del Pueblo

**Quinta edición. Versión digital. Fundación Defensoría del Pueblo**

**Coordinadores de la Investigación**

Jesús Sotillo Bolívar, Ricaurte Maita Pino

**Compilación, selección y análisis**

Carlos Edsel  
Ricaurte Maita Pino  
Jesús Sotillo Bolívar  
Cristina González Q.  
Francisco Espinoza Prieto

**Colaboradores**

Instituto Autónomo Biblioteca Nacional  
Hemeroteca Nacional, Xiomara Landaeta, Directora  
Lionel Rincones

**Fotografías**

Francisco José Alonso  
Ing. Alvaro Cabrera  
Carlos Ríos

**Fotos de francotiradores**

Mujeres por la verdad y la justicia  
(Asociación de víctimas y familiares)

**Diseño y Montaje**

Cristina González Q.  
Samuel Girón N.  
Noel Briceño Ríos

**Impresión**

Textografía Jamer

**Depósito Legal**

IF68120043201373

La Fundación de la Defensoría del Pueblo se complace en presentar al público lector los documentos del golpe militar y el golpe petrolero, que estremecieron al país en los meses de Abril y Diciembre de 2002. Si logramos con esta modesta iniciativa ayudar a comprender aquellos sucesos, nos sentiríamos más satisfechos.

## LA CHUSMA DE JORGE ELIÉCER GAITÁN

Tomado del reportaje de Miguel Otero Silva publicado en el diario El Nacional, el miércoles 5 de mayo de 1948

"Sobre el dolor de Colombia, sobre la enloquecida reacción de un pueblo que expresaba su furia ante el cadáver del héroe asesinado, se ha tejido la más interesada y absurda leyenda.

Los grandes laboratorios de noticias, no destinados a reseñar lo que sucede en el mundo sino a aderezar los acontecimientos de acuerdo con la conveniencia de poderosos intereses económicos, son expertos en mentiras de colosales dimensiones. Ellos suelen convertir los patriotas en filibusteros, transformar los dirigentes obreros en terroristas, trocar los usureros en filántropos y transmutar los instigadores en humanistas".

---

## ÍNDICE

El libro paso a paso .....	5
Presentación .....	7
Dr. Germán Mundaraín Hernández	
La edición digital .....	9
Jorge Berrizbeitia	
Prólogo .....	11
Earle Herrera	
Aquellos días .....	17
Paro General	
Paro General Indefinido	
Golpe de Estado	
Golpe a Golpe .....	87
Paro General	
Paro General Indefinido	
Sabotaje Petrolero	
Epílogo .....	133
Luis Britto García	





# EL LIBRO PASO A PASO

---

Esta investigación periodística, que abordó el período correspondiente de enero a diciembre de 2002, año en el cual se desarrollaron actividades contra el orden constitucional y el gobierno legítimamente electo del Presidente Hugo Chávez Frías, constituyó una experiencia colectiva inefable. Todas las manos, todas las voces, todas las voluntades, se ofrecieron, se unieron, se entregaron, para que este trozo fundamental de la historia del país no se perdiera en las trincheras de esta guerra mediática inclemente que ha padecido el proceso bolivariano en Venezuela.

El libro se dividió en dos etapas: **la primera**, titulada **AQUELLOS DÍAS**... comprende el paro general, el paro general indefinido y el golpe de estado.

**La segunda** etapa titulada **GOLPE A GOLPE**, que refleja el paro general, el paro general indefinido y el sabotaje petrolero, acordamos iniciarla con la conversación CAP-Ortega, donde se revelan los nexos nacionales e internacionales del golpe de estado y concluye con la movilización del *Pilín León* y el rescate de la gasolina, desplegado en importantes titulares; hechos que consideramos decisivos en el desarrollo posterior de los acontecimientos.

El escrutinio abarcó alrededor de mil ejemplares de diferentes diarios nacionales y extranjeros. La plana redaccional: artículos de opinión, reportajes, publicidades, columnas, titulares, caricaturas. De esa selección contamos en nuestros archivos con abundante material que puede dar lugar a otras publicaciones y que no fueron incluidas por razones de costos y síntesis.

## DIARIOS REVISADOS

- EL NACIONAL
- EL UNIVERSAL
- ULTIMAS NOTICIAS
- EL MUNDO
- PANORAMA

- QUINTO DIA
- 2001
- TAL CUAL
- ABRIL
- EL NUEVO PAIS
- THE DAILY JOURNAL

De otros países:

El COMERCIO (Ecuador)  
El MERCURIO (Chile)  
LA JORNADA (México)  
LA NACIÓN (Argentina)

Las fuentes documentales consultadas fueron:

Biblioteca Nacional, Hemeroteca Nacional, bibliotecas particulares, archivos de algunos diarios e Internet.

Se revisaron alrededor de doscientas fotografías y más de cien *grafittis*, pancartas, panfletos y volantes distribuidos o colocados en diferentes lugares de Caracas.

Aparte del Prólogo y del Epílogo se consideró no agregar más comentarios para que los mismos textos en forma de facsímil revelaran al lector los propósitos de los editores de los diferentes diarios. Se agregó una lupa (en rojo) para orientar al lector de los acontecimientos, declaraciones y hechos sobre los cuales debe reflexionarse.

Luego del análisis, se observaron claramente los procesos de desinformación, manipulación y desequilibrio informativo a que fue sometida la población venezolana.

Alentamos a que se hagan investigaciones similares en el ámbito de otros medios, tales como la radio y la televisión, y muy probablemente sus resultados coincidirán con estas conclusiones.

# PRESENTACIÓN

Dr. Germán Mundaraín Hernández

Los sucesos del 11, 12 y 13 de abril de 2002, han provocado en nuestro país y en otras latitudes, un interesante debate acerca de la verdadera función que deben desempeñar los medios de comunicación en los sistemas democráticos, especialmente cuando estos sistemas viven procesos de cambios estructurales.

Los diferentes códigos de ética profesional adoptados por los grandes medios de comunicación, todos ellos autoimpuestos por sus propios organismos gremiales y empresariales, como el Código de Ética del Periodista Venezolano, o convertidos en ley como es el caso de la Ley de Ejercicio del Periodismo, establecen pautas en el comportamiento de los actores de la comunicación: informar verazmente, educar, recrear, promover los valores democráticos, defender y respetar la constitución y las leyes, entre otros.

El comportamiento de los medios en los sucesos de abril antes mencionados, ha puesto en tela de juicio la sinceridad de los propósitos éticos por ellos mismos proclamados y aceptados, así como la vigencia de la normativa en materia comunicacional.

No debemos olvidar que muchos derechos del campo de la comunicación se encuentran enunciados en el amplio ámbito de los derechos humanos, tales como el de la libertad de expresión, el derecho a la información y el de réplica, entre otros, pero aún sus contenidos se encuentran muy poco desarrollados. El 13 de abril los medios de comunicación sometieron a la ciudadanía venezolana a un golpe mediático disfrazado de cobertura informativa, y ante el fracaso de esta empresa optaron luego por imponer un silencio informativo, que implicó una de las más graves experiencias de violación del derecho de todo ciudadano a estar informado de las que se tenga conocimiento.

La utilización de las concesiones para la explotación del espectro radioeléctrico con fines comerciales, para validar una ruptura del orden constitucional primero, y para impedir que la ciudadanía tuviera conocimiento de lo que ocurría en las calles y en los centros de poder después, implica un gravísimo atentado contra uno de los principios fundamentales de la democracia: el derecho de toda persona a formarse su propio criterio sobre los hechos que le incumben. Aunque técnicamente, según la doctrina que considera que los derechos humanos sólo pueden ser violados por los Estados, estos hechos no puedan ser considerados una violación de derechos humanos por haber sido realizados por empresarios y particulares, quedan como un ejemplo de conducta criminal digno de un desarrollo normativo posterior.

En este escenario los medios impresos, en su mayoría, siguieron las pautas impuestas por los medios radioeléctricos y optaron también por la justificación del golpe primero y por el ocultamiento de la realidad después. La no circulación de la mayoría de la prensa escrita el día 14 de abril ha sido considerada por todos los gremios periodísticos y empresariales internacionales como un capítulo bochornoso y censurable. Este análisis ha sido compartido por personalidades de la talla de Ignacio Ramonet, director de Le Monde Diplomatique, Eduardo Galeano, escritor y José Saramago, Premio Nobel de Literatura 1998, quienes no han dudado en calificar los hechos ocurridos en Venezuela como un golpe mediático, impulsado por intereses petroleros, contra un gobierno democráticamente constituido.

La publicación que hoy presentamos, tiene como objetivo primordial evidenciar el papel jugado por los medios impresos en esta experiencia histórica que vivió la República. Para ello se ha optado por la compilación documental, pues se entiende que el material recabado habla por sí mismo. El contenido de los



mensajes publicados por la prensa escrita evidencia los verdaderos intereses que se encontraban detrás del discurso “informativo”.

En los artículos de opinión, noticias, reportajes, gráficas, editoriales, publicidad, reseñas, entrevistas, manchetas, fotografías, etc., publicados a manera de facsímil, se puede apreciar con nitidez esa red de intereses económicos, políticos y personales que en nuestro país se mezclaron con intereses anti-nacionales para desviar el rumbo democrático de Venezuela y derrocar un gobierno constitucional.

Pero la verdad aflora, tarde o temprano. La fuerza de lo escrito juega un papel importante en la tarea esclarecedora que aún no culmina. Estamos seguros que por intermedio de esta investigación documental, el pueblo venezolano apreciará gran parte de los hechos que se han pretendido ocultar. Con los propios escritos de esos órganos mediadores de la comunicación, que se desviaron en sus funciones, los lectores podrán llegar, por su propio criterio, a comprender los intereses que realmente éstos representaron.

La Defensoría del Pueblo, con estos testimonios, quiere dar su aporte en el esclarecimiento de los acontecimientos que llevaron a la ruptura del hilo constitucional en el año 2002, así como contribuir a fortalecer el régimen democrático y sus instituciones sobre la base del conocimiento de una parte de la verdad que ha sido ocultada.

Germán Mundaraín Hernández  
Defensor del Pueblo de la República Bolivariana de Venezuela

# La edición digital

Jorge Berrizbeitia

Tres días para recordar, tres días que enseñaron al mundo, que el país es construido por su pueblo. Sin importar las fuerzas que medien ante las dominantes amenazas que atentan contra la democracia, es la voluntad popular la mayor fortaleza para defender la Nación. En un mundo de percepciones, durante estos tres días la negación de información, su falta de libertad, la manipulación mediática y el sabotaje trataron de imponer un gobierno autocrático a los venezolanos.

El análisis documental ofrecido en esta edición nos regresa a esos tres días, donde tras el engaño y el intento de manipulación el pueblo salió, combatió y triunfó, en defensa de su más grande sueño: La República Bolivariana de Venezuela. Adicionalmente, nos recuerda una segunda intentona de acabar con el sueño del pueblo Bolivariano, utilizando esta vez, la fuente natural de ingresos del país, la industria petrolera. En esta ocasión los petroleros se metieron a políticos y nuevamente la confusión de los medios de comunicación privados trataron de imponer un modelo de percepción distinto a la realidad. Su ceguera los convirtió en instrumentos de intereses que nuevamente querían doblegar al Gobierno, imponiendo la destrucción de activos de la Nación y la restricción de servicios a los ciudadanos, dañando al país y a la propia empresa petrolera. Durante estos eventos se evidenció la vulnerabilidad sobre el manejo de la tecnología de manera soberana, por parte de los que dirigían la empresa petrolera.

Este esfuerzo editorial y documental, ahora en su edición digital, complementa muchas otras obras que servirán de base para estudios posteriores alrededor del tema del dominio de la información y del conocimiento, como un nuevo modelo de actuación de políticas imperialistas en la búsqueda por imponer o sustentar sus espacios tradicionales de dominio comerciales e industriales.

La imposición de la sociedad de la información, basada en modelos tradicionales de dominio versus la construcción de una verdadera sociedad del conocimiento basada en la inclusión y la apropiación del conocimiento por parte de todos los ciudadanos, es la diferencia entre aprender a usar (o ser usado) y aprender a hacer y ser soberano.

Sirva pues esta edición digital para ayudar a "no olvidar" y para facilitar la divulgación del derecho a la información que nos fue violado por los medios de comunicación privados.

Jorge Berrizbeitia  
Presidente CNTI







# PRÓLOGO

Earle Herrera

Este es un libro del silencio, sobre el silencio, contra el silencio. También contra la invisibilidad y contra el olvido. Sobre todo frente aquéllos que, desde la impostura y la apropiación mediática de la verdad histórica, hicieron suya la consigna "prohibido olvidar". También este libro va dirigido a quitarle las comillas a esa consigna, como ya se las borró el pueblo venezolano en jornadas memorables de lucha y sacrificios.

Desde 1999, con el proceso constituyente que inició cambios fundamentales en la estructura política y jurídica del país, los factores del poder nacional (económico, financiero, político, eclesiástico y mediático) se conjugaron para dar al traste con las transformaciones que el pueblo venezolano venía reclamando desde hace más de una década. La primera expresión popular de ese reclamo fue el alzamiento masivo y espontáneo conocido como el Caracazo (27-02-89), una explosión social que sería cruentamente reprimida.

La conquista pacífica del poder político por parte del pueblo soberano, en las elecciones ganadas en 1998 por el comandante Hugo Chávez Frías, puso en alerta roja a las fuerzas de la reacción que desde siempre han controlado la vida y hacienda del país. Si al principio se mantuvieron entre la expectativa y el desconcierto, cuando se empezaron a tomar medidas y se aprobaron leyes que afectaban sus intereses y ponían en peligro privilegios logrados a la sombra y amparo del Estado, no tardaron en reaccionar y confabularse para frustrar el sueño, la esperanza y el proyecto de país contenido en la Constitución de la República Bolivariana de Venezuela, aprobada en referéndum popular.

Marchas, paros, huelgas y bombardeo mediático marcaron los inicios de una gigantesca conspiración que alcanzaría sus más elevadas cotas con el golpe de Estado del 11 de abril de 2002 y el paro petrolero de diciembre de ese mismo año, el cual se prolongaría hasta el 2 de febrero del 2003. Dos golpes colosales para derribar cualquier gobierno y, sin embargo, ambos resultaron derrotados aun cuando contaron con todo el poder económico, mediático, de la alta gerencia petrolera, la cúpula eclesiástica, los partidos tradicionales del puntofijismo, de nuevos partidos envueltos en la placenta del viejo pensamiento político, de Fedecámaras, de la ilegítima CTV y, como si fuera poco, con el indisimulado apoyo de potencias extranjeras del nuevo y el viejo continente. Y sin embargo, fueron derrotados. ¿Por qué?

Hoy, cada sector cuenta su historia, pero sólo una prevalecerá y quedará como la verdad verdadera. La otra, la "verdad virtual", la "realidad mediática", a la larga estallará como pompa de jabón. Los documentos de estos años turbulentos, incluso los que sirvieron de vehículo a la mentira, la distorsión y la manipulación, terminarán por arrojar luz sobre los hechos y develar lo que ocurrió. Por la participación de los grandes medios de comunicación social en el proceso conspirativo y en la "construcción de la realidad", será arduo el trabajo de los historiadores del mañana que se asomen a lo que sucedió en Venezuela a partir de 1999.

Los medios no sólo engañaron sino que terminaron por autoengañarse. Tenían conciencia del enorme poder que estaba de su lado para derrocar al presidente constitucional de la República, pero subestimaron al de las masas populares y al de la Fuerza Armada constitucionalista. Para motivar a los sectores medios de la población, desataron una campaña propagandística jamás vista en el país. Terminaron por creer que el Presidente estaba "técnicamente caído" y se dejaron ganar por el cortoplacismo. "Fuera ya", "renuncia ya", "se va ya", eran las consignas que harían del inmediateísmo y la frustración una misma cosa.

La conspiración, como señalamos antes, alcanzó sus puntos máximos con el golpe militar del 11 de abril de 2002 y, amparados o absueltos los golpistas por





el Tribunal Supremo de Justicia, con el paro insurreccional que se inició el 2 de diciembre del mismo año.

En la conspiración, los medios actuaron en complicidad con los sectores de la oligarquía nacional, que no nacionalista; los viejos partidos que durante 40 años desangraron y saquearon al país; nuevas organizaciones políticas, algunas de éstas apropiándose el nombre de ONG y sociedad civil; la burocracia sindical ilegal e ilegítima de la Confederación de Trabajadores de Venezuela (CTV), entronizada mediante elecciones fraudulentas en las que desaparecieron el 50% de las actas; parte del alto mando militar hoy destituido y la nómina mayor de Petróleos de Venezuela (PDVSA, empresa de todos los venezolanos), autodenominada dicha gerencia "la meritocracia". La conspiración contó con el apoyo político y financiero de factores transnacionales de América y Europa.

### EL GOLPE

Los medios de comunicación, a lo largo de 2001, desataron una campaña de desprestigio, rumores y desestabilización contra las instituciones del Estado, y de difamación contra el Presidente de la República y altos cargos del Gobierno. Así se abonaba el terreno para el golpe militar. Nunca, en la historia de Venezuela, fue tan manipulada y engañada la opinión pública y, de manera persistente y continuada, violada toda la legislación nacional referente a la libertad de expresión y al derecho a la información, incluidos los acuerdos internacionales sobre la materia suscritos por la República.

Esta campaña, las semanas previas al golpe, pasó de la distorsión y manipulación informativa, a la propaganda abierta. Los medios publicaban manifiestos militares anónimos que llamaban a la subversión y al desconocimiento del gobierno legítimo y las instituciones. No les importaba que el anonimato y la propaganda de guerra estuviesen expresamente prohibidos en la Constitución Nacional. Los canales privados de televisión solían presentar a supuestos militares encapuchados que leían en cámara sus proclamas subversivas; la radios las retransmitía y la prensa las destacaba en sus primeras páginas.

Ante cualquier acción del Gobierno para enfrentar esta abierta conspiración, se activaban mecanismos internacionales públicos (la Comisión Interamericana de Derechos Humanos) o privados como la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), la Asociación Interamericana de Radiodifusión (AIR), la Asociación Mundial de Periódicos, para acusar al Gobierno Bolivariano de atentar contra la libertad de expresión e información. La conspiración tenía y tiene brazo largo. Dentro del país, se activaban gremios periodísticos que se hacían de la vista gorda ante una abierta campaña insurreccional.

La mañana del 11 de abril de 2002, cuando la oposición convocó una masiva manifestación que de la ruta autorizada sería desviada hacia el Palacio de Miraflores, el diario El Nuevo País tituló en primera página: "LOS MILITARES TIENEN LA PALABRA". Había terminado la hora del disimulo. Se acabaron las claves. El llamado era cínicamente manifiesto. La marcha era cívica, pero la palabra no la tendría la sociedad civil, como creían los ingenuos marchistas, sino los militares, como lo sabían los medios. El Universal sustituyó la noticia principal de primera página por una consigna a ocho columnas: "NI UN PASO ATRÁS". Y El Nacional lanzó una edición "Extra" -recurso propagandístico tan propio de los golpes- con la "predicción": "LA BATALLA DECISIVA SERA EN MIRAFLORES". Los medios, pues, adivinaban lo que estaba por pasar.

Este tipo de periodismo, como el de la imagen trucada de activistas bolivarianos disparando desde un puente contra los camiones blindados de la policía, recibió en 2001 y 2002 -no sabemos si por pura coincidencia-, el Premio Rey de España. Fue precisamente el gobierno español, junto con el de Estados Unidos, uno de los primeros que se apresuró a reconocer el efímero régimen de facto de Pedro Carmona Estanga, hoy fugitivo y, para entonces, presidente del gremio empresarial (Fedecámaras). A veces, las coincidencias son pura realidad. A casi un año del reconocimiento de la fugaz dictadura, con el paro insurreccional como telón de fondo, Estados Unidos y España aparecen en el Grupo de Países Amigos, en una suerte de teatro menos del absurdo que del cinismo político



internacional. En este contexto de "amigos", los enemigos de Venezuela resultan absolutamente innecesarios.

### REALITY SHOW DE LA REPRESIÓN

La tarea de los medios no concluía con el derrocamiento del gobierno constitucional y el reparto del país. Le tocaba ahora coadyuvar en la consolidación de la muy reciente dictadura y en el lavado internacional de su imagen golpista. El auto-juramentado Carmona Estanga desató de inmediato la persecución de los funcionarios y líderes del movimiento bolivariano. Los allanamientos de viviendas y oficinas se hacían con las cámaras de televisión y de prensa detrás de los esbirros. Se trataba de mostrar al mundo que el pueblo venezolano repudiaba al gobierno depuesto, por lo que convocaban grupos de civiles para que intentaran linchar a los perseguidos. El gobernador del estado Táchira, en la frontera con Colombia, Ronald Blanco La Cruz; el ex ministro del Interior, Ramón Rodríguez Chacín; el poeta y diputado bolivariano Tarek William Saab, fueron víctimas y obligados personajes de este insólito reality show de la represión. Los medios pasaron de manipuladores de la información, a vulgares órganos auxiliares de la represión. Algo sin precedente en Venezuela.

Este humillante espectáculo mediático tenía otro propósito para una antología de las miserias de cierto periodismo: atemorizar y amedrentar, mediante el terrorismo virtual (y a la vez, crudamente real), al pueblo chavista. Si salía a protestar y manifestar, ya sabía lo que le esperaba. Muy pocas horas duró su efecto. Desde la noche del 12 de abril el bravo pueblo se lanzó a las calles a rescatar a sus líderes, encabezados por el Presidente de la República; temerariamente rodeó las instalaciones militares y el palacio de gobierno.

### LA AGRESIÓN DEL SILENCIO

Tomadas las calles por el pueblo, los medios abandonaron las calles. En un momento de trascendencia histórica y de sucesos de elevada naturaleza e importancia noticiosa y periodística que ningún reportero de radio, prensa o televisión quisiera perderse, los medios brillaron por su ausencia. La más importante noticia periodística venezolana del siglo XXI, no encontró quien la cubriera. O mejor dicho, la cubrieron los medios comunitarios y alternativos que lucharon duro por el rescate de la democracia, pero la gran prensa hizo mutis cuando la historia la convocó. Los grandes miedos estaban hechos para la pequeña historia, esa que se teje en la intriga, la difamación, el servilismo al gran capital, la discriminación y el desprecio de clase, de raza, de credo y de género.

Los días 12, 13 y 14 de abril de 2002, cuando el pueblo venezolano libraba una heroica batalla por el rescate de la dignidad y la democracia, los medios radioeléctricos se dedicaron a transmitir tiras cómicas y la prensa no salió de los talleres. Quisieron hacer del venezolano un pueblo invisible, que no se viera ni se oyera. Conculcaron la libertad de expresión y el derecho a la información. Pensaron que dejando al pueblo incomunicado, cundiría la incertidumbre, la desorganización y la situación podría revertirse a favor de los golpistas. Tampoco les funcionó el silencio como arma. El pueblo con sus poderes creadores, ya había instrumentado sus formas y mecanismos de comunicación. Si algo escribió el silencio mediático como arma, fue una de las páginas más tristes y vergonzosas del periodismo venezolano.

### EL AGRAVANTE DE LA REINCIDENCIA

Restituido el hilo constitucional, los propietarios y magnates de la televisión aparecieron ante las cámaras de sus canales, menos para pronunciar un mea culpa que para justificarse. Se hicieron entrevistar por sus propios empleados, inaugurando un nuevo género periodístico que bien podríamos llamar "auto-entrevista" o "ego-periodismo". Explicaron torpemente que no salieron al aire ni circularon los periódicos debido a la inseguridad que reinaba en las calles. Penosa explicación, o como estamos frente a un delito, más propio es llamarla coartada. De modo que en situaciones de inseguridad, los grandes medios desaparecen. Quedan descartados entonces en Venezuela, en caso de conflicto armado, los reporteros y corresponsales de guerra. La coartada se cae si recordamos que durante la década violenta de los años 60, Venezuela vivió entre levantamientos militares y guerra de guerrillas. Y la noticia nunca fue una baja.







Varios periodistas fueron a dar a la cárcel y sometidos por la llamada democracia representativa a juicios militares...por informar. Por cumplir con su deber.

Se creía, sin embargo, que derrotada la rebelión militar-golpista y con la comparecencia pública de los amos de los medios, éstos rectificarían. No fue así. La reincidencia ocurrió casi cuando ellos desaparecieron de la pantalla. Absueltos los militares insurrectos por el Tribunal Supremo de Justicia y con la sentencia insólita de que el golpe no fue golpe, a pesar de que dicho Tribunal había sido disuelto junto con los demás poderes públicos por el dictador Carmona Estanga, la conspiración retomó de inmediato el hilo del 11 de abril. Se cumplía la amarga observación del Libertador Simón Bolívar en su Manifiesto de Cartagena, sobre la pérdida de la república. "A cada conspiración seguía un perdón y a cada perdón una conspiración".

### PARO PETROLERO / GOLPE CRUDO

No hubo paz con Dios entre abril y diciembre de 2002. Mientras la mentira y la distorsión informativa seguían marcando la pauta de los medios, tras bastidores la conspiración se preparaba minuciosamente. De las comisiones de diálogos convocadas por el Ejecutivo, se pasó a la Mesa de Negociación y Acuerdos con el visto bueno del Centro Carter, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y la Organización de Estados Americanos, cuyo secretario general, el doctor César Gaviria, fungiría como coordinador.

En octubre de 2002, los militares involucrados en el golpe de abril y absueltos por el Tribunal Supremo, tomaron la Plaza Francia de Altamira y declararon su perímetro y zonas aledañas "territorio liberado". Los sótanos de la plaza y el hotel Four Seasons se convirtieron en cuartel y dormitorio de los "liberadores". Cuartel, dormitorio y muchas cosas más resultaron los espacios de ambos locales. Los medios de comunicación instalaron allí sus microondas en forma permanente. Desde los discursos de los militares alzados hasta cualquier necesidad que en las tarimas se pronunciara, eran transmitidos "directo y en vivo", con las fanfarrias previas que anuncian los "extras" noticiosos. La logística para mantener la "toma" significaba varios millones de bolívares por día que nunca faltaron. Aunque no los necesitaban por la generosa, graciosa y gratuita cobertura de los medios comerciales, allí instalaron una emisora, una página web y sofisticados equipos de sonido.

A Dios rogando y con el mazo dando, la Coordinadora opositora firmó en el "territorio liberado" un pacto con los militares golpistas, al tiempo que en la Mesa de Negociación sus delegados hablaban de "salidas democráticas". La oposición continuaba con su doble moral y sus dobles discursos. En la Mesa planteaba las opciones democráticas y, al salir del Hotel Meliá, corría a reunirse con los que apostaban por la salida de fuerza. Sus seguidores seguían marchando en las calles, cada vez más confundidos por sus dirigentes. Las tarimas supieron de heroicas batallas por la posesión de un micrófono. En lo que parecía de lo más natural en esas encarnizadas luchas de luces y cámaras, la farándula se sumó al show de Altamira.

El 2 de diciembre estalló el paro general convocado por Fedecámaras y la CTV. El único sorprendido pareció ser el coordinador de la Mesa de Negociaciones, doctor César Gaviria, quien había pedido más tiempo en función de buscar acuerdos pacíficos y conciliatorios. Al tercer día, el fracaso de la huelga patronal era inocultable. El gremio de los empresarios empezó a ser desobedecido por sus afiliados, quienes abrieron fábricas y negocios, y la CTV evidenció su precario poder de convocatoria sobre las masas de trabajadores. Pero la oligarquía todavía tenía un as en la manga. Un as de oro negro. La nómina mayor de PDVSA estaba involucrada en la conspiración para derrocar al gobierno constitucional de Hugo Chávez Frías. Sin medir consecuencias, seguros de quebrar al Ejecutivo en una semana, lanzó el paro petrolero nacional.

No fue, este paro, producto de un arrebato. Todo estaba calculado hasta su último detalle. En conocimiento de que los trabajadores petroleros no los acompañarían en su aventura e irresponsabilidad, el sabotaje de las instalaciones formaba parte del plan. Los conspiradores se llevaron hasta las claves de las

computadoras. A los pocos días, se les sumó la alta oficialidad de la marina mercante, en un acto no sólo de piratería al apoderarse de buques tanqueros que no les pertenecían, sino de bloqueo en la práctica de los puertos venezolanos, al fondear frente a las costas del país los barcos petroleros. El golpe que asestaron fue para tumbar a cualquier gobierno, pero tarde comprendieron que no estaban frente a "cualquier gobierno".

Otra vez subestimaron al pueblo. Jugaron a que éste, privado de combustible, gas doméstico y alimentos de la cesta básica, protagonizaría una explosión social. En caso de que ésta se hubiera producido, no tenían en sus cálculos que la misma no sería hacia Miraflores sino contra los autores del paro. El pueblo, estoicamente, resistió dos meses de privaciones. Y tuvo su navidad a pesar de que Carlos Ortega y Carlos Fernández habían decretado que no habría navidad y que la misma se celebraría en enero de 2003.

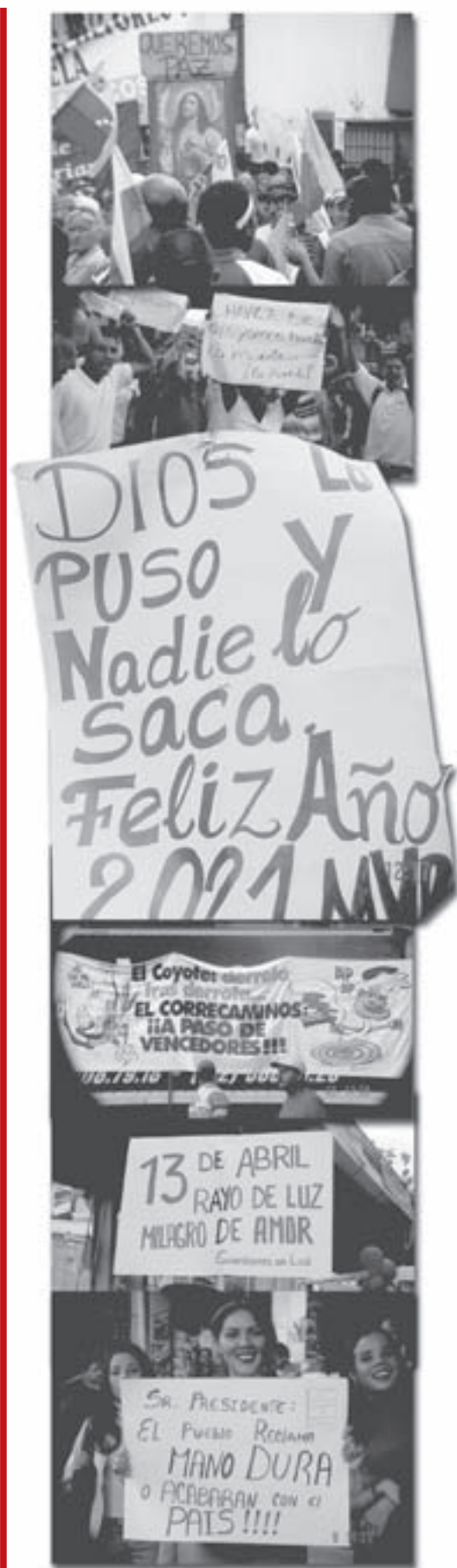
El conflicto estuvo dirigido por las cúpulas de Fedecámaras, la CTV, Gente del Petróleo y los dueños de los medios. Los partidos políticos fueron mandados de paseo o eran invitados de palos. Sin embargo, la "maldita política", en un conflicto eminentemente político, no puede ser sustituida por la soberbia y el supremacismo. El paro entró en un callejón sin salida, en una calle ciega, bajo la conducción de un grupo de empresarios, gerentes petroleros y sindicalistas corruptos, políticamente ciegos. Atrapados en su propio túnel, esperaron por un pronunciamiento militar que nunca llegó. La Fuerza Armada se dio cuenta de que PDVSA era un Estado dentro (o sobre) el Estado. Y ello era inaceptable no sólo por razones constitucionales, sino también desde la perspectiva de la doctrina militar.

Para el 20 de diciembre, el rotundo fracaso del golpe petrolero era más que evidente. Sin embargo, sus propulsores se habían montado en un tigre y no hallaban la manera de bajarse sin que éste se los comiera. Cada día, entonces, con "partes de guerra" cada vez más furibundos como patéticos, aceleraban la "fuga hacia adelante". Mientras tanto, el gobierno, el pueblo y la Fuerza Armada fueron poco a poco recuperando la industria petrolera. Contaron para ello con gerentes y ejecutivos que no abandonaron su trabajo y con la incorporación de personal experto jubilado. Ya en enero no había paro, excepto en los espacios calenturientos de los medios de comunicación. El 2 de febrero de 2002 reconocieron su derrota, aunque disfrazaron su nuevo fracaso con el acto fraudulento del llamado "Firmazo". Era la forma de apretarle la nariz a sus seguidores para que tragarán sin chistar ni saborear el amargo trago de la criminal irresponsabilidad de sus dirigentes.

El complot petrolero es el conflicto de más envergadura en la historia de Venezuela. Las pérdidas económicas han sido tasadas en millardos de dólares, pero en verdad, resultan incuantificables. Los daños humanos, físicos y psíquicos, esperan por su evaluación. Muchas personas murieron por falta de asistencia médica, por no haber combustible para su traslado o por tener sus recursos represados en los bancos, pues éstos se sumaron, aunque a medias, al paro. Se golpeó a nivel internacional la imagen de PDVSA y la de Venezuela como productor confiable y seguro de hidrocarburos. Fedecámaras llevó a la quiebra a centenares de sus afiliados, sobre todo a pequeños y medianos empresarios. La CTV provocó la mayor ola masiva de despido en el sector privado. Y luego, todos escurrieron su responsabilidad, se "enfermaron" o huyeron del país.

### PARA QUE NADIE OLVIDE

El recuento que acabamos de hacer de los acontecimientos que entre abril y diciembre de 2002 sacudieron a Venezuela, no caben en una crónica, un reportaje o un ensayo. Las fuentes primarias son los documentos de aquellos días y es eso, precisamente, lo que nos ofrece en este libro la Defensoría del Pueblo. Dividido en dos partes por razones de volumen y manejo práctico, es en realidad un solo libro sobre un mismo acontecimiento: el golpe de Estado continuado mediante el cual se buscó derrocar el gobierno legítimo que el pueblo se dio y derogar la única Constitución Nacional aprobada en referéndum popular. La primera parte presenta la documentación sobre la expresión militar del golpe (11-A) y, la segunda, la conspiración petrolera (diciembre 2002-febrero 2003) que buscó alcanzar lo que el primero no logró.







El periodismo, ya se ha dicho, es fuente fundamental de la historia. Hoy día, el trabajo del historiador es más arduo porque a la prensa se le han sumado medios más sofisticados y de mayor alcance: la radio, la televisión, los videos (profesionales o aficionados) e internet. En el caso específico del golpe de Estado en Venezuela (año 2002), la contaminación documental es un elemento con el que se toparán los estudiosos por el rol que jugaron los medios en la conspiración. Esa contaminación también forma parte de esta historia. Los propietarios de los grandes medios comerciales, con voz y voto en la coordinadora democrática, llegado un momento fueron la única voz y el único voto en esa coalición. Impusieron sus criterios a los disminuidos factores políticos de la alianza.

De manera que el historiador del futuro se encontrará con que la fuente que le informa de los acontecimientos, fue al propio tiempo parte de los mismos, parte protagónica y dirigente y, en no pocos casos, la constructora de esos hechos, de la realidad que percibió y en que se movió la sociedad venezolana de la época estudiada. Los medios fueron parte de la conspiración y, cuando sus actores llegaron a los tribunales, esos medios se erigieron en jueces, fiscales y verdugos. La realidad real fue sustituida por la realidad virtual y la verdad procesal y jurídica, por la verdad mediática. Los medios, pues, juzgaron, absolvieron y condenaron. Fueron también sus propios jueces y, por supuesto, de victimarios se declararon víctimas.

Lo enrevesado de esta parte de nuestra historia contemporánea, el falseamiento de la verdad por poderosos medios de comunicación, la participación y complicidad de intereses internacionales en la conjura, le da a los documentos que la Defensoría del Pueblo entrega a la opinión pública, un valor de primer orden. Su lectura y estudio como fuentes documentales primarias es el camino para conocer la verdad histórica y desmontar, a la vez, el pedestal de mentiras y medias verdades que se lanzó interesadamente sobre los acontecimientos.

Allí quedan, frente al juicio de los lectores, aquellos que firmaron un grotesco decreto dictatorial y dicen que no firmaron; los que dieron un golpe y dicen que no fue un golpe; los que inventaron desde el alto tribunal lo que se denominó "vacío de poder"; los que intentaron destruir la industria petrolera; los que "mataron" trabajadores que luego aparecieron vivos desmintiendo su propia muerte; los felicitadores del breve dictador que apresuraron sus remitidos en la prensa antes de que el dictador cayera; la conversión de los medios en abiertos agentes golpistas con titulares que 11 de abril llamaban en primera página a: "La batalla final es en Miraflores", "Ni un paso atrás", "Los militares tienen la palabra", como quienes sabían de antemano lo que pasaría. Y vaya si lo sabían que acertaron hasta en los muertos.

Por todo lo antes dicho, éste es un libro contra el silencio, sobre el silencio, contra el silencio. Al pueblo se le silenció los días 12, 13 y 14 de abril y, sin embargo, logró hacerse oír. Es un libro contra la invisibilidad porque el pueblo desapreció de las pantallas de la televisión y de los espacios de otros medios. Empero, encontró la manera, merced a sus poderes creadores, de hacerse ver y volverse visible a los ojos del mundo. Hemos de agregar que es también un libro contra la intolerancia, ese sentimiento que mediáticamente se inculcó e inculcó a amplios sectores de la población que llevaron sus cacerolas y agresiones a las honras fúnebres, a las bodas eclesíásticas y a las mismas casas de familia, con el aplauso de los medios que manipulaban las conciencias y escamoteaban la verdad. Y es, finalmente, un libro contra el olvido. Para que nadie olvide.

# AQUELLOS DÍAS

PARO GENERAL  
PARO GENERAL INDEFINIDO  
GOLPE DE ESTADO





## LAS VERDADES DE MIGUEL

Semanario Quinto Día

Ultima página.

Caracas, 18 al 25 de enero de 2002

**...A mi me estaban invitando para una cena con el presidente Bush... pero una invitación que había que cancelar cinco mil dólares, pero yo dije, no, no, yo no tengo real, ¿de dónde? Una cena así no me gusta...**

**GRABADOS.** Cuidado, porque nos están grabando. Aquí hay una cantidad importante de "pinchadores". Tengan la transcripción de un diálogo telefónico reciente en la que grabaron a Carlos Andrés, Pérez (CAP), Carlos Ortega (CO) y Cecilia Matos, (CM):

**CO:** (835.89.48) ¿Quién está ahí, Carlos Andrés, directo?, si no está Cecilia, me lo pasas, voy a hablar con él. Aló, bueno, días, el presidente Pérez por favor.

**CM:** ¿De parte de quién?

**CO:** De Venezuela, del presidente Ortega, de la Confederación de Trabajadores de Venezuela, Carlos Ortega.

**CM:** ¿Es el señor Carlos?

**CO:** Sí, ¿quién me habla?

**CM:** Cecilia, ¡feliz año!

**CO:** Igualmente, ¿cómo está todo por allá? bueno, estamos trabajando ahora con lo de la Asamblea Nacional, sí, pero necesitamos aquí que el presidente nos ayude porque estamos a punto de lograr la mayoría, pero tenemos ahí cuatro talibanes.

**CM:** ¿Talibanes echan-do broma?

**CO:** Sí, a ver si podemos montarnos en eso, tumbarle la mayoría al Gobierno.

**CM:** Hemos estado hablando con algunos de ellos desde que estamos aquí, por teléfono, y ayer tenía ya casi un cuadro conformado, está ahora hablando con los abogados, ¿está viendo lo que están haciendo?

**CO:** ¡Ajá!, vi lo de Ortega, por cierto.

**CM:** Es que no, ahora con la nueva.

**CO:** ¿La nueva ley?

**CM:** Sí, uno tiene que ir allí y...

**CO:** No, no, pero ahora no es conveniente.

**CM:** No, claro que no, ahora no vamos a hacer eso.

**CO:** No, yo se lo voy a decir.

**CM:** No, claro que no, dígaselo a Carlos Andrés, por favor.

**CO:** No, yo se lo voy a decir.

**CM:** No, dígame que cuidado, nosotros vinimos para acá, vinimos a unas reuniones, aquí estamos, pero, hasta el miércoles que está aquí el presidente López Michelsen, estamos de acuerdo en vemos otra vez, yo creo que nos quedarnos un rato por aquí.

**CO:** No, muy bien. Yo, posiblemente en el transcurso de los próximos quince días, tengo que ir a Washington y entonces, de pronto, paso por allá. ¿Ustedes regresan a Santo Domingo, cuándo?

**CM:** No, vamos a estar en Nueva York, Carlos Andrés va para Washington para ver al presidente Bush.

**CO:** ¿Qué día va a estar él por allá.. él va para la cena?

## MI COMENTARIO DE LA SEMANA

No pongo las manos en el fuego por nadie. Voy a dejar de lado ese cambio de velocidad que resultó ser el discurso del Presidente ante la Asamblea Nacional para tratar de nuevo el tema de la conspiración. Voy a insistir y ahora más cuando el tiempo me da la razón. Me preguntan qué opino de la remoción del general Cruz Weffer. Bien, pienso que el Presidente le lanzó la carne a los leones y cedió a la presión sin pruebas de mayor peso. Si Cruz Weffer está o no incurso en delitos, ha debido ser la Fiscalía y los tribunales los que sentaran una posición sobre el asunto y basándose en una decisión de esas instancias, Chávez habría tenido la oportunidad de actuar a conciencia de tomar la determinación pertinente, sin dejar lugar a dudas. Ahora bien, ¿qué vislumbro con el flanco débil mostrado por el jefe de Estado?, pues que se concreta un paso más en la estrategia de sus adversarios de golpear a quienes en el Alto Mando Militar aparecen como los más consecuentes con el Gobierno. Así ocurrió en Chile. Acá, la maniobra parece copiada al carbón. Se trata de minar la base moral de la Fuerza Armada para empujarla a una aventura gorila, cuyas consecuencias todos conocemos porque tenemos suficientes ejemplos en América Latina. A Chávez, cuidado. Se está gestando una salida violenta para desalojarlo de la Presidencia de la República, y sus ideólogos no están precisamente en nuestro país. Ahora, no faltan quienes no sólo muerden el anzuelo, sino que, además, pisan una arena movediza sin advertirlo. Para luego es tarde, por lo tanto, todos, con Chávez incluido, debemos admitir nuestra responsabilidad en el destino que corra Venezuela si no obramos con sindéresis. Sobran las palabras y Cruz Weffer, por ahora, es apenas la punta del iceberg.



**CM:** Vamos el 11 a Nueva York.

**CO:** Porque a mí me estaban invitando para una cena con el presidente Bush.

**CM:** ¿Con el presidente Bush? ¿Cuándo?

**CO:** En estos días, pero una invitación que había que cancelar cinco mil dólares, pero yo dije, no, no, yo no tengo real, de dónde. Una cena así no me gusta (risas).

**CM:** ¿Pero dónde? ¿En Washington?

**CO:** Sí, en Washington, pero es con el sector económico, una cosa de esas, algo así... de todas maneras yo voy a buscar información, yo tengo que ir a Washington.

**CM:** Espérate para decirle que estás aquí.

**CO:** Si no, yo le vuelvo a llamar en unos...

**CM:** No, ya, ya

**CO:** ¿Aló, presidente!

**CAP:** ¡Mi querido amigo, un feliz año para ti!

**CO:** ¡Feliz año para usted, caray! ¿Cómo está, cómo se siente, cómo se encuentra?

**CAP:** Me dijeron que te habías ido unos días a descansar a Falcón.

**CO:** Sí, estuve embromado del estómago, pero ya estamos metidos nuevamente en la pelea.

**CAP:** Ahora te toca, tú vas a ser el protagonista de esta etapa. Ahora desde luego, mucha sensatez y mucha tranquilidad ¿no es verdad?; tú tienes que pensar también en el problema de los trabajadores.

**CO:** Así es.

**CAP:** En el problema de los salarios, en el problema de qué vas a comer, en fin, varias cosas que pensar.

**CO:** Exactamente.

**CAP:** Pero no echar para atrás.

**CO:** No, no, de ninguna manera, aquí vamos con todos los hierros.

**CAP:** Yo creo que allí van a hacer paros escalonados.

**CO:** Sí, vamos a meter, estamos trabajando en eso y va a culminar, definitivamente, si no hay cambios de actitud de conducta del Gobierno, en una huelga general... para allá es que vamos.

**CAP:** Yo creo que eso es lo que hay que hacer. Tú actuaste con mucha sensatez y con mucha serenidad. No pierdas el contacto con Pedro Carmona.

**CO:** No, no, él está por allá.

**CAP:** ¿Ah, está por aquí?

**CO:** Sí.

**CAP:** ¿Tú no sabes el teléfono?

**CO:** No, no, no lo tengo ahora, pero él está por allá.

**CAP:** Pues, voy a tratar de localizarlo, voy a tratar de ubicarlo.

**CO:** Saludos le envía el doctor Jesús Urbietta.

**CAP:** Bueno, me le da un gran abrazo.

**CO:** Epa, Urbietta, un gran abrazo del presidente.

**CAP:** Que estoy muy satisfecho de la forma como están actuando.

**CO:** Muy bien Presidente, lo estoy llamando por lo siguiente, necesitamos su ayuda aquí.

**CAP:** Con mucho gusto.

**CO:** Nosotros necesitamos, por cualquier vía, tomar el control de la Asamblea Nacional.

**CAP:** Estamos de acuerdo.

**CO:** Ayer me reuní con Freddy LePage, con Timoteo.

**CAP:** Yo los llamé también.

**CO:** Okey...ellos mantienen... ellos están en la tesis, aceptando la propuesta del Gobierno de la Vicepresidencia.

**CAP:** No, yo les dije que eso era una torpeza absoluta.

**CO:** Sí, políticamente es un error garrafal.

**CAP:** Es un error garrafal.

**CO:** Exactamente, yo voy ahora hacia allá, me voy con Urbietta.

**CAP:** Bueno, dile que se recuerden de lo que yo hablé con ellos, y que yo los vuelvo a llamar.

**CO:** ¡Ajá!, ¿usted habló con Pedro Segundo?

**CAP:** ¿Con Pedro Segundo? Si.

**CO:** ¿Y qué dice Pedro?

**CAP:** No, él dijo que estaba de acuerdo conmigo.

**CO:** Okey.

**CAP:** Otro cosa, tú te das cuenta que después del 7 de diciembre ya el enfrentamiento es frontal.

**CO:** Así es, esto políticamente no tiene nombre, desde esa posición que ellos piensan asumir eso nos va a desacreditar y qué van a ganar con ser...

**CAP:** Nada.

**CO:** Con ser vicepresidente, nada.

**CAP:** Absolutamente nada, los enterrarán, lo poquito que tienen lo pierden.

**CO:** Entonces, para que usted les eche una repicadita, ahí está Antonio Ledezma con ellos también.

**CAP:** Yo los llamo.

**CO:** Yo voy saliendo para allá ahora.

**CAP:** Y yo voy a estar aquí en los próximos tres días.

**CO:** Yo posiblemente esté viajando en el transcurso de los próximos 15 días.

**CAP:** Bueno ya nos pondremos de acuerdo.

**CO:** Muy bien.

**CAP:** Bueno, un abrazo.

**CO:** Un abrazo.

AL CIERRE de esta columna Miquilena ratificó su renuncia al Ministerio del Interior y Justicia.



# CTV convoca a paro el martes

La paralización se iniciará a las 6:00 de la mañana por un lapso de 24 horas, en caso de que no se logre la mediación. Carlos Ortega expresó que más de 2 millones de trabajadores participarán en la protesta y se espera que se unan los gremios empresariales.



La CTV espera que los representantes de la sociedad civil se unan a la protesta.

La bomba del conflicto laboral finalmente explotó y será el próximo martes cuando se realice el paro cívico nacional de 24 horas anunciado por la Confederación de Trabajadores de Venezuela, central obrera que agrupa a más de 2 millones de personas.

Carlos Ortega, presidente del gremio, anunció que la paralización se iniciará a las 6:00 de la mañana y podrá extenderse hasta convertirse en una acción indefinida si el Gobierno no cede a las peticiones de los trabajadores y a la demanda del sector petrolero.

De tal manera que invitamos a la dirigencia sindical cetevista, a los trabajadores y a sus familias a que se incorporen masivamente a este paro", apuntó. Expresó que los sindicatos de maestros, trabajadores de la salud, de los tribunales, de la construcción, del Metro de Caracas, del transporte urbano y suburbano y empleados públicos se unirán a la protesta. Ortega indicó que la CTV se ha declarado en emergencia y en sesión permanente en la sede de la central obrera. Asimismo, se nombraron comisiones de directivos que se trasladarán a las principales ciudades del país, para organizar las actividades del martes.

por la decisión de paralizar el transporte por la demanda de la CTV.

Indicó que el objetivo de la paralización es exigir que se logre la mediación entre el Gobierno y los trabajadores.

El sector privado del país se unirá al paro si el Gobierno no cede a las peticiones de los trabajadores y a la demanda del sector petrolero.

Rafael Carrasco, dirigente del sector privado, expresó que la paralización se iniciará a las 6:00 de la mañana y podrá extenderse hasta convertirse en una acción indefinida si el Gobierno no cede a las peticiones de los trabajadores y a la demanda del sector petrolero.

Indicó que el objetivo de la paralización es exigir que se logre la mediación entre el Gobierno y los trabajadores.

De tal manera que invitamos a la dirigencia sindical cetevista, a los trabajadores y a sus familias a que se incorporen masivamente a este paro", apuntó. Expresó que los sindicatos de maestros, trabajadores de la salud, de los tribunales, de la construcción, del Metro de Caracas, del transporte urbano y suburbano y empleados públicos se unirán a la protesta. Ortega indicó que la CTV se ha declarado en emergencia y en sesión permanente en la sede de la central obrera. Asimismo, se nombraron comisiones de directivos que se trasladarán a las principales ciudades del país, para organizar las actividades del martes.

Indicó que el objetivo de la paralización es exigir que se logre la mediación entre el Gobierno y los trabajadores.

De tal manera que invitamos a la dirigencia sindical cetevista, a los trabajadores y a sus familias a que se incorporen masivamente a este paro", apuntó. Expresó que los sindicatos de maestros, trabajadores de la salud, de los tribunales, de la construcción, del Metro de Caracas, del transporte urbano y suburbano y empleados públicos se unirán a la protesta. Ortega indicó que la CTV se ha declarado en emergencia y en sesión permanente en la sede de la central obrera. Asimismo, se nombraron comisiones de directivos que se trasladarán a las principales ciudades del país, para organizar las actividades del martes.

Indicó que el objetivo de la paralización es exigir que se logre la mediación entre el Gobierno y los trabajadores.

De tal manera que invitamos a la dirigencia sindical cetevista, a los trabajadores y a sus familias a que se incorporen masivamente a este paro", apuntó. Expresó que los sindicatos de maestros, trabajadores de la salud, de los tribunales, de la construcción, del Metro de Caracas, del transporte urbano y suburbano y empleados públicos se unirán a la protesta. Ortega indicó que la CTV se ha declarado en emergencia y en sesión permanente en la sede de la central obrera. Asimismo, se nombraron comisiones de directivos que se trasladarán a las principales ciudades del país, para organizar las actividades del martes.

Indicó que el objetivo de la paralización es exigir que se logre la mediación entre el Gobierno y los trabajadores.

De tal manera que invitamos a la dirigencia sindical cetevista, a los trabajadores y a sus familias a que se incorporen masivamente a este paro", apuntó. Expresó que los sindicatos de maestros, trabajadores de la salud, de los tribunales, de la construcción, del Metro de Caracas, del transporte urbano y suburbano y empleados públicos se unirán a la protesta. Ortega indicó que la CTV se ha declarado en emergencia y en sesión permanente en la sede de la central obrera. Asimismo, se nombraron comisiones de directivos que se trasladarán a las principales ciudades del país, para organizar las actividades del martes.

## Receptividad en el interior

CARABOBO LA ACREDITACIÓN

El presidente de la Federación de Trabajadores de la Industria de la Construcción y del Suelo (FATICS), Carlos Ortega, expresó que la paralización se iniciará a las 6:00 de la mañana y podrá extenderse hasta convertirse en una acción indefinida si el Gobierno no cede a las peticiones de los trabajadores y a la demanda del sector petrolero.

Indicó que el objetivo de la paralización es exigir que se logre la mediación entre el Gobierno y los trabajadores.

De tal manera que invitamos a la dirigencia sindical cetevista, a los trabajadores y a sus familias a que se incorporen masivamente a este paro", apuntó. Expresó que los sindicatos de maestros, trabajadores de la salud, de los tribunales, de la construcción, del Metro de Caracas, del transporte urbano y suburbano y empleados públicos se unirán a la protesta. Ortega indicó que la CTV se ha declarado en emergencia y en sesión permanente en la sede de la central obrera. Asimismo, se nombraron comisiones de directivos que se trasladarán a las principales ciudades del país, para organizar las actividades del martes.

Indicó que el objetivo de la paralización es exigir que se logre la mediación entre el Gobierno y los trabajadores.

De tal manera que invitamos a la dirigencia sindical cetevista, a los trabajadores y a sus familias a que se incorporen masivamente a este paro", apuntó. Expresó que los sindicatos de maestros, trabajadores de la salud, de los tribunales, de la construcción, del Metro de Caracas, del transporte urbano y suburbano y empleados públicos se unirán a la protesta. Ortega indicó que la CTV se ha declarado en emergencia y en sesión permanente en la sede de la central obrera. Asimismo, se nombraron comisiones de directivos que se trasladarán a las principales ciudades del país, para organizar las actividades del martes.

Indicó que el objetivo de la paralización es exigir que se logre la mediación entre el Gobierno y los trabajadores.

De tal manera que invitamos a la dirigencia sindical cetevista, a los trabajadores y a sus familias a que se incorporen masivamente a este paro", apuntó. Expresó que los sindicatos de maestros, trabajadores de la salud, de los tribunales, de la construcción, del Metro de Caracas, del transporte urbano y suburbano y empleados públicos se unirán a la protesta. Ortega indicó que la CTV se ha declarado en emergencia y en sesión permanente en la sede de la central obrera. Asimismo, se nombraron comisiones de directivos que se trasladarán a las principales ciudades del país, para organizar las actividades del martes.

Indicó que el objetivo de la paralización es exigir que se logre la mediación entre el Gobierno y los trabajadores.

De tal manera que invitamos a la dirigencia sindical cetevista, a los trabajadores y a sus familias a que se incorporen masivamente a este paro", apuntó. Expresó que los sindicatos de maestros, trabajadores de la salud, de los tribunales, de la construcción, del Metro de Caracas, del transporte urbano y suburbano y empleados públicos se unirán a la protesta. Ortega indicó que la CTV se ha declarado en emergencia y en sesión permanente en la sede de la central obrera. Asimismo, se nombraron comisiones de directivos que se trasladarán a las principales ciudades del país, para organizar las actividades del martes.

Indicó que el objetivo de la paralización es exigir que se logre la mediación entre el Gobierno y los trabajadores.

De tal manera que invitamos a la dirigencia sindical cetevista, a los trabajadores y a sus familias a que se incorporen masivamente a este paro", apuntó. Expresó que los sindicatos de maestros, trabajadores de la salud, de los tribunales, de la construcción, del Metro de Caracas, del transporte urbano y suburbano y empleados públicos se unirán a la protesta. Ortega indicó que la CTV se ha declarado en emergencia y en sesión permanente en la sede de la central obrera. Asimismo, se nombraron comisiones de directivos que se trasladarán a las principales ciudades del país, para organizar las actividades del martes.

Indicó que el objetivo de la paralización es exigir que se logre la mediación entre el Gobierno y los trabajadores.

De tal manera que invitamos a la dirigencia sindical cetevista, a los trabajadores y a sus familias a que se incorporen masivamente a este paro", apuntó. Expresó que los sindicatos de maestros, trabajadores de la salud, de los tribunales, de la construcción, del Metro de Caracas, del transporte urbano y suburbano y empleados públicos se unirán a la protesta. Ortega indicó que la CTV se ha declarado en emergencia y en sesión permanente en la sede de la central obrera. Asimismo, se nombraron comisiones de directivos que se trasladarán a las principales ciudades del país, para organizar las actividades del martes.

Indicó que el objetivo de la paralización es exigir que se logre la mediación entre el Gobierno y los trabajadores.

De tal manera que invitamos a la dirigencia sindical cetevista, a los trabajadores y a sus familias a que se incorporen masivamente a este paro", apuntó. Expresó que los sindicatos de maestros, trabajadores de la salud, de los tribunales, de la construcción, del Metro de Caracas, del transporte urbano y suburbano y empleados públicos se unirán a la protesta. Ortega indicó que la CTV se ha declarado en emergencia y en sesión permanente en la sede de la central obrera. Asimismo, se nombraron comisiones de directivos que se trasladarán a las principales ciudades del país, para organizar las actividades del martes.

Indicó que el objetivo de la paralización es exigir que se logre la mediación entre el Gobierno y los trabajadores.

De tal manera que invitamos a la dirigencia sindical cetevista, a los trabajadores y a sus familias a que se incorporen masivamente a este paro", apuntó. Expresó que los sindicatos de maestros, trabajadores de la salud, de los tribunales, de la construcción, del Metro de Caracas, del transporte urbano y suburbano y empleados públicos se unirán a la protesta. Ortega indicó que la CTV se ha declarado en emergencia y en sesión permanente en la sede de la central obrera. Asimismo, se nombraron comisiones de directivos que se trasladarán a las principales ciudades del país, para organizar las actividades del martes.

Indicó que el objetivo de la paralización es exigir que se logre la mediación entre el Gobierno y los trabajadores.

De tal manera que invitamos a la dirigencia sindical cetevista, a los trabajadores y a sus familias a que se incorporen masivamente a este paro", apuntó. Expresó que los sindicatos de maestros, trabajadores de la salud, de los tribunales, de la construcción, del Metro de Caracas, del transporte urbano y suburbano y empleados públicos se unirán a la protesta. Ortega indicó que la CTV se ha declarado en emergencia y en sesión permanente en la sede de la central obrera. Asimismo, se nombraron comisiones de directivos que se trasladarán a las principales ciudades del país, para organizar las actividades del martes.

Indicó que el objetivo de la paralización es exigir que se logre la mediación entre el Gobierno y los trabajadores.

De tal manera que invitamos a la dirigencia sindical cetevista, a los trabajadores y a sus familias a que se incorporen masivamente a este paro", apuntó. Expresó que los sindicatos de maestros, trabajadores de la salud, de los tribunales, de la construcción, del Metro de Caracas, del transporte urbano y suburbano y empleados públicos se unirán a la protesta. Ortega indicó que la CTV se ha declarado en emergencia y en sesión permanente en la sede de la central obrera. Asimismo, se nombraron comisiones de directivos que se trasladarán a las principales ciudades del país, para organizar las actividades del martes.

Indicó que el objetivo de la paralización es exigir que se logre la mediación entre el Gobierno y los trabajadores.

De tal manera que invitamos a la dirigencia sindical cetevista, a los trabajadores y a sus familias a que se incorporen masivamente a este paro", apuntó. Expresó que los sindicatos de maestros, trabajadores de la salud, de los tribunales, de la construcción, del Metro de Caracas, del transporte urbano y suburbano y empleados públicos se unirán a la protesta. Ortega indicó que la CTV se ha declarado en emergencia y en sesión permanente en la sede de la central obrera. Asimismo, se nombraron comisiones de directivos que se trasladarán a las principales ciudades del país, para organizar las actividades del martes.

Indicó que el objetivo de la paralización es exigir que se logre la mediación entre el Gobierno y los trabajadores.

De tal manera que invitamos a la dirigencia sindical cetevista, a los trabajadores y a sus familias a que se incorporen masivamente a este paro", apuntó. Expresó que los sindicatos de maestros, trabajadores de la salud, de los tribunales, de la construcción, del Metro de Caracas, del transporte urbano y suburbano y empleados públicos se unirán a la protesta. Ortega indicó que la CTV se ha declarado en emergencia y en sesión permanente en la sede de la central obrera. Asimismo, se nombraron comisiones de directivos que se trasladarán a las principales ciudades del país, para organizar las actividades del martes.

Para agosto de 2003, la CTV agrupaba tan sólo a 1.126.810 trabajadores.

respuesta. De tal manera que frente a algunos anuncios de que Fedepetrol no apoyará el paro, tengo que afirmar que una cosa es lo que diga la dirigencia y otra lo que manifiesten voluntariamente los trabajadores.

Aclaró que la convocatoria del paro tiene un objetivo netamente laboral. "La intención con el llamado a paro no es

debilitar al Gobierno, sino lograr que cumpla con las demandas del sector laboral que están pendientes, como es el caso de los maestros, médicos, obreros y petroleros".

Carlos Ortega afirmó que no temen a las retaliaciones que estaría preparando el Ejecutivo a través del Ministerio del Trabajo para restarle importancia a la paralización, como anunciar un presunto estado de excepción.

"Para los efectos de los trabajadores el Gobierno puede publicar 10.000 estados de excepción, pero el paro va el martes", sentenció.

Se prevé que la dirigencia de la CTV se reúna hoy con representantes de la sociedad civil, la Iglesia, empresarios y demás sectores, con la finalidad de hacer oficial el llamado al paro y promover su participación. Juan Fernández, delegado de la asamblea de trabajadores de Pdvsa, expresó su agradecimiento por la decisión de paralización anunciada por la dirigencia de la CTV.

Indicó que el anuncio de la central obrera confirma que la lucha iniciada desde la industria petrolera no ha sido un error, al contrario, "seguimos teniendo la razón y Pdvsa no dará ni un paso atrás".

## EMPRESARIOS EN PIE DE LUCHA

El sector privado del país agrupado en Fedecámaras alista su artillería

## CTV CONVOCA A PARO EL MARTES

Diario El Nacional  
E-1. Caracas, 2 de abril de 2002

**La paralización se iniciará a las 6:00 de la mañana por un lapso de 24 horas, el cual podría ser extendido. Carlos Ortega expresó que más de 2 millones de trabajadores participarán en la protesta y se espera que se unan los gremios empresariales.**

La bomba del conflicto laboral finalmente explotó y será el próximo martes cuando se realice el paro cívico nacional de 24 horas anunciado por la Confederación de Trabajadores de Venezuela, central obrera que agrupa a más de 2 millones de personas.

Carlos Ortega, presidente del gre-

mio sindical, advirtió que la paralización se iniciará a las 6:00 de la mañana y podría extenderse hasta convertirse en una acción indefinida si el Gobierno no cede a las peticiones de los trabajadores y a la demanda del sector petrolero.

"De tal manera que invitamos a la dirigencia sindical cetevista, a los trabajadores y a sus familias a que se incorporen masivamente a este paro", apuntó. Expresó que los sindicatos de maestros, trabajadores de la salud, de los tribunales, de la construcción, del Metro de Caracas, del transporte urbano y suburbano y empleados públicos se unirán a la protesta. Ortega indicó que la CTV se ha declarado en emergencia y en sesión permanente en la sede de la central obrera. Asimismo, se nombraron comisiones de directivos que se trasladarán a las principales ciudades del país, para organizar las actividades del martes.

### ¿Cuentan con el apoyo de Fedepetrol para esta protesta?

—Esto es algo que está suficientemente claro para los trabajadores de la industria petrolera. Este conflicto no se circunscribe solamente a la nómina ejecutiva y a la nómina mayor, hay una serie de problemas que también tienen los trabajadores de la nómina contractual que están esperando una



para respaldar a la CTV en la convocatoria del paro cívico nacional del martes.

Pedro Carmona Estanga, presidente del organismo cúpula empresarial, manifestó que la última palabra del empresario será anunciada el lunes, luego de que finalice el directorio extraordinario, convocado para las 8:00 de la mañana de ese mismo día.

Adelantó que existe ambiente para apoyar la iniciativa de los trabajadores. "El cuadro de conflictividad en el país se ha conformado y sólo esperamos la ratificación del directorio del gremio para decidir nuestra posición sobre el paro convocado por la CTV", agregó.

Indicó que en caso de ser necesario se reunirán hoy con la directiva de la Confederación de Trabajadores de Venezuela.

**—¿No cree que la situación se les puede ir de las manos?**

—El Gobierno es el que ha radicalizado su posición, al amenazar con despidos y demás retaliaciones. Hemos demostrado apertura al diálogo, pero no ha sido aceptado. El Ejecutivo ha demostrado poca capacidad para dialogar.

La dirigencia del MAS también manifestó, a través de un comunicado, su apoyo al llamado a paro realizado por la CTV. El partido naranja decidió promover para el martes movilizaciones de calle de todas las fuerzas políticas y sociales del país.

## RECEPTIVIDAD EN EL INTERIOR

### CARABOBO: LO ACATARÁN

Omar Escalante, presidente de la Federación de Trabajadores del estado Carabobo (Fetracarabobo), aseguró que los sindicatos afiliados a esta central obrera atenderán el llamado a paro de 24 horas convocado por la CTV. Expresó que tiene la certeza de que 80% de los trabajadores que pertenecen a los 160 sindicatos afiliados al gremio obrero carabobeño estarían dispuestos a acatar la medida de paralización prevista para el próximo martes.

"La acción sindical se va a completar aquí, y si hay necesidad de hacer un paro indefinido, estamos en disposición de responder positivamente a ese llamado".

### TÁCHIRA: DECISIONES

Directivos de la Federación de Tra-

bajadores del Táchira se reunieron para acordar algunas acciones que se llevarían a cabo en la región durante el paro, según informaron fuentes allegadas a Fetratáchira. Por su parte, el presidente de Fedecámaras-Táchira, Douglas Pernía, al ser consultado sobre el posible apoyo de esa agrupación a las acciones acordadas por la CTV, advirtió que se espera por los resultados de un directorio extraordinario que se realizará mañana en la capital. Dijo que, de manera autónoma, Fedecámaras-Táchira no podía tomar una decisión hasta tanto no se realice la reunión en Caracas.

### ANZOÁTEGUI: APOYO

Al manifestar que esta ha sido una de las regiones del país más golpeada por las políticas oficiales, el presidente de la Cámara de Comerciantes e Industriales de Barcelona, Miguel Martínez de La Riva, expresó el apoyo empresarial al paro nacional de protesta anunciado para el próximo martes por la CTV. "Este paro no es más que el resultado de la torpeza con que se ha manejado el Gobierno, no sólo en el ámbito económico, sino contra todos los sectores del país". Citó al dirigente empresarial que en Anzoátegui el malestar contra el gobierno del presidente Chávez alcanza proporciones que no se vivieron antes con ninguna otra administración oficial.

### ZULIA: PAGARÁN SALARIO

El presidente de la Unión del Comercio y los Servicios del estado Zulia, Néstor Borjas, dio como un hecho que los comerciantes y los empresarios de la región paralizarán sus labores este próximo martes por 24 horas, sumándose de ésta manera a la convocatoria de la Confederación de Trabajadores de Venezuela. El directivo indicó que el martes se le cancelará el salario normal a los trabajadores, pero si el paro llega a ser indefinido, reconsiderarían esta acción. Borjas señaló que, durante el fin de semana, junto con otros directivos de ésta asociación, se ha dedicado a recorrer los centros comerciales de Maracaibo, y los comerciantes de la gran mayoría, según afirmó, están dispuestos a no laborar el martes.

MARIANELA RODRIGUEZ  
ELEONORA DELGADO  
EVARISTO MARÍN  
ROGELIO SUÁREZ

## Primero Justicia: Paralización indefinida

Christian Chirinos, coordinador nacional de Justicia Obrera, ala sindical del partido Primero Justicia, dijo ayer que todos los sindicatos afiliados a esa organización política exhortan a la realización de un paro nacional indefinido a partir de mañana.

De acuerdo con Chirinos, Justicia Obrera cuenta con más de 300 sindicatos que están dispuestos a apoyar las medidas que tomen los trabajadores petroleros". Según sus cálculos, durante la fecha mencionada no cumplirían sus jornadas aproximadamente 53.000 personas en el estado Carabobo.

Chirinos señaló que Justicia Obrera, junto con el Sindicato de Obreros y Empleados del estado Carabobo, fue el promotor de la radicalización del conflicto de los trabajadores de la refinería de El Palito de Petróleos de Venezuela.

Por su parte, Diesbalo Espinoza, secretario general del Sindicato de Obreros y Empleados Petroleros del estado Carabobo, aseguró que bajo ninguna circunstancia los trabajadores de Pdvsa permitirán ser sustituidos por personas sin la formación adecuada ni el conocimiento del manejo de la industria.

## PRIMERO JUSTICIA: PARALIZACIÓN INDEFINIDA

El Nacional

Página E-1

Caracas, 2 de abril de 2002

**GUERRA DE DESGASTE** Crisis petrolera aceleró la convocatoria

Para Carlos Ortega las condiciones cambiaron. Estamos en un estado de emergencia que justifica el llamado a la suspensión de actividades

Por su parte, el directorio de Fedecámaras también sesionará en breve para decidir su participación en el paro convocado por la central obrera

# CTV anuncia hoy paro nacional

CORTAVU MENDEZ  
EL UNIVERSAL

Las crisis de Pdvsa aceleró la decisión. Hoy el presidente de la Confederación de Trabajadores de Venezuela (CTV), Carlos Ortega, anunciará al país la fecha y términos del paro nacional.

"Las condiciones han cambiado y, por ello, consideramos necesario apagar rápidamente a los trabajadores de Pdvsa. Aunque iniciamos un proceso de consulta nacional, los trabajadores entendieron que entramos en un estado de emergencia", declaró.

En su entender, se disparó la alarma por las presiones de la columna mayor de la entidad petrolera, "el conflicto de Pdvsa no es ajeno a la coyuntura del resto de los sectores del país. Lo producido + intencional + adelantado la convocatoria. No en balde existen suficientes razones para que la CTV actúe de inmediato".

En relación a las condiciones de la suspensión, Ortega no quiso adelantar detalles, pues todos los escenarios son viables. Es decir, un paro de 12, 24 o 48 horas, hasta la huelga general indefinida. "Todos los elementos serán estudiados mañana (hoy) en el comité y serán anunciados al país en horas del mediodía", anunció.

El dirigente ceterista ratificó el pleno respaldo de la base sindical a las acciones impulsadas por la columna mayor, en pos de la defensa de la principal industria nacional.

## El gran sorpasso

May sorprendió se mostró Ortega al conocer la distancia que marcó el presidente de Fedepetrol, Rafael Rosales, al considerar que no resultaría a la gerencia de Pdvsa.

"Es muy doloroso y triste una declaración de ese tipo. Es irresponsable, no tiene sentido alguno, deja mucho que desear ante las familias y trabajadores de todo el país".

Para Ortega la actitud de Rosales refleja que es un representante del Gobierno. "Este señor se ha convertido en el esquirol mayor del movimiento sindical".

Para él es presidente de Fedepetrol la presión del Gobierno en Pdvsa no se circunscribe sólo a la columna mayor, sino a todos los trabajadores.

"Los empleados y obreros juegan un papel importante para salvaguardar a la industria de la política que intenta imponer el Presidente, que nos conduciría al derrumbe de la industria petrolera".

Sobre la amenaza de Diosdado Cabello, de imponer la autoridad en Pdvsa, afirmó que están preparados mentalmente para cualquier acción, "no movían a intimidar", concluyó.



La posibilidad de la militarización sigue planeando, especialmente si se radicalizan las acciones de protesta

## Posibles escenarios

**1** Continuación del diálogo. Hasta los momentos, el Ejecutivo ha asumido una actitud reactiva ante las presiones de la columna mayor de Pdvsa. Si los trabajadores no adoptan medidas más radicales, las autoridades gubernamentales continuarán utilizando la vía del diálogo hasta lograr que los líderes del conflicto se desagoten. Esto sería el escenario más próximo a producirse, según Elie Hualdeán, estudioso en la materia de política petrolera.

**2** Destrucciones masivas. Si los trabajadores continúan paralizando parcialmente el sector, el Gobierno adoptará medidas más drásticas, entre ellas la destrucción masiva de los líderes que encabezan el conflicto, según indicó Juan Carlos Sosa Arparua, profesor de Política Petrolera en la Universidad Simón Bolívar. Esta medida conduciría a que gran parte de los empleados de Pdvsa se pleague a lo que ordene el Estado.

**3** Militarización. Si los trabajadores deciden paralizar totalmente las actividades petroleras, el Gobierno podría dictar un decreto de emergencia que le permita asumir por completo el control del sector, a través de la militarización de la empresa estatal, porque "no puede permitir que una sociedad se embolchiche o se paralice porque 41 mil trabajadores no están de acuerdo con la política del Estado", explicó Hualdeán.—ANH

## EL CONFLICTO ES ILEGAL SEGUN FISCAL GENERAL

IRMA ALVAREZ  
EL UNIVERSAL

El fiscal Juan Rodríguez tomó la palabra como especialista en Derecho Laboral para advertir que el paro petrolero "es ilegal" y puede acarrear sanciones como la suspensión o la extinción, que estarían "totalmente ajustadas a la ley".

Tal y como explicó, "en nuestro país los paros tienen que estar ajustados a la ley. Pero en este caso, la acción no fue propuesta por un sindicato, y tampoco existió un pleito colectivo".

A pesar de lo expuesto, hizo un llamado a la conciliación y recordó que la Defensoría del Pueblo podría convertirse en organismo mediador "para poner fin a un conflicto que no debe durar un día más".

Dijo estar de acuerdo con que algunas de las peticiones laborales exigidas por los trabajadores son legítimas y justas y mencionó "la meritocracia como condición de trabajo, y la estabilidad prevista en la Ley de Hidrocarburos".

Pero la designación de la directiva de Pdvsa es una potestad del Ejecutivo, y eso no tiene discusión", afirmó.

## Excepción y militarización

Aunque aseguró pensar que el conflicto "adquirió peligrosas dimensiones", el fiscal aseguró que no están dadas las condiciones de "conmoción general" que permitirían declarar un estado de excepción.

Tampoco comparte la posibilidad de militarizar los campos petroleros, "si ello implica sustituir a un funcionario es, por lo menos, que no tiene la formación académica suficiente". "Este tipo de medidas sólo debe ser empleada como forma de cuidar los bienes de una empresa, evitar alteraciones del orden público y proteger los trabajadores que están dispuestos a laborar y a olvidarse de intereses políticos".

## Suministro de gasolina

Rodríguez destacó, entre otra parte, que si el paro es así, también lo es la suspensión del suministro de gasolina.

Aseguró que "todos los ciudadanos tienen derecho a disfrutar de los servicios públicos, según la Constitución". Por tanto, podrán acudir ante los tribunales las personas que se consideren afectadas. "También podrán solicitar el respaldo de la Defensoría del Pueblo, instancia encargada de vigilar que se respete el derecho a servicios como el suministro de gasolina", agregó.

# Fedepetrol se divide por crisis de Pdvsa

La coyuntura petrolera reveló la honda fractura dentro del comité directivo de la Federación de Trabajadores de la Industria Petrolera (Fedepetrol). Mientras su presidente Rafael Rosales marca distancia de la huelga de la columna mayor, el secretario general, Félix Jiménez, pugna por un respaldo inmediato a sus compañeros de labores.

Rosales fue directo en su posición. "La columna mayor tiene sus conflictos y nosotros los nuestros. Si alguna parte tiene razón en protestar son los obreros, quienes ha sido marginados por una política man-

ejera, ya que todos nuestros problemas son por culpa de ellos, porque ellos son nuestros patrones".

Rosales momentos la misma contractual discute con la directiva petrolera, a través de mesas de diálogo, una inactividad laboral, el pago de un bono especial y el resquejante de 1.000 trabajadores, entre otras peticiones, para evitar incluso el paro del sector.

El sector de Jiménez se ha negado a asistir porque no confía en las negociaciones. En ese sentido, Vladimir Blanco, del comité de Fedepetrol, señaló que el lapso para un acuerdo

caducó, "ahora se pretende imponer una mesa de diálogo", expresó.

Pero Jiménez señaló el total apoyo a la gerencia de la base sindical: "si no hay una decisión de respaldo, los trabajadores pueden rebasar a la directiva y adelantar una huelga por su cuenta".

Rafael Rosales, que es acusado de ser el líder del Gobierno, porque se cuenta con vehículos y guardespaldas personal y cuantiosos fondos, se adhirió a la opinión del Ejecutivo en cuanto a la militarización de la empresa, había un acuerdo, pero se le ha da-

do una visión política", expresó.

Además, también se reserva el respaldo de los sindicatos de base. "Hay un voto de confianza para llegar a una negociación en cuanto a nuestras peticiones".

El alcance de la paralización también permitió vislumbrar el escono entre el sector de Rosales y el de Jiménez, mientras el primero afirmó que asume 30%, por decir algo, de los obreros no laboraron; el segundo aseguró que la cifra rondaba 60%, según reportes de los estados Zulia, Barinas, Apure, Monagas, Carabobo, Anzoátegui y Falcón.—GMI



**GUERRA DE DESGASTE** Confederación alega violación de contratos colectivos

La paralización se hará efectiva desde las seis de la mañana del martes por 24 horas prorrogables. Su extensión dependerá de los acontecimientos que ocurran ese día

Carlos Ortega recordó que la CTV propuso la vía del diálogo al Gobierno y fue desechada, de allí que la decisión es legítima y el llamado no excluye a nadie

# CTV niega cariz político del paro

REYLA GONZÁLEZ  
AL CORREDOZ

El Comité Ejecutivo de la CTV acordó, por unanimidad de sus integrantes, convocar a un paro nacional de actividades por 24 horas, prorrogables por un lapso no determinado, a partir del martes 9 desde las seis de la mañana.

La decisión se tomó tras una reunión de varias horas convocada de manera extraordinaria ante la precipitación de algunos eventos en el seno de la industria petrolera.

Carlos Ortega, presidente de la confederación, recalcó que los motivos de la decisión, de carácter cívico y nacional, son esencialmente sindicales y no políticos.

"Nosotros queremos destacar esa supuesta intención que tiene el movimiento sindical de rebatir al Gobierno. Lo que le pedimos al Gobierno es que cumpla las convenciones colectivas y que no se nos atropelle".

Para hoy anunció la realización de un encuentro con diversos sectores sociales para hacerles la participación de la decisión "y esperamos de ellos un pronunciamiento a favor".

Explicó Ortega que la extensión del paro depende de "las circunstancias que puedan presentarse el martes. Todo está sujeto a la respuesta que van a tener los trabajadores y el país", y advirtió que el Gobierno puede decretar los estados de excepción, pero el paro va el martes.

Invirtió a los trabajadores y su familia para que se incorporen masivamente.

La confederación expresó su respaldo "irrevocable" a la decisión de los trabajadores petroleros y su máxima prioridad para paralizar a la industria y recalcó, sobre las posiciones divididas existentes, que "una cosa es lo que diga Fedepetrol y otra la que manifiesten los trabajadores".

Invirtió en consecuencia a los trabajadores a "integrarse de manera unitaria en función de un objetivo valioso, no sólo para ellos sino para el país, que consiste en salir a la industria petrolera".

La CTV designó varias comisiones que se dirigirán al interior del país para coordinar las acciones que garanticen el éxito del paro, así como ayer mismo, otros, entre ellos Alfredo Ramos, del Nuevo Sindicalismo, para que iniciaran los contactos con los sindicatos del Metro de Caracas.

En cuanto a Fedetransporte se anunció que se plegó al paro y así lo anunciarán en las horas.



"Aunque haya días en estados de excepción, el paro va", dijo Carlos Ortega

## Hipótesis para una semana de incertidumbre

- 1** 24 horas... o más. El paro general podría limitarse a 24 horas sin mayores restricciones, como ocurrió el 1991, pero también existe la posibilidad de que se extienda por 48 horas e incluso que se convierta en una huelga general de duración indefinida. Ello dependerá del apoyo del empresariado, de la respuesta de la colectividad y de la actitud del Gobierno.
- 2** Estados de excepción. El decreto del estado de excepción está entre las posibles respuestas del Gobierno. Según la Constitución existen tres opciones: estado de alerta por 30 días; de emergencia económica, por 60 días, y de conmoción interior o exterior, por 90 días. Los tres son prorrogables por un plazo igual. El decreto debe ser consignado en un lapso de ocho días.
- 3** Garantías limitadas. El estado de excepción permite al Ejecutivo una restricción limitada de ciertas garantías constitucionales como derechos a huelga y a manifestar. Por ello, los trabajadores de servicios básicos serían obligados a retornar a sus puestos de labor, no una de ser procesados y sancionados por ello bajo la jurisdicción penal militar.

## Dicho y oído al margen

- Aunque la decisión del paro y sus condiciones fue unánime, hubo al principio discrepancias sobre su extensión. Algunos miembros del Comité Ejecutivo se inclinaban por 48 horas. Finalmente se acordó que en más de una reunión la representación de Fedetransporte se pronunció por seguir a la CTV convocar un paro indefinido, teniendo disposición de asumir los costos.
- Fuentes vinculadas con Miraflores informaron a los dirigentes petroleros sobre la intención de un sector del Gobierno de ordenar la detención, bajo cargo de presunta conspiración, de entre 85 y 90 dirigentes sindicales y políticos, como medida para anular la huelga. El jefe un dirigente petrolero.
- La incorporación del sector transporte al paro se eleva para el día 10. Se informó extraordinariamente que las autoridades de Fedetransporte anunciaron al respecto al paro, pero falta "cruzar" al sector sindical del Metro de Caracas afecto al Gobierno.
- De igual manera se acordó un medidas para paralizar totalmente al sector petrolero y plegar a los sectores que aún no lo hacen. Se comentó en la reunión de la CTV que el Gobierno está considerando pasar personal de la refinería de Coraces para reemplazar a los de El Palmar.
- La dirección nacional amplió el MAS, reunión en Maricao, acordó ayer respaldar "de forma irrevocable" el llamado a paro de la CTV, "por considerar que constituye una acción de legítima defensa de los trabajadores venezolanos frente a las reiteradas agresiones políticas y económicas del Gobierno".
- Chirinos Chirinos, excomandante nacional de Justicia Obrera, ex sindical de Primero Justicia, anunció a unos 300 trabajadores afiliados a esta corriente paralizar las actividades laborales en todo el Estado Carabobo mañana lunes. Carlos Ortega dijo desconocer la medida.
- Corporación Héroles, de la asociación civil Unión Emergente, rechazó que "en nombre de una supuesta seguridad de la nación se sufre un estado de excepción" como se ha dicho pretender el Gobierno. Advirtió que esa medida sería inconstitucional y exhortó a la ciudadanía a "no dejarse amedrentar" y rechazar la "mantenedores en la calle sin rostro". — EGO

EL UNIVERSAL

Unibanca

CTV aceleró convocatoria debido al conflicto de Pérsia

# EL PARO VA

Algunos temas

**La huelga amenaza estabilidad del Gobierno**

El diputado del MVR anunció que el resultado de la votación por los miembros de la CTV en la sesión de la Cámara de Diputados de la Asamblea Nacional de hoy, será determinante para la decisión de declarar el estado de excepción.

**DE HUELGA**  
La paralización nacional se iniciará a las 6 de la mañana y se prolongará por 24 horas, prorrogables por un lapso no determinado, a partir del martes 9 desde las seis de la mañana.

**EXCEPCIONES PROHIBIDAS**  
El paro general podrá limitarse a 24 horas sin mayores restricciones, como ocurrió el 1991, pero también existe la posibilidad de que se extienda por 48 horas e incluso que se convierta en una huelga general de duración indefinida.

**CARLOS ORTEGA**  
"Nos dedicaremos a cumplir con nuestras obligaciones laborales y sociales, pero no dejaremos de ser políticos. El paro va, pero no excluye a nadie".

**ESTADO DE EXCEPCION**  
El Ejecutivo podría restringir algunas garantías constitucionales. La Constitución establece que, en caso de estado de excepción, el Ejecutivo puede restringir algunas garantías constitucionales, como el derecho a huelga y a manifestar. Por ello, los trabajadores de servicios básicos serían obligados a retornar a sus puestos de labor, no una de ser procesados y sancionados por ello bajo la jurisdicción penal militar.





del país, es un detonante. En ese sentido, quiero anunciar que las primeras 24 horas de paro pueden convertirse en 48 horas o en una acción indefinida", alertó Ortega.

El dirigente sindical expresó que la decisión del jefe del Estado, Hugo Chávez, de despedir a parte de la nómina mayor y ejecutiva de Pdvsa va a desencadenar un conflicto de mayor magnitud.

Denunció que se pretende colocar en la industria a personal no capacitado, lo cual pone en peligro el funcionamiento y las operaciones petroleras en el país. Esta situación se agrava por el abandono en que se encuentran las instalaciones, debido a la falta de mantenimiento.

Ortega considera que los verdaderos terroristas se encuentran dentro del Estado venezolano, situación que no están dispuestos a tolerar los trabajadores.

Al recibir el respaldo de organizaciones de la sociedad civil, partidos políticos, gremios de médicos, educadores, construcción, medios de comunicación, iglesia y de los empresarios, indicó que "el problema del país no es responsabilidad sólo del sector laboral. A todos y cada uno de los diversos actores de la sociedad democrática que estamos comprometidos con la nación, nos corresponde ver cómo logramos superar esta aguda crisis".

"Aquí está presente el país y la Venezuela democrática apoyando a los trabajadores venezolanos de la industria petrolera en la lucha que libran en este momento en una gran batalla, producto de la torpeza y la forma de conducir a la industria petrolera venezolana desde el punto de vista partidista", expresó.

Ortega señaló que la CTV está plenamente identificada con los trabajadores de Pdvsa, con respecto a la violación de la meritocracia y de las convenciones colectivas.

## NO HAY PACTO DIABÓLICO

El presidente de la CTV aclaró que el acercamiento del gremio laboral con Fedecámaras no forma parte de "un pacto diabólico".

Afirmó que "sí hay un pacto entre Fedecámaras y la CTV, pero es una alianza en función de llamar a los factores de la sociedad venezolana a integrarnos ya unimos todos para resolver los problemas del país".

El presidente de la central obrera dijo que, independiente de esta unión, cada sector representa propios intereses: "Fedecámaras seguirá representando los intereses de los empresarios y nosotros los de los trabajadores. Esto no significa que la CTV va a transitar por la vía de quebrar empresas, esa no es nuestra intención".

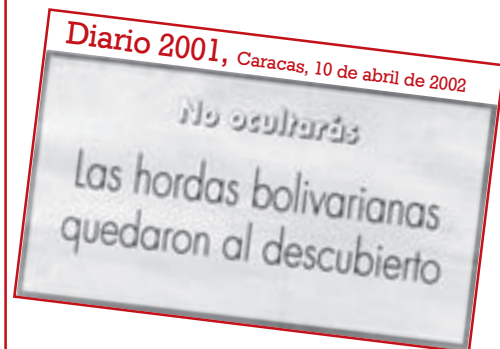
Ortega condenó las amenazas contra los medios de comunicación social y afirmó que "no habrá Gobierno alguno que pueda intimidar a la población venezolana".

La Confederación de Trabajadores de Venezuela también rechazó las descalificaciones hacia la Iglesia y las manifestaciones religiosas del país.

Por otra parte, el dirigente sindical se refirió a los partidos políticos, los que llamó a renovarse, modernizarse y fortalecerse y a luchar en función de los intereses del país. Además, sostuvo que "la CTV no seguirá siendo escalera de partidos políticos que asumen luego cargos en la administración pública y se convierten en enemigos de los trabajadores".

Carlos Ortega le recordó al Ejecutivo que tiene el compromiso de devolver a la masa laboral el mecanismo de la retroactividad de las prestaciones sociales.

En medio de proclamas que expresaban la necesidad de cambio de Gobierno y de ir a huelga nacional, Ortega reiteró que ni las amenazas de un estado de excepción ni los despidos podrán detener las acciones emprendidas.



## FEDECÁMARAS APOYA ADELANTAR LA HUELGA

El Universal

Página 1-4

Caracas, 6 de abril de 2002

En reunión del comité ejecutivo ampliado de Fedecámaras, convocado de manera extraordinaria ayer en la tarde, el empresariado nuevamente se restó con el movimiento sindical nacional, en un juego cerrado por apoyar la lucha "justa y valiente" que libran los trabajadores de Petróleos de Venezuela (Pdvsa).

Este respaldo, el cual se hará definitivo y público en las próximas horas a través de un directorio extraordinario, incluye la posibilidad de adelantar la convocatoria a un paro nacional, por cuenta de la Confederación de Trabajadores de Venezuela (CTV).

La estrategia compactada y común se logró en la sede de Fedecámaras, con la asistencia de los miembros del comité ejecutivo y los presidentes sectoriales del organismo cúpula, así como el presidente de la CTV, Carlos Ortega y Rodrigo Penso; y Juan Fernández, gerente de planificación de Pdvsa y delegado ante la Asamblea de Trabajadores.

Informó Pedro Carmona, presidente del organismo empresarial, que "el paro general es una de las opciones claras del juego. De aquí a 2 o 3 días puede surgir un abanico de alternativas que tenemos que evaluar. Puede ocurrir que se adelanten las acciones laborales previstas por la CTV".

MARIELA LEÓN

## Carlos Navarro: Chávez es responsable

El presidente de la Alianza Sindical Independiente, Carlos Navarro, responsabilizó directamente a la gestión de Hugo Chávez de haber generado y forzado la conflictividad imperante en Petróleos de Venezuela y acusó al mandatario nacional de convertir la discusión política en un vulgar ring de boxeo.

Asimismo, el sindicalista desestimó las decisiones del Ejecutivo en cuanto a Pdvsa. "El está cambiando un freído por un buey trasatlántico", señaló y luego relató que él y todos sus argu-

naciones estarían apoyando el paro

nacional de trabajadores convocado para el martes. El ex secretario general de la Confederación de Trabajadores de Venezuela auguró que la crisis petrolera remontará en tiempo y en intensidad. Señaló que hay tres causas que lo llevan a hacer tal afirmación. Primero, porque el "Gobierno no tiene idea de lo que es conducir una corporación, una fortaleza fundamental es el alto nivel de comprometimiento de su recurso humano".

En segundo término, Navarro

señaló que los representantes de la nómina mayor no cederán en sus reclamos, pues éstos han sido injustamente rechazados por el Gobierno. Esto sería el detonante para sentar las bases de una "conflictividad creciente y progresiva".

En tercer lugar, indicó que los problemas planteados por la nómina contractual no han sido resueltos, y trajo a colación el acuerdo de Fedepetrol emitido del 15 de marzo, cuando se emplazó al Ejecutivo a que en 15 días respondiera al pliego de 32 puntos específicos.



Aseguran que se cumplió 80% en todo el país

# CTV anuncia extensión del paro nacional por 24 horas

La máxima central obrera convocó a una concentración en frente de las instalaciones de su sede para hoy a las 3 de la tarde. Carlos Ortega advirtió que dependiendo del desenvolvimiento de la protesta y de la agresividad del Gobierno podrían anunciar una huelga general

ENTREVISTA PERIODICA ■ 2001



Carlos Ortega, presidente de la CTV.

A pesar de la "guerra comunicacional" que se vivió en el día de ayer, donde el Ejecutivo impuso sus cadenas en contraposición con las informaciones que se generaron por parte de la oposición, el paro convocado por la CTV se cumplió en un 80%. Ante esto, el presidente de la Confederación de Trabajadores de Venezuela, Carlos Ortega, anunció la extensión de la protesta nacional por 24 horas más.

Justificaron esta medida en vista de la posición agresiva que mantuvo el Gobierno durante el día de ayer y anunció que el comité ejecutivo convocará a los trabajadores de todos los sectores a una gran concentración para hoy a las 3 de la tarde, frente a las instalaciones de la CTV. Asimismo, los sindicatos giraron instrucciones a las organizaciones sindicales y federaciones regionales a efectuar las actividades pertinentes en sus respectivos ámbitos.

Ortega señaló que luego de analizar el efecto de la extensión y si continúa la agresividad del Gobierno, podrían decretar una huelga general.

—Los trabajadores y el movimiento sindical continúan en esta disposición a recibir agresiones de cuerpos armados provenientes del partido de gobierno, si esa postura continúa los trabajadores

tomarán las calles del país, dijo. Añadió que desde hoy serán "más activos". "Hemos desarrollado nuestra propia acción, manteniendo una postura de tranquilidad, salvo que nos quieran provocar".

## PARO SE CUMPLIO 80%

Asimismo reconoció que no tuvieron el 100% de la aceptación por parte de la población, sin embargo, los sindicalistas se encuentran conformes con el porcentaje alcanzado, por considerarlo representativo. Los puntos de disputa representativo. Los puntos de disputa representativo. Los puntos de disputa representativo.

Reconoció que el sector transporte no se adhirió totalmente al paro, "hemos observado algunas unidades en las calles, la mayoría de estas unidades van con dos o tres pasajeros".

Sobre el apoyo obtenido por los trabajadores petroleros, comentó que en la refinería de Paraguaná "el paro ha sido de manera contundente y los trabajadores no asistieron a sus labores".

Ortega señaló sobre las numerosas cadenas que "eso representa nada más y nada menos la confiscación de los medios de comunicación por el actual régimen, acciones que nosotros condenamos".

Asimismo, expresó que corresponde a los medios de comunicación tomar una decisión al respecto, ante el abuso de por parte del Ejecutivo. "No es posible que desde ayer la actual administración, haciendo uso y abuso del poder, los medios que se los permite informar en el sector gobierno", afirmó.

## VIOLENCIA EN LAS CALLES

Sobre el clima de violencia generado en los días de la tarde de ayer, Ortega expresó que "estas acciones que se realizaron fueron como respuesta al propio Gobierno nacional", dijo. Asimismo, el dirigente sindical dijo en referencia a los trabajadores y dirigentes de los estados Miranda, Vargas y Distrito

Federal, para que de manera inmediata se trasladara a la sede de la CTV, ante la presencia de los cuerpos policíacos que acordonaban a la CTV.

En tal sentido, no descartó hacer a la disponibilidad civil, en relación a esta actividad, siempre y al abuso que se cometieron con los medios de comunicación.

## REACCIONES

Algunos dirigentes se presentaron a la sede de la CTV para comenzar los trabajos del paro en distintos ámbitos laborales, al director de organización de la confederación, dijo que Fernando Contreras, Perdomo, el secretario, entre otros, aseguró que apoyan la acción de protesta.

El secretario nacional del Sindicato de Trabajadores de la Marina Mercante, José Luis Marín, indicó que ante el transporte marítimo de la ruta de Margarita se paralizó. En Sucre se cumplió la concentración en un 70% al igual que Falcón. Preciso que más de 10 mil trabajadores de ese sector decidieron no trabajar ayer.

El presidente de la Federación Campesina, Alberto Marín, afirmó que los trabajadores mineros y los pequeños y medianos productores del país, ante el estado de indefinición que se encuentra como consecuencia de la Ley de Tierras, acordaron cancelar el paro.

Representantes de los dos sectores del movimiento nacional, Gregorio Roca, quien señaló que la educación pública y privada citaron actividades y que el 70% de los escuelas bolivarianas las abrieron sus puertas.

Asimismo, personalidades y miembros de partidos políticos representaron al apoyo a la directiva de la Confederación de Trabajadores de Venezuela, como: Lázaro Hernández, Gerardo Pantoja, López Mendoza, entre otros.

Hemos desarrollado nuestra propia acción, manteniendo una postura de tranquilidad, salvo que nos quieran provocar.

sindical cetevista no están dispuestos a recibir agresiones de cuerpos armados provenientes del partido de gobierno, si esa postura continúa los trabajadores tomarán las calles del país, dijo.

Aclaró que desde hoy serán "más activos", "hemos desarrollado nuestra propia acción, manteniendo una postura de tranquilidad, salvo que nos quieran provocar".

## PARO SE CUMPLIO 80%

Asimismo reconoció que no tuvieron el 100% de la aceptación por parte de la población, sin embargo, los sindicalistas se encuentran conformes con el porcentaje alcanzado, por considerarlo representativo. Este pueblo ha despertado y reaccionado, aquí no habrá gobierno alguno que intimide y que pueda amedrentar a los venezolanos, expresó.

Reconoció que el sector transporte no se adhirió totalmente al paro, "hemos observado algunas unidades en las calles, la mayoría de estas unidades van con dos o tres pasajeros". Sobre el apoyo obtenido por los trabajadores petroleros, comentó que en la refinería de Paraguaná "el paro ha sido de manera contundente y los trabajadores no asistieron a sus labores".

Ortega señaló sobre las numerosas cadenas que "eso representa nada más y nada menos la confiscación de los medios de comunicación por el actual régimen, cuestión que nosotros condenamos".

Asimismo, expresó que corresponde a los medios de comunicación tomar una decisión al respecto, ante el abuso de por parte del Ejecutivo. "No es posible que desde ayer la actual administración, haciendo uso y abuso del po-

## CTV ANUNCIA EXTENSIÓN DEL PARO NACIONAL POR 24 HORAS

Diario 2001

Página 4

Caracas, 10 de abril de 2002

**La máxima central obrera convocó a una concentración en frente de las instalaciones de su sede para hoy a las 3 de la tarde. Carlos Ortega advirtió que dependiendo del desenvolvimiento de la protesta y de la agresividad del Gobierno pudieran anunciar una huelga general.**

A pesar de la "guerra comunicacional" que se vivió en el día de ayer, donde el Ejecutivo impuso sus cadenas en contraposición con las informaciones que se generaron por parte de la oposición, el paro convocado por la CTV se cumplió en un 80%. Ante esto, el presidente de la Confederación de Trabajadores de Venezuela, Carlos Ortega, anunció la extensión de la protesta nacional por 24 horas más.

Justificaron esta medida, en vista de la posición agresiva que mantuvo el Gobierno durante el día de ayer y anunció que el comité ejecutivo convocará a los trabajadores de todos los sectores a una gran concentración para hoy a las 3 de la tarde, frente a las instalaciones de la CTV. Asimismo los sindicalistas giraron instrucciones a las organizaciones sindicales y federaciones regionales a efectuar las asambleas pertinentes en sus respectivas áreas.

Ortega señaló que luego de analizar el efecto de la extensión y si continúa la agresividad del Gobierno, podrían decretar una huelga general.

—Los trabajadores y el movimiento

en la copia de la información, es posible que la calidad del documento sea inferior a la del original.





## LA FIGURA DE HOY

**Pedro Carmona Estanga**

Diario 2001, página 8

Caracas, 10 de abril de 2002

Empresario de vieja tradición en Venezuela, donde se ha destacado por su trabajo en defensa de los más altos intereses del país, desde el pasado 10 de diciembre asumió el liderazgo de una nueva Venezuela, cuanto tuvo la responsabilidad de convocar y levantar con éxito la paralización más rotunda en la historia reciente del país, ante la aprobación inconsulta del paquete de leyes de la Ley Habilitante por parte del Ejecutivo.

En esta oportunidad, el doctor Carmona Estanga volvió a dar muestras de ese liderazgo, al lograr la paralización de los sectores más representativos del sector empresarial, entre ellos la industria y buena parte del comercio. Lo que lleva a afirmar que el éxito del paro de este martes puede atribuírsele a la capacidad de convocatoria del presidente del sector empresarial, Pedro Carmona Estanga, líder natural de todo el empresariado nacional, quien ve en él el hombre capaz de representarlos en este momento difícil que vive el país.

Pedro Carmona Estanga nació en Barquisimeto, estado Lara el 6 de junio de 1941. Tras obtener su título de economista en la Universidad Católica Andrés Bello en 1964, realizó estudios de postgrado en Coordinación y Desarrollo en la Universidad Libre de Bruselas, Bélgica. En su trayectoria profesional ha desempeñado cargos de primera línea en reconocidas empresas del sector privado, entre las que se destacan: Presidente y vicepresidente de Industrias Venoco, presidente y consejero de Aditivos Orinoco, presidente y vicepresidente, tesorero y director de la Asociación Venezolana de la Industria Química y Petroquímica. Miembro de la junta directiva de Venoco, Lubrificantes Venoco Internacional, Promotora Venoco, Aditivos Orinoco, Sulfatos del Orinoco, Sivenso, Asociación Petroquímica Latinoamericana, Promexport, Consejo Editorial Venezuela-Estados Unidos y vicepresidente de Conindustria, durante el período 1992-94.

Otras funciones y cargos desempeñados y que aparecen reseñados en su currículo son: Presidente de la Cámara de Comercio e Integración Colombo-venezolano, vicepresidente de la Asociación Venezolana de Exportadores, coordinador del consejo asesor de Fedecámaras para las relaciones internacionales, coordinador del sector privado venezolano en las negociaciones del Acuerdo del Grupo de Los Tres, comisionado del presidente de la República para asuntos de integración.

Israel Márquez



# LOS OTROS HÉROES

Tal cual

Página 2

Caracas, 10 de abril de 2002

Ayer hubo otros héroes, los inesperados, tal vez, aunque este tipo de acontecimientos siempre genera sorpresas. Ahí están los apellidos: Cisneros, Granier, Zuloaga, Camero, Petricca, Cuzco, Ferreres, Bardasano. Dueños y ejecutivos de las televisoras que entendieron que también les había llegado su momento. A las 8 y 30 de la mañana estaban decididos a todo. El encadenamiento de la televisión, por parte del Gobierno, era inaguantable. "Abuso de poder", diría más tarde el comunicado de la Cámara de Radio, también en rebelión. No a la estatización, dijeron en colectivo, porque aquello no era otra cosa sino una forma de intervención de la libertad de expresión, de la libertad de conciencia y de la libertad empresarial. Ni más ni menos, pese a que el Presidente le hablaba el lunes en la noche al canciller británico de las excelentes condiciones para invertir y hacer negocios en Venezuela. Y fue así como comenzó la rebelión de los empresarios.

Ya desde el día anterior se encendió el botón de alarma. Hay que hacer algo. ¿Pero qué? Ayer en la mañana, en la primera reunión, fue considerada la propuesta inclusive de no transmitir las cadenas. Alguien llegó a proponer la desconexión total. Hasta ese punto habían llegado los ánimos. Algunos de los reunidos no ocultaban su desagrado, y señalan que de no darse una respuesta contundente iban a quedar con la imagen vaporeada ante la opinión pública. Comenzó el estudio del articulado, y bueno, lo que no está prohibido, permitido está. Y en ese sentido comenzaron a buscarle una salida al asalto de los medios que arrancó ayer con la entrevista del vicepresidente, Diosdado Cabello.

En la reunión, a la que asistieron Guillermo Zuloaga, Marcel Granier, Omar Camero, Albertina Petricca, Víctor Ferreres, Carlos Bardasano y Enrique Cuzco, los empresarios estuvieron dispuestos a todo. A arriesgarlo todo, inclusive al cierre de las plantas. Era la reacción obligada, porque de todas maneras, corría el rumor de suspensión a Globovisión, y alguna que otra medida contra las demás televisoras. En la cadena del jueves, Cabello dejó claro que habría respuestas y medidas; por tanto, ¿qué más podía arriesgarse si el Gobierno ya los amenazaba?

Otro factor obligaba a los dueños de las televisoras a tomar la medida: a media mañana de ayer se les criticaba que arriesgaban bien poco. La crítica surtió efecto.

La respuesta fue tan contundente que los empresarios, al ser convocados por el vicepresidente a la 1 y 30 de la tarde del mismo martes, no asistieron a la reunión, dejaron embarcado a Cabello. La doble pantalla era un hecho. El país quedó viendo doble.

JUAN CARLOS ZAPATA

## Editorial

# Jornada de rebeldías

**L**os venezolanos vivieron ayer una jornada particularmente significativa para un pueblo acostumbrado, durante toda su historia, a luchar por la democracia y la libertad. Tanto la oposición civil como el sector militar dieron muestras claras de su vocación de cambio y de su firme voluntad de continuar adelante hasta que se logre un acuerdo general que ponga fin a las causas de los conflictos, y se devuelva a toda la sociedad la estabilidad que tanto anhela. Venezuela no había vivido, sin justificación política o ideológica alguna, una situación tan riesgosa como la actual, que parece alimentarse de su propio caos y que sólo tiene alguna explicación en la demencia del propio Presidente y de la mediocridad del equipo que lo acompaña.

Nunca Venezuela había sido gobernada, aún en los peores tiempos, por una murga de incapaces que apenas hablan o intentan comunicar una idea, de inmediato la convierten en un disparate dirigido a causarle daño a los intereses de la república. Los venezolanos no habíamos podido un Gobierno así; desde luego, nos sorprende que alguien ponga tanto empeño en llegar a gobernar sólo para hundir a este país y de paso, regreñarlo al pasado. La pregunta que nos hacemos todos es qué bien que pudiéramos ser engañados de esa manera y qué, en algún momento, pudo provocar que un sector de la población aceptara que la idea de cambio social estaba encarnada en los bolivarianos. La respuesta a esa pregunta nos "traumaturd" para no volver a cometer los mismos errores.

Para rescatar el país de estos experimentos que nos gobiernan ahora hay que salir y tomar la calle. Grande fue el impacto que en las venezolanos tuvo la movilización de la sociedad civil para defender a la gente de Párra que estaba siendo víctima de un plan siniestro para acallarlos, aislarlos y desprestigiarlos ante la opinión pública. No pocos fueron los argumentos que los voceros del Gobierno y el propio Presidente de la República utilizaron, minutos a minutos, para tratar de destruir la imagen de quienes sólo estaban presentando sus razones contra una decisión del Ejecutivo, que, efectivamente, según su criterio, a la principal industria de Venezuela. Eso fue un delito: decirle al Presidente que fuese ridículo.

Como al elegir, para conducir a Párra, a unas personas que no obedecían a la altura de las exigencias que estos altos cargos imponen.

Y sobre: de inmediato los voceros oficiales y el propio mandatario se lanzaron como lobos enfurecidos contra los trabajadores de Párra. "Perdieron sus cargos; serán despedidos, todos están botados, las instalaciones serán militarizadas...". Entre insultos y amenazas fueron pasando los días, y los trabajadores de Párra de Venezuela mantuvieron sus demandas, no perdieron la calma y continuaron a los venezolanos con la justicia de sus peticiones. El cariño, la calidez y la solidaridad se inclinaron mayoritariamente hacia ellos. Hay el Gobierno al lado contra la pared, sus acciones hacen represivas y despreciables, y son condenadas y repudiadas no sólo en el ámbito nacional sino también en el internacional. Cada vez que los apadrinados por Chávez aparecen en pantalla la gente los odia más y más en ellos cada día más defectos y ridiculeces: ya no son sólo marionetas burócratas, pillos que quieren aparecer en televisión para acumular unos "trillitos extraños".

Lo verdaderamente heroico de todo esto es que la sociedad entera, al incorporarse a la lucha de los trabajadores de Párra, se ha encontrado a sí misma frente a sus propios deberes democráticos y con la necesidad urgente de salir a la calle a movilizar a este país contra el autoritarismo y la mediocridad. Sólo por este aspecto ya estamos en deuda con la gente de Párra de Venezuela. Al salir a la calle a darle nuestro respaldo estamos rescatando un país que había sido secuestrado por un grupo de matones, sin ideología alguna, sin proyectos ni visión para conducirnos hacia la modernidad, ni agridar a la derrota conjunta de la pobreza y el desempleo. Eso jamás estuvo en sus planes, sino el derrocamiento de la apropiación de los recursos del poder.

Esta batalla está lejos de ser final. Alas integrantes de las Fuerzas Armadas se han dirigido ayer a la opinión pública para decirle la verdad al país no sólo sobre los planes de destruir progresivamente a la FAN, tal como se hizo en Cuba durante los primeros años de la revolución, sino sobre la complejidad mantenida a la sombra con los grupos guerrilleros colombianos. ¿Hasta cuándo tanta traición a Venezuela?

## Refinería de Puerto La Cruz al borde del cierre

ALFREDO CARLOZ SANTIAGO

La junta directiva de la refinería de Puerto La Cruz, la tercera en importancia del país, está produciendo de derivados del petróleo, un total de 220.000 barriles diarios, destinados a cubrir el mercado del oriente venezolano y los mercados de Estados Unidos y el Caribe.

Fuerzas del sector petrolero que piden no se les identifique confundieron ayer la salida de operaciones de la planta de destilación, unidad en la que se "prepara el crudo destinado a la exportación. Pero además se está haciendo cargo profundamente en toda la instalación al igual que el nivel de procesamiento".

El industrial aseguró que la mencionada refinería, ubicada en el estado Anzoátegui, eventualmente se va a parar por completo, lo que podría suceder, según afirmó, ayer a las 14 horas. "Eso dependerá de decisiones como, por ejemplo, si continúan las presiones contra la gente de El Palito. Pero además hay que señalar que este cierre se llevaría a cabo para anticiparnos a posibles accidentes, porque al caer el suministro de gas, la planta se puede parar sola", explicó.

Hasta ayer, la refinería de Puerto La Cruz estaba trabajando a apenas 90% de su capacidad.

se puede parar sola", explicó.

Hasta ayer, la refinería de Puerto La Cruz estaba trabajando a apenas 90% de su capacidad.

PALITO REUNIDO

En tanto, una fuente oficial dijo a El Nacional que ya comenzaron los trabajos de reanálisis de las operaciones en la refinería El Palito.

Esta fuente admitió que quien había sido designado como nuevo gerente de esta planta (Eduardo Tizabi) ayer informó a la junta directiva de Párra su decisión de declinar ante esa responsabilidad.

Fuentes relacionadas con el negocio de la refinación comentaron que Francisco Gigas, nuevo director gerente de Refinación, Suministro y Mercados de Párra, "tiene suficiente trabajo en la zona para echar a andar El Palito. Se que están buscando operadores, con unos 100 operarios pueden comenzar a trabajar, no todas las unidades, pero seguramente luego se irán sumando otros".

Los empleados de Párra indicaron que las autoridades de la empresa habían analizado la posibilidad de incorporar perso-

nas provenientes de Cuba para arrancar la planta.

MURRODIO CON ALAS

Los trabajadores de la refinería estatal se concentraron ayer en Chuao y continuaron con sus demostraciones de protesta.

Igualmente, continúan con el apoyo de conductores de automóviles, dirigentes gremiales y políticos de grupos tan distantes como Alianza por la Libertad y Bandera Roja y de representantes de las organizaciones que convocaron a la toma de La Carlota para protestar contra la llegada del avión presidencial.

Una vez más, reiteramos no debemos de olvidar los métodos de refinería de combustible que en Chuao y continuaron con sus demostraciones de protesta. Igualmente, continúan con el apoyo de conductores de automóviles, dirigentes gremiales y políticos de grupos tan distantes como Alianza por la Libertad y Bandera Roja y de representantes de las organizaciones que convocaron a la toma de La Carlota para protestar contra la llegada del avión presidencial. Una vez más, reiteramos no debemos de olvidar los métodos de refinería de combustible que en Chuao y continuaron con sus demostraciones de protesta. Igualmente, continúan con el apoyo de conductores de automóviles, dirigentes gremiales y políticos de grupos tan distantes como Alianza por la Libertad y Bandera Roja y de representantes de las organizaciones que convocaron a la toma de La Carlota para protestar contra la llegada del avión presidencial.

## IGLESIA FELICITA A SOCIEDAD CIVIL Y MEDIOS

El Universal, página 1-13, Caracas, 11 de abril de 2002

El padre Pedro Freites, ex sub-secretario general de la Conferencia Episcopal Venezolana y actual rector del Colegio Venezolano en Roma, expresó la solidaridad de la Iglesia católica con la huelga general indefinida y señaló que "es un acto que merece el aplauso".

En declaraciones divulgadas por la emisora Unión Radio, Freites recordó que

en el Gobierno "no escucharon a tiempo cuando la Iglesia ofreció sus espacios y sus mejores hombres" y formuló un llamado a "mantener el espíritu de concordia". "Los venezolanos podemos encontrar soluciones a los conflictos a través del diálogo. Felicito la labor de la sociedad civil y de los medios de comunicación", señaló el prelado.

GUERRA DE DESGASTE / Declarada indefinida la huelga nacional

# CONFLICTO TOTAL

**DECISION EXTREMA**

Carlos Ortega y Pedro Carmena Estanga, presidentes de la Confederación de Trabajadores de Venezuela (CTV) y Fedecámaras, respectivamente, anunciaron que el paro nacional ahora es indefinido. Fundamentaron la medida en las provocaciones gubernamentales y la falta de respuestas del Ejecutivo a los demandas de los trabajadores. Las organizaciones calificaron el momento de "periplo" para estrevar las acciones.

**VIOLENCIA**

La agresividad se hizo sentir en varios estados del país. Piedras, palos, cohetones y bombas lacrimógenas fueron los protagonistas. En Puerto La Cruz y Mérida los enfrentamientos entre los partidarios del paro y el oficialismo dejaron a varias personas heridas y algunos detenidos. Mientras que en Viderra, Barquisimeto, Puerto Cabello, Margarita y Barinas el civismo rebasó la jornada de protesta.

**PRONUNCIAMIENTOS**

El general de brigada (EG), Néstor González González, pidió "al teniente coronel Hugo Chávez" respeto para los generales y almirantes y criticó sus relaciones con la guerrilla colombiana. Asimismo, el general de división (GN), Rafael Domínguez Bustillo, solicitó a sus compañeros de armas "que no tomen acción de una locura presidencial que empañará el nombre de la FAN y en especial de la Guardia Nacional".



En Maracaibo no cesaron las manifestaciones de calle en favor de los trabajadores de Petróleos de Venezuela (Pdvsa). Las agresiones no excluyeron la intervención de niños

El paro no tuvo mayor acatamiento en comercios del oeste de la ciudad, y en el este fue parcial. Las calles continúan sin colas. Los colegios privados se negaron a abrir. Las escuelas bolivarianas laboraron en 70%, las otras no pudieron funcionar. Los opositores al Gobierno se concentraron durante todo el día en Pdvsa-Chuzo y en la sede de la CTV. En las principales capitales del país hubo manifestaciones antichavistas. Los simpatizantes del Gobierno se concentraron en Miraflores durante la noche para apoyar al régimen. AD denunció abuso de poder tras el allanamiento de su sede sindical en El Pinar. El ministro del Interior dijo que "hay una conspiración tripartita" que incluye a los partidos de la IV República. Cesaron las cadenas oficiales. Diosdado Cabello y J.V. Rangel se reunieron con los presidentes de los canales de TV y discutieron sobre la división de la pantalla, pero no hubo



acuerdo. Analistas políticos coinciden en la imposibilidad del diálogo. La clase media dice que protesta porque cree que Chávez es ofensivo y manejó mal el caso Pdvsa. El embajador Shapiro percibe una "situación complicada". El Departamento de Estado plantea que si se viola la libertad de expresión apelará a la

Carta Democrática del la OEA. EEUU considera que la oposición es débil y no tiene proyecto. La OIT respalda a la CTV. Las refineras continúan funcionando a media máquina. En Cardón la operatividad se redujo a 10%. En Yagua se acabó la gasolina sin plomo. Secretaría de Energía de EEUU se muestra preocupada. Intentaron linchar al alcalde de Sucre durante trifulca en Campo Rico. Empleados del CNE protestaron por las presiones que reciben para que trabajen. 1-2, 1-4, 1-6, 1-8, 1-10, 1-11, 1-12, 1-13, 1-14, 1-15, 1-16, 2-1, 2-2, 2-4, 2-5, 2-6, 2-7, 3-12, 3-14, 4-1, 4-2, 4-4, 4-5 y 4-12



# EXTRA



## EL NACIONAL

Bs 500

Diario de Opinión y Noticias - Año LIX - Nº 21.000-A JUEVES 11 DE ABRIL DE 2002 <http://www.el-nacional.com>

# La batalla final será en Miraflores



La gente respondió masivamente al llamado de Fedecámaras y la CTV bajo la consigna: Ni un paso atrás

✓ Desde las 9:00 am una avalancha humana irrumpió en la plaza

Todo el país Bs 600  
LUNES A SÁBADO Bs 700  
DOMINGO  
Exento del pago de IVA (Artículo 181)  
<http://www.el-nacional.com>

## EL NACIONAL

JUEVES 11 DE ABRIL DE 2002 - P. A-1

### Fedecámaras y la CTV se declaran en desobediencia civil y llaman a marchar hoy

# Paro nacional indefinido

✓ Al cumplirse 48 horas de paralización cívica, Carlos Ortega, presidente de la central obrera, y Pedro Carmona Estanga, presidente de la federación empresarial, anunciaron que la protesta se convirtió en una huelga con carácter indefinido, en vista de que el Ejecutivo no mostró ninguna intención concreta de querer resolver el conflicto

✓ Manifestantes contra el Gobierno permanecieron durante todo el día, incluso bajo la lluvia, frente a la sede de la CTV. En horas de la noche, miles de personas se concentraron frente a las instalaciones de Petróleos de Venezuela en Chuao. En Valencia, Puerto Ordaz, Maracaibo y la isla de Margarita se produjeron situaciones de violencia

✓ El ministro de la Defensa, José Vicente Rangel, dijo que la decisión de mantener el conflicto constituye una "estupidez ilimitada" y un "salto al vacío". En cadena nacional dijo a los sectores de oposición que deben "bajarse de esa nube, no habrá golpe de Estado contra el Presidente, no va a ser derrocado"

✓ En meses porque el no ha sido capaz de cultivar el diálogo con los distintos sectores del país"

✓ A juicio de Carlos Ortega, el presidente Chávez se equivocó con el pueblo venezolano, el cual ha tenido suficiente paciencia con su gobierno: "Ha destruido a Pdvsa, a Venezuela y eso no lo perdona el país". Aseguró que la CTV, frente a los problemas nacionales, seguirá en la calle "hoy, mañana y pasado"



Una foto de gente de todos los sectores sociales al salir al espacio de la plaza, desde el parque del Este hasta Chuao

Foto: TOM ORRILL

Empresas  
que pagaron esta  
edición del diario  
El Nacional

- Cantv
- Banco Bolívar
- Banco Occidental de Descuento
- Renault
- Volkswagen
- DirectTV
- Mega Kids
- Ford
- Prosein
- Federal (Fondo del Mercado Monetario)
- Telcel
- Centro Citigold El Recreo
- Citibank
- Unibanca





El Frente Jurídico Nacional, en defensa del Estado Democrático de Derecho, Social y de Justicia que debe imperar en la República de Venezuela; y vividos los hechos históricos acaecidos el día 11 de abril de 2002, donde a la Sociedad Civil organizada se le emboscó intencionalmente para de manera alevosa, fútil, innoble, con brutal ensañamiento, ventajismo y actuando sobreseguros, ser vilmente masacrados por los delincuentes y criminales que conforman las bandas armadas organizadas, protegidas y dirigidas por el Teniente Coronel Hugo Chávez Frías, el Teniente Diosdado Cabello, por Diputados de la Asamblea Nacional del MVR y por el policía Freddy Bernal, donde perdieron la vida y fueron heridos innumerables y valiosos miembros de nuestra sociedad venezolana, quienes exigían cívica y constitucionalmente la renuncia de quien fuera el Presidente de la República.

En forma cínica, concertada y organizada, el Teniente Coronel Hugo Rafael Chávez Frías encadenó nacionalmente a los medios de comunicación social para que el pueblo venezolano y la Comunidad Internacional no presenciaran la masacre que bajo sus órdenes y complacencia se estaba cometiendo, violando los Derechos Humanos a la vida, a la información oportuna, veraz e imparcial, falseando grotescamente la verdad y estableciendo censura previa.

Por los hechos anteriormente expuestos, solicitaremos el enjuiciamiento de los Altos Funcionarios comprometidos.

La reiterada y recurrente conducta omisiva, complaciente, pasiva, permisiva y subalterna que irresponsablemente demostraron desde el momento en que asumieron la posesión de sus cargos, los Funcionarios responsables de mantener y garantizar el orden jurídico constitucional: Dr. Iván Rincón Urdaneta, Presidente del Tribunal Supremo de Justicia y demás miembros del Alto Tribunal, Dr. Isafas Rodríguez, Fiscal General de la República, Dr. Germán Mundarain, Defensor del Pueblo, Dra. Marisol Plaza, Procuradora General de la República, quienes pudieron evitar con el debido y oportuno cumplimiento de sus funciones, el derramamiento de sangre de ciudadanos de este noble pueblo venezolano.

Por cuanto no garantizan un juicio imparcial y objetivo de los responsables de la masacre del 11 abril de 2002, exigimos por dignidad de los Abogados venezolanos y respeto a la Comunidad Venezolana **RENUNCIEN IRREVOCABLEMENTE A SUS CARGOS** para reestablecer el Estado Democrático de Derecho Social y de Justicia

Finalmente, nos declaramos en Duelo Nacional y rogamos al Pueblo de Venezuela elevar oraciones por el eterno descanso de las almas de los Héroes caídos en esta gesta heroica, y ante quienes juramos no defraudarlos nunca.

**¡¡¡POR LA DEMOCRACIA Y LA LIBERTAD!!!**  
**FRENTE JURIDICO NACIONAL**

Luis González Blanco, Yvett Lugo Urbáez, Rafael de Lima T., Rafael de Lima S., Lorena Rojas, Katiusha Hernández, Gracimar Fierro, Maritza Dasilva, Félix Contreras, Luis Ortega Pérez, Letty Piedrahita, Iván Marciano López, Rodrigo Pérez Bravo, Teresa Pérez, Windy Sattler, Rosaura Sánchez, Lenin Quiróz, Henry Borgues, Noris Díaz Bajares, Carmen Serrano, Yolanda Sierralta, Antonio Paraco.





# CRECE LA INICIATIVA DE LA SOCIEDAD CIVIL Y LOS PARTIDOS

El Universal

Página 1-8

Caracas, 11 de abril de 2002

Bajo el nombre de Coordinadora por la Democracia y la Libertad, el grupo de ONG y partidos políticos de oposición que venían activando en torno al referendo consultivo para presionar por la renuncia del presidente Hugo Chávez, ganaron adeptos en medio del paro general y acordaron convocar para la mañana de hoy una marcha que partirá desde el Parque del Este hasta la sede de Pdvsa, en Chuao.

Carlos Fernández, primer vicepresidente de Fedecámaras, fue designado vocero y anunció la incorporación de otros grupos.

Formuló un llamamiento a la sociedad porque "en estos momentos difíciles necesitamos estar unidos por la democracia y la libertad".

Cipriano Heredia, de la asociación civil Visión Emergente -quien junto con Leonardo Carvajal, de la Asamblea Nacional de Educación, y Luis Manuel Esculpi, del partido Unión, viene coordinando estas acciones de las ONG- explicó que esta coordinadora acoge "a todos los partidos de oposición, a todos, absolutamente a todos, incluso a los nuevos y pequeños y a unas 40 ONG, además de los gremios profesionales y a la CTV y Fedecámaras".

El objetivo de este grupo, explicó Heredia, "es una suerte de desobediencia civil activa. Nos encontramos en un contexto en el cual estamos aplicando los artículos 333 y 350 de la Constitución, porque el Gobierno se ha salido de su cauce constitucional con lo que hizo contra los medios y el allanamiento contra AD".

Con la integración de esta Coordinadora se superan las diferencias que algunas ONG tenían sobre la actuación conjunta con los partidos políticos. Otras ONG están conscientes de que sin los partidos la movilización social en el interior del país se dificulta.

## Crece la iniciativa de la sociedad civil y los partidos

Después del paro de ayer convocado por la Democracia y la Libertad, el grupo de ONG y partidos políticos de oposición que venían activando en torno al referendo consultivo para presionar por la renuncia del presidente Hugo Chávez, ganaron adeptos en medio del paro general y acordaron convocar para la mañana de hoy una marcha que partirá desde el Parque del Este hasta la sede de Pdvsa, en Chuao.

Cipriano Heredia, primer vicepresidente de Fedecámaras, fue designado vocero y anunció la incorporación de otros grupos.

Formuló un llamamiento a la sociedad porque "en estos momentos difíciles necesitamos estar unidos por la democracia y la libertad".

Cipriano Heredia, de la asociación civil Visión Emergente -quien junto con Leonardo Carvajal, de la Asamblea Nacional de Educación, y Luis Manuel Esculpi, del partido Unión, viene coordinando estas acciones de las ONG- explicó que esta coordinadora acoge "a todos los partidos de oposición, a todos, absolutamente a todos, incluso a los nuevos y pequeños y a unas 40 ONG, además de los gremios profesionales y a la CTV y Fedecámaras".

El objetivo de este grupo, explicó Heredia, "es una suerte de desobediencia civil activa. Nos encontramos en un contexto en el cual estamos aplicando los artículos 333 y 350 de la Constitución, porque el Gobierno se ha salido de su cauce constitucional con lo que hizo contra los medios y el allanamiento contra AD".

Con la integración de esta Coordinadora se superan las diferencias que algunas ONG tenían sobre la actuación conjunta con los partidos políticos. Otras ONG están conscientes de que sin los partidos la movilización social en el interior del país se dificulta.

### GUERRA DE DESGASTE

Crece coordinadora por la libertad y la democracia de la misma rápida empresarial del país. Pedro Carrón Estrada, líder de la iniciativa, dice: "Si nos unimos, nos fortalecemos".



## Fedecámaras refrenda acción indefinida



Protestantes de Fedecámaras. Pedro Carrón Estrada, líder de la iniciativa, dice: "Si nos unimos, nos fortalecemos".

Las manifestaciones que se están celebrando en las calles de Venezuela tendrán como resultado, en ese y en otros aspectos, la invocatoria de términos constitucionales que pueden significar rebeldía o desobediencia civil. Las Fuerzas Armadas deben tomar conciencia" -PEDRO CARRÓN ESTRADA, PRESIDENTE DE FEDECÁMARAS

### Cuestionamientos de medidas

El presidente de Fedecámaras, Pedro Carrón Estrada, anunció que los miembros de la iniciativa de la sociedad civil de oposición a la gestión de Hugo Chávez, se reunirán para discutir la posibilidad de invocar términos constitucionales que puedan significar rebeldía o desobediencia civil. Carrón Estrada dijo que la iniciativa de la sociedad civil de oposición a la gestión de Hugo Chávez, se reunirán para discutir la posibilidad de invocar términos constitucionales que puedan significar rebeldía o desobediencia civil.

### Integrantes de la Junta

La Junta Coordinadora por la Democracia y la Libertad, el grupo de ONG y partidos políticos de oposición que venían activando en torno al referendo consultivo para presionar por la renuncia del presidente Hugo Chávez, ganaron adeptos en medio del paro general y acordaron convocar para la mañana de hoy una marcha que partirá desde el Parque del Este hasta la sede de Pdvsa, en Chuao.

### Integrantes de la Junta

La Junta Coordinadora por la Democracia y la Libertad, el grupo de ONG y partidos políticos de oposición que venían activando en torno al referendo consultivo para presionar por la renuncia del presidente Hugo Chávez, ganaron adeptos en medio del paro general y acordaron convocar para la mañana de hoy una marcha que partirá desde el Parque del Este hasta la sede de Pdvsa, en Chuao.

### I

En vista de los últimos acontecimientos, la iniciativa de la sociedad civil de oposición a la gestión de Hugo Chávez, se reunirán para discutir la posibilidad de invocar términos constitucionales que puedan significar rebeldía o desobediencia civil.

### II

El presidente de Fedecámaras, Pedro Carrón Estrada, anunció que los miembros de la iniciativa de la sociedad civil de oposición a la gestión de Hugo Chávez, se reunirán para discutir la posibilidad de invocar términos constitucionales que puedan significar rebeldía o desobediencia civil.

### III

El presidente de Fedecámaras, Pedro Carrón Estrada, anunció que los miembros de la iniciativa de la sociedad civil de oposición a la gestión de Hugo Chávez, se reunirán para discutir la posibilidad de invocar términos constitucionales que puedan significar rebeldía o desobediencia civil.

# FEDECÁMARAS REFRENDA ACCIÓN INDEFINIDA

El Universal

Página 1-8

Caracas, 11 de abril de 2002

El comité ejecutivo ampliado y extraordinario de Fedecámaras, con una diferencia de cinco minutos, refrendó anoche públicamente el anuncio de la Confederación de Trabajadores de Venezuela (CTV) de prolongar el paro nacional de manera indefinida.

En sus sedes respectivas, los representantes del capital y el trabajo, resolvieron separada pero simultáneamente proseguir la paralización del país, con el apoyo de la sociedad civil y de las organizaciones políticas.

Pedro Carmona -en actitud introspectiva, contraria a la atmósfera de efusividad en el recinto empresarial- informó que en forma censural se acordó "declarar una prórroga indefinida del paro nacional".

Tras el inflexible e implacable señalamiento, la euforia del grito de ¡huelga, huelga, huelga!, obligó la pausa.

De seguidas el presidente de Fedecámaras argumentó que las razones para tal decisión se concretan en "la falta de soluciones a problemas fundamentales que han llevado al país a una situación altamente crítica y compleja, entre ellos, la crisis de Petróleos de Venezuela (Pdvsa); y a la fecha no hay una señal contundente para resolverla. Todos los partes indican que la paralización de actividades en las principales instalaciones de la industria petrolera es progresiva y está llevando a una detención de suministro de magnitudes profundas".

La otra razón es que "hay un pedido sentido de los empresarios, trabajadores y organización civil para que el país encuentre soluciones en la conducción política de Venezuela". ¡Ni un paso atrás, ni un paso atrás, ni un paso atrás!, respondía el espontáneo coro de líderes empresariales. Precisó que la indefinición del paro se mantendrá hasta que el gobierno reenganche a la alta gerencia de Pdvsa, recientemente despedida; se produzcan cambios en la directiva de esa industria; y se garantice el Estado de Derecho.

Carmona reconoció el esfuerzo del aparato productivo en esta contienda.

"Las pérdidas que está asumiendo con un alto nivel de sacrificio para lograr entonces unos términos finales de una situación conflictiva que no ha hecho sino profundizarse". Garantizó el pago de salarios a los trabajadores que no están concurriendo a sus centros.

Indicó que el Comité de Abastecimiento del sector privado está reunido para analizar el alcande de la medida, al tiempo de asegurar total abastecimiento de los rubros básicos alimentarios.

## I

En vista de los últimos acontecimientos producidos en el país, distintos sectores de la sociedad civil se reunieron con carácter de urgencia en la sede de Fedecámaras para conformar una Junta Coordinadora por la Libertad y la Democracia, que tendrá por objeto unificar criterios en la búsqueda de soluciones a los problemas de la nación.

El anuncio fue hecho por el primer vicepresidente de Fedecámaras, Carlos Fernández, quien presidirá dicha junta que se instalará en la sede de la cúpula empresarial del país cada vez que sea necesario.

La junta que fue juramente en horas de la tarde de ayer, está conformada por representantes de Fedecámaras, la CTV, partidos políticos, organizaciones civiles y no gubernamentales, medios de comunicación e Iglesia.

En horas de la mañana, los integrantes de la junta también habían sostenido una reunión para determinar las acciones a tomar ante la posibilidad de que el Ejecutivo Nacional decreta un estado de excepción o suspenda las garantías constitucionales para reprimir los actos que la sociedad civil haya promovido y esté promoviendo en todo el territorio nacional.

En este sentido, el presidente de Fedecámaras, Pedro Carmona Estanga, hizo un llamado a la ciudadanía para que se rebele ante cualquier manifestación de represión por parte del gobierno. "Si eso ocurre nos rebelaremos", exclamó.

Rechazó, asimismo, la utilización de la fuerza como alternativa para la solución a los problemas del país.

El encuentro matutino también contó con la participación de los comités ejecutivos de Fedecámaras, la CTV y demás representantes de los sectores de la vida nacional. "Hemos tenido aquí una presencia masiva de todas las organizaciones. Está aquí el país compelto", dijo Carmona Estanga.

Durante la reunión de la mañana, se analizaron entre otros aspectos, los actos de violencia provocados -según el titular de Fedecámaras- "por fuerzas del oficialismo" en distintas regiones del país.

Carmona recordó que en varios estados de la República existen reportes de heridos como consecuencia de algunos actos de violencia y aseveró que estos hechos "podrían conducirnos a una situación aún más peligrosa".

Exhortó a la Fuerza Armada Nacional "para que tome conciencia, en un momento tan determinante para la historia de Venezuela, sobre lo que está en juego, que es la democracia y el régimen de libertades".

## II

Bajo el panorama de los últimos acontecimientos acaecidos en el país, el máximo representante del sector empresarial no descarta la posibilidad de un llamado a huelga indefinida.

Aseguró que la paralización de ayer también resultó exitosa e hizo un llamado a toda la ciudadanía a que continúe sumándose al paro y a las manifestaciones pacíficas de calle, "a través de las cuales la sociedad está expresándose en toda Venezuela". Carmona Estanga instó a todos los venezolanos a que participen en la marcha que se realizará hoy, a partir de las nueve de la mañana, desde el Parque del Este hasta la sede de Petróleos de Venezuela (Pdvsa), en Chuao, evento con el cual culminarían los actos relacionados con las 48 horas de paro.

## III

El presidente de la Confederación de Trabajadores de Venezuela (CTV), Carlos Ortega, también se pronunció con respecto a la posibilidad de que se decreta una suspensión de garantías en el país.

Ortega se dirigió al presidente Chávez para decirle que esa medida "puede decretarla diez mil veces. Al movimiento sindical venezolano no lo van a detener con ese decreto. Nosotros seguiremos en la calle con los trabajadores".

Aunque catalogó el día de ayer como "un día crítico y difícil para el sistema democrático venezolano, por la situación explosiva que estamos viviendo", aseveró que existe un "tremendo espíritu unitario y de confianza entre los diversos sectores de la sociedad democrática para buscarle una salida a la situación actual". Muestra de ello es la reunión de emergencia que realizaron los distintos sectores del país.



**FÚTBOL****México definió su equipo para el Mundial 2002**

En la lista de Javier Aguirre hay pocas novedades. Destaca el regreso de Luis Hernández al plantel. **A2**

**TURISMO****En Manta las casas se abren para los turistas**

En Manta, Manabí, las casas de hogar se acondicionan para recibir a los huéspedes nacionales y extranjeros. **C12**

**ECUADOR****Cuenca, de fiesta por el aniversario de su fundación**

Balcones y fachadas se adornaron con ocasión de esta fecha, que cerrará con la famosa noche cuencana. **D2 Y C7**

# Hugo Chávez se atrinchera

**VENEZUELA** Un sector del Alto Mando militar desconoció la autoridad del Presidente, quien ordenó la clausura de cinco canales privados. Los enfrentamientos en Caracas dejaron diez muertos.

La crisis política en Venezuela alcanzó ayer su nivel más preocupante. Debido a la arremetida de los sindicatos y de los empresarios, el gobierno del presidente Hugo Chávez pende de un hilo, en especial luego de que un importante grupo de oficiales militares desconoció su autoridad. La oposición sacó a 300 000 personas a las calles. **PAG. A8**

**NO DEJE PASAR****MIGRACIÓN / A2**

37 964 ecuatorianos consiguieron sus papeles en España.

**IMBABURA / A6**

3 jornaleros murieron por intoxicación alcohólica en el Chota.

**UDENOR / A3**

Delegados de cooperación internacional fueron a la frontera.

**ESPAÑA / A7**

El juez Baltasar Garzón es candidato al Nobel de la Paz.

**MILITARES / A6**

Las FF.AA. de Ecuador van contra comente en las tenden-

## EL MERCURIO

### Deponen al Presidente Chávez

Tras una jornada de enfrentamientos en las calles de Caracas, el Mandatario venezolano presentó su dimisión, según fuentes militares. El Ministerio de Defensa, José Vicente Rangel, habría pedido ante a la Asamblea de Chile.

El presidente de Venezuela, Hugo Chávez, anunció ayer su dimisión tras una jornada de enfrentamientos en las calles de Caracas. El Mandatario venezolano presentó su dimisión, según fuentes militares. El Ministerio de Defensa, José Vicente Rangel, habría pedido ante a la Asamblea de Chile.

## LA NACION

### Chávez está al borde de la caída una rebelión de civiles y militares



## EL MUNDO

### Pedro Carmona asumió el poder





JORNADA DECISIVA // Chávez renunció y se entregó a las cuatro de la madrugada

## ¡SE ACABO!

CHÁVEZ ABANDONÓ MIRAFLORES

Hugo Chávez, despedido con los toros del Ejército Nacional por ignominia de sus ministros que lo acompañaron hasta última hora en el palacio de Miraflores, se entregó y fue trasladado al Ministerio de la Defensa. Previamente, el general en jefe de la Fuerza Armada, Lucas Rincón Romero, había informado sobre la renuncia de todo el Alto Mando Militar, antes mismo que entregara los cargos a los oficiales designados por las nuevas autoridades.

Pedro Carmona Estanga presidirá la junta de Gobierno de transición

## PRONUNCIAMIENTOS

El comandante general del Ejército, general de división Elías Viqueza Velasco, pidió perdón al pueblo venezolano "porque la culpa para combatir a los venezolanos. En el transcurso de la noche y la madrugada también fueron posados en respuesta a la ley y la Armada. Colocaron en que es momento buscar el camino".

## CADENA, CADENA, CADENA

El presidente Hugo Chávez, en horas de la tarde, apareció en televisión y radio con un mensaje en el que minimizó las protestas, desmintió el rumor de que hubiera estado retenido por el Alto Mando, acusó de conspiradores a los organizadores del golpe y de la marcha, hizo un largo recuento de la gestión de gobierno y alertó sobre los peligros de una confrontación. Para asegurar que su mensaje fuera oído, anunció del aire las señales de los cu

## Nuevo gabinete

NO ESTÁN TODOS  
LOS QUE SONPEDRO CARMONA ESTANGA.  
Presidente de la Junta de Gobierno

CECILIA SOSA, Vicepresidenta de la República



ALFREDO PEÑA, Ministro del Interior



GUACAIPURO LAMEDA, Ministro de Planificación



MAXIM ROSS, Ministro de Finanzas



GERARDO BLYBE, Ministro de Justicia



JULIO ANDRÉS BORGES, Ministro de Secretaría



JESÚS URDANETA HERNÁNDEZ, Director de la Disipa



ALBERTO QUIROS CORRADI, Ministro de Energía



LUIS GIUSTI, Presidente de la Policía



ERNESTO MAYZ VALLENILLA, Ministro de Educación



HUMBERTO CALDERÓN BERTI, Ministro de Relaciones Exteriores



FRANCISCO ARIAS CARDENAS, Ministro de Infraestructura



JORGE OLAVERRÍA, Fiscal General



CARLOS MOLINA TAMAYO, Ministro de la Defensa





## CHAO HUGO

Tal Cual

Página 1

Caracas, 12 de abril de 2002

Con mucha pena, causada en decenas de hogares venezolanos, y sin ninguna gloria, se acabó el régimen de Hugo Chávez. El arrogante Hugo Cadena, que disfrutaba anunciando su retiro para el año 2021, ha sido derrocado apenas tres años después de su espectacular ascenso al poder en olor de multitudes y rodeado de la esperanzada expectativa de los venezolanos. Hasta el final vivió en el delirio

que lo mató y su última acción de gobierno fue verdaderamente criminal. Esa cadena de la tarde de ayer, grotesca, realmente kafkiana, fue deliberadamente realizada para cubrir la inflación sobre la masacre que los matones y francotiradores de Bernal perpetraban. Dada la emboscada montada a la manifestación, es obvio que Chávez sabía perfectamente que mientras hablaba sus hombres estaban asesinando a mansalva a decenas de compatriotas. Fue una acción de infamia sin antecedentes en la historia contemporánea del país.

Culminaron así tres años francamente desastrosos, durante los cuales un demagogo incompetente, sin visión alguna de país, embaucó a los más

pobres y humildes de nuestros compatriotas, jugando con su justificadísima ansia de justicia, manipulándola para construir un poder personal y personalista, barnizado con una retórica balurda supuestamente revolucionaria, que no hizo otra cosa que dividir al país en nombre de nada. Todo su discurso era aire, gas, puras pendejadas reiterativas, que se fueron desgastando irremediabilmente, al calor de una gestión llena de improvisaciones y corrupción. Su peor enemigo fue él mismo. Hizo todo para caer. No hubo torpeza que no cometiera, error en que no incurriera. El propio Chacumbele.

Restañar las heridas que deja el chavezato no va a ser difícil, pero recordar a los venezolanos es una prioridad. Los problemas sociales del país son espantosos y los más pobres de nuestros compatriotas deben saber que su suerte estará en el centro de las políticas nacionales, del inmediato futuro, para que sus desgracias no sirvan nunca más de pedestal a aventureros y demagogos.

Esta no es una hora de venganza sino de justicia. Los responsables de los asesinatos de ayer deben ser encontrados, para someterlos a juicio, comenzando por el propio Chávez. Los ladrones que acumularon fortunas obsenas, que saquearon el tesoro nacional, no pueden quedar impunes. Pero docenas de personas que de buena fe acompañaron a esta empresa demencial y que no tienen responsabilidad de sus disparates ni de sus robos, no tienen que pagar culpas de otros. Menos todavía puede pasarse factura a aquellos venezolanos; que aun habiendo desempeñado cargos importantes en el gobierno, al apartarse de este contribuyeron significativamente a su erosión y descomposición.

Aquí no hay manera de resolver institucionalmente el cambio político habido. Vicepresidente, presidente de la Asamblea, presidente del Tribunal Supremo no sobreviven al colapso del chavezato. Esa línea de mando institucional murió con el régimen. Ya se verá cómo se resuelve el problema de las formas, pero la Junta de Gobierno tiene un único y fundamental cometido: conducir al pueblo venezolano a decidir prontamente el gobierno, que se quiere dar para restablecer la continuidad democrática asentada en la voluntad popular. Porque a este pueblo maravilloso que somos nadie puede ni podrá arrebatárle su indomable voluntad de ser y permanecer libre por siempre.

# La última batalla



Au actuaron  
los venezolanos

## @Con el bate

D. Wiscari, de 4-1, joncón,  
3 sencillos, 3 compuestas,  
bolero, ponche  
H. Mora, de 4-1, 1  
sencillo, 2 boleros,  
ponche  
C. Isuero, de 4-1, doble,  
sencillo  
E. Alfaro, de 4-1,  
empujada, ponche  
C. Guillón, de 3-1, sencillos,  
bolero, bolero  
B. Córdova, de 4-0  
F. Escalante, de 1-0  
P. Lamer, jugó al campo  
A. Gallardo, de 1-0,  
ponche  
González, de 4-0  
B. Hernández, de 3-0

## @Desde la lomita

F. García, 6-1 inning,  
4 hits, 4 carreras, 1  
sencillo, 2 ponches, ganó  
D. Cruz, 2-0 inning,  
ponche, ganó  
A. Urbina, 8-1 inning, 1 hit,  
4 carreras, 1 sencillo, 1  
bolero, perdió  
V. Zambrano, 1-0 inning,  
1 hit, 1-0 inning,  
2 ponches  
Silva, 1-0 inning, hit

Intrepido y solitario, el joven que porta la bandera (ambal) simboliza un tiempo nuevo para Venezuela. Es la hora de la reconstrucción del país que se negó a negociar sus libertades y por ello salió a la calle a fin de rescatar la dignidad en peligro. En medio de la refriega y las balas, la extraordinaria manifestación popular de ayer, jamás vista en cantidad y alegría, se abrió camino y logró el objetivo de sacar a Hugo Chávez de Miraflores. Queda ahora la tarea de hacer andar lo que se detuvo. Venezuela no espera.



## ¿Dónde está Bernal?

Hasta el sol de hoy no se sabe cuál es el paradero del alcalde del municipio Libertador Freddy Bernal. Se supo que solicitó asilo en la embajada de Irak y le fue negado y que luego, al trasladarse a la embajada de Lituia, se encontró con que tres efectivos de la Policía Metropolitana se le habían adelantado y protegían la embajada, por lo cual pasó de largo.

Lo único cierto es que el Cuerpo de Investigaciones Científicas, Penales y Criminalísticas ya está montado sobre su pista y en las próximas horas darán con él. Por ello fue que durante la madrugada de hoy ~2:30 am~ se realizó un allanamiento en uno de los apartamentos ubicado en el edificio Normande en San Bernardino, al oeste de la capital, de donde sacaron 2 archivadores, 2 televisores, un equipo de sonido y un fax. El director del Cicpc, Piquel Das presume que entre lo incautado podrán encontrar material subversivo. Cabe destacar que en la operación participaron fiscales del Ministerio Público y una unidad del grupo SAE. Posteriormente, fue allanada la sede de la Policía del municipio Libertador.



IMAGENES SIN EDITAR-GRABADO ANOCHÉ

## Extracto de la entrevista de Ibéyise Pacheco al Vicealmirante Héctor Ramírez Pérez, Jefe del Estado Mayor de la Armada el día 12-4-2002.

“...pero afortunadamente tenemos una gran, una gran arma que son los medios de comunicación. Sí ustedes. El pueblo venezolano vio hoy, el Ejército ni la Fuerza Armada hizo un disparo. Todo esto fue una... nuestras armas fueron los medios de comunicación. Y quiero aprovechar para felicitarlos a todos ustedes porque ustedes han sido los grandes protagonistas también de esto que está aconteciendo”.





11 DE ABRIL HISTORICO

**Últimas Noticias**

Circula Viernes  
12 de abril  
de 2002  
págs. 40, 41, 28-31  
Bs. 400  
Monte y Dólar  
Bs. 500  
www.ultimasnoticias.com.ve

# CHÁVEZ SE RINDE

Altos oficiales exigieron del  
Presidente su renuncia

**MIRAFLORES BUSCÓ HASTA LA MADRUGADA NEGOCIAR UNA SALIDA  
UN GRUPO DE SEGUIDORES EN PALACIO ERA PARTIDARIO DE RESISTIR HASTA EL FINAL**

Embajadores y cargos ejecutivos presentaron anoche su dimisión

## FRANCOTIRADORES PROVOCAN UNA MASACRE TRAS LA MARCHA: 13 MUERTOS Y 100 HERIDOS

LOS GRAVES SUCESOS DE AYER PRECIPITARON EL FINAL DEL CHAVISMO

*El general Vásquez Velasco pide perdón al pueblo por no haber  
podido protegerlo. "Esto no es un golpe de Estado"*

ASEGURADO EL ABASTECIMIENTO DE ALIMENTOS Y MEDICINAS, SE NECESITAN DONANTES DE SANGRE

**La OEA invocará la Carta Democrática en caso de  
romperse el orden constitucional**

En la mañana la directiva  
de Pdvsa había renunciado





**Francotiradores dispararon a ambas manifestaciones**

# Enfrentamiento entre venezolanos deja 15 muertos y más de 100 heridos

**Entre los trágicos decesos de este jueves está el del compañero de labores Jorge Tortoza, reportero gráfico del diario 2001, quien recibió un disparo en la cabeza durante los violentos hechos acaecidos ayer**

Caracas. Esta página

Foto: Luis Pineda

La beligerancia política en el país, que en estos últimos días tomó proporciones alarmantes y más de 100 heridos, al enfrentarse miembros de la oposición, quienes caminaron desde el este de Caracas hacia el Palacio de Miraflores, y los simpatizantes de la gestión gubernamental de Hugo Chávez Frías.

La confrontación se presiguió desde horas de la mañana de ayer, cuando el presidente de la Confederación de Trabajadores de Venezuela (CTV) Carlos Ortega y el titular de Fedecámaras Pedro Carmona Estigarribia, invitaron a los manifestantes a dirigirse a la sede del Ejecutivo Nacional, tras lo cual el alcalde del municipio Libertador, Freddy Bernal, advirtió que si eso ocurría se abstendrían a las consecuencias, y además responsabilizaba a aquellos de cualquier fatal desenlace.

La manifestación para Venezuela y para los venezolanos se convirtió a la paz, se dio el enfrentamiento entre grupos, con las nefastas consecuencias en soldados. Para colmo, la presencia de francotiradores, apostados en edificios cercanos a Miraflores, dispararon a mansalva a ambos bandos de manifestantes.

## Muertos y heridos

A continuación se reportan las víctimas mortales y heridas, por hospital, según la información recibida por Abril anoche y a primeras horas de la madrugada de hoy.

\*Hospital José María Vargas de Caracas:

Muertos: Jorge Tortoza (48), compañero de labores, reportero gráfico del diario 2001, de un tiro en la cabeza; Juan Quirales (36), un tiro en pierna derecha; Josefina Rangel (29), de disparo en el brazo izquierdo; Víctor Dávila (47), de tiro en la cabeza; Francisco Sánchez (48), de un balazo en el brazo izquierdo; Alberto Falcón Goyanese (32), de un tiro en la cabeza; Jesús Orlando Ari-

lano (34), de disparo en la cabeza; dos personas sin identificación, una de 22 años aproximadamente y la otra de unos 48.

Heridos: Enrique Hernández, reportero gráfico de Vespere, de tiro rasante en el abdomen; Jorge Rocio (39); José Gamallo (46), de tiro en la cabeza; Daniel Aguilar (21); Mohamed Jesús Espinosa Capote (18), de disparo en la cabeza; Orlando Rojas, de tiro en la cabeza; Daniel Alberto Rangel (25), de tiro en la pierna izquierda; Juan José Ponce García (40), de tiro en la mano derecha; Eduardo Enrique Capote García (38), de tiro en la pierna derecha; Pablo César Camacaro Rodríguez (38), de balazo en el rostro; José Alberto Clemente Martínez (28), de disparo en la pierna izquierda; Manuel Enrique Báez (38), de balazo en la región lumbar; Sara Espejo (21), de tiro en la pierna derecha; Andrés Trujillo (28), de tiro en la región inguinal; Jesús González (56), de disparo en la pierna derecha; Darwin Guerra (29), de balazo en la pierna derecha; Darwin Bravo (30), de tiro en la pierna izquierda; Ramón Guevara (49), de disparo en el brazo derecho; Milton Moronta (32), de perdigones en la espalda; Jorge Rocio (39), de tiro en la columna; Andrés Lezama (39), de un balazo en la pierna izquierda; Disgones López (36), traumatismo craneal; Jesús Villarroel (44), de disparo intercostal izquierdo; Isaac López (44), tiro pierna izquierda; José Perpetuo Díaz (32), tiro rasante en la pierna izquierda; Fabián Rocco (21), balazo pierna derecha; María Sarmiento (43), balazo pierna izquierda; Miguel Briceño (24), tiro pierna derecha; Hilmir Tenjo Ramos, disparo pierna derecha; Javier Acuña (21), balazo pierna derecha; Pedro López (53), disparo intercostal izquierdo; Pedro López (63), tiro intercostal izquierdo; Rodolfo Gómez (25), balazo pierna derecha; Danny Range, tiro pierna izquierda; Douglas Antonio Romero Rodríguez (36), balazo pierna derecha.

## \*Hospital Jesús Yarema

Heridos: Edgar Enrique Mir-

guez (39), Miltilda Campos (24), Luis Mata (44), Carolina Yasleidy Campos (16), Juan Ramón Ramos (47), Ricardo Campos Marquina (20), Martín José Fortis González (18), José Fortis (34), Jaime Gregorio Mota González (22), Antonio José Navea (35), Edgar Velázquez (48), Luis Ravel (60), Howard Galeno (22), Fernando Cisneros (29), Luis Wilmer Santana (38), Omar Enrique Herrera Grillo (38), Abraham Antonio Gadey Villavicencio (18), Javier Emilio Araque Sánchez (33), Edgar Enrique Pérez Torres (56), José Ramón Cans Buncos (87), Marian Cuatrecasas (33), Igor Reyes (24), Adrian Linarez (25), José Moreno (43), Miguel Escalosa (45), todas estas personas recibieron impactos de bala; Angeli Vera (40) y Tanya Ymora (49) tienen lesiones con objetos contundentes, el menor de 11 años David Sierra Siverth, presentó una herida con arma blanca.

\*Hospital Ricardo Baquero González (Pueblo de Cuaia): Juan Carlos Mezaone (22), Juan Acosta (48), José González (48), Alexander Pulido (20), John Lara (35), Richard Rojas (24), Xavier Linarez (33), Carillo Páez y un lesionado sin identificación.

Hogares embudados y expectativas ante virtual renuncia presidencial

Además de los hogares em-

butados están las expectativas de la virtual renuncia de la presidencia de la República de Hugo Chávez Frías, quien según las informaciones emanadas de la Base Anta Generalísimo Fran-

cisco de Miranda, se entregó allí.

A la par, personas que exigen su destitución, comenzaron a concentrarse en las afueras de La Cacha.



Momentos de angustia con las víctimas de ayer.



Se movió el apoyo de personal de la Cruz Roja en el Hospital Vargas.

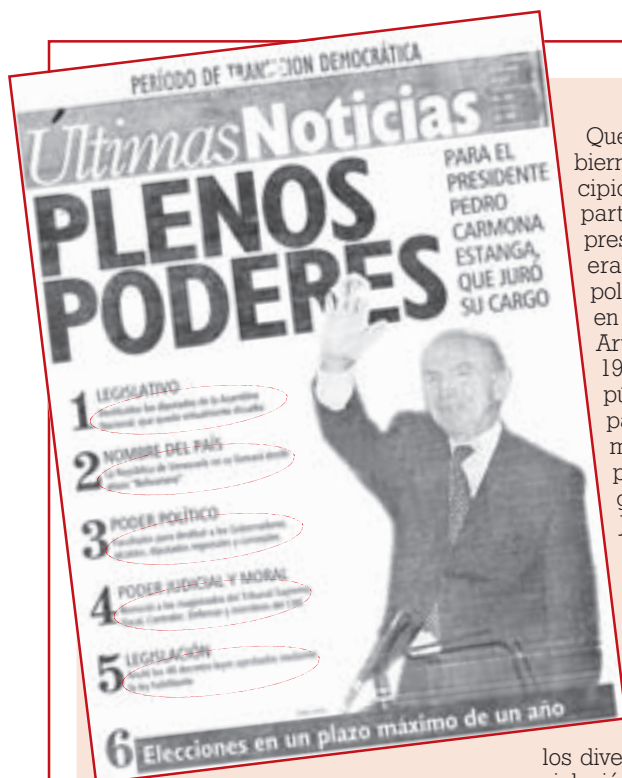


de comicios libres. Exigimos el relevo inmediato de la actual Asamblea Nacional, y la renovación de los Poderes Judicial, Electoral y del Pueblo. Exigimos una nueva junta directiva de Polva y la reincorporación inmediata de los trabajadores de la empresa agraviados y vejados por Chávez. Exigimos, asentar las bases que permitan la reactivación económica y la derogación de las leyes habilitantes. Hoy es un día de gloria. (Viva Venezuela libre!)

El ex gobernante salió a las 03H50 locales (07H50 GMT) del palacio de Miraflores, sede del gobierno, con rumbo al Fuerte Tiuna, donde llegó 17 minutos más tarde. "Iba muy serio, con la vista fija al frente" vestido con su uniforme militar según la televisora Globovisión.







### Republica de Venezuela Acta de Constitución del Gobierno de Transición Democrática y Unidad Nacional

El pueblo de Venezuela, fiel a su tradición republicana, a su lucha por la independencia, la paz y la libertad, representado por los diversos sectores organizados de la sociedad democrática nacional, con el respaldo de la Fuerza Armada, unido en un Acto Patriótico de Reafirmación y Recuperación de la institucionalidad democrática, para restablecer el hilo constitucional y haciendo uso de su legítimo derecho a desconocer cualquier régimen, legislación o autoridad que contrarié los valores, principios y garantías democráticas consagrado en el artículo 350 de la Constitución del 30 de diciembre de 1999, en concordancia con las bases y principios establecidos en la Carta Democrática Interamericana de fecha 11 de septiembre de 2001, debidamente suscrita por los estados miembros de la organización de Estado Americanos, incluyendo Venezuela,

#### Considerando;

Que en el día de ayer 11 de Abril del 2002, fecha que será recordada con profunda indignación y tristeza nacional, ocurrieron hechos violentos en la ciudad de Caracas que se debieron a órdenes impartidas por el gobierno de HUGO CHAVEZ FRIAS de atacar, reprimir y asesinar a mansalva a inocentes venezolanos que manifestaban pacíficamente en los alrededores del Palacio de Miraflores, cometiéndose con ellos

Graves delitos comunes y de lesa humanidad contra el pueblo de Venezuela.

#### Considerando;

Que HUGO CHAVEZ FRIAS y su gobierno ha contrariado los valores, principios y garantías democráticas; en particular los de la democracia representativa al haber pretendido que eran exclusiva de un solo partido político, cuya presidencia ha ejercido en violación de lo establecido en el Artículo 145 de la Constitución de 1999 que prohíbe a los funcionarios públicos estar al servicio de alguna parcialidad política; y los de la democracia participativa, al haber propugnado la elección de los magistrados del Tribunal Supremo de Justicia, de los miembros del Consejo Nacional Electoral, del Fiscal General de la República, del Defensor del Pueblo, del Contralor General de la República, sin la debida postulación por sendos comités de postulaciones que debían estar integrados exclusivamente por representantes de

los diversos sectores de la sociedad, en violación a lo establecido en los artículos 270, 279 y 295 de la Constitución de 1999, propugnando en esa forma el acceso al poder y su ejercicio en violación al Estado de derecho.

#### Considerando;

Que HUGO CHAVEZ FRIAS y su gobierno, en flagrante violación del principio de la separación e independencia de los poderes públicos consagrado en los artículos 136, 254, 273 y 294 de la Constitución de 1999, consumó un proceso de concentración y usurpación de poderes, el cual hace inexorable la necesidad del restablecimiento de la separación y autonomía de los poderes públicos, a fin de constituir autoridades que garanticen el respeto a los derechos humanos y libertades públicas y a los valores e instituciones democráticas propias de un Estado de derecho.

#### Considerando;

Que HUGO CHAVEZ FRIAS y su gobierno, en violación del Artículo 328 de la Constitución de 1999 pretendieron vulnerar la institucionalidad y misión histórica de las Fuerzas Armadas Nacionales, su dignidad y papel en el desarrollo nacional al imponerles funciones contrarias a su naturaleza, exigiéndole lealtad a una sola parcialidad política y a un proyecto político, ideológico y personal lo cual no responde a un marco institucional democrático.

#### Considerando;

Que HUGO CHAVEZ FRIAS y su gobierno han menoscabado sistemáticamente derechos humanos garantizados en la Constitución de 1999 y en los tratados, pactos y convenciones internacionales relativas a los derechos humanos suscritos

y ratificados por la República, al punto de que nunca, como en estos últimos 3 años, los organismos interamericanos de protección de Derechos Humanos han recibido tantas denuncias fundadas de violación de los mismos, en particular relativas al derecho a la vida, al debido proceso, a la libertad de expresión e información y al derecho a la información.

#### Considerando;

Que HUGO CHAVEZ FRIAS y su gobierno han propiciado desde sus altas posiciones una instigación a delinquir al propiciar violaciones de toda índole a la propiedad privada, así como obstaculizar la investigación y sanción de civiles y militares afectos al régimen que han incurrido en delitos contra la cosa pública, en flagrante violación a los principios del Estado de derecho y contrariando componentes fundamentales del ejercicio de la democracia como son la transparencia de las actividades gubernamentales, la probidad y la responsabilidad de los gobiernos en la gestión pública.

#### Considerando;

Que HUGO CHAVEZ FRIAS y su gobierno promovieron irresponsablemente un clima de confrontación y violencia social, contrario a la unidad nacional, al pluralismo democrático y en general, al respeto a los principios y valores democráticos, contra todas las instituciones y sectores de la sociedad venezolana.

#### Considerando;

Que HUGO CHAVEZ FRIAS y su gobierno han trazado y ejecutado una política exterior contraria a los más altos intereses económicos, políticos y sociales de la Nación, ocasionando un aislamiento de graves consecuencias para el país; manteniendo un tratamiento ambiguo frente al flagelo del terrorismo internacional y desarrollando vínculos irrefutables con la narco-guerrilla colombiana.

#### Considerando;

Que HUGO CHAVEZ FRIAS y su gobierno, mediatizando y controlando la autonomía del poder electoral, en violación al artículo 294 de la Constitución de 1999 y a los convenios internacionales ratificados en el marco de la OIT, pretendió desconocer las legítimas autoridades sindicales del país, para imponer una falsa representación obrera sumisa a sus intereses, en franca violación del ordenamiento jurídico nacional y de los acuerdos internacionales que regulan la materia, poder electoral cuya integración además no puede garantizar elecciones auténticamente libres y justas.

#### Considerando;

Que HUGO CHAVEZ FRIAS y su gobierno, con base en la Ley Habilitante del 13 de Noviembre de 2000, dictó 48 decretos con

fuerza y valor de Ley contrarios a Constitución de 1999 y a la propia Ley Habilitante y, además, sin haber realizado el proceso de consulta pública obligatoria que exigen los artículos 204 y 211 de dicha Constitución, que se aplican a los casos de delegación legislativa, lo que significa no solo una violación del texto fundamental sino un quebrantamiento de la confianza de los sectores productivos del país, promoviendo el irrespeto a la propiedad privada y generando un clima de incertidumbre económica.

#### **Considerando;**

Que HUGO CHAVEZ FRIAS y su gobierno pusieron a la Administración Pública al servicio de una parcialidad política contrariando lo dispuesto en el artículo 141 de la Constitución, entre otros factores, mediante la creación de los denominados "círculos bolivarianos" a fin de promover acciones violentas y contrarias a la Democracia y al Estado de derecho, tendientes a intimidar a la mayoritaria oposición que ha venido manifestándose en todo el país, en violación de los derechos a la vida, a la libertad de expresión y a manifestar públicamente garantizados en los artículos 43, 57, 58 y 68 de la Constitución de 1999.

#### **Considerando;**

Que el ejercicio pleno de la vida en democracia exige la convivencia pacífica y ajustada a derecho de mayorías y minorías en el proceso político, así como el respeto a todas las instituciones sean religiosas, profesionales, empresariales, políticas, gremiales, sociales y/o comunitarias, sean o no partidarias del gobierno de turno, a efecto de promover la unidad y sosiego del pueblo en un marco de libertad, pluralismo, respeto y tolerancia.

#### **Considerando;**

Que HUGO CHAVEZ FRIAS en el día de hoy presentó su renuncia al cargo de Presidente de la República ante el Alto Mando de la Fuerza Armada Nacional y que el Vicepresidente Ejecutivo de la República abandonó su cargo, con lo cual se ha configurado un vacío constitucional de poder.

#### **CON EL OBJETO DE**

Restablecer la institucionalidad democrática y llenar el vacío constitucional de poder para que el Gobierno de la República pueda adaptarse a las exigencias y principios constitucionales y a los establecidos en la Carta Democrática Interamericana,

#### **DECRETAMOS:**

Constituir un Gobierno de Transición Democrática y Unidad Nacional de la siguiente forma y bajo los siguientes lineamientos:

**ARTICULO 1.-** Se designa al ciudadano PEDRO CARMONA ESTANGA, venezolano, mayor de edad, con cédula de identidad Número 1.262.556, Presidente de

la República de Venezuela quien asume en este acto y de forma inmediata, la Jefatura del Estado y del Ejecutivo Nacional por el período establecido en este mismo decreto. El Presidente de la República en Consejo de Ministros queda facultado para dictar los actos de efectos generales que sean necesarios para la mejor ejecución del presente decreto y la consolidación del Gobierno de Transición Democrática.

**ARTICULO 2.-** Se restablece el nombre de REPUBLICA DE VENEZUELA con el cual continuará identificándose nuestra patria desde este mismo instante.

**ARTICULO 3.-** Se suspende de sus cargos a los diputados principales y suplentes de la Asamblea Nacional y se convoca la celebración de elecciones legislativas nacionales a más tardar para el mes de Diciembre 2002 para elegir a los miembros del Poder Legislativo Nacional, el cual tendrá facultades constituyentes para la reforma general de la Constitución de 1999.

**ARTICULO 4.-** Se crea un Consejo Consultivo que ejercerá las funciones de órgano de consulta del Presidente de la República. El Consejo de Estado quedará integrado por 35 miembros principales y sus respectivos suplentes en representación de los diversos sectores de la sociedad democrática venezolana. Los miembros Principales podrán separarse temporalmente de sus cargos sin perder su investidura para ocupar cargos en el Ejecutivo Nacional, Estatal o Municipal y sus faltas temporales o absolutas serán cubiertas por sus suplentes. El Consejo Consultivo, elegirá de su seno un Presidente, dos Vice Presidentes y un Secretario.

El Consejo Consultivo estará integrado por los 35 ciudadanos que se identifiquen en el Decreto Ley que al efecto se dicte.

**ARTICULO 5.-** El Presidente de la República de Venezuela, coordinará las políticas de la transición democrática nacional y las demás decisiones adoptadas para garantizarla con los poderes públicos estatales y municipales.

**ARTICULO 6.-** Se convocará a elecciones generales nacionales en un lapso que no excederá a 365 días contados a partir de la presente fecha.

El Gobierno de Transición Democrática cesará en sus funciones una vez que el nuevo Presidente electo democráticamente asuma su cargo. El Presidente de la República designado en este acto no podrá ser candidato a la Presidencia de la República en dicho proceso electoral.

**ARTICULO 7.-** El Presidente de la República en Consejo de Ministros, podrá remover y designar transitoriamente a los titulares de los órganos de los poderes públicos nacionales, estatales y municipales

para asegurar la institucionalidad democrática y el adecuado funcionamiento del Estado de derecho, así como a los representantes de Venezuela ante los Parlamentos Andino y Latinoamericano.

**ARTICULO 8.-** Se decreta la reorganización de los poderes públicos a los efectos de recuperar su autonomía e independencia y asegurar una transición pacífica y democrática, a cuyo efecto se destituyen de sus cargos ilegítimamente ocupados, al Presidente y demás Magistrados del Tribunal Supremo de Justicia, al Fiscal General de la República, al Contralor General de la República, al Defensor del Pueblo y a los Miembros del Consejo Nacional Electoral Consultivo, designará a la brevedad posible a los ciudadanos que ejercerán transitoriamente esos poderes públicos

**ARTICULO 9.-** Se suspende la vigencia de los 48 decretos con fuerza y valor de ley dictados de acuerdo con la Ley Habilitante de 13 de Noviembre de 2000. El Presidente de la República instalará una Comisión Revisora de dichos decretos leyes integrada por representantes de los diversos sectores de la sociedad.

**ARTICULO 10.-** Se mantiene en plena vigencia el ordenamiento jurídico, en cuanto no colida con el presente Decreto, ni con las disposiciones generales que dicte el nuevo Gobierno de Transición Democrática.

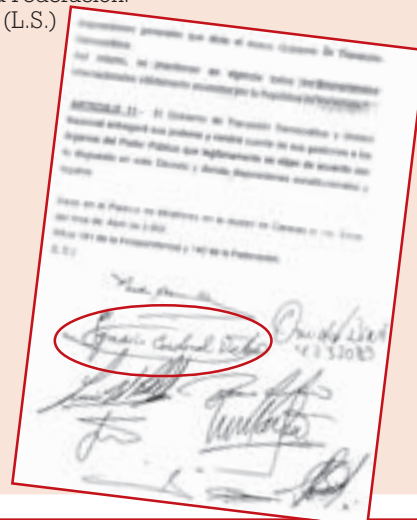
Así mismo, se mantienen en vigencia todos los compromisos internacionales válidamente asumidos por la República de Venezuela.

**ARTICULO 11.-** El Gobierno de Transición Democrática y Unidad Nacional entregará sus poderes y rendirá cuenta de sus gestiones a los órganos del Poder Público que legítimamente se elijan de acuerdo con lo dispuesto en este Decreto y demás disposiciones constitucionales y legales.

Dado en el Palacio de Miraflores en la ciudad de Caracas el día Doce del mes de Abril de 2002

Años 191 de la Independencia y 142 de la Federación.

(L.S.)







# LOS CARMONA FIRMANTES

Semanario Quinto Día

Página 19

Caracas, 31 de octubre

al 7 de noviembre de 2003

Se ha reabierto una nueva polémica. En un programa radial muchos de quienes fueron señalados de firmar el acto de proclamación del ex presidente de Fedecámaras, Pedro Carmona, niegan haber concurrido a Miraflores y hablan hasta de guerra social.

Este columnista se puso en el acto con las firmas originales y aquí les va. Además, no era ningún delito. Sencillamente, estaban contra Chávez y eso tampoco es delito.

“Asdrúbal Pulido Salvatierra, Pedro Enrique Piñate Bermúdez, Vladimir Castellanos, Américo Martín, Germán Barreto H., José Rafael Berroterán Esculpi, Aquiles José Rojas Salazar, José Castro M., Hugo Rodríguez Rausseo, Luis R. Contreras Laguarda, Laura Rivero, Alexis Rodríguez, Nelson Albornoz, Alicia Sepúlveda, Jesús Nicolás de Fino Montes, Michel Biondi, Oscar Francisco Mora Endara, Pedro J. Mantellini, J.R. Chacón Mogollón, Miguel Antonio Hernández, Eduardo Arturo Gámez Quintero, Luis Gerardo Ascanio Estévez, Giuseppe Grunfio, Miguel Ambrosio E., Héctor Sabatella, Roberto Marrero, Flavio Passano Mauri, Asnaldo Antonio Vázquez Rivas, Oscar

Eduardo Moratino, Hugo Aranguren Quintero, Douglas León Natera, Ely López Quijada, Jesús López Planchart, Porfirio Tamayo, Víctor Sequeda, Juan Carlos Zapata, Rómulo Otaso Pérez, Julio Lesa Arreaza, Roberto Henríquez, María C. de Huizi, Cristín Nicolás Núñez, Heidi Andreína Flores Palacios, Ibrahim García Carmona, Miguel Mónaco Gómez, Alfredo Chaparro, Pablo César Marín, William Chávez, Iván Morales Valles, Adolfo Pastrano Matute, Rubén Darío Bustillos Rábaco, Marta de Briceño, Giovani Otaviani Vera, Eldar Levi Pascal, Antonio Isaac Parado Guilarte, Rafael Ojeda Henríquez, Nelson Dagama Suárez, Alfredo Fernández Gallardo, Carlos Fernández Gallardo, Eliseo Sarmiento Pérez, Luis Rafael Hernández, Juan Carlos Varela Ramos, Edgar Linares Machado, Gerson Rabanales, Gloria Janeth Istifano, Roberto Campos Silva, Miguel Alejandro Alfonso Ruiz, Miguel Ángel Luna, Gabriela Domínguez, Orlando Mangliani, Víctor Manuel Dálamo, Nelson José Mendoza P., Heidi Engelberg, José Ramón Chourio, Alfredo G. Dominisio, Adalberto Jiménez, José Gregorio Correa, Miguel Valle Herrera, José Javier Martínez, Juan Carlos Arreaza, Pedro Palomino, José Santiago Romero, Yeikok Abadí, Rubén Flores Martínez, Alida Lasar de Medina, Ricardo Álvarez Uzcátegui, Noel Álvarez Camargo, Roberto Campos Silva, Rafael Méndez Díaz, Bernardo Corredor Ramírez, Francisco Márquez Velasco, Alfredo Ortega Rubio, Fernando Albán, Fiderela Fórmica, Abelardo Pineda, Maximiliano Magil, Edgar Villarroel, María Eugenia Chacón Moreno, Ana Patricia Laya, Andrea Daza Tapia, Rafael Luis Clavier, Carlos de Seda Rojas, Emilio Peñaranda Pita, Roger Guillén Castro, Arturo Calderón, José Martínez Franco, Vilma Petrash, Gregorio Rojas Salazar, Marcos Acosta, Hugo

Arrijoja, Guillermo Velutini, José Gregorio Vásquez, Nestor González González, Félix Aranguren, Sergio Omar Calderón, Juan Moreno Gómez, Vilma Hernández, Ramón Álvarez Viso, Juan Carlos Barroso, Angel Prato, Miguel Méndez Fabiani, Luis Gerardo Ventura, Hame Eisleiman, Silvino José Bustillos, Eduardo José Cabrera, Sami Jesús Landaeta Millán, José Valentín Liscano Coronado, Brionet Michel, Carmen América Oropeza, Mireya Valderrama, Eduardo Marín, Marcos Torres, Rubén Piña Zaa, Ibeth de Bustillos, Eduardo Galavís Añez, Pedro Rafael Betancourt, José Gabriel Izaguirre Duque, Alfonso Albornoz Niño, Julio César Pasarelo Golding, Remo Alejandro Pasarelo Golding, Rafael Varela Gómez, María Corina Machado, Antonio Nicolás Briceño Brown, Roberto Mendoza L., José De Sousa, General de División Rafael A. Montero Rebete, Gretel González Penzo, Abraham Pulido Méndez, Marcos Oviedo, José Rodríguez, Luis Reyes, Elías Bittar Escalona, Luis Eduardo González del Castillo Yáñez, Andrés Rojas Cubero, José Martli Saqui, Carlos Alberto Guevara Solano, Pedro Luis Ravelo, José Angel Urbina, Luis González del Castillo, Alejandro Peña Esclusa, Carlos Redondo Morazán, César Camejo Blanco, Ernesto Amado Villasmil, Janiret Suárez Mujica, Alberto José Fernández Arribillaga, Alejandro Goiticoa Ramírez, Betty de Martínez, Nelson Morales Caraballo, Gerardo Omaña, Alexis Garrido Soto, Andrés Rojas, Iván Sanoja Martínez, Juan Enrique Aister, Gustavo L. Velásquez, Fidias Marcano, Francisco Martínez G., María Alejandra García Gómez, Félix Francisco Figuera Valdés, Urielma de Jesús Brito Useche, María Rodríguez Ramos, Richard David Figueras, Jesús Francisco Figueras, Corina de Machado, Luis Morales Parada, Miguel Ardanas, Carlos Salvatore Mariscalco, Oswaldo Cocne,

Luis Manrique, Carlos Julio Ostos, Gisela Gómez Sucre, Andrea Gabriela Gómez, Vicente Dávila Arreaza, Rodolfo Lovera Pérez, Daniel Fernández, Alfredo Rangel Mata, Margarita Rodríguez B., Jhonny José Barrios, Carlos Enrique Quintero, Laura Carolina García Gómez, Ricardo García Enríquez, Haydee Deus, María Cristina Parra, Mimí Yaneth Aseti, Sixto Díaz Miranda, Pedro Francisco Arroyo, Carlos G. De Seda, Alberto Blasi, Enrique Yéspica Alvarado, José del Carmen Montilla, José Alberto Zambrano G., Michael Gogarizan, Herminio Fuenmayor, Reinaldo Casanova, Hugo Hernández Raffali, Néstor Col, Gonzalo de Guruceaga, Sergio R. Sucre, Rafael Arreaza Padilla, Luis Miguel Fajardo, Rafael Castellanos, Pedro José Figueras, Luis Rafael Fajardo, Pedro Rojas Villafañá, Marcial Lara Ortega, Jesús A. Cabezas Castro, Isidro Díaz Infante, César Ramírez Morales, Armando León, Ciro Belloso, Rubén Barboza, Rafael García P., Rodríguez Meijaró Iturbe, Vicealmirante Diofante Torrealba, Marianela Mata B., Marianela Dorante de Aguiar, Alberto Mariño, José A. Ciriliano, Mario Tepedino, Juan Andrés Sosa B., Luis E. Servando, Pedro Perdomo Alberto, Víctor Ruido Medina, Javier Muñoz León, Gonzalo Mendoza, Darío Bander Fonturbel, Félix Pérez Avilés, David Meneses, Jesús María, Felipe Brillembourg, José Antonio Navarro Evia, Lourdes Alcalá de García, Vilma Martínez, Weles Sacarías, Alberto Quirós, Juan Pablo Borregales Delgado, J.M. Magro O., Juan Antonio Goliat, Rafael A. Jimones Márquez, Gilberto Carrasquero Araujo, Jesús A. Jiménez Galvis, Enrique José Cedeño, Víctor José García, Manuel A. Pulido, Rodolfo Jesús María Ponce, David López Henríquez, Valentina Leseur, Maye Primera Garcés, Ingrid Gómez, Víctor Hernández Dépori, Armando E. Cuello Adrianza, Alexis Martínez, Carlos

Cadavieco, Alvaro Cabellero Fonseca, José Rodríguez, Víctor Mendoza, Jesús Alberto Fernández J., Mario Caputo Cesarani, Rafael Orlando Chacón Prada, Gustavo Nagen, Edecio Brito, Leopoldo López Gil, Rafael Mendoza Rivera, Nancy Figueroa Yáñez, Dolores Piña de Nieto, Héctor Otilio Pujol, Josefina Quintero Sanabria, Richard Toquer Loero, Carlos Rodríguez Matosa, Alba Teresa Parra, Rosaura Aguiar Aranguren, Miguel Angel Castillo, Ismael Jiménez Velásquez, Manuel Mendoza Villareal, Castor González, José Antonio Gil Yépez, Marcel Carballo, Germán Barreto, María del Amparo Parejo, Jaime Manso Manso, Alicia Taormina Parra, Ramón Rodríguez, Francisco Alvarado Ordóñez, Octavio Delamo, Rafael Antonio Ramones Montero, Yuly Penet, Miguel Enrique Corso Corso, Fernández Galíndez Díaz, Simón Uscanga Lovera, Alfredo Larrazábal, Guillermo Colimodio, Gonzalo Colimodio, Félix Duarte, Alfonso Riera, Juan Luis Rico Chayet, Rodolfo Rabanales, Gloria Pacífico de Bustillos, Guillermo Alcalá Prada, Vicente Brito, Alicia Uzcátegui de Zambrano, Luis Antonio Molina, Gonzalo Pérez Hernández, Pedro Jesús Castro Torrealba, Gonzalo Medina Valery, Víctor Escobar, Carmen Gerdel, Thais de Gibbs, Alberto Gibbs Gil, Nicole Michele Moreli, Blas Antonio García Núñez, Carlos Grimaldi, Miguel Pupio Pizani, Rubén Ortiz Córdova, Luz García, Sergio Contreras, Osleida Arévalo Montilla, Jorge Paparoni M., Luis Horacio Vivas Peña, Elio Andrés Delamo Chacón, Andrés González Herrera, Julio César Cabrera, Francisco Briceño, Escales Díaz Aguiar, José D. Bravo, Ana Karina González, Jorge Hung, Osías Señor, Edgar Monserrate, Belkis Yépez, Angel Irigoyen, Carlos Enrique Gutiérrez, José Vicente Carrasquero.

*La columna de Jorge  
Jorge A. Pabón*





**Caracas, 12 de Abril de 2002.**

Doctor  
Pedro Carmona Estanga  
Presidente de Venezuela  
Presente.

Tomando en cuenta los requerimientos perentorios de recursos humanos profesionales, a los efectos de consolidar un equipo de gobierno idóneo, a continuación sugerimos una lista de nombres que se corresponden a afiliados y relacionados con nuestra institución, todos del más alto nivel y experticia, que bien pudieran ser responsables de las áreas relativas al sector inmobiliario.

Reciba Ud. un cordial saludo, a la par del deseo de todos nuestros afiliados por el mejor éxito de su gestión.

Muy cordialmente

**PROPUESTAS DE NOMBRES PARA LAS DIFERENTES INSTITUCIONES RELACIONADAS AL SECTOR INMOBILIARIO**

**MINFRA:** ING. ARNOLD MORENO  
ING. MARIANO BRICEÑO  
ING. LUIS FENDIN

**FONREUR:** ING. JUAN VICENTE ALVAREZ  
ARQ. JAVIER LAITTEGUR  
ING. RUBÉN MANZUR (RATIFICAR)

**CONAVI:** ING. JESÚS EDUARDO RODRÍGUEZ  
ECON. JUAN GUILLERMO ALAMO  
DR. CARLOS PÉREZ SCHAEF

**INAVI:** ING. MARIANO BRICEÑO  
URB. JOSE RAFAEL VELÁSQUEZ  
ARG. DOMINGO ACOSTA (RATIFICAR)

**FUNDABARRIOS:** ARQ. JOSEFINA BALDO  
ARQ. URB. LORENZO GONZÁLEZ  
ING. TOMÁS GONZÁLEZ

**TURISMO:** ING. RAFAEL GARCÍA PLANCHART  
ECON. ALVARO MONTENEGRO  
ARG. FOLCO RICO

**BANAP:** ABOS. JULIO RODRÍGUEZ  
ING. DAVID MORÁN (RATIFICAR)  
ECON. HUBERTO ROMERO

**MAIRN:** ING. VICENTE AYELLA  
ING. JOSÉ MARÍA DE VIANA  
BIOL. MARÍA ELENA FERRER CORDERO

**CORPOVARGAS:** ARQ. DAVID GOUVERNEUR  
ARQ. DAVID BASSAN  
SOC. OMAR HERNÁNDEZ

**Dr. ALVARO MORENO**

**Dr. CARLOS PÉREZ SCHAEF**

**Dr. JUAN GUILLERMO ALAMO**

**Dr. RUBÉN MANZUR**

**Dr. JOSE RAFAEL VELÁSQUEZ**

**Dr. DOMINGO ACOSTA**

**Dr. JOSEFINA BALDO**

**Dr. LORENZO GONZÁLEZ**

**Dr. TOMÁS GONZÁLEZ**

**Dr. RAFAEL GARCÍA PLANCHART**

**Dr. ALVARO MONTENEGRO**

**Dr. FOLCO RICO**

**Dr. JULIO RODRÍGUEZ**

**Dr. DAVID MORÁN**

**Dr. HUBERTO ROMERO**

**Dr. VICENTE AYELLA**

**Dr. JOSÉ MARÍA DE VIANA**

**Dr. MARÍA ELENA FERRER CORDERO**

**Dr. DAVID GOUVERNEUR**

**Dr. DAVID BASSAN**

**Dr. OMAR HERNÁNDEZ**

**Dr. CARLOS PÉREZ SCHAEF**

**Dr. JUAN GUILLERMO ALAMO**

**Dr. RUBÉN MANZUR**

**Dr. JOSE RAFAEL VELÁSQUEZ**

**Dr. DOMINGO ACOSTA**

**Dr. JOSEFINA BALDO**

**Dr. LORENZO GONZÁLEZ**

**Dr. TOMÁS GONZÁLEZ**

**Dr. RAFAEL GARCÍA PLANCHART**

**Dr. ALVARO MONTENEGRO**

**Dr. FOLCO RICO**

**Dr. JULIO RODRÍGUEZ**

**Dr. DAVID MORÁN**

**Dr. HUBERTO ROMERO**

**Dr. VICENTE AYELLA**

**Dr. JOSÉ MARÍA DE VIANA**

**Dr. MARÍA ELENA FERRER CORDERO**

**Dr. DAVID GOUVERNEUR**

**Dr. DAVID BASSAN**

**Dr. OMAR HERNÁNDEZ**

**Dr. CARLOS PÉREZ SCHAEF**

**Dr. JUAN GUILLERMO ALAMO**

**Dr. RUBÉN MANZUR**

**Dr. JOSE RAFAEL VELÁSQUEZ**

**Dr. DOMINGO ACOSTA**

**Dr. JOSEFINA BALDO**

**Dr. LORENZO GONZÁLEZ**

**Dr. TOMÁS GONZÁLEZ**

**Dr. RAFAEL GARCÍA PLANCHART**

**Dr. ALVARO MONTENEGRO**

**Dr. FOLCO RICO**

**Dr. JULIO RODRÍGUEZ**

**Dr. DAVID MORÁN**

**Dr. HUBERTO ROMERO**

**Dr. VICENTE AYELLA**

**Dr. JOSÉ MARÍA DE VIANA**

**Dr. MARÍA ELENA FERRER CORDERO**

**Dr. DAVID GOUVERNEUR**

**Dr. DAVID BASSAN**

**Dr. OMAR HERNÁNDEZ**

**Dr. CARLOS PÉREZ SCHAEF**

**Dr. JUAN GUILLERMO ALAMO**

**Dr. RUBÉN MANZUR**

**Dr. JOSE RAFAEL VELÁSQUEZ**

**Dr. DOMINGO ACOSTA**

**Dr. JOSEFINA BALDO**

**Dr. LORENZO GONZÁLEZ**

**Dr. TOMÁS GONZÁLEZ**

**Dr. RAFAEL GARCÍA PLANCHART**

**Dr. ALVARO MONTENEGRO**

**Dr. FOLCO RICO**

**Dr. JULIO RODRÍGUEZ**

**Dr. DAVID MORÁN**

**Dr. HUBERTO ROMERO**

**Dr. VICENTE AYELLA**

**Dr. JOSÉ MARÍA DE VIANA**

**Dr. MARÍA ELENA FERRER CORDERO**

**Dr. DAVID GOUVERNEUR**

**Dr. DAVID BASSAN**

**Dr. OMAR HERNÁNDEZ**

**Dr. CARLOS PÉREZ SCHAEF**

**Dr. JUAN GUILLERMO ALAMO**

**Dr. RUBÉN MANZUR**

**Dr. JOSE RAFAEL VELÁSQUEZ**

**Dr. DOMINGO ACOSTA**

**Dr. JOSEFINA BALDO**

**Dr. LORENZO GONZÁLEZ**

**Dr. TOMÁS GONZÁLEZ**

**Dr. RAFAEL GARCÍA PLANCHART**

**Dr. ALVARO MONTENEGRO**

**Dr. FOLCO RICO**

**Dr. JULIO RODRÍGUEZ**

**Dr. DAVID MORÁN**

**Dr. HUBERTO ROMERO**

**Dr. VICENTE AYELLA**

**Dr. JOSÉ MARÍA DE VIANA**

**Dr. MARÍA ELENA FERRER CORDERO**

**Dr. DAVID GOUVERNEUR**

**Dr. DAVID BASSAN**

**Dr. OMAR HERNÁNDEZ**

**Dr. CARLOS PÉREZ SCHAEF**

**Dr. JUAN GUILLERMO ALAMO**

**Dr. RUBÉN MANZUR**

**Dr. JOSE RAFAEL VELÁSQUEZ**

**Dr. DOMINGO ACOSTA**

**Dr. JOSEFINA BALDO**

**Dr. LORENZO GONZÁLEZ**

**Dr. TOMÁS GONZÁLEZ**

**Dr. RAFAEL GARCÍA PLANCHART**

**Dr. ALVARO MONTENEGRO**

**Dr. FOLCO RICO**

**Dr. JULIO RODRÍGUEZ**

**Dr. DAVID MORÁN**

**Dr. HUBERTO ROMERO**

**Dr. VICENTE AYELLA**

**Dr. JOSÉ MARÍA DE VIANA**

**Dr. MARÍA ELENA FERRER CORDERO**

**Dr. DAVID GOUVERNEUR**

**Dr. DAVID BASSAN**

**Dr. OMAR HERNÁNDEZ**

# **LAS CARTAS QUE RECIBIÓ CARMONA ESTANGA**

Todas estas cartas y facsímiles fueron encontradas en el Palacio de Miraflores durante la retoma.



14 de Abril de 2002

LA PRIMERA REVISTA DE INFORMACIÓN GENERAL

Edición  
extraordinaria

# Bohemia

Bs. 1.600

## Las últimas horas del tirano

Bohemia

CONTENIDO

- El golpe de estado
- El rol de la prensa
- El rol de la televisión
- El rol de la radio
- El rol de la internet
- El rol de la prensa escrita
- El rol de la prensa gráfica
- El rol de la prensa digital
- El rol de la prensa social
- El rol de la prensa política
- El rol de la prensa económica
- El rol de la prensa deportiva
- El rol de la prensa cultural
- El rol de la prensa científica
- El rol de la prensa ambiental
- El rol de la prensa de opinión
- El rol de la prensa de entretenimiento
- El rol de la prensa de servicios
- El rol de la prensa de salud
- El rol de la prensa de educación
- El rol de la prensa de turismo
- El rol de la prensa de transporte
- El rol de la prensa de energía
- El rol de la prensa de tecnología
- El rol de la prensa de agricultura
- El rol de la prensa de ganadería
- El rol de la prensa de pesca
- El rol de la prensa de minería
- El rol de la prensa de industria
- El rol de la prensa de comercio
- El rol de la prensa de finanzas
- El rol de la prensa de seguros
- El rol de la prensa de banca
- El rol de la prensa de telecomunicaciones
- El rol de la prensa de medios de comunicación
- El rol de la prensa de cultura popular
- El rol de la prensa de cultura académica
- El rol de la prensa de cultura alternativa
- El rol de la prensa de cultura underground
- El rol de la prensa de cultura mainstream
- El rol de la prensa de cultura elitista
- El rol de la prensa de cultura popular
- El rol de la prensa de cultura académica
- El rol de la prensa de cultura alternativa
- El rol de la prensa de cultura underground
- El rol de la prensa de cultura mainstream
- El rol de la prensa de cultura elitista

BLOQUE  
DE ARMAS







## LOS QUE NO TIENEN PERDÓN

Estos son los funcionarios del gobierno derrocado que el pueblo jamás perdonará por haber producido tanta pobreza, desunión y martirios, por haber atentado contra las libertades fundamentales, contra los medios de comunicación, los empresarios y los sindicatos. Reconócelos pueblo y no los olvides.



## Círculos de criminalidad



## ¿EDICION PREPARADA ANTES DEL GOLPE?

Esta edición de la revista Bohemia salió publicada el día 14 de abril del 2002, pero para circular debió estar preparada con días de anticipación. ¿Será que lo sabían todo y se prestaron para dar el «tubazo» periodístico?



## Así estalló todo



## Ahora es todo NEGATIVO

Siempre se vanagloria de estar inmersa en un completo ambiente de positivismo. Después de tres largos años de desastrosos y errores garrales, y recientemente de haber masacrado a una manifestación pacífica e inermes, ha quedado como esta foto, inmersa en la misma oscuridad en que quedan los males hijos de la patria. El se creía siempre la luz, ahora es apenas un desorecitivo contraluz. (AFP PHOTO/JUAN BARRETO)

## ¡RECONÓCELO!





SÁBADO 13 DE ABRIL • 2002

# EL COMERCIO

Quito • Ecuador  
0,50 dólares  
Primera edición

Año 97 • N° 35 474 •  
4 secciones •  
64 páginas • Dos reventas

DIARIO INDEPENDIENTE • FUNDADO EN 1906

## ECUADOR



### Cuenca celebró sus 445 años de fundación

El programa fue variado. El Te Deum y la Sesión Solemne fueron los actos centrales. Música y exposiciones. D6

## NEGOCIOS



### La moda de Colombia se afina en el país

La feria textil y de confecciones, Colombiamoda, concluyó ayer. Se lograron representaciones comerciales. A2

## MOTOS



### Dos carreras internacionales en Cotopaxi

El Latinoamericano de 85 cm3 y la Copa ULM de 65 cm3 empiezan hoy, en la pista del Coyote Racing Team. C2

# Carmona con todos los poderes

**VENEZUELA** El Mandatario interino, que ayer se posesionó, disolvió el Parlamento y desconoció a los jueces del Tribunal Supremo. Anunció que las elecciones presidenciales serán en un año. Hugo Chávez sigue preso en Caracas.

El empresario Pedro Carmona Estanga, que ayer se posesionó como presidente provisional de Venezuela, parece decidido a etnicizar todo vestigio del saliente chavismo.

El Gobierno entrante adoptó cuatro resoluciones en esa línea. Una, disolvió la Asamblea Nacional (Parlamento), que era dominada por los diputados del derrocado R. gimen. Dos, deslegitimó a los

jueces de la Corte Suprema. Tres, desconoció la llamada Constitución Bolivariana, aprobada bajo la administración de Hugo Chávez. Y cuatro, convocó a elecciones legislativas, para diciembre de este año. Los comicios presidenciales se realizarán en doce meses.

La Intemperancia del Gobierno interino, por otra parte, se produjo en medio de la polémica de si Chávez presentó o

no su renuncia. El ex fiscal general, Isaías Rodríguez, por ejemplo, afirmó que nunca se produjo la dimisión e incluso habló de la construcción de un golpe de Estado.

Además, los partidarios del derrocado Mandatario denunciaron una persecución, que ha terminado con la detención de algunos de ellos. El ex presidente Chávez sigue detenido

**REACCIÓN / A8**  
El Grupo de Río deplovió la ruptura institucional.

**COLOMBIA / A8**  
La salida de Hugo Chávez trae alivio, según analistas.



## NO DEJE PASAR

### ISRAEL / A7

Una suicida palestina mató a 6 personas en el centro de Jerusalén.

### FUDICIAL / A6

En el país se requieren 270 defensores públicos. Solo hay 33.

### FILANBANCO / A3

Carlos Julio Emanuel puso a Mauro Intrigado al frente del banco.

# La República

**VENEZUELA** Los últimos instantes de Chávez en el poder

## ORDENÓ DISPARAR A MATAR

- Detienen a francotiradores que asesinaron a 14 personas
- Ex presidente de Venezuela está detenido en fuerte militar



# EL MUNDO

SEMANA EN REVISTA

## Venezuela divide opinión mundial

Grupo de Río condena "golpe de estado" La gran prensa occidental apoya salida de Chávez



## EL MERCURIO

SEMANA EN REVISTA

## Líder de empresarios reemplaza a Chávez

El grupo de empresarios reemplaza a Chávez como presidente provisional de Venezuela

El grupo de empresarios reemplaza a Chávez como presidente provisional de Venezuela

El grupo de empresarios reemplaza a Chávez como presidente provisional de Venezuela

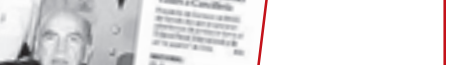
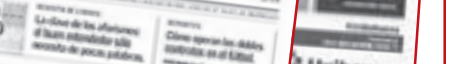
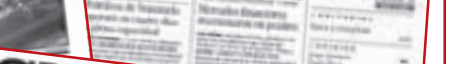
El grupo de empresarios reemplaza a Chávez como presidente provisional de Venezuela

El grupo de empresarios reemplaza a Chávez como presidente provisional de Venezuela

# EL NACIONAL

SEMANA EN REVISTA

## El presidente Carmona resolvió los poderes públicos





## RECONSTRUCCION // Instalado gobierno transitorio en Miraflores

# ¡UN PASO ADELANTE!

Pedro Carmona Estanga, presidente interino de la República

“Juro ante Dios Todopoderoso, ante la patria y ante todos los venezolanos restablecer la efectiva vigencia de la Constitución de la República como norma fundamental del Estado de derecho y las garantías, así como el respeto a la vida, la justicia, la igualdad y la responsabilidad social”

### LA NACION

## Asumió Carmona y disolvió el Congreso

El presidente interino de Venezuela se comprometió a respetar la Constitución y a garantizar la vigencia de la ley y los derechos de los ciudadanos.

**Condensó el Grupo Río la respuesta democrática**

**Subieron otra vez los combustibles, entre el 1,3 y el 7%**

**La violencia del fútbol es mundial**

**Riquelme: hay 34 detenidos**

**Enésimo atentado suicida palestino deja seis muertos en Jerusalén**

**Los pacientes deciden cuánto pagan su sesión**

### Coordinadora Democrática de Acción Cívica

Caracas, 12 de abril de 2001

Dr. Pedro Carmona Estanga  
Presidente Encargado de la República de Venezuela  
Su Despacho

Dr. Carmona:

Tenemos el honor de dirigirnos a usted en esta oportunidad para brindarle todo nuestro apoyo a su gestión y aprovechamos para postular a las siguientes personas para formar parte del Consejo de Estado: los doctores Sixto Díaz Miranda, economista y titular de la Cédula de Identidad No. 2.961.448 y Alberto Blasini, abogado y titular de la Cédula de Identidad No. 3.174.084, ambos Directores Principales de la Coordinadora Democrática de Acción Cívica.

Sin más que añadir, atentamente,

Alberto Blasini.

Caracas, 12 de Abril de 2001

Dr.  
Pedro Carmona Estanga  
Presidente Encargado  
de la República  
de Venezuela  
Su Despacho

Dr. Carmona:

Tenemos el honor de dirigirnos a usted en esta oportunidad para brindarle todo nuestro apoyo a su gestión y aprovechamos para postular a las siguientes personas para formar parte del Consejo de Estado: los doctores Sixto Díaz Miranda, economista y titular de la Cédula de Identidad No. 2.961.448 y Alberto Blasini, abogado y titular de la Cédula de Identidad No. 3.174.084, ambos Directores Principales de la Coordinadora Democrática de Acción Cívica.

Sin más que añadir, atentamente,

Alberto Blasini.

(Correspondencia encontrada en el Palacio de Miraflores durante la retoma)

# La Jorna

## Gobierno de facto

■ Chávez “no renunció” a la presidencia de Venezuela, dice

- “Está preso y será víctima de torturas”, advierten sus
- Toman posesión el empresario Pedro Carmona; disolvió
- Washington, detrás de los acontecimientos: el embargo
- Condema el Grupo de Río la respuesta del orden: jura
- La crisis política amenaza derechos humanos: Har
- En diversos barrios, manifestaciones de apoyo al m



Enésimo atentado suicida palestino deja seis muertos en Jerusalén

El ejército de Israel dice haber capturado “300” en la zona

Aperto Olay Club, Venezuela, México

Quince Water Olay en Venezuela

Quince Water Olay en Venezuela

Quince Water Olay en Venezuela

Quince Water Olay en Venezuela



"DEMOCRACIA Y UNIDAD NACIONAL"

# TOTAL REMOCIÓN Y NUEVO GOBIERNO

Se decretó la destitución del Fiscal, el Contralor, presidente del Tribunal Supremo de Justicia y magistrados, y suspensión de los diputados a la Asamblea Nacional. Para diciembre se convocará a elecciones generales



■ Luisa Alejandra García

Ayer se instaló el "gobierno de transición democrática y unidad nacional", presidido por el ahora ex presidente de Fedecámaras, Pedro Carmona Estanga, quien firmó su primer decreto por el que disuelve todos los poderes nacionales, quedando sólo un llamado "Consejo de Estado", que estará compuesto por 35 personas más sus suplentes.

En el Palacio de Miraflores se leyó el acta constitutiva de este nuevo gobierno. También se acordó la suspensión de la vigencia de los 48 decretos de ley dictados por la Ley Habilitante.

El acta que instala este nuevo gobierno fue firmada por monseñor Ignacio Cardenal Velasco por la Iglesia; Luis Enrique Ball Zúñiga, sector empresarial; el doctor José Curiel por los partidos políticos; Rocio Guizar por las ONG; Miguel Ángel Martínez por los medios; el gobernador del estado Zulia, Manuel Rosales, por los gobiernos regionales; Alfredo Ramos por la CTV; Carlos Fernández, primer vicepresidente de Fedecámaras y Julio Brazón.

Carmona inició sus palabras con el siguiente despo:



**SALÓN AYACUCHO** El lugar donde se leyó el decreto estaba desbordado y habían muchas caras de "viejos" conocidos.

## Tengo el apoyo total de la FAN

"Ha concluido -dijo Carmona Estanga-, una etapa política en Venezuela que lamentablemente, tuvo como rasgo el afianzamiento de un modelo que se caracterizó por una línea autoritaria".

"Yo quisiera decirles que, al asumir esta inmensa responsabilidad histórica de conducir un gobierno de transición, afortunadamente con un apoyo amplio de la sociedad, de donde vengo, y por otra parte, un respaldo total, absoluto de la FAN, tenemos las condiciones necesarias para poder iniciar, entonces,

una etapa que permita conducir al país hacia el destino final, que es el de la organización de un proceso comicial".

"Para esa elección se debe implementar el método de la doble vuelta electoral... será uno de los hechos ligados a una futura reforma constitucional".

"Al país entero le pido toda la contribución y apoyo entre todos, porque no soy persona de visiones unipersonales y tendremos que ir dando paso en Venezuela a un sentido más colectivo de liderazgo".

"Quiero asumir ante el país el compromiso de dirigir esta etapa de transición tras un periodo tan aciago, tan complejo, donde prevaleció un estilo autoritarista e impositivo", dijo refiriéndose al gobierno de Hugo Chávez.

Carmona justificó la disolución de los poderes: "No hay excesos de poder ni protagonismos personales, el caudillismo ha quedado atrás, las actitudes mesiánicas fueron claramente repudiadas por la nación y condujeron a Venezuela a una profunda crisis, por ello este compromiso de promover esta etapa de transición".

Aseguró que "el país se examina rápidamente hacia una recuperación de su normalidad institucional, haga un llamado sincero a la calma en todo el país, a la solidaridad con el gobierno de transición que se inicia, y le pido el más firme apoyo para que podamos conducir el buque de la nación hacia buen puerto. Se requiere el apoyo y comprensión de todos los sectores de la sociedad civil para que se logre la recuperación de la confianza y habrán cambios en la política internacional "en una forma que nos permita insertarnos y ampliar la visión de mundo".



## Dirigentes oficialistas denuncian ser víctimas de persecución política

100% LADINCA

La casa de Juan Roberto también ha sufrido de un aislamiento, aunque el diputado interviene en actos previos al inicio a cargo de algún cuerpo de seguridad del Estado de las banderas por las que tanto nos refirieron a nosotros y al presente Chile?.



Tamásin Barreto asegura haber visto llamadas con amenazas de muerte y planificar que dorma que él entre los 10 más buscados del crimen organizado. Barreto, quien acompañó a Chaves hasta el último momento en Miraflores, desmintió.

los verbos que lo señalan con insistencia de los hechos de cada día ocurridos el pueblo y dijo que, por el contrario, justo a representantes de la «estimada» «oposición», tal vez para tratar de convencer el choque entre las bandos en El Calvario.

De acuerdo con su versión, entre las muertes del pasado miércoles se encuentra el chador del ex ministro socialista Cabañes, un oficial de Casildat y cuatro miembros de los grupos bolshewistas. Agregó que fue superior de la guardia de palacio.

Las declaraciones de la jefa se unieron a una nota publicada en el diario oficial cubano Granma, en la cual se asegura que Chávez fue derrotado por fuerzas "contrarrevolucionarias", a una "conspiración" entre clases ajenas, posturas corruptas y medios de comunicación.

Por ende los 7000 pios de ayer, fue ordenado Carlos Javier Rojas, quien era jefe de Prensa de Minsucre. La detención fue motivada por el hecho de la policía judicial, quienes se presentaban en la vivienda de Rojas, en San Fernando, sin poder mostrar orden de aprehensión, tampoco se explicaron que era la hora de la noche que aprehendi la casa del diputado congresista, Rafael Cortés.

## Venezuela • Fundación Defensoría del Pueblo • Los Documentos del Golpe • 55



Depósito Legal: pp 1943016145 • Año LIX • Nº 21.052

Convocó a elecciones antes de 365 días

## El presidente Carmona disolvió los poderes públicos

El Gobierno de transición acordó, por medio de un acta de 11 artículos, suspender de sus funciones a los diputados de la Asamblea Nacional, así como la destitución de los magistrados del Tribunal Supremo de Justicia, el fiscal general, el controlador y el defensor del pueblo y los miembros del Consejo Nacional Electoral. También acordó realizar elecciones legislativas antes de diciembre.

Ante las reacciones que pudiera desencadenar el desconocimiento de los poderes establecidos en la Constitución de 1999, el jefe del Estado, Pedro Carmona Estanga, solicitó a la comunidad internacional comprender que "este es un proceso con profundas raíces democráticas".

El equipo de transición nombró a un consejo consultivo de carácter plural y decidió dejar sus funciones a los 43 jueces de la Sala IV y devolver el país al orden constitucional. República de Venezuela. Después de tomar posesión en Misiones, Carmona Estanga dijo que quería asumir "el compromiso de dirigir esta etapa en un período sin atasco, tan complejo donde prevaleció un estilo autoritario e impositivo".



### Allanamientos y detenciones

La policía científica realizó intensas operaciones para capturar a los responsables de las 15 muertes ocurridas durante el choque de los círculos bolivarianos con el ejército de la sociedad civil. En la urbanización Santa Fe fue detenido el ex ministro del Interior y Justicia, Ramón Rodríguez Chacín, por efectivos de Policaracas y Polimura. Asistió ante las autoridades municipales en que se le vió el titular del despacho. Al final arrojado a la medida ante la presencia de representantes de la Fiscalía. Total se realizaron 9 allanamientos. Foto: Alex Orjuela

D/Ultima

## ALLANAMIENTOS PRACTICADOS POR LA PTJ

El Nacional

Última página

Caracas, 13 de abril de 2002

- **Edificio Normandie, oficina de la esposa de Freddy Bernal.**  
Incautaron documentos.
- **Sede de Policaracas.**  
Incautaron un lote de armas de fuego que serán sometidas a experticias.
- **Sede de la Brigada Especial de Policaracas.**  
Incautaron armas de fuego.
- **Una vivienda. (Calle Padre Machado del Prado de María).**  
Fue detenido Henry Danilo Atencio Atencio, uno de los hombres que disparó. Le incautaron una pistola 9 milímetros.
- **Segundo sótano de Polisucré.**  
Presumían que estaba oculto Freddy Bernal.
- **Un vivero de la Corporación de Servicios Municipales de la Alcaldía Libertador.**  
Incautaron 6 Toyota Machito con logotipo de la alcaldía y el nombre de Freddy Bernal.
- **Una residencia marcada con el número 44. (Esquina de Torrero en La Pastora)**  
No encontraron material de los círculos bolivarianos.
- **Pisos 21 y 26 del Ministerio del Ambiente.**  
Incautaron un lote de armas y material de los círculos bolivarianos.
- **Quintas Aéreas.**  
Aprehendieron a 2 presuntos imputados, que dispararon contra la manifestación en el centro de Caracas. Incautaron una pistola 9 milímetros.

Venezuela • Fundación Defensoría del Pueblo • Los Documentos del Golpe • 57







# Carta Interamericana Democrática fundamenta el gobierno de transición

**El jurista** Allan Brewer Carías sostiene que la legitimidad del Ejecutivo provisional proviene del ejercicio del derecho a la desobediencia civil que generó la destitución de Chávez

EDGAR LÓPEZ



Combella alerta que esta junta no tiene poder constituyente

va de ciudadanos inermes.

## PODER CONSTITUYENTE USURPADO

A diferencia de Brewer Carías, el jurista Ricardo Combella advierte que el gran Talón de Aquiles del nuevo régimen es la usurpación del poder constituyente que, sin duda alguna, corresponde al pueblo soberano.

"Esta junta no tiene poder constituyente, por ejemplo, para acordar la disolución de la Asamblea Nacional, cuyos integrantes habían sido designados por la voluntad popular expresada a través del sufragio. Desde mi punto de vista, esta es una medida innecesaria que afecta la legitimidad de la estructura de gobierno que se decidió después de la salida de Chávez del poder. Se ha podido establecer un proceso de negociación cuidadoso, como corresponde a todo período de transición política, en vez de tomar esta medida extrema", indicó Combella.

Con el mismo argumento, reprobó la destitución de todos los gobernadores y alcaldes. "Si alguno de ellos incurrió en delito, lo procedente era juzgarlo con todas las garantías de un proceso justo, pero no se podía ejercer un poder arbitrario y extraconstitucional", opinó.

Aunque parezca intrascendente, el ejemplo más gráfico de la usurpación del poder constituyente es desconocer el cambio del nombre de la República. "Ni siquiera la junta de gobierno de 1958 llegó a tanto, pues se mantuvo en vigencia la Constitución de 1953 hasta la elaboración de la Carta Magna de 1961", dijo.

Combella manifestó que desea éxito al equipo que preside Carmona, pero espera que se enderecen entuertos y, por ejemplo, no se llegue a una nueva designación a dedo de los magistrados del TSJ.

En medios judiciales se comentaba que Allan Brewer Carías fue el arquitecto jurídico del nuevo régimen, al punto de que también se le oía a la hora de elaborar la lista de quienes reemplazarían a los magistrados del Tribunal Supremo de Justicia destituidos por la recién instalada junta de gobierno que encabeza el ex presidente de Fedecámaras Pedro Carmona Estanga.

El jurista interrumpió su sueño para explicar que a la 1:00 am de ayer atendió la solicitud de asesoría que le formularon y que su intervención se limitó a dar opiniones sobre aspectos estrictamente jurídicos del proceso de transición que se ha iniciado.

"Este es un proceso político y está siendo manejado por los políticos", dijo Brewer Carías, en un esfuerzo por reivindicar su contribución ad honorem.

Añadió que "el documento constitutivo de este gobierno transitorio se fundamenta en la Carta Democrática Interamericana, que Venezuela suscribió el 11 de septiembre de 2001 y que constituye un catálogo de lo que debe ser una verdadera democracia en el hemisferio, en el entendido de que el régimen de libertades que se desea no se limita a la realización de elecciones para la designación de las autoridades de los órganos del Poder Público, sino que también postula la necesidad de separación y control de los poderes, el pluralismo político, la probidad y res-

ponsabilidad en el ejercicio de los cargos, el respeto al Estado de Derecho y a los derechos y garantías constitucionales, en particular a la libertad de expresión", explicó el jurista.

¿Entonces la referencia jurídica del nuevo gobierno es la Carta Interamericana Democrática y no la Constitución nacional de 1999, elaborada por la Asamblea Constituyente y convalidada en referéndum popular?

—No exactamente. Aquí hubo el ejercicio de un derecho ciudadano a la resistencia o desobediencia civil, el cual está garantizado y previsto en el artículo 350 de la Constitución nacional. El pueblo de Venezuela, a través de sus representantes, desconoció un régimen, una autoridad y una legislación que contrariaba los principios y valores democráticos y que violaba derechos y garantías constitucionales. En definitiva, se produjo una rebelión de carácter civil y posteriormente la renuncia del Presidente de la República, según lo anunció el alto mando militar. El vacío constitucional de poder tuvo que ser llenado por los representantes de diversos sectores de

la sociedad, sobre la base, insistió, del artículo 350 de la Constitución.

¿Cómo es posible hablar de apego al Estado de Derecho si la junta de gobierno acordó la disolución de los poderes legítimamente constituidos?

—La disolución de los poderes constituidos es una manifestación de ese derecho a la desobediencia civil; sin embargo, corresponde a las decisiones de carácter político, que he querido diferenciar del fundamento jurídico del régimen de transición. Hubiera sido preferible, por supuesto, que el Presidente de la República hubiera salido de otra forma, que no hubiera habido los muertos y que la sociedad civil no hubiera tenido que revelarse. En todo caso, el proceso en curso se orienta hacia el restablecimiento de la institucionalidad democrática, conforme a la Carta Interamericana.

Lo importante, indicó Brewer Carías, es destacar que por primera vez en Venezuela se desconoció un régimen y una autoridad que habían menoscabado derechos fundamentales y cuya última manifestación fue el asesinato a mansal-



# ISAÍAS RODRÍGUEZ: ESTO ES UN GOLPE DE ESTADO

El Nacional  
Página D/6  
Caracas, 13 de abril de 2002

**El ex fiscal general de la República desconoce la autoridad de la junta provisional de gobierno y denuncia que las acciones que forman parte de la "cacería de brujas" que se está produciendo están al margen de la ley y de todos los tratados internacionales de derechos humanos. Según el Ministerio Público, es falso que Hugo Chávez renunció a la Presidencia, y la FAN está violando su derecho a la defensa y al debido proceso al mantenerlo incomunicado y privado de libertad.**

MARIANELA PALACIOS

El ex fiscal general de la República, Isaías Rodríguez, puso los puntos sobre las íes: "Esto es un golpe de Estado".

Los hechos, tal como están planteados en este momento en Venezuela, violan el Protocolo de Washington y la Carta Democrática Interamericana. No hay ninguna duda de que se ha violado totalmente el estado constitucional y de que estamos ante una situación que no se puede calificar sino de golpe de Estado", declaró el jefe del Ministerio Público.

Rodríguez conminó a la junta provisional de gobierno y al generalato a no disfrazar los hechos y a llamar a las cosas por su nombre, pues, según afirmó, no existe Estado de Derecho, no hay garantías constitucionales, ayer se instauró de forma ilegal e ilegítima un gobierno de facto.

0/6 EL NACIONAL

Política  
PERÍODO DE TRANSICIÓN

## Isaías Rodríguez: Esto es un golpe de Estado

El ex fiscal general de la República desconoce la autoridad de la junta provisional de gobierno y denuncia que las acciones que forman parte de la "cacería de brujas" que se está produciendo están al margen de la ley y de todos los tratados internacionales de derechos humanos. Según el Ministerio Público, es falso que Hugo Chávez renunció a la Presidencia, y la FAN está violando su derecho a la defensa y al debido proceso al mantenerlo incomunicado y privado de libertad.

MARIANELA PALACIOS

El ex fiscal general de la República, Isaías Rodríguez, puso los puntos sobre las íes: "Esto es un golpe de Estado".

Los hechos, tal como están planteados en este momento en Venezuela, violan el Protocolo de Washington y la Carta Democrática Interamericana. No hay ninguna duda de que se ha violado totalmente el estado constitucional y de que estamos ante una situación que no se puede calificar sino de golpe de Estado", declaró el jefe del Ministerio Público.

Rodríguez conminó a la junta provisional de gobierno y al generalato a no disfrazar los hechos y a llamar a las cosas por su nombre, pues, según afirmó, no existe Estado de Derecho, no hay garantías constitucionales, ayer se instauró de forma ilegal e ilegítima un gobierno de facto.

"¿Quién nos garantiza a nosotros que esta junta que se constituye no se va a convertir en otra junta sin civiles, sino con puros militares? ¿Quién garantiza que el nuevo poder no será un poder militar al estilo de los militares del sur?", cuestionó.

Rodríguez planteó una paradoja: para justificar la salida de Chávez de Miraflores, se le dijo al país que aquí no había institucionalidad ni respeto a los derechos humanos. "¿No le parece que esto que está ocurriendo no represente una situación peor, mucho más peligrosa para el futuro de la democracia, que la de antes?", se preguntó el fiscal.

Tres fiscales del Ministerio Público, liderados por la directora de derechos fundamentales, Magaly García Malpica, se presentaron ayer en Puerto Triunfo con el propósito de extorcir a Hugo Chávez Frías. Sin embargo, los militares cumplieron su cometido,



"¿No le parece que lo que está ocurriendo ahora representa una situación peor, mucho más peligrosa para el futuro de la democracia, que la de antes?", se preguntó el fiscal Isaías Rodríguez.

porque los militares a cargo del leonarte control -seguro- lo mantienen incomunicado.

No obstante, el Ministerio Público recibió a través de fuentes militares una información que difiere por completo la versión de los hechos que hasta el momento ha circulado: "El presidente Chávez, les dijo que no había renunciado a la Presidencia de la República", subrayó el fiscal.

García Malpica solicitó en Puerto Triunfo una constancia escrita expresa de esa renuncia, el comunicado supuestamente firmado por Chávez, y el documento le fue negado. Tampoco consta prueba de su dimisión los anuncios hechos en este sentido por los generales Manuel Rosendo o Lucas Escalón.

Rodríguez evaluó algunos escenarios constitucionales: "Si no ha renunciado, él sigue siendo el Presidente de la República, el electo por voto popular. Si efectivamente renunció, la renuncia sólo puede hacerse efectiva cuando se presenta ante la Asamblea Nacional y ésta la valida. Lo mismo procede en el caso del vicepresidente y de los ministros. También es ese supuesto seguiría siendo el jefe del Estado, porque el acto de validación todavía no se ha dado".

Señaló otro hecho significativo: "Chávez se mantiene privado de libertad, pero bajo qué cargos, qué delito cometió, qué se le imputa, qué se le acusa, ¿qué delito de cometer? Y si renunció y eso es

un delito, ¿por qué se le ha incomunicado?".

En cualquiera de los casos, el fiscal avanzó -por supuesto- horas antes de que la junta provisional disolviera todos los poderes legalmente constituidos- que el Ministerio Público estaba dispuesto a presentar al tribunal constitucional ante el Tribunal Supremo de Justicia, que es (jefe) el órgano competente para ello, para que conociera de su privación de libertad, estableciera los delitos correspondientes si los hubiere y aclarara al país la verdad sobre su renuncia.

Desde su perspectiva, la situación que se ha creado coloca al país de espaldas a la Convención Interamericana de Derechos Humanos y la Carta Democrática de la OEA.

"Hay un estado de facto, no hay un estado constitucional. En otras palabras: no hay Estado de Derecho. Y no estoy hablando de la Constitución de 1999, es que ni siquiera la de 1981 puede legitimar una situación como ésta. En un estado de facto las relaciones internacionales también son de facto y, por ende, no tienen legitimidad. Esto coloca a Venezuela en este momento en una situación muy grave en materia de derechos humanos en el plano internacional", expresó.

Otra advertencia: "Quiénes están pensando que estaban resolviendo el problema del país con esto, se equivocan. Creo que lo están complicando de manera

mucho más torcida y más grave".

Desconoció la autoridad de la junta provisional. "No tiene existencia jurídica, no tiene validez constitucional, no es legal, ni es legítima. No la desconozco porque está allí, el poder es real, manifiesta de manera brutal, es virtual. Si no estuviera Chávez en Estancia y, en su lugar estuviera uno de los generales de la FAN, es el mismo tipo de poder, es un problema de que nosotros pretendamos, por la vía de la fuerza, validarla en Venezuela, que el gobierno de facto no tiene validez internacional".

Al ser consultado sobre los nombres y las decenas de detenciones de ciudadanos que ocupan cargos públicos legalmente titulados, que se realizaron a los jueves, respondió tajante: "Son absolutamente ilegales, han desconocido incluso inmunidades parlamentarias, violan derechos fundamentales".

A su juicio, las acciones forman parte de la "cacería de brujas" que se está llevando a cabo -tanto en Caracas como el interior del país- está lejos de la ley y de todos los tratados internacionales de derechos humanos.

La rueda de prensa fue transmitida en vivo todos los canales de televisión durante los cinco minutos. La microonda rompió momentos de denunciar las acciones por el gobierno provisional

con puros militares? ¿Quién garantiza que el nuevo poder no será un poder militar al estilo de los militares del sur?", cuestionó.

Rodríguez planteó una paradoja: para justificar la salida de Chávez de Miraflores, se le dijo al país que aquí no había institucionalidad ni respeto a los derechos humanos. "Yo pregunto:

# LA MÁQUINA

El Nacional

Página A/9

Caracas, 17 de abril de 2002

EDUARDO GALEANO

El presidente de Venezuela, Hugo Chávez, había sido electo, y reelecto, por abrumadora mayoría, en comicios mucho más transparentes que la elección que consagró a George W. Bush en Estados Unidos.

La máquina dio manija al golpe de Estado que intentó voltearlo. No por su estilo mesiánico, ni por su tendencia a la verbosidad, sino por las reformas que propuso y las herejías que cometió. Chávez tocó a los intocables. Los intocables, dueños de los medios de comunicación y de casi todo lo demás, pusieron el grito en el cielo. Con toda libertad, denunciaron el exterminio de la libertad. Dentro y fuera de fronteras, la máquina convirtió a Chávez en un "tirano", un "autócrata delirante" y un "enemigo de la democracia". Contra él estaba "la ciudadanía". Con él, "las turbas", que no se reunían en locales sino en "guaridas".

La campaña mediática fue decisiva para la avalancha que desembocó en el golpe de Estado, programado desde lejos contra esta feroz dictadura que no tenía ni un solo preso político. Entonces, ocupó la presidencia un empresario, votado por nadie. Democráticamente, como primera medida de gobierno, disolvió el Parlamento. Al día siguiente, subió la Bolsa; pero una poblada devolvió a Chávez a su lugar legítimo. El golpe mediático sólo había podido generar un poder virtual, como comentó el escritor venezolano Luis Britto García; y poco duró. La televisión venezolana, baluarte de la libertad de información, no se enteró de la desagradable noticia.

¿ahora hay institucionalidad? ¿Ahora se están respetando los derechos humanos? ¿No les parece que esto que está ocurriendo no representa una situación peor, mucho más peligrosa para el futuro de la democracia, que la de antes?"

Tres fiscales del Ministerio Público, liderados por la directora de derechos fundamentales, Magaly García Malpica, se presentaron ayer en Forte Tiuna con el propósito de entrevistar a Hugo Chávez Frías. Sin embargo, no pudieron cumplir su cometido, porque los militares a cargo del teniente coronel -aseguraron- lo mantienen incomunicado.

No obstante, el Ministerio Público recibió a través de fiscales militares una información que desmiente por completo la versión de los hechos que hasta el momento ha circulado: "El Presidente Chávez les dijo que no había renunciado a la Presidencia de la República", subrayó el fiscal.

García Malpica solicitó en Forte Tiuna una constancia escrita expresa de esa renuncia, el comunicado supuestamente firmado por Chávez, y el documento le fue negado. Tampoco consideran prueba de su dimisión los anuncios hechos en este sentido por los generales Manuel Rosendo o Lucas Rincón.

Rodríguez evaluó algunos escenarios constitucionales: "si no ha renunciado, él sigue siendo el Presidente de la República, electo por voto popular. Si efectivamente renunció, la renuncia sólo puede hacerse efectiva cuando se presenta ante la Asamblea Nacional y ésta la valida. Lo mismo procede en el caso del vicepresidente y de los ministros. También en ese supuesto seguiría siendo el jefe del Estado, porque el acto de validación todavía no se ha dado".

Señaló otro hecho significativo: "Chávez se mantiene privado de libertad, pero bajo qué cargos, qué delito cometió, qué se le imputa, qué juez dio la orden. ¿El delito de renunciar? Y si renunció y eso es un delito, ¿por qué se le ha incomunicado?"

En cualquiera de los casos, el fiscal anunció -por supuesto horas antes de que la junta provisional disolviera todos los poderes legalmente constituidos- que el Ministerio Público estaba dispuesto a presentar al teniente coronel ante el Tribunal Supremo de Justicia, que es (¿era?) el órgano competente para ello, para que conociera de su privación de libertad, esta ble-

ciera los delitos correspondientes si los hubiere y aclarara al país la verdad sobre su renuncia.

Desde su perspectiva, la situación que se ha creado coloca al país de espaldas a la Convención Interamericana de Derechos Humanos y la Carta Democrática de la OEA.

"Hay un estado de facto, no hay un estado constitucional. En otras palabras: no hay Estado de Derecho. Y no estoy hablando de la Constitución de 1999, es que ni siquiera la de 1961 puede legalizar una situación como ésta. En un estado de facto las relaciones internacionales también son de facto y, por ende, no tienen legitimidad. Esto coloca a Venezuela en este momento en una situación muy grave en materia de derechos humanos en el plano internacional", expresó.

Otra advertencia: "Quienes están pensando que estaban resolviendo el problema del país con esto, se equivocan. Creo que lo están complicando de manera mucho más notoria y más grave".

Desconoció la autoridad de la junta provisional. "No tiene existencia jurídica, no tiene validez constitucional, no es legal, ni es legítima. No la desconozco porque está allí, el poder es real, se manifiesta de manera brutal, no es virtual. Si no estuviera Carmona Estanga y, en su lugar estuvieran unos gorilas de Argentina, al final es el mismo tipo de poder. No es un problema de que nosotros pretendamos, por la vía de la fuerza, validarla en Venezuela. ¡Es que el gobierno de facto no tiene validez internacional!"

Al ser consultado sobre los allanamientos y las decenas de detenciones de ciudadanos que ocupan cargos públicos legalmente constituidos, que se realizaron ayer y el jueves, respondió tajantemente: "Son absolutamente ilegales, han desconocido incluso las inmunidades parlamentarias y violan derechos fundamentales".

A su juicio, las acciones que forman parte de la "cacería de brujas" que se está llevando a cabo -tanto en Caracas como en el interior del país- están al margen de la ley y de todos los tratados internacionales de derechos humanos.

La rueda de prensa del fiscal fue transmitida en vivo por casi todos los canales de televisión del país durante los cinco primeros minutos. La microonda fue interrumpida momentos después de denunciar los excesos cometidos por el gobierno provisional.









Caracas, 12 de abril de 2002

Dr. Pedro Carmona Estanga  
Presidente interino de la República  
de Venezuela  
Sus manos.-

Estimado tío Don:

Antes que nada te felicito por tu extraordinario papel en este proceso histórico, y por tu designación como Presidente interino de Venezuela. Te escribo esta misiva para planearte cosas muy concretas, por lo que será breve:

1) Ni Visión Emergente como organización, ni mi persona como dirigente de la Sociedad Civil y líder de V.E., aspiramos a participar en el gobierno transitorio que te toca dirigir. Sin embargo, nos sentimos obligados a respaldar tu gestión y la conformación de la nueva administración, por lo que, por decisión de la Junta Directiva de nuestra Asociación, pongo a tu disposición los siguientes nombres, todos profesionales de gran calidad vinculados a nuestra organización, para que los consideres en la integración de los equipos que te acompañarán en los próximos meses:

A) Dra. Vilma Petrash . Internacionalista. Experta en el área de las Relaciones Internacionales y muy especialmente en el tema de los EEUU. (Telf: 0414-2735365)

B) Dr. Italo Luongo . Abogado y Analista Internacional. Académico en el área de geopolítica internacional y diestro en el ejercicio profesional del derecho. (Telf: 0416-6237319).

C) Dr. Julio César Arreaza . Ex secretario del Consejo de Ministros por seis años, diestro en el manejo interno del Ministerio de la Secretaría de la Presidencia. (Telf: 0414-2490326).

D) Dr. Ignacio de León . Abogado y Phd en Economía. Experto en el área de Industria y Comercio. Exsuperintendente de Procompetencia. (Telf: 0414-3080500).

E) Ing. Francisco Yépes . ExIngeniero Municipal de Caracas y experto en el área de Infraestructura y Urbanismo. (Telf: 0414-2465111).

F) Arq. Mario Lieghio . Experto en el área de vivienda y participante en el equipo que redactó la Ley de Política Habitacional de 1.993. (Telf: 0414-3989870).

2) En segundo lugar, te transmito un mensaje del Dr. Jorge Castro, Consultor Jurídico de la Secretaría de la CAN. Te recuerda que a principios de mayo se celebrará en Caracas el Consejo Presidencial Andino, oportunidad que estima valiosa para iniciar un relanzamiento de las relaciones con las demás países andinos.

Recibe un gran abrazo y mi palabra de determinación en ayudarte en tus nuevas responsabilidades.

Un fuerte abrazo,

Cipriano Heredia Soltero  
C.I. 6.977.752  
Telf: 0416-6148712

(Correspondencia encontrada en el Palacio de Miraflores durante la retoma)

## LA SOCIEDAD CIVIL SALUDA EL RENACIMIENTO DE LA REPUBLICA DE VENEZUELA

Nosotros, ciudadanos y representantes de diversas organizaciones de la sociedad civil venezolana, nos dirigimos a la opinión pública nacional e internacional para plantear lo siguiente:

1) El día de ayer fue una jornada de victoria y dolor. El 11 de Abril será recordado como la fecha en que se realizó la más grande y hermosa manifestación ciudadana, y también como el día aciago en que manos criminales perpetraron la más cruenta e injustificada masacre de la historia política venezolana. Por eso, el de hoy es simultáneamente un día de luto y alegría. De hoy en adelante el 11 de Abril será recordado como el día del coraje cívico, el Día de la Sociedad Civil. Es lo menos que merece la memoria de los ciudadanos cuyo sacrificio fue el precio de la libertad.

2) La sociedad civil reconoce la legitimidad democrática del nuevo Presidente provisional de la República de Venezuela, Dr. Pedro Carmona Estanga, por cuanto su designación es producto de una acción del pueblo venezolano sustentada en el artículo 350 de la Constitución aun vigente

3) Formulamos públicos votos porque el nuevo período histórico que se abre para nuestro país esté signado por la Paz y la Reconciliación. Venezuela debe volver a ser una, sin odios, sin resentimientos. Jamás el

poder debe ser nuevamente usado en nuestro país para promover el enfrentamiento entre hermanos. Para que la paz sea sólida debe estar basada en la justicia, y esta a su vez es enemiga tanto de las retaliaciones como de la impunidad.

4) Apoyamos firmemente el proceso de reconstrucción democrática del país con nuestras únicas herramientas, que son el trabajo, el conocimiento y la organización ciudadana. Reiteramos el punto uno del Acuerdo Democrático CTV-Fedecamaras, que establece como columna vertebral de la transición el combate a la pobreza y la solución al drama social. Y para enfrentar el gigantesco reto que eso implica apoyaremos al Presidente Carmona en la búsqueda de los mejores capacidades. El detonante de la solución a la crisis política fue la lucha por la meritocracia en PDVSA. La sociedad civil apoya al Presidente Carmona en el esfuerzo por hacer de la meritocracia una bandera, una consigna y una realidad nacional.

5) Exhortamos a los ciudadanos a conservar la calma, y los militares a preservar la paz, y exigimos al Fiscal General, al Contralor General, al Defensor del Pueblo, así como a los magistrados del TSJ, a los miembros del CNE y a todos los miembros principales y suplentes de la Asamblea Nacional a renunciar en forma inmediata a sus cargos, como aporte cívico para la estabilidad nacional.

Mari Montes  
Leonardo Carvajal  
Mariela Colmenares  
Eliás Santana  
Ruth Capriles  
Nelson Rivera  
Vilma Petrash  
Cipriano Heredia  
María Josefina Pantin  
Francisco Kico Bautista  
Patricia Rodríguez  
Vladimiro Mujica  
Olga Ramos  
Leonardo Aranguibel  
Moira Angulo  
Jesús Torrealba  
Nelly de la Cruz  
Ronald García  
Olga K. de Aguirrebeitia  
Orlando Urdaneta

Rosario Orellana  
Laureano Márquez  
Zuleima Aranguren  
Claudio Nazoa  
Zaida Montesinos  
Daniel Alvarez  
Jeannette Moreno  
José Luis Cartaya  
María de los Angeles  
Cartaya  
Giancarlo Molero  
Donatella Pizzi de Machado  
Leonardo Pizzani  
Blanquita Rivero  
Marco Pérez  
Cachy Pocaterrea  
Luis Enrique Machado  
Natacha Ruiz Pineda  
Italo Pizzolante  
Alexandra Belandía Ruiz

Pineda  
Domingo Alberto Rangel  
María Luisa de Raga  
Ricardo Mitre  
Lourdes Camargo  
Fernando Ochoa Antich  
Graciela Hernández  
Salvatore Lo Mónaco  
Eva Gutiérrez  
José Domingo Mujica  
Marisela Moreán  
Fernando González  
Mariela Machado  
Tomás Páez  
Carlota Sosa  
Eliás Antoni  
Inés Pacheco  
Colven Pulido  
Isa Dobles  
Jorge Larrázabal

Diario El Nacional  
Página D-5 .Caracas,13 de abril de 2002



Declaración de la Presidencia sobre la situación en Venezuela  
(12 de abril de 2002)

(Madrid, 12 de abril de 2002)

La Presidencia de la Unión Europea sigue con gran preocupación el desarrollo de los acontecimientos en Venezuela, en contacto con sus socios europeos.

Expresa su repulsa por la pérdida de vidas humanas y transmite su solidaridad a los familiares de las víctimas.

Manifiesta su total apoyo y solidaridad al pueblo de Venezuela. Hace un llamamiento para que se ponga fin a toda acción violenta.

Finalmente, la UE confía en que el gobierno de transición respete los valores e instituciones democráticas para que se supere la crisis actual en un marco de concordia nacional y con pleno respeto de los derechos y libertades fundamentales.

*Dr. Pedro Carmona Estanga*  
*De: Luis Xavier Grisanti*  
*Bruselas, 12.04.02.*  
*Con 400000 firmas*  
*[Firma]*

Declaración  
de la Presidencia  
sobre la situación  
en Venezuela  
(12 de abril de 2002)

(Madrid, 12 de abril de 2002)

La presidencia de la Unión Europea sigue con gran preocupación el desarrollo de los acontecimientos en Venezuela, en contacto con sus socios europeos.

Expresa su repulsa por la pérdida de vidas humanas y transmite su solidaridad a los familiares de las víctimas.

Manifiesta su total apoyo y solidaridad al pueblo de Venezuela. Hace un llamamiento para que se ponga fin a toda acción violenta.

Finalmente, la UE confía en que el gobierno de transición respete los valores e instituciones democráticas para que se supere la crisis actual en un marco de concordia nacional y con pleno respeto de los derechos y libertades fundamentales.

Al Dr. Pedro Carmona Estanga  
De: Luis Xavier Grisanti  
Bruselas, 12.04.02

(Correspondencia  
encontrada en el Palacio  
de Miraflores durante  
la retoma)

Consejo Nacional de Promoción de Inversiones

**CONAPRI**



## Comunicado de la Junta Directiva del Consejo Nacional de Promoción de Inversiones (CONAPRI) a toda la Nación

La Junta Directiva del Consejo Nacional de Promoción de Inversiones CONAPRI en representación de todas sus empresas miembros, ante los hechos recientemente acontecidos en nuestro país, expresa:

1. Su reconocimiento a las iniciativas emprendidas por los sectores empresariales y laboral Venezolano, a los diversos componentes de nuestras Fuerzas Armadas Nacionales, así como también el conjunto de organizaciones de la sociedad civil, que evidenciaron el profundo apego a nuestros máximos valores de libertad, democracia y unión.
2. Su profundo pesar por la desaparición física y las heridas sufridas por un número de venezolanos que sólo exigían la práctica de sus derechos democráticos o desempeñaban sus trabajos.

### Y ratifica:

3. Su compromiso con el país para facilitar la materialización de inversión privada tanto nacional como extranjera en su territorio, misión que a lo largo de 11 años nos ha merecido el carácter de principal ente promotor de inversiones en Venezuela.
4. Su apoyo incondicional al gobierno de transición que preside nuestro apreciado amigo, doctor Pedro Carmona Estanga, en la seguridad de que a través de él nuestra institución así como los inversionistas establecidos y por establecerse en nuestro país encontrarán un factor de entendimiento permanente para acometer los retos de crecimiento económico.

**Alberto Tovar Phelps**  
Presidente

**Alejandro González Sosa**  
Banco Mercantil

**Oscar García Mendoza**  
Banco Venezolano de Crédito

**Nelson Ortiz**  
Bolsa de Valores de Caracas

**Edward Jardine**  
Procter & Gamble

**Andrés Gluski**  
Electricidad de Caracas

**José Carlos Plá**  
Banco Provincial

**Philip Henríquez**  
Citibank

**Mauricio Gómez Sigala**  
CORIMON

**Roger Ramshaw**  
CONOCO

**Vicente Llatas**  
CANTV

**Lukas Boulton**  
H.L. Boulton

**Eduardo Praselj**  
PDVSA

**Alfredo Behrens**  
Toyota

**Michael Penfold**  
Director Ejecutivo

# "...es un orgullo estar junto a ustedes"

Queremos extender la más sincera felicitación a todos nuestros clientes, que como el resto de Venezuela mantuvieron su firmeza durante estos días de huelga indefinida y lucha por la libertad. En especial a nuestros amigos de Globovisión, PDVSA DELTAVEN (PDV) y PDVSA Gas, queremos además, sumar un agradecimiento por haber sido siempre inquebrantable voz, impulso y ejemplo de valentía en este trascendental y difícil momento.

En este futuro de paz y unidad que ahora comienza, es un orgullo estar junto a ustedes.

ARQ D'Arcy



## FEDERACION MEDICA VENEZOLANA

Expresamos nuestro reconocimiento, a la extraordinaria labor realizada por los médicos y el equipo de salud del hospital "José María Vargas", apoyados por la Cruz Roja Venezolana, en la atención de los heridos y víctimas de las turbas chavistas, durante los sucesos del pasado jueves.

**Por el COMITÉ EJECUTIVO de la  
FEDERACIÓN MÉDICA VENEZOLANA**

**Dr. DOUGLAS LEÓN NATERA**  
Presidente

**Dr. RAFAEL MÉNDEZ DÍAZ**  
Secretario General

[www.saludfmv.org](http://www.saludfmv.org)  
[federación\\_médica@hotmail.com](mailto:federación_médica@hotmail.com)

Caracas, 13 de abril de 2002

Diario El Nacional, Caracas, 13 de abril de 2002



Diario El Nacional

Página D-3

Caracas, 13 de abril de 2002

# Por Venezuela

El martes 9, miércoles 10 y jueves 11  
cerramos todas nuestras oficinas  
para seguir, como desde hace 77 años,  
trabajando por Venezuela.

Ahora volvemos a abrir,  
seguros de que un país sólo puede  
prosperar en libertad y en democracia,  
con instituciones sólidas y en  
un Estado de Derecho.

Lamentamos profundamente la pérdida  
de venezolanos víctimas de la violencia.

Agradecemos su paciencia,  
con la certeza de que la nueva situación  
política del país tendrá impactos muy  
favorables en la sociedad venezolana.



VENEZOLANO  
DE CREDITO

Banco Universal



Barcelona, 12 de abril de 2.002

Ciudadano  
Doctor Pedro Carmona Estanga  
Presidente Provisional  
República de Venezuela.

Atención:  
Despacho de la Presidencia  
De la República de Venezuela

Excelentísimo. DOCTOR  
CARMONA ESTANGA.

En esta representación enfrentada por  
usted, sus dignos aliados y a nuestro  
glorioso y soberano Bravo Pueblo de  
Venezuela.

Muy apreciado señor mi grupo ha  
estado atento a sus estrategias desde  
las rupturas de conversaciones con el  
gobierno pasado y el logro de sus  
objetivos. Usted señor presidente  
enaltece nuestra idiosincrasia  
democrática y libertad.

Ha abierto ojos a ciegos, no pudiendo  
evitar que por esa justa y amada causa  
NI UN PASO ATRÁS, se hayan  
expuesto las vidas de esos dignos  
héroes. Caídos por una banda armada  
sin orientación positiva dirigida por un  
gobierno francamente decepcionante  
desde sus inicios hasta el 11 de Abril  
de 2.002.

Dios nos ha obsequiado la  
orientación en usted y es usted quien  
ha puesto el orden en nuestro país.  
Pido a Dios siga iluminando sus  
pasos, inteligencia, sabiduría y le  
otorgue muchos éxitos en este  
proceso de transición y  
concertación de nuestras directrices  
democráticas.

Reciba de este su seguro servidor  
un fuerte abrazo y cordial saludo y  
extiéndase a todos sus miembros.

Dios está con Nosotros. En usted  
nuestra confianza y sinceridad. En  
nuestro ejército fe.

Atentamente;

Luis Beberaggi  
Consultor Integrador de Sistemas  
de Emergencia

(Correspondencia encontrada  
en el Palacio de Miraflores  
durante la retoma)

# TELCEL

celebra con toda Venezuela

## LA LIBERTAD

### LIBERTAD de llamar donde quieras

Larga Distancia Nacional

## GRATIS

de tu Telcel Celular o  
TELCELFIJO a cualquier  
teléfono, sin importar  
la compañía\*, para que  
celebres con tus seres  
queridos el brillante futuro  
que nos espera.

**TELCEL**  
© BELL SOUTH

Su conexión digital confiable

[www.telcel.net.ve](http://www.telcel.net.ve)





## A TODA LA SOCIEDAD CIVIL

Hacemos un llamado a todas las organizaciones y defensores de la justicia y derechos humanos para que exijamos la renuncia inmediata de Iván Rincón y sus cómplices de la Sala Constitucional y demás "Magistrados" del Tribunal Supremo de Justicia. Recordemos las decisiones del Sr. Cabrera en contra de la sociedad civil, en contra de la libertad de expresión y en contra del sistema bancario e inmobiliario; de igual forma las decisiones arbitrarias de la Sala Electoral y las desviaciones de la Sala Penal. Debemos rescatar el sistema de administración de justicia y rescatar la dignidad de las instituciones, no podemos enjuiciar a los asesinos del régimen de Chávez sin un sistema de justicia serio y justo. Prohibido olvidar a los cómplices del asesino.

**SEÑORES "MAGISTRADOS": USTEDES FUERON DESIGNADOS A DEDO EN FORMA ARBITRARIA TENGAN LA DECENCIA DE RENUNCIAR PARA ASÍ EMPEZAR A RESCATAR EL PODER JUDICIAL. NO PODEMOS OLVIDAR COMO HAN SIDO COMPLICES DE TODAS LAS DECISIONES DEL EXPRESIDENTE Y HAN AVALADO EL CAMINO A LA TIRANIA QUE NOS IMPUSO.** Convalidaron la violación al estado de derecho y han avergonzado al sistema de justicia, extendieron el mandato Tiránico y violaron la Constitución de 1961 y la de 1999. Señor Fiscal, su actitud deja mucho que desear, USTED DEBE RENUNCIAR POR EL BIEN DEL PAÍS.

**NO PODEMOS OLVIDAR LAS ARBITRARIEDADES.** Señor Defensor del Pueblo Germán Mundaraín: Usted fue el defensor ilegítimo de los derechos del ExPresidente Chávez, no actuó en ningún caso como se requería su rol de "Defensor del Pueblo", usted arruinó una bella institución naciente, Renuncie y retire su equipo ineficiente.

**LLAMAMOS TAMBIÉN AL IMPULSO URGENTE DE LA JUSTICIA DE PAZ EN TODAS NUESTRAS COMUNIDADES** (Que había sido frenada y entorpecida por la vagabundería del CNE) **PARA ASÍ PROCEDER A LA PACIFICACIÓN DEL PAÍS,** mediante el diálogo y la conciliación comunitaria.

Nuestra organización, llama a sumarse a la exigencia de la renuncia de estos cómplices, al impulso de la Justicia de Paz y a las acciones ante la Corte Penal Internacional que permitirá atrapar a los criminales del régimen de Chávez donde se encuentren. **También felicitamos al Presidente Dr. Pedro Carmona Estanga y nos sumamos a la lucha por la dignificación del país.**

**Carlos E. Ponce Silén**  
Director General

**María Esther Díaz E.**  
Directora Ejecutiva

**Diario El Nacional**  
Página E-1  
Caracas  
13 de abril de 2002



Bogotá, D.C., 12 de abril de 2002

Doctor  
Pedro Carmona  
Presidente Provisional  
República de Venezuela

Apreciado Pedro:

Quiero expresarte mi solidaridad por los acontecimientos sucedidos en Venezuela, que resultaron en la muerte de varios de tus compatriotas.

Sin embargo, es muy satisfactorio tener la certeza de que el destino de Venezuela y, en parte, de Colombia han quedado en las mejores manos. Contar con una amigo de la integración y del sector privado, le han generado una gran tranquilidad y complacencia, no solo a mí, personalmente, sino también a los empresarios colombianos.

El liderazgo que has ejercido y la capacidad para concertar que has demostrado nos llenan de esperanza y son un gran ejemplo para la ANDI y sus afiliados.

No dudes en contar conmigo y con la Asociación en los nuevos retos que debes enfrentar.

Te ruego transmitir a tu familia un saludo muy especial, en nombre de Carmela, mis hijos y el mío.

Recibe Señor Presidente, mi abrazo estrecho.

Luis Carlos Villegas  
Echeverri

(Correspondencia encontrada en el Palacio de Miraflores durante la retoma)



PERÍODO DE TRANSICIÓN

# Nuevo Gobierno revisará aumento del salario



Carmona y Ortega se comprometen al diálogo

**El presidente de la Junta de Transición, Pedro Carmona Estanga, se reunió con la directiva de la Confederación de Trabajadores de Venezuela, órgano sindical que solicitó al nuevo Gobierno indemnizar a las familias que perdieron seres queridos durante los enfrentamientos del 11 de abril.**

KATILSKA HERNÁNDEZ

La última decisión del ex presidente de la República, Hugo Chávez, en su última voluntad que se le atribuye y reconocida por la nueva administración pública, 10 000 de indemnización, que cubra la economía nacional en 100 000 millones, es un tema obligado en la agenda de Pedro Carmona Estanga, quien se comprometió ante los representantes de la Confederación de Trabajadores de Venezuela a hacer las leyes para un diálogo constructivo en el área laboral. Hace una semana el ex presidente nacional, al cual este go-

## Proponen renacer la tripartita

Para adelantarse a las próximas discusiones sobre el tema laboral, los empresarios reunidos en Federación se comenzaron a sortear las vías de negociación para los próximos aumentos salariales. En medio del Comité Ejecutivo de ayer, estudiaron la posibilidad de hacer renacer la tripartita, ahora que existe un clima de cordialidad entre ellos -trabajadores y gobierno- en vista que hasta ayer fueron compañeros de marchas.

Algunos de ellos así lo dejaron saber en la entrevista a la juramentación del nuevo Presidente, revisando esta propuesta que de inmediato piensan hacer llegar al recién nombrado ministro del Trabajo.

Cesar Carvallo, así como el nuevo Presidente de la República.

Su idea estaría apoyada a lo que dictan las normas. Tal como lo dice la Ley Orgánica del Trabajo, la tripartita se debería convocar para fijar el salario mínimo el primer mes de cada año con la participación del despacho, los empresarios -representados por Federación- y la organización más representativa de los trabajadores, que sería ahora la CTV, pues pareciera que este gobierno sí reconocerá a las máximas autoridades de la Confederación.

COMBA RODRÍGUEZ PONS

## Agenda laboral

La Confederación de Trabajadores de Venezuela mantiene los reclamos laborales que le llevaron a convocar el paro general iniciado el martes a las 6:00 am y concluido ayer a las 12:45 pm, informó el presidente de la CTV, Carlos Ortega.

El dirigente sindical indicó que el nuevo gobierno deberá ordenar el reenganche a los trabajadores de la industria petrolera (indígenas mayor y contractual) y de la Administración Pública (los últimos más de 2 700 despedidos por haber participado en la protesta).

Por otra parte, el gobierno que recién se instaló debe convocar cuanto antes a la comisión tripartita -integrada por el Ejecutivo, a través del Ministerio del Trabajo, Federación y la CTV- para acordar el salario mínimo y reactivar la economía con el fin de incrementar el empleo.

La elaboración del sistema de seguridad social, que el gobierno de Hugo Chávez Frios retardó en los últimos 3 años, es otro punto de la agenda laboral.

Ortega refirió que el documento del pacto de gobernabilidad -presentado al país en la Quinta Examenada el 5 de marzo- es un punto de partida para adoptar las medidas que ayudarán a superar la crisis.

Uno de los puntos fundamentales de la propuesta es la lucha contra la pobreza relativa y crítica que en los últimos tiempos padece 80% de la población.

Profián Barrios, director de la CTV, destacó que los nuevos autoridades del país están obligadas a cumplir con la agenda laboral, porque los trabajadores se encuentran en una situación muy difícil.

"Si las aspiraciones de los trabajadores no se cumplen a la vuelta de seis meses puede desencadenarse una nueva huelga general", advirtió. Asimismo, insistió en la conveniencia de que el gobierno no esté tan inclinado hacia la derecha, sino que los funcionarios pertenecían a distintas corrientes del pensamiento y la política.

Barrios indicó que el Estado "está en la obligación de indemnizar a los heridos y a los familiares de las víctimas de los lamentables sucesos del 11 de Abril".

El ministro del Trabajo, Cesar Augusto Carvallo, deberá convocar a la comisión tripartita y actuar como mediador en las discusiones de los nuevos contratos colectivos que deberán entrar en vigencia a partir del segundo semestre de 2002.

Otra tarea del nuevo gobierno es resolver los reclamos de los trabajadores de la administración pública y del sector privado, planeados en más de mil piques conciliatorios y conflictivos, representados en las inspecciones, por orden de la ex titular, María Cristina Iglesias.

ANA DIAZ

deros serán queridos durante los disturbios del 11 de abril y sean indemnizados. Ortega también propuso que se ofrezca atención médica especializada a los heridos durante la protesta.

Otro tema que tendrá que estudiar el gobierno laboral y el nuevo poder Ejecutivo, es el de la recuperación de las prestaciones sociales, que según a la palabras el pasado domingo, cuando la CTV recalcó el apoyo de los empresarios y de la sociedad civil para desarrollar el paro de actividades. En esa oportunidad, Ortega, expresó que era necesario devolverle a los trabajadores la reactividad, propuesta

que no generó la mayoría y estabilidad que se dio, nuevamente, los asistentes a la CTV, entre ellos empresarios y partidos políticos.

Entre tanto, el nuevo ministro del Trabajo, Cesar Carvallo, dijo a Estado Radio, que ya se planteará el establecimiento del "pejón laboral" como prioridad tarea. Aclaró que en materia salarial, la decisión de la administración anterior, solo quedó reflejada en un anuncio, ya que no existe ningún decreto aprobado al respecto. A su juicio la mala responsabilidad es evaluar los estudios que hizo la gente, pasado, para determinar la viabilidad del sueldo.



**Extracto de las declaraciones del Fiscal Superior Ignacio Ramírez, quien leyó un comunicado frente a diferentes medios de comunicación en nombre de un grupo de Fiscales del Ministerio Público, el 13 de abril de 2002. En ese comunicado rechazan las declaraciones del Dr. Julián Isaías Rodríguez, Fiscal General de la República Bolivariana de Venezuela, quien había condenado el Golpe de Estado y exigía el respeto a la Constitución de la República y los Poderes Públicos.**

"...la salida del Gobierno del Teniente Coronel Hugo Chávez Frios y su posterior detención constituye un mecanismo de defensa de la sociedad civil frente a los atropellos, abusos y desafueros del Poder Público perpetrados en contra de ciudadanos venezolanos".



# EL MERCURIO



Diario  
Ultimas  
Noticias,  
Caracas,  
13 de abril  
de 2002

## PERIODO DE TRANSICIÓN

# Manifestaciones a favor del ex presidente en Caracas

**En la autopista Valle-Coche,** la Policía Metropolitana dispersó una protesta pacífica con bombas lacrimógenas y disparos hacia el piso. Las personas pedían ver a Hugo Chávez que, según ellos, permanece secuestrado en Fuerte Tiuna.

MARÍA JOSÉ MAIRENA

Múltiples protestas se registraron anoche en varias partes de la ciudad a favor del ex presidente Hugo Chávez. Los manifestantes se rebelaron porque consideran que el teniente coronel no ha renunciado y aseguraban que lo tenían incomunicado en Fuerte Tiuna.

Las manifestaciones ocurrieron en la avenida Morán, barrio Coromoto, Parroquia Sucre, 25 de Enero, Catia, Petare, autopista Caracas-La Guaira, Guarenas y Guatire, donde hubo saqueos.

Los sucesos agarraron desprevenidos a la población, sobre todo, porque por momentos, las manifestantes amenazaron con bloquear la ciudad, debido a que hubo cierres de vía en sectores como la Panamericana, autopista de Guarenas, la Valle-Coche y autopista Caracas-La Guaira.

Efectivos de la Policía Metropolitana se mantuvieron vigilantes en los diferentes puntos de perturbación, donde tuvo una actuación constante.

### DISPERSADA CON LACRIMÓGENAS

Una de las manifestaciones más importantes fue la que se hizo en El Valle, al otro lado del puente que conduce hacia la entrada de Fuerte Tiuna. Esta movilización pacífica fue dispersada por funcionarios de la PM con bombas lacrimógenas y armas de fuego, las cuales fueron disparadas hacia el piso.

Desde tempranas horas de la noche, varias personas se empe-

zaron a congregarse en las adyacencias de Fuerte Tiuna, y aseguraron que los militares tenían a Chávez secuestrado y pedían verlo. Poco a poco, el número de manifestantes fue creciendo hasta llegar a congregarse un aproximado de 5.000 residentes de El Valle y Coche.

Algunos de ellos portaban cacerolas y cucharas para golpearlas, mientras que otros, con palos o piedras, martillaban la defensa metálica del puente y los postes de luz. Muchos carros que pasaban saludaban con consignas a los manifestantes y otros se pararon al borde de la autopista para sumarse a la protesta.

Los presentes pedían la presencia de los medios audiovisuales, pero lamentablemente éstos no acudieron, algunos de ellos porque ya habían acudido a los saqueos ocurridos en Guarenas y Guatire,

donde recibieron disparos en los vehículos.

"Nosotros no tenemos 5 mil bolívares para comprar una cacerola, por eso tenemos que golpear una defensa de la autopista. Pero tenemos que hacerlo porque nos han llevado a esta situación. Nosotros queremos un país en paz, digno y decente. Deben respetar que nuestro Presidente ganó con cuatro millones de votos", dijo Pablo Brito.

"Ellos revocaron lo que es la República Bolivariana de Venezuela. Eso nos costó a nosotros miles y miles de millones de votos (sic). Fueron tres años de gesta del Presidente, para nombrar ahora un simple gabinete y disolver la Asamblea. Ellos quieren sacarlo, simplemente porque ellos son los del poder. Así como tienen a Chávez incomunicado, así pueden tener a cualquiera de nosotros que

nos agarren diciendo la verdad", dijo Tony Rotondaro.

Cerca de las 9:00 pm, los manifestantes decidieron atravesarse en la autopista Valle-Coche, desde donde ondeaban banderas y gritaban "Chávez, Chávez".

No pasaron mucho tiempo allí, cuando ya, por cuenta propia, habían empezado a replegarse nuevamente para comenzar a permitir el paso, pero fue en ese momento cuando las jaulas de la PM, que se encontraban apostadas cerca de la entrada de Fuerte Tiuna, se movieron hacia la autopista en compañía de la ballena.

De inmediato fueron lanzadas varias bombas lacrimógenas y algunos oficiales hicieron disparos hacia el piso. El Nacional no pudo constatar si hubo heridos, pues las personas se replegaron hacia una zona boscosa y el humo dificultó la visión y la respiración.



Foto RAFAEL CALMA

Congregados sobre el puente que conduce hacia Fuerte Tiuna, los manifestantes de El Valle pedían ver a Hugo Chávez



## EL SOBERANO

ANOCHÉ  
Círculos  
bolivarianos  
protestaron

E OMN

Al cierre de esta edición el comisario Orlando Gutiérrez, desde la sede del Control Maestro de la Policía Metropolitana informó que en distintas zonas de la ciudad capital se estaban presentando alteraciones del orden público por parte los integrantes de los círculos bolivarianos, quienes reclamaban la libertad del ex-presidente Hugo Chávez Frías.

Se dijo que en las distintas entradas a Forte Tiuna, simpatizantes del chavismo, con pancartas en mano exigían la libertad del ex-presidente Chávez, mientras gritaban consignas contra las autoridades del nuevo Gobierno de transición encabezado por el ex presidente de Fedecamaras, Pedro Carmena Estunga, y fue necesario el uso de bombas lagrimógenas para controlar los manifestantes.

La PM informaba que en distintas zonas del oeste de la ciudad como el barrio Blan din ubicado en la carretera vieja Caracas-La Guaira, Pro Patria, 23 de Enero, las avenidas Sucre y San Martín se presentaban alteraciones de orden público.

Esta misma situación se presentaba en la zona del Valle, Las Adjuntas y Longura, desde donde se reportó que se formaban caravanas que se intentaban trasladar hasta Forte Tiuna.

Mientras que los vecinos del Valle denunciaban que desde varios carros en marcha personas desconocidas disparaban, y que existían varios francotiradores.

Desde la zona de Petare se reportaban intentos de saqueos y de grupos que intentaban cerrar las principales vías vehiculares.

Durante la noche y toda la madrugada tres mil funcionarios de la Policía Metropolitana custodiaban las calles de Caracas y en momentos de tensión fue necesario que solicitara la colaboración de la Guardia Nacional. Las manifestaciones se mantuvieron hasta horas de la madrugada del sábado.



**PROTESTA** El grupo estuvo durante varias horas apostado en una de las entradas de Forte Tiuna, custodiado por soldados

JAMES HERNÁNDEZ

# ANTE FUERTE TIUNA APOYAN A CHÁVEZ

Desde un barrio de la Panamericana bajaron en manifestación

Julio Barzante

Un grupo de personas, que no pasaba de la centena, se presentó en las cercanías de la entrada oeste del Forte Tiuna para solicitar la libertad del comandante Hugo Chávez, quien se encuentra detenido en esa fortaleza militar luego de su separación de la Presidencia de la República.

A los gritos de "Chávez, Chávez, Chávez no renunció, tienen secuestrado", bajaron algunos habitantes de las zonas situadas en las lomas del kilómetro 1 de la Panamericana y se apostaron a unos cientos de metros de la citada entrada, portando algunas pancartas, hechas con papel cartulina, con escritos desafiando a la coalición en

que se encuentra ahora el ex Presidente de Venezuela.

Algunos tenían escritos como: "Chávez amigo, el pueblo está contigo" y "Queremos que salga, para que nos diga la verdad sobre su renuncia". "Lo queremos en la calle, para seguir luchando", "Lo queremos luchando a nuestro lado" y otras por el mismo estilo. También portaban fotos de Chávez con el uniforme de gala de comandante y la banda tricolor presidencial que cruza su pecho.

Algunos de los dirigentes que se portaron agresivos contra los reporteros, fotógrafos, camarógrafos, conductores y demás representantes de los medios cuyos nombres no revelaron por "razones de seguridad" y porque "la prensa no dice la verdad",

afirmaron que manifestaban porque la detención de Chávez en Forte Tiuna es ilegal y querían confirmar por voz del propio ex Presidente la verdad de su renuncia. Unos pocos anunciaron que harían vigilia durante el fin de semana, pero cuando comenzó a oscurecer se inició el retiro con poca bulla.

También afirmaron que se quedarían por las adyacencias hasta lograr que el comandante detenido se entrevistara con el grupo.

Al principio se anunció que manifestarían militantes de los "Guerreiros de La Vega", de los grupos bolivarianos de las parroquias 23 de Enero, El Valle, Chapellín y de Petare, Guatayana y Guatire, pero no llegaron. La manifestación quedó reducida a

un centenar.

En los alrededores de la zona se presentó un piquete de la Policía Metropolitana, la cual estuvo atenta todo el tiempo con los escudos y equipos antimotines.

Alrededor de las 6 de la tarde, grupos de la Policía Militar se plantaron en la puerta de la entrada oeste del Forte Tiuna, al tiempo que estacionaron dos tanquetas.

La explicación de un mensajero fue que el grupo militar sólo se colocó allí para preservar las instalaciones de la fortaleza, propiedad de la Nación y en ningún momento se pensó en reprimir la manifestación porque está formada por gente del pueblo.

El grupo se disgregó a paso lento al constatar que les harían caso omiso.



## Chávez regresa para reasumir el poder

**Altos oficiales propusieron buscar un nuevo Presidente y ordenar la libertad de Chávez**

José Vicente Rangel recibió las propuestas que sus compañeros ministros consideraron tardías para cualquier negociación

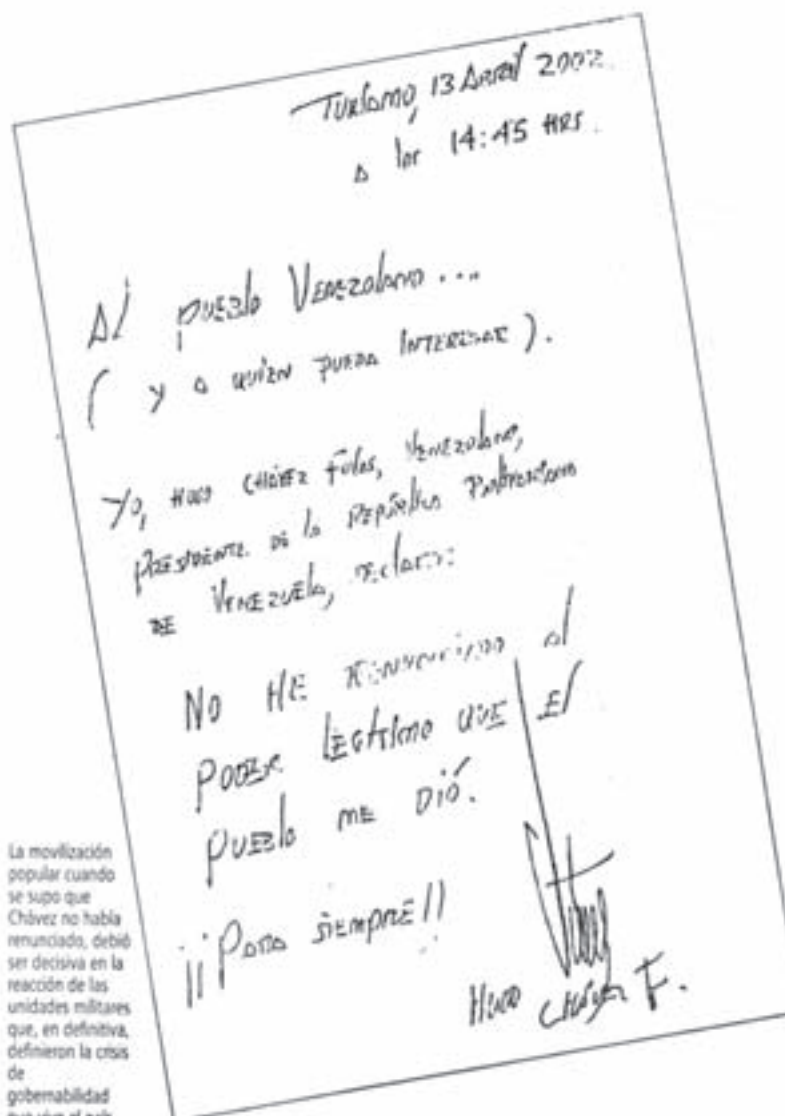
**La adhesión de importantes unidades militares dio fuerza a la posición de los chavistas**

El pronunciamiento de la Brigada de Paracaidistas comandada por el Gral Baduel en Maracay y la toma del Palacio de Miraflores fueron decisivos

**Pedro Carmona renunció a la Presidencia para evitar derramamiento de sangre**



La movilización popular cuando se supo que Chávez no había renunciado, debió ser decisiva en la reacción de las unidades militares que, en definitiva, definieron la crisis de gobernabilidad que vive el país



Ciudadano Doctor  
Pedro Carmona Estanga  
Presidente de Venezuela  
Palacio de Miraflores

1. Celebrar UN ACTO DE UNIÓN NACIONAL a la mayor brevedad que le demuestre al país que la sociedad venezolana apoya a este gobierno. Debe firmarlo la Iglesia, CTV, Fedecámaras, todos los partidos políticos (sin excepción), y todas las organizaciones de la sociedad civil (Queremos Elegir, CESAP Sinergia, Red de Veedores de la UCAB etc. etc., incluyendo a las del interior del país.) Debe en este ACTO firmarse un pacto (similar al de Punto Fijo pero con participación de todos) de unión y apoyo a su gobierno.

En otro aspecto, dada la crítica situación económica, debemos encontrar urgentemente la vía para OBTENER UNA LÍNEA DE CREDITO DE UNOS \$ 10.000 MILLONES que le permita a este gobierno ejecutar políticas de desarrollo que demanden una fuerte expansión de la mano de obra. Estimo que, de obtenerse, se podrían destinar \$ 5.000 millones para créditos a muy bajos intereses (aprox. 8% anual) a la pequeña, mediana y gran industria ya establecida (no para nuevas empresas porque tomaría mucho tiempo) que produciría una fuerte demanda empleadora, \$ 5.000 para un Plan de Inversiones en Infraestructura y \$ 1.000 millones para el rescate del Estado Vargas. Su gobierno no podrá ejecutar todo este plan pero sería el que lo arrancaría, dándole a la Nación una demostración de confianza en el futuro. Los empresarios no podemos fracasar en esta función pública es está Ud. asumiendo.

Luis Penzini Fleury

EDICIÓN DE 32 PAGINAS  
1 UNICEL 12 3 UNICEL 12  
2 UNICEL 13 4 UNICEL 13  
3 UNICEL 14 5 UNICEL 14  
4 UNICEL 15 6 UNICEL 15  
5 UNICEL 16 7 UNICEL 16  
6 UNICEL 17 8 UNICEL 17  
7 UNICEL 18 9 UNICEL 18  
8 UNICEL 19 10 UNICEL 19  
9 UNICEL 20 11 UNICEL 20  
10 UNICEL 21 12 UNICEL 21  
11 UNICEL 22 13 UNICEL 22  
12 UNICEL 23 14 UNICEL 23  
13 UNICEL 24 15 UNICEL 24  
14 UNICEL 25 16 UNICEL 25  
15 UNICEL 26 17 UNICEL 26  
16 UNICEL 27 18 UNICEL 27  
17 UNICEL 28 19 UNICEL 28  
18 UNICEL 29 20 UNICEL 29  
19 UNICEL 30 21 UNICEL 30  
20 UNICEL 31 22 UNICEL 31  
21 UNICEL 32 23 UNICEL 32  
22 UNICEL 33 24 UNICEL 33  
23 UNICEL 34 25 UNICEL 34  
24 UNICEL 35 26 UNICEL 35  
25 UNICEL 36 27 UNICEL 36  
26 UNICEL 37 28 UNICEL 37  
27 UNICEL 38 29 UNICEL 38  
28 UNICEL 39 30 UNICEL 39  
29 UNICEL 40 31 UNICEL 40  
30 UNICEL 41 32 UNICEL 41  
31 UNICEL 42 33 UNICEL 42  
32 UNICEL 43 34 UNICEL 43  
33 UNICEL 44 35 UNICEL 44  
34 UNICEL 45 36 UNICEL 45  
35 UNICEL 46 37 UNICEL 46  
36 UNICEL 47 38 UNICEL 47  
37 UNICEL 48 39 UNICEL 48  
38 UNICEL 49 40 UNICEL 49  
39 UNICEL 50 41 UNICEL 50  
40 UNICEL 51 42 UNICEL 51  
41 UNICEL 52 43 UNICEL 52  
42 UNICEL 53 44 UNICEL 53  
43 UNICEL 54 45 UNICEL 54  
44 UNICEL 55 46 UNICEL 55  
45 UNICEL 56 47 UNICEL 56  
46 UNICEL 57 48 UNICEL 57  
47 UNICEL 58 49 UNICEL 58  
48 UNICEL 59 50 UNICEL 59  
49 UNICEL 60 51 UNICEL 60  
50 UNICEL 61 52 UNICEL 61  
51 UNICEL 62 53 UNICEL 62  
52 UNICEL 63 54 UNICEL 63  
53 UNICEL 64 55 UNICEL 64  
54 UNICEL 65 56 UNICEL 65  
55 UNICEL 66 57 UNICEL 66  
56 UNICEL 67 58 UNICEL 67  
57 UNICEL 68 59 UNICEL 68  
58 UNICEL 69 60 UNICEL 69  
59 UNICEL 70 61 UNICEL 70  
60 UNICEL 71 62 UNICEL 71  
61 UNICEL 72 63 UNICEL 72  
62 UNICEL 73 64 UNICEL 73  
63 UNICEL 74 65 UNICEL 74  
64 UNICEL 75 66 UNICEL 75  
65 UNICEL 76 67 UNICEL 76  
66 UNICEL 77 68 UNICEL 77  
67 UNICEL 78 69 UNICEL 78  
68 UNICEL 79 70 UNICEL 79  
69 UNICEL 80 71 UNICEL 80  
70 UNICEL 81 72 UNICEL 81  
71 UNICEL 82 73 UNICEL 82  
72 UNICEL 83 74 UNICEL 83  
73 UNICEL 84 75 UNICEL 84  
74 UNICEL 85 76 UNICEL 85  
75 UNICEL 86 77 UNICEL 86  
76 UNICEL 87 78 UNICEL 87  
77 UNICEL 88 79 UNICEL 88  
78 UNICEL 89 80 UNICEL 89  
79 UNICEL 90 81 UNICEL 90  
80 UNICEL 91 82 UNICEL 91  
81 UNICEL 92 83 UNICEL 92  
82 UNICEL 93 84 UNICEL 93  
83 UNICEL 94 85 UNICEL 94  
84 UNICEL 95 86 UNICEL 95  
85 UNICEL 96 87 UNICEL 96  
86 UNICEL 97 88 UNICEL 97  
87 UNICEL 98 89 UNICEL 98  
88 UNICEL 99 90 UNICEL 99  
89 UNICEL 100 91 UNICEL 100  
90 UNICEL 101 92 UNICEL 101  
91 UNICEL 102 93 UNICEL 102  
92 UNICEL 103 94 UNICEL 103  
93 UNICEL 104 95 UNICEL 104  
94 UNICEL 105 96 UNICEL 105  
95 UNICEL 106 97 UNICEL 106  
96 UNICEL 107 98 UNICEL 107  
97 UNICEL 108 99 UNICEL 108  
98 UNICEL 109 100 UNICEL 109  
99 UNICEL 110 101 UNICEL 110  
100 UNICEL 111 102 UNICEL 111  
101 UNICEL 112 103 UNICEL 112  
102 UNICEL 113 104 UNICEL 113  
103 UNICEL 114 105 UNICEL 114  
104 UNICEL 115 106 UNICEL 115  
105 UNICEL 116 107 UNICEL 116  
106 UNICEL 117 108 UNICEL 117  
107 UNICEL 118 109 UNICEL 118  
108 UNICEL 119 110 UNICEL 119  
109 UNICEL 120 111 UNICEL 120  
110 UNICEL 121 112 UNICEL 121  
111 UNICEL 122 113 UNICEL 122  
112 UNICEL 123 114 UNICEL 123  
113 UNICEL 124 115 UNICEL 124  
114 UNICEL 125 116 UNICEL 125  
115 UNICEL 126 117 UNICEL 126  
116 UNICEL 127 118 UNICEL 127  
117 UNICEL 128 119 UNICEL 128  
118 UNICEL 129 120 UNICEL 129  
119 UNICEL 130 121 UNICEL 130  
120 UNICEL 131 122 UNICEL 131  
121 UNICEL 132 123 UNICEL 132  
122 UNICEL 133 124 UNICEL 133  
123 UNICEL 134 125 UNICEL 134  
124 UNICEL 135 126 UNICEL 135  
125 UNICEL 136 127 UNICEL 136  
126 UNICEL 137 128 UNICEL 137  
127 UNICEL 138 129 UNICEL 138  
128 UNICEL 139 130 UNICEL 139  
129 UNICEL 140 131 UNICEL 140  
130 UNICEL 141 132 UNICEL 141  
131 UNICEL 142 133 UNICEL 142  
132 UNICEL 143 134 UNICEL 143  
133 UNICEL 144 135 UNICEL 144  
134 UNICEL 145 136 UNICEL 145  
135 UNICEL 146 137 UNICEL 146  
136 UNICEL 147 138 UNICEL 147  
137 UNICEL 148 139 UNICEL 148  
138 UNICEL 149 140 UNICEL 149  
139 UNICEL 150 141 UNICEL 150  
140 UNICEL 151 142 UNICEL 151  
141 UNICEL 152 143 UNICEL 152  
142 UNICEL 153 144 UNICEL 153  
143 UNICEL 154 145 UNICEL 154  
144 UNICEL 155 146 UNICEL 155  
145 UNICEL 156 147 UNICEL 156  
146 UNICEL 157 148 UNICEL 157  
147 UNICEL 158 149 UNICEL 158  
148 UNICEL 159 150 UNICEL 159  
149 UNICEL 160 151 UNICEL 160  
150 UNICEL 161 152 UNICEL 161  
151 UNICEL 162 153 UNICEL 162  
152 UNICEL 163 154 UNICEL 163  
153 UNICEL 164 155 UNICEL 164  
154 UNICEL 165 156 UNICEL 165  
155 UNICEL 166 157 UNICEL 166  
156 UNICEL 167 158 UNICEL 167  
157 UNICEL 168 159 UNICEL 168  
158 UNICEL 169 160 UNICEL 169  
159 UNICEL 170 161 UNICEL 170  
160 UNICEL 171 162 UNICEL 171  
161 UNICEL 172 163 UNICEL 172  
162 UNICEL 173 164 UNICEL 173  
163 UNICEL 174 165 UNICEL 174  
164 UNICEL 175 166 UNICEL 175  
165 UNICEL 176 167 UNICEL 176  
166 UNICEL 177 168 UNICEL 177  
167 UNICEL 178 169 UNICEL 178  
168 UNICEL 179 170 UNICEL 179  
169 UNICEL 180 171 UNICEL 180  
170 UNICEL 181 172 UNICEL 181  
171 UNICEL 182 173 UNICEL 182  
172 UNICEL 183 174 UNICEL 183  
173 UNICEL 184 175 UNICEL 184  
174 UNICEL 185 176 UNICEL 185  
175 UNICEL 186 177 UNICEL 186  
176 UNICEL 187 178 UNICEL 187  
177 UNICEL 188 179 UNICEL 188  
178 UNICEL 189 180 UNICEL 189  
179 UNICEL 190 181 UNICEL 190  
180 UNICEL 191 182 UNICEL 191  
181 UNICEL 192 183 UNICEL 192  
182 UNICEL 193 184 UNICEL 193  
183 UNICEL 194 185 UNICEL 194  
184 UNICEL 195 186 UNICEL 195  
185 UNICEL 196 187 UNICEL 196  
186 UNICEL 197 188 UNICEL 197  
187 UNICEL 198 189 UNICEL 198  
188 UNICEL 199 190 UNICEL 199  
189 UNICEL 200 191 UNICEL 200  
190 UNICEL 201 192 UNICEL 201  
191 UNICEL 202 193 UNICEL 202  
192 UNICEL 203 194 UNICEL 203  
193 UNICEL 204 195 UNICEL 204  
194 UNICEL 205 196 UNICEL 205  
195 UNICEL 20

...entre natus del Hitozo Ma-  
...del Presidente enri a  
...diado. Más de 300 mil per-  
...sonas le escucharon. "Des-  
...de la hospitalidad a un  
...sueño que ha dado una de  
...nistrativa que y hoy con-  
...nos se han visto. Me diero  
...yo sólo de estar aquí de  
...nos. Agradecido a CNN in-  
...ternacional por haber traí-  
...do así la realidad, me  
...tras comunicados. Pero  
...posible no se me da taler  
...a autonomía. Gracias a  
...posible y comienza a mi  
...nada, no sé qué else  
...nos a querer tran-  
...ir, la liberación hay un  
...no democrática y una no  
...para poder nado". Por  
...los procesos políticos  
...ción completa, una ho-  
...rección.

Según el diputado William Lara y la ministra María Cristina Jarama, las manifestaciones en apoyo a Chaitz, realizadas en la mañana, no fueron cubiertas por la televisión comercial venezolana, lo cual denota la ira de los opositores al gobierno del ministro de German Esquivel. Canales extranjeros sí le informaron a través de sus correspondientes.

**Minerva María Cruzina**  
Igual que siempre que fueron  
miembros de la Policía Mi-  
trópoltana iniciaron la bu-  
squeda del joven. También  
señalan que ayer, cuando las  
fuerzas salieron a protestar,  
fueron atacados por miembros  
del círculo Alfredo Peña.

Manifestaciones de júbilo por inminente reforma de Chile: estudiantes en la madrugada en Maraculón, Chile. Sur del Lago, Gora, Puntos Pira, El Vigía, Mirvida, San Cristóbal, Barquiza, Barco, Hual, Maricón, y demás por Naciones del país.

Instituciones del gobierno nacional en el Tíbet, quedaron establecidas entre ellas Corporación Islam, Ministerio de Producción y Comercio General para Garmas, al frente de la CN, había anunciado que el estudio se estaba haciendo con el gobierno central por Garmas.



El reemplazo de un Presidente de la República

## Lo que dice la Constitución Nacional

Artículo 239.- Son facultades atribuidas al Presidente o Presidenta de la República en materia de asuntos de distribución decretada por el Consejo del Tribunal Supremo de Justicia en incongruencia técnica o sustancialmente justificada por una de las causas designadas por el Tribunal Supremo de Justicia y con aprobación de la Asamblea Nacional, el otorgamiento del cargo, desahucio o exoneración por la Asamblea Nacional, así como la revocación propiamente dicha.

...resumen corto a Presidentes  
antes de tomar posesión, se  
fue a una nueva escuela uni-  
versitaria, donde se dio inicio a la  
primera clase de la carrera de In-  
geniería de Construcción. El  
edificio se llama y tiene presente al  
ex Presidente de la nueva Uni-  
versidad, se inauguró de la Presi-  
dencia de la República, el Presidente

o Presidenta de la Asociación Nacional.

Una lista aludida del Presidente a la Presidencia de la República se produce durante las primeras sesiones del período constitucional, se promueven a una nueva aludida del mismo, directa y sucesiva dentro de los límites de las competencias siguientes: primero se elige y luego promueve al nuevo Presidente a la misma Presidencia, se otorga a la Presidencia de la República el Votante Oficial y a la Diputación de la misma.

En los casos anteriores, el nuevo presidente o presidenta cumplirá el periodo constitucional correspondiente. Si la falta absoluta se produce antes del último día antes del inicio constitucional, el Vicepresidente o Vicepresidenta o el/la ministro/a o ministra asumió la Presidencia de la República hasta completar dicho pe-

1000

Artículo 234 Las Salas temporales del Presidente o Presidenta de la República serán elegidas por el Poder Judicial Ejecutivo o Legislativo, de acuerdo a lo establecido en la Ley, para un periodo de un año, prorrogable por decisión de la Asamblea Nacional hasta por once años más.

It was later reported as perhaps not such an unusual case considering, in American National Archives, the way that the war program of the committee was very little about.

**Atrás de 200** La asamblea del servicio nacional por parte del Poder o Presidencia de la República para autoridades de la institución y de la Comisión Interpolada, en la se prolonga por un lapso entre a cinco días consecutivos.

Carta de Chávez ayer  
a las 2:45 de la tarde

Testing interval was  
a. 10-15 min.

El pueblo llora...  
(y no se va a dormir)

Hierbei sind die  
gleichen 2. Stelle erhalten  
in der ersten Zeile.

By the Commission of  
Public Safety on 1/21/21

For input:  $\frac{1}{2}$

Armada y Aviación  
también se sumaron

H. **Secretario de Estado** Bernabé Carrero Cordero, jefe del Estado Mayor Conjunto de la Fuerza Armada Nacional, hoy en comendado por desmayo a las 12 y 20 de la madrugada, señalando que el presidente Hugo Chávez había sido liberado de su prisión en la Guayana.

## Renunció Carmona

Desde las 12 y 30 minutos de la medianoche Pedro Garmora Intangui se va presionando mirando de Veracruz. Ha estado de pie una semana cubierto, y sin alivio a su diálisis. Garmora pidió ayuda a su letrada hija.

"Estoy esperando la llegada del general Leizaola a Puerto Plata para que en este lugar pueda decidir la integridad de mi persona y todas las garantías que la Constitución y la ley piden. La circunstancia de que la Asamblea Nacional haya decidido después al vicepresidente Donaldo Cabello en la Presidencia son las circunstancias que me motivan mi decisión", expresó Carreras.

## Disturbios en Caracas



Miles de partidarios de Chávez truenan por las calles de Caracas y rodearon el Palacio de Miraflores. "¡Viva Chávez, saliente a Chávez ya!", gritaban algunos. La televisión (205) reportó tres muertos y 18 heridos de bala.



# La Jornada

DIRECTORA GENERAL: CARMEN LUISA SAIZ ■ DIRECTOR FUNDADOR: CARLOS BARRA VÁSQUEZ ■

HOY DOMINGO 14  
DE ABRIL DE 2002

SE DÓNDE

Europa: Israel,  
"irresponsable";  
Powell sólo le pide  
"más moderación"

OPINIONES

ROBERT FINE  
Powell debe ir a Jemín

SUSAN CARROLL  
La conspiración médica

COLUMNAS

VINCENZI ■ FAUSTO MASO



LA JORNADA ■ FAUSTO MASO



Hugo Chávez recibió este domingo al  
Pueblo de Miraflores, desde la república  
después de haber de Venezuela que se  
lucharon contra el régimen golpista que  
duró de 24 horas. La imagen, de un  
momento de la ceremonia.



La gente se reúne en el centro de la ciudad y se reúnen en un momento a Hugo Chávez, una hora después  
de que éste sea el primer presidente de la nación. El momento que el ejército, el momento que el ejército público antes de la  
caída de Chávez.

■ Con la insurrección del pueblo y el apoyo de los militares

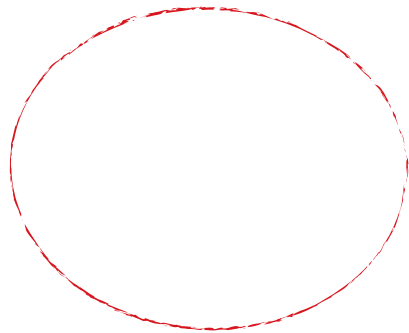
## Regresa Chávez

- Llega a Miraflores a las 2:51 hora local entre vitores de una multitud
- Fracasa el golpe de Estado; Pedro Carmona renuncia y está detenido
- Denuncian represión de golpistas contra manifestantes; hay 40 muertos
- El New York Times ya celebraba la caída de un "pretendido dictador"

ESTA PAGINA, UN MUNDO ANTES, EN UN MOMENTO DE LA HISTORIA, CERRANDO EL

Diario El Nacional, pág. E/2  
Caracas, sábado 13 de abril de 2002

Insertar columna noticia  
De socio a observador  
USAR EL CIRCULO ROJO  
PARA RESALTAR  
PARRAFO INDICADO EN  
EL ORIGINAL



INSERTAR IMAGEN  
DE LA COLUMNA DE  
FAUSTO MASO



Foto William Bravo

El empresario Pedro Carmo Estanga, quien encabezara un fugaz interinato en la presidencia de la República, fue llevado ayer ante el tribunal 25 de Control, a cargo de la magistra-

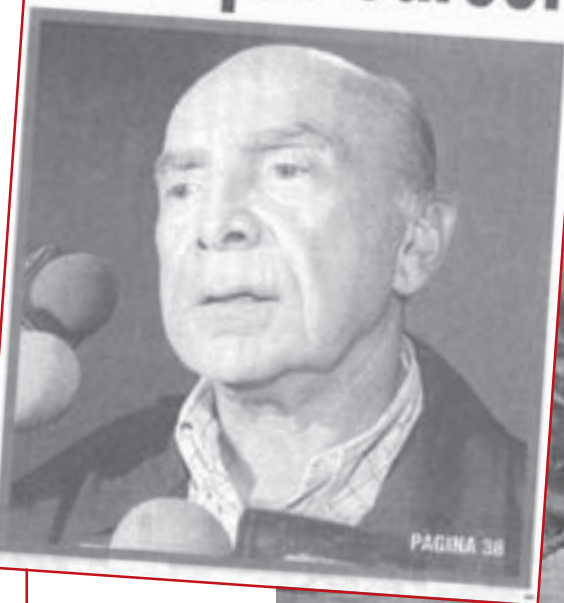
## Casa por cárcel

da Josefina Gómez, donde fue notificado que se le juzgará por rebelión, el cual, según las le-

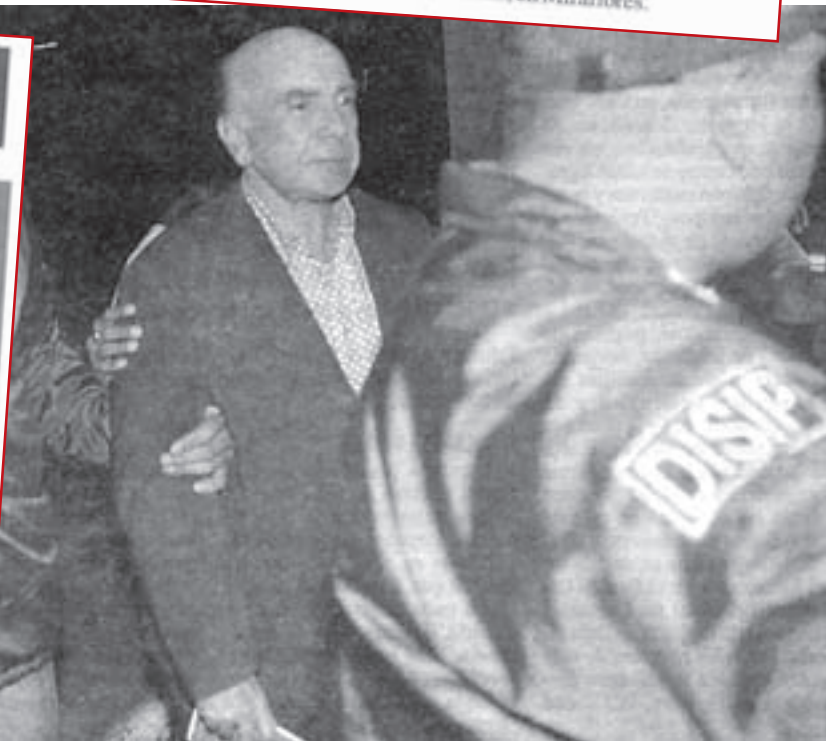
yes, contempla prisión de 12 a 24 años. Lo acompañaron sus abogados Juan Martín Echeverría,

Juan Martín Echeverría Becerra y Carlos Lanz. Fue sentenciado, por ahora, a tener su casa por cárcel. El rostro adusto contrasta con la euforia del jueves 11 de abril, en Miraflores.

## Casa por Cárcel



PAGINA 38





# Cancilleres europeos incluyen a Venezuela en la agenda UE pide respetar la democracia y el diálogo

## UE PIDE RESPETAR LA DEMOCRACIA Y EL DIÁLOGO

El Nacional

Página A/5

Caracas, martes 16 de abril de 2002

**Los ministros señalaron  
quq dada la profunda  
división de la sociedad  
es "absolutamente  
imprescindible que  
se haga un esfuerzo  
de diálogo" para que salir  
de la crisis.**

LUXEMBURGO / EFE-AFP

Los países europeos del grupo de los Quince hicieron un llamado a las autoridades venezolanas para que preserven los valores democráticos, cumplan de forma escrupulosa la Carta Democrática Interamericana y promuevan un proceso de concordia nacional.

Los ministros de Exteriores de la Unión Europea (UE) analizaron la situación en Venezuela y la crisis vivida en los últimos días, pero se abstuvieron de adoptar una declaración escrita.

El debate tuvo carácter de urgencia, ya que el asunto no estaba incluido en la agenda del día.

Los Quince "estamos de acuerdo en que ahora es importante insistir en la preservación de los valores democráticos, en el cumplimiento escrupuloso de la Carta Democrática de la Organización de Estados Americanos. Al mismo tiempo todos somos muy conscientes de la necesidad de un esfuerzo de concordia nacional", dijo Josep Piqué en rueda de prensa.

El jefe de la diplomacia española y presidente del Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores de la UE precisó que "Venezuela ha pasado y pasa por

una extraordinaria crisis política, social y económica, con una profunda división en el seno de su sociedad".

Es absolutamente imprescindible que se haga un esfuerzo de diálogo, de concordia, para que, sobre la base de la convivencia pacífica, Venezuela pueda ir encontrando la salida a la crisis en la que está inmersa", precisó.

Los Quince insistieron en que todo ello "debe hacerse con plena salvaguarda de los valores democráticos, de la institucionalidad democrática, de los valores constitucionales y de los derechos y libertades de los venezolanos", según explicó Piqué.

La UE reiteró ayer su llamado a las autoridades venezolanas para que "se respete el derecho a la libertad de expresión como elemento fundamental del proceso democrático".

Según los Quince, "hay que seguir apoyando todo lo que haga la OEA para supervisar el proceso y que todo se haga desde la más absoluta normalidad, si es posible", indicó el presidente de turno del Consejo de la UE.

Ello significa, precisó el ministro español, "hacer un llamado a evitar cualquier derramamiento de sangre, de confrontación".

"Ha habido demasiadas víctimas estos días. Se habla de decenas de muertos, de centenares de heridos, y eso es algo que por razones evidentes no debería volver a repetirse", dijo Piqué.

Indicó que España sigue de cerca la situación y que ayer mantuvo contactos con el Gobierno de Venezuela aunque no con el presidente, Hugo Chávez.

En sus comparecencias ante la prensa con motivo del Consejo de Ministros de Exteriores de la UE, el representante de la Presidencia española sólo se refirió en una ocasión a Chávez.

La UE está integrada por Alemania, Austria, Bélgica, Dinamarca, España, Finlandia, Francia, Gran Bretaña, Grecia, Holanda, Irlanda, Italia, Luxemburgo, Noruega y Portugal.

## ANNAN EXPRESÓ SU SATISFACCIÓN

El Nacional

Página A/2

Caracas, martes 16 de abril de 2002

Satisfacción por el proceso de restauración del orden constitucional en Venezuela expresó el secretario general de las Naciones Unidas, Kofi Annan, quien se comunicó telefónicamente con el presidente Hugo Chávez Frías.

"Ayer temprano -dice la declaración-, el secretario general telefonó a presidente de Venezuela, Hugo Chávez (...), a quien le expresó satisfacción de que esté encaminado el proceso de restauración del orden constitucional".

Chávez "apeló a la reconciliación nacional y subrayó la importancia de un sistema democrático inclusivo en el país", dijo Annan.

Señaló además que el secretario general "saludó el retorno de la calma al país, y destacó su disposición para atender los esfuerzos para el fortalecimiento del diálogo democrático, así como el cumplimiento de la ley y de los derechos humanos en Venezuela".

El mensaje de Annan se conoció horas antes de que el representante de Caracas ante la ONU, Milos Alcalay, ratificara ante representantes del grupo de los 77 (131 países en vías de desarrollo más China), la vigencia del estado de derecho en Venezuela.

El mensaje de Annan se conoció horas antes de que el representante de Caracas ante la ONU, Milos Alcalay, ratificara ante representantes del grupo de los 77 (131 países en vías de desarrollo más China), la vigencia del estado de derecho en Venezuela.

### Annan expresó satisfacción

NACIONES UNIDAS/ANSA

Satisfacción por el proceso de restauración del orden constitucional en Venezuela expresó el secretario general de las Naciones Unidas, Kofi Annan,

quien se comunicó telefónicamente con el presidente Hugo Chávez Frías.

"Ayer temprano -dice la declaración-, el secretario general telefonó a presidente de Venezuela, Hugo Chávez (...), a quien le expresó satisfacción de que esté encaminado el proceso de restauración del orden constitucional".

Chávez "apeló a la reconciliación nacional y subrayó la importancia de un sistema democrático inclusivo en el país", dijo Annan.

"El Presidente reiteró su compromiso con los principios constitucionales, legalidad y democracia, y su determinación de perseguir un diálogo nacional de amplia base", agregó la declaración del vocero de Annan.

Señaló además que el secretario general "saludó el retorno de la calma al país, y destacó su disposición para atender los esfuerzos para el fortalecimiento del diálogo democrático, así como el cumplimiento de la ley y de los derechos humanos en Venezuela".

El mensaje de Annan se conoció horas antes de que el representante de Caracas ante la ONU, Milos Alcalay, ratificara ante representantes del grupo de los 77 (131 países en vías de desarrollo más China), la vigencia del estado de derecho en Venezuela.

Análisis de Stratfor

# La CIA pudo haber participado en el golpe de Estado

CENOVIA CASAS

Un informe de la empresa estadounidense Stratfor, con base en reportes de fuentes de inteligencia de Venezuela y Washington, señala que el Departamento de Estado y la Agencia Central de Inteligencia (CIA) pudieron haber estado involucrados por separado en los eventos que tuvieron lugar en Caracas entre el 5 y el 13 de abril. Si la información es correcta, dice el documento, la reinstalación del presidente Hugo Chávez en menos de 48 horas, luego de haber sido destituido por un golpe cívico-militar podría tener implicaciones desastrosas para la política hacia América Latina del gobierno de George W. Bush.

En un análisis sobre la situación venezolana, Stratfor cita diversas fuentes confiables para señalar que el Departamento de Estado y la CIA pudieron haber metido su mano en los tumultuosos sucesos ocurridos en Caracas, que culminaron con el retorno de Chávez al poder.

"Aun cuando estas fuentes pueden tener sus propias motivaciones para hacer estos alegatos, es posible —si el régimen de Chávez produce evidencia convincente sobre el involucramiento del Gobierno de Estados Unidos en el fallido golpe— que esto puede envenenar las relaciones de Washington con todos los gobiernos de América Latina".

Agrega que sería además un retroceso en los esfuerzos por obtener y ganar el respaldo regional para el apoyo militar a Colombia y otros países andinos que luchan contra las amenazas del

narcotráfico y la insurgencia marxista. También se vería disminuido el trabajo del Gobierno estadounidense por alcanzar acuerdos de libre comercio en la región.

Stratfor expresa que Chávez puede fortalecer su propia base política en Venezuela si prueba la participación de Estados Unidos en los intentos por tumbar su régimen. Esto le daría, afirma el texto, un impulso a su liderazgo y credibilidad entre grupos populistas y nacionalistas de América Latina que ven a Estados Unidos como una amenaza y que se oponen al estilo capitalista de la democracia estadounidense.

Estados Unidos tiene una larga historia de interferencias en los regímenes latinoamericanos, apunta Stratfor. "A pesar de que la administración Bush trató con mucha fuerza la semana pasada de distanciarse del caos en Venezuela, muchos gobiernos en América Latina, Europa, el Medio Oriente y Asia observaron el prudente silencio de Washington con un considerable escepticismo".

Sin embargo, agrega, si las fuentes son correctas, el escepticismo pudiera estar bien justificado: "Otras fuentes en Venezuela y en Estados Unidos reportaron que la CIA tenía conocimiento sobre el golpe y posiblemente apoyó a los ultraconservadores civiles y oficiales militares que trataron sin éxito de secuestrar la administración interina del presidente Carmona. Fuentes en Venezuela identificaron a este grupo, incluso se refirieron a miembros del Opus Dei y a militares leales al retirado general Rubén Rojas Pérez."

Las fuentes de Stratfor dijeron

que el grupo ultraconservador tenía previsto darle un golpe a Chávez el pasado 27 de febrero, pero la acción fue abortada a último minuto, luego de una fuerte presión del gobierno de Bush, que advirtió que no respaldaría ningún esfuerzo antidemocrático para sacar a Chávez.

## ACLARATORIA DEL GOBIERNO

*Newsweek* trae esta semana una aclaratoria del Gobierno de Bush. Funcionarios gubernamentales negaron haber tenido algún papel en el golpe contra Chávez; sin embargo, "esto no significa que no quisiera que saliera del poder".

La revista afirma que "Chávez era visto por la mayoría de los sectores de Washington como una figura hostil, cuyo liderazgo amenazaba los suministros petroleros a Estados Unidos y los esfuerzos para aniquilar las fuerzas guerrilleras vinculadas con el narcotráfico y el terrorismo en Colombia".

Fuentes de la Casa Blanca confirmaron a ese medio que a finales de febrero, oficiales militares venezolanos disidentes informaron a funcionarios de la embajada estadounidense sobre los planes de un golpe.

"A los militares se les informó que esto no era aceptable, que el golpe no era el camino", señaló una fuente gubernamental.

Según *Newsweek*, "los funcionarios estadounidenses no ocultaron su júbilo luego de que Chávez fue derrocado y reemplazado por Pedro Carmona Estanga. Washington lo elogió como un moderado que podría unificar el país y trabajar con ellos".



# CANCILLER CUBANO VERIFICÓ LOS DAÑOS OCASIONADOS A LAS SEDES DEL CONSULADO Y LA EMBAJADA

El Nacional

Página D/3

Caracas, 17 de abril de 2002

**Felipe Pérez Roque vino por breve tiempo, para dar aliento y felicitar a los diplomáticos de su país por la defensa que hicieron de la embajada y el consulado situados en Chuao. La policía judicial practicó una inspección en la legación donde lanzaron bombas molotov, el viernes de la semana pasada.**

El canciller cubano, Felipe Pérez Roque, vino a Venezuela por pocos días, con la finalidad de llevar una palabra de aliento y felicitar a los funcionarios diplomáticos de la embajada y el consulado de su país, que defendieron las sedes ubicadas en Chuao, cuando un grupo de manifestantes intentó violentar su territorio, el pasado viernes 12.

Pérez Roque, acompañado del embajador Germán Sánchez Otero se trasladó, desde la sede de la embajada hasta el consulado, donde se realizó un acto, al cual asistieron, además de los diplomáticos cubanos, Julio Montes, representante de Venezuela en La Habana; el ministro de Educación, Aristóbulo Istúriz; la ministra de Salud y Desarrollo Social, María Lourdes Urbaneja y Adán Chávez.

En el trayecto, entre la embajada y el consulado, Pérez Roque aceptó responder las preguntas que le hicieron los reporteros. Calificó como una situación increíble lo ocurrido en las legaciones de su país. "Eso estuvo alentado por una minoría extremista de origen cubano que está en permanente contacto con una minoría cubana que se encuentra en Miami", explicó.

Dijo que los convenios en materia de petróleo, salud y deportes siguen vigentes, porque nunca se rompieron y, a su juicio, son muy necesarios para el pueblo venezolano.

Cuando se le preguntó en relación con el gobierno transitorio que tuvo Venezuela, manifestó que Fidel, desde un principio, dijo que lo que pasó fue un golpe de Estado que buscó tomar el poder y desplazar las autoridades electas por votación popular. "El golpe permitió medir las reacciones de la comunidad internacional, sobre todo la de algunos gobiernos de la región y muy especialmente la del Gobierno de Estados Unidos, el cual debe responder por su posición, que, en esta oportunidad, contrasta con la muy cacareada defensa de la democracia internacional", expresó Pérez Roque. Agregó que ahora las autoridades de Venezuela tendrán más tiempo para medir y analizar cuáles son sus verdaderos apoyos.

## LA INSPECCIÓN

Al hacer un balance de los daños ocasionados en las sedes diplomáticas, el canciller cubano expresó que 7 vehículos resultaron destruidos. Además, dijo que desde la calle Roraima y Choroní lanzaron al interior del consulado y la embajada bombas molotov y los manifestantes intentaron violentar las rejas de seguridad de las sedes, lo que, según afirmó, puso en peligro al personal y a 11 niños que allí se encontraban: "Afortunadamente no fueron hechos sin gravedad".

Pérez Roque precisó que están evaluando lo ocurrido, para determinar si merece o no intentar una acusación formal.

Antes de que el canciller de Cuba llegara a la embajada, una comisión de la División Contra la Delincuencia Organizada de la policía judicial, al mando del comisario Elio Lanza, se trasladó a la legación diplomática con una comisión de funcionarios. Fueron atendidos por el agregado de Defensa, coronel Sergio Cardona.

Los investigadores inspeccionaron el patio de la sede diplomática donde cayeron varias bombas molotov, lanzadas por manifestantes que se apostaron frente a la representación cubana, el viernes de la semana pasada, desde la mañana hasta la noche.

Se presume que las cámaras del circuito cerrado de televisión filmaron los hechos ocurridos en la calle Roraima, donde funciona la embajada. En la fachada del segundo piso, estrellaron varios huevos. Como presuntos responsables de estos sucesos, la policía judicial busca a Salvador Romaní, presidente de la Junta Patriótica del exilio cubano, y al penalista Ricardo Koesling.

Seis de los vehículos de la representación diplomática que fueron destruidos durante la protesta se encuentran en el estacionamiento de la Policía Metropolitana y uno permanece en el estacionamiento del consulado. Ayer, la vigilancia de las dos sedes diplomáticas estuvo a cargo de funcionarios de la Casa Militar y de la Disip, incluyendo dos camionetas de la División de Explosivos.

SANDRA GUERRERO

Canciller cubano verificó los daños ocasionados a las sedes del consulado y la embajada



El jefe de la misión diplomática se desplazó hoy a La Habana

Felipe Pérez Roque vino por breve tiempo, para dar aliento y felicitar a los diplomáticos de su país por la defensa que hicieron de la embajada y el consulado situados en Chuao. La policía judicial practicó una inspección en la legación donde lanzaron bombas molotov, el viernes de la semana pasada.

El canciller cubano, Felipe Pérez Roque, vino a Venezuela por pocos días, con la finalidad de llevar una palabra de aliento y felicitar a los funcionarios diplomáticos de la embajada y el consulado de su país, que defendieron las sedes ubicadas en Chuao, cuando un grupo de manifestantes intentó violentar su territorio, el pasado viernes 12.

Pérez Roque, acompañado del embajador Germán Sánchez Otero se trasladó, desde la sede de la embajada hasta el consulado, donde se realizó un acto, al cual asistieron, además de los diplomáticos cubanos, Julio Montes, representante de Venezuela en La Habana; el ministro de Educación, Aristóbulo Istúriz; la ministra de Salud y Desarrollo Social, María Lourdes Urbaneja y Adán Chávez.

En el trayecto, entre la embajada y el consulado, Pérez Roque aceptó responder las preguntas que le hicieron los reporteros. Calificó como una situación increíble lo ocurrido en las legaciones de su país. "Eso estuvo alentado por una minoría extremista de origen cubano que está en permanente contacto con una minoría cubana que se encuentra en Miami", explicó.

Dijo que los convenios en materia de petróleo, salud y deportes siguen vigentes, porque nunca se rompieron y, a su juicio, son muy necesarios para el pueblo venezolano.

Cuando se le preguntó en relación con el gobierno transitorio que tuvo Venezuela, manifestó que Fidel, desde un principio, dijo que lo que pasó fue un golpe de Estado que buscó tomar el poder y desplazar las autoridades electas por votación popular. "El golpe permitió medir las reacciones de la comunidad internacional, sobre todo la de algunos gobiernos de la región y muy especialmente la del Gobierno de Estados Unidos, el cual debe responder por su posición, que, en esta oportunidad, contrasta con la muy cacareada defensa de la democracia internacional", expresó Pérez Roque.

Agregó que ahora las autoridades de Venezuela tendrán más tiempo para medir y analizar cuáles son sus verdaderos apoyos.

SANDRA GUERRERO



Vehículos de la embajada fueron destruidos

democracia internacional", expresó Pérez Roque. Agregó que ahora las autoridades de Venezuela tendrán más tiempo para medir y analizar cuáles son sus verdaderos apoyos.

## La semana

Al hacer un balance de los daños ocasionados en las sedes diplomáticas, el canciller cubano expresó que 7 vehículos resultaron destruidos. Además, dijo que desde la calle Roraima y Choroní lanzaron al interior del consulado y la embajada bombas molotov y los manifestantes intentaron violentar las rejas de seguridad de las sedes, lo que, según afirmó, puso en peligro al personal y a 11 niños que allí se encontraban: "Afortunadamente no fueron hechos sin gravedad".

Pérez Roque precisó que están evaluando lo ocurrido, para determinar si merece o no intentar una acusación formal.

Antes de que el canciller de Cuba llegara a la embajada, una comisión de la División Contra la Delincuencia Organizada de la policía judicial, al mando del comisario Elio Lanza, se trasladó a la legación diplomática con una comisión de funcionarios. Fueron atendidos por el agregado de Defensa, coronel Sergio Cardona.

Los investigadores inspeccionaron el patio de la sede diplomática donde cayeron varias bombas molotov, lanzadas por manifestantes que se apostaron frente a la representación cubana, el viernes de la semana pasada, desde la mañana hasta la noche. Se presume que las cámaras del circuito cerrado de televisión filmaron los hechos ocurridos en la calle Roraima, donde funciona la embajada. En la fachada del segundo piso, estrellaron varios huevos.

Como presuntos responsables de estos sucesos, la policía judicial busca a Salvador Romaní, presidente de la Junta Patriótica del exilio cubano, y al penalista Ricardo Koesling.

Seis de los vehículos de la representación diplomática que fueron destruidos durante la protesta se encuentran en el estacionamiento de la Policía Metropolitana y uno permanece en el estacionamiento del consulado.

Ayer, la vigilancia de las dos sedes diplomáticas estuvo a cargo de funcionarios de la Casa Militar y de la Disip, incluyendo dos camionetas de la División de Explosivos.

SANDRA GUERRERO

# Perdiendo a América Latina

Paul Krugman  
The New York Times  
Jefe de la oficina de la Nación



OPINIÓN  
Muchas personas, en el extranjero, están de acuerdo en que Hugo Chávez no es el presidente que Venezuela necesita. Sin embargo, cuando se electo de Venezuela mediante un proceso libre, justo y constitucional. Esta es la razón por la que todas las naciones democráticas del Hemisferio Occidental, por mucho que los disguste el presidente Chávez, denunciarán el intento de golpe de la semana pasada contra el mandatario.

Todas las naciones democráticas, salvo raras excepciones, están de acuerdo en que Hugo Chávez no es el presidente que Venezuela necesita. Sin embargo, cuando se electo de Venezuela mediante un proceso libre, justo y constitucional. Esta es la razón por la que todas las naciones democráticas del Hemisferio Occidental, por mucho que los disguste el presidente Chávez, denunciarán el intento de golpe de la semana pasada contra el mandatario.

Estados Unidos culpamos al mismo presidente Chávez de la crisis y de haber "vencido" con el resultado, aunque el nuevo gobierno intentó prevenir la Asamblea Nacional, el poder judicial y la Constitución. Por supuesto se enfrentaron complicaciones cuando la intención política fracasó. Naturalmente, el presidente Chávez ha hecho que Washington haya perdido el "do". La ausencia de seguridad nacional, Condoleezza Rice, no ayuda mucho a aliviar esa impresión cuando, increíblemente, advierte al presidente tras el golpe de la semana pasada contra el mandatario.

la "república", nuestra actitud, siempre hacia el golpe en Venezuela, ha sido idénticamente descalificadora. En la crisis venezolana, América Latina rompió su ciclo político tradicional, el cual alterna el populismo con dictaduras militares. Todos los asuntos de interés para Estados Unidos, comercio, seguridad, lucha contra el narcotráfico, todo estará mejor si tenemos vecinos estables.

En la arena económica, donde se generaron altas expectativas inicialmente, los cosas no han ido tan bien. En las últimas elecciones en América Latina, mientras que si se conservan algunos aspectos notables entre los cuales la crisis argentina es solo de reciente. Lo mejor que puede decirse es que algunos de los victimas de estos desastres, principalmente México, parecen haber encontrado su equilibrio (con mucha ayuda, hay que decirlo, del gobierno de Bill Clinton) y han avanzado por una ruta de crecimiento económica estable, aunque modesto.

En la arena económica, donde se generaron altas expectativas inicialmente, los cosas no han ido tan bien. En las últimas elecciones en América Latina, mientras que si se conservan algunos aspectos notables entre los cuales la crisis argentina es solo de reciente. Lo mejor que puede decirse es que algunos de los victimas de estos desastres, principalmente México, parecen haber encontrado su equilibrio (con mucha ayuda, hay que decirlo, del gobierno de Bill Clinton) y han avanzado por una ruta de crecimiento económica estable, aunque modesto.

pasado, cuando aspirantes a dictadores de derecha golpearon contra el respaldo de Estados Unidos. Los mismos estándares los mismos. Los estándares con un grupo pequeño de conspiradores incompetentes. El presidente Chávez ha permitido a los grupos de derecha golpear contra el respaldo de Estados Unidos. Los estándares con un grupo pequeño de conspiradores incompetentes. El presidente Chávez ha permitido a los grupos de derecha golpear contra el respaldo de Estados Unidos.

CARACAS  
Martes  
16 de abril  
de 2002  
AÑO 44 N° 12558

# EL MUNDO

"Más quiero una libertad peligrosa que una esclavitud tranquila"

Lunes a Sábado  
BS.400  
www.eldiariomundo.com  
www.elfmundo.com.ve

DIARIO DE LA TARDE

## ESPECTÁCULOS

### Murió Robert Urich

Victima del cáncer, murió hoy el actor norteamericano Robert Urich. Tenía 55 años. Es conocido por sus papeles en series de televisión como "Los hombres de Huelmo", "Spencer" y "Las Vegas".



## GRANDES LIGAS

### Edgardo Alfonzo sobre 400

Edgardo Alfonzo despachó tres inatrapables y con el último decidió el partido que anoche se apuntaron los Mets sobre los Bravos. El ciollo colocó su promedio de bateo en 409 puntos, a cuatro del líder de la Liga Nacional.



**KitsUnibanca**  
DISTINTOS CLIENTES  
NECESITAN  
DISTINTAS SOLUCIONES

**Unibanca**  
BANCO UNIVERSAL

# Washington sabía del golpe

N.Y. Times y Newsweek: Generales alzados se reunieron con diplomáticos de EEUU

El diario The New York Times y el semanario Newsweek revelaron hoy que el Departamento de Estado norteamericano conocía desde febrero los planes para derrocar al presidente Hugo Chávez. Los medios estadounidenses sostienen que un grupo de militares venezolanos disidentes, entre quienes figuran el general Rómulo Fajardo y el ex comandante del Ejército, Efraín Vázquez Vivas,

contactaron a altos funcionarios de la administración Bush, en búsqueda de apoyo a sus planes desestabilizadores. Las reuniones entre "conspiradores" y "asesores, incluso, cuatro días antes del golpe de Estado. Los fuentes de esos diarios sostienen que los representantes del Gobierno de EEUU habrían

expuesto a los opositores al régimen su descontento con la política de Chávez y reincidieron en que el presidente venezolano debería abandonar el poder. Estas versiones periodísticas fueron alimentadas por las declaraciones aportadas por el mismo Mandatario venezolano. Las investigaciones adelantadas por el Gobier-

no venezolano, indican que la versión apartada en La Orilla no pertenece al empresario Gustavo Cisneros, aunque se sospecha de otros personajes del sector privado. Washington no ha querido reconocer la legitimidad del presidente reinstaurado, señalando que el retorno de Chávez no significaba un restablecimiento pleno de la democracia en nuestro país. P10



Nueve parroquias declaradas de alto riesgo esperan las lluvias • PÁGINA 6

# Última Noticias

EL PAÍS

El hospital de Guarenas ya no puede ni con las emergencias  
PÁGINA 18

CHEVERE

Gilberto Correa  
regresa a Televen  
PÁGINA 57

EL MUNDO

Dominicana no aprobará la extradición de Carlos Andrés  
PÁGINA 62

## Pentágono investiga nexos de militares de EEUU con golpistas del 11 de abril

El Comité de Inteligencia del Senado también estudia abrir una averiguación porque considera que los nexos "fueron más extensos de lo que ha reconocido la Casa Blanca" • El coronel Ronald Mac Cammon también estuvo en el Fuerte Tiuna, y a las 4:30 del sábado 13 se identificó en una de sus alcabalas • La embajada de EEUU insiste en negar esas eventuales implicaciones  
PÁGINA 42



IDENTIFICACIÓN El coronel estadounidense presentó su credencial en Fuerte Tiuna

Tormenta en Europa por el respaldo que obtuvo Le Pen  
Protestas en diversas ciudades francesas • Aznar pidió votar por Chirac  
PÁGINA 41

ENCARTE  
Reclame gratis su ejemplar de "La Cadena Tricolor"

COMISIÓN DEL DÓLAR  
BANCO CENTRAL DE VENEZUELA  
**856,75**  
CARTAS DE CAMBIO  
**869,90**

CAMBIAMOS  
LA BANCA  
VEN Y COMPRUEBALO

Unibanca  
Banco de Venezuela

ECONOMÍA  
Hoy juramentan nueva directiva de Pdvsa en Energía y Minas

Vicepresidentes: Jorge Kamkoff y José Rafael Paz • Directores internos: Ludoviko Niklas y Nelson Navas Hernández  
• Directores externos: Clara Coro, Hugo Hernández Raffalli y Arnoldo Rodríguez Ochoa  
• Ali Rodríguez estará en la OPEP hasta junio  
PÁGINAS 12 y 14

Las FARC secuestraron a un gobernador y un ex ministro de Defensa

También se llevaron a un sacerdote que estaba con el gobernante y su consejero de paz en Medellín • Un obispo y otros plagiados fueron liberados antes  
PÁGINA 42

Según Protección Civil fueron saqueados 130 negocios  
PÁGINA 2



Tornado en Estados Unidos dejó 6 muertos y unos 100 heridos

# Últimas Noticias

CHEVERE

La Constitución Nacional la gran ausente en Feria del Libro

PÁGINA 62

EL DEPORTE

Pulido pone chirel a la mexicana: 6 victorias

PÁGINA 34

EL MUNDO

Pastrana: el país debe hablar de nuevo con la insurgencia

PÁGINA 47

## Tres naves militares de EEUU rondaron La Orchila el 13-A

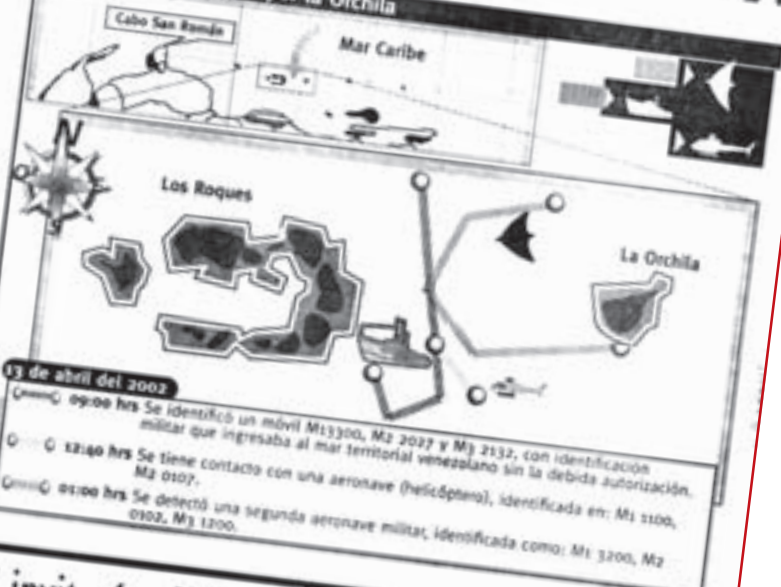
✓ El sábado, cuando estaba preso Chávez, desde las nueve de la mañana las tres unidades navales estuvieron navegando por aguas territoriales y, entrada la tarde, se perdieron tomando rumbo hacia el norte. El gobierno de Carmona recibió el informe

✓ Al mediodía un helicóptero despegó de una de las naves y sobrevoló la zona, y un avión cuyas características se desconocen y de origen desconocido, pero con matrícula de EEUU, también hizo un vuelo por esa área y regresó sin precisar su rumbo

✓ El prestigioso diario inglés The Guardian reveló ayer que la Marina norteamericana ayudó a los militares golpistas y que seguramente los navios hacían de escucha a las comunicaciones telefónicas desde Caracas con Cuba, Irak y Libia

PÁGINA 18

ruta de los incursores por la Orchila



© Últimas Noticias

### Marcha y contramarcha para el Primero de Mayo

Dos mil funcionarios garantizarán la seguridad. Habrá además una concentración en la Plaza España

PÁGINA 12

### Bernal invitará a Peña a buscar coincidencias

El alcalde dijo estar dispuesto a rescatar la gobernabilidad de la ciudad. Cree que deben lograr acuerdos

PÁGINA 8

### La DIM interrumpió una reunión de copeyanos

Unos 10 agentes armados hicieron "una visita" al edificio del Frente de Trabajadores Copeyanos

PÁGINA 18

ENCARTE

Reclame con esta edición su revista La Cadena Tricolor

Últimas Noticias circulará mañana Día del Trabajador

COMIENZO DEL DÓLAR BANCO CENTRAL DE VENEZUELA

845,00

CASAL DE CAMBIO 849,90

CAMBIAMOS LA BANCA VEN Y COMPRUEBALO

Unibanca



# FRANCOTIRADORES APRESADOS EL DÍA 11-4-2002 Y LIBERADOS EL 12-4-2002



**LUIS ARTURO MENECEZ**

**C.I. N° 14.783.743**

Capturado el día 11 de abril  
en el Hotel Ausonia.

Puesto en libertad el día 12  
del mismo mes,  
por el Tribunal 14 de Control

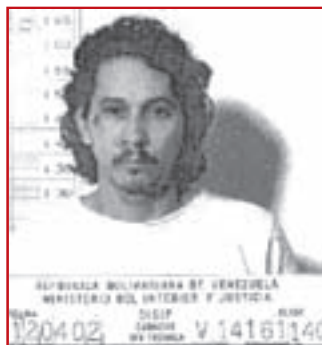


**ROBERTO FRANCISCO McKNIGHT**

**C.I. N° 10.480.186**

Capturado el día 11 de abril  
en el Hotel Ausonia.

Puesto en libertad el día 12  
del mismo mes,  
por el Tribunal 14 de Control



**NELSON ENRIQUE ROSALES**

**C.I. N° 14.161.140**

Capturado el día 11 de abril  
en el Hotel Ausonia.

Puesto en libertad el día 12  
del mismo mes,  
por el Tribunal 14 de Control



**JOSÉ MENECEZ QUINTERO**

**C.I. N° 17.126.818**

Capturado el día 11 de abril  
en el Hotel Ausonia.

Puesto en libertad el día 12  
del mismo mes,  
por el Tribunal 14 de Control



**ROGER DE JESÚS MIQUELENA**

**C.I. N° 10.612.977**

**(Identidad falsa)**

Capturado el día 11 de abril  
en el Hotel Ausonia.

Puesto en libertad el día 12  
del mismo mes,  
por el Tribunal 14 de Control



**JHON CARLOS MUÑOZ GARZÓN**

**Pasaporte N° AG324882**

**Colombiano**

Capturado el día 11 de abril  
en el Hotel Ausonia.

Puesto en libertad el día 12  
del mismo mes,  
por el Tribunal 14 de Control



**FRANKLIN MANUEL RODRÍGUEZ**

**C.I. N° 15.197.364**

Capturado el día 11 de abril  
en el Hotel Ausonia.

Puesto en libertad el día 12  
del mismo mes,  
por el Tribunal 14 de Control



Turkey, 13 April 2002

A las 14:45 hrs

Al pueblo Venezolano ...  
( y a quien pueda interesar ).

Yo, HUGO CHÁVEZ FOLAS, Venezolano,  
PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA BOLIVARIANA  
DE VENEZUELA, declaro:

NO HE RENUNCIADO AL  
PODER LEGÍTIMO QUE EL  
PUEBLO ME DIÓ.

¡¡ PARA SIEMPRE !!

HUGO

CHÁVEZ F.



## Actuación defensorial (Sucesos de Abril 2002)

### Reconquista del Palacio de Miraflores.

Madrugada del 14 de abril de 2002.

De izquierda a derecha: Clodosvaldo Russian, Contralor General de la República; German Mundaraín Hernández, Defensor del Pueblo; Diosdado Cabello, Vice-presidente Ejecutivo de la República Bolivariana de Venezuela; Hugo Rafael Chávez Frías, Presidente de la República Bolivariana de Venezuela; Willian Lara, Presidente de la Asamblea Nacional; Julián Isaías Rodríguez Díaz, Fiscal General de la República Bolivariana de Venezuela.



- En los días que procedieron a los sucesos del 11, 12 y 13 de abril de 2002 el Defensor del Pueblo, Dr. Germán Mundaraín Hernández, a través de diferentes medios de comunicación exhortó a bajar la pugnacidad política, a la reconciliación nacional y a la paz como único camino para el desarrollo armonioso y la convivencia en nuestro país.
- Ante los reiterados llamados a huelga, realizados por algunas organizaciones políticas y sus respectivos representantes, la Defensoría del Pueblo alertó para que estas acciones no impactaran negativamente a la población, exigiendo el respeto como derecho ciudadano a los servicios públicos de salud, educación, transporte, suministro de alimentos y mercados públicos.
- La Defensoría del Pueblo interpuso recurso de amparo ante la Sala Constitucional del Tribunal Supremo de Justicia en defensa de los intereses colectivos y difusos, en virtud de que el anunciado paro petrolero afectaría los servicios de gas domiciliario e industrial, energía eléctrica, gasolina y transporte, poniendo en riesgo la calidad de vida de la población y propagando un estado de angustia permanente y generalizado.
- Se emprendieron acciones de mediación y conciliación entre los sectores políticos en conflicto, tratando de que se canalizaran sus inquietudes y diferencias por la vía del entendimiento. Estas acciones se efectuaron en PDVSA-CHUAO, estados Falcón, Monagas, Anzoátegui, Carabobo y Zulia.
- En defensa de los intereses colectivos, legítimos y difusos y a solicitud del Ministerio de Salud y Desarrollo Social (MSDS) se inspeccionaron tres grandes distribuidoras de medicamentos que abastecen a las farmacias independientes de todo el país que permanecían cerradas desde el día 9 de abril de 2002, constándose su cierre temporal y la posibilidad de desabastecimiento de medicamentos de gran demanda por diferentes sectores sociales.
- En Cumaná, Estado Sucre, funcionarios de la Defensoría mediaron en el conflicto que se presentó en el Colegio Nueva Esparta entre profesores que negaban a impartir clases y grupos de alumnos que reclamaban el derecho a la enseñanza, lográndose la reanudación normal de actividades.
- Entre el 11 y el 15 de abril de 2002, los funcionarios de la Defensoría del Pueblo hicieron múltiples gestiones para garantizar, en todo el país, la seguridad de los detenidos, evitar daños a la propiedad, y procurar la

seguridad de los periodistas y de las instalaciones de los medios de comunicación.

- El Defensor del Pueblo ordenó la participación de funcionarios de esta institución, en las marchas de la oposición y de los partidarios del gobierno, con el objeto de velar para que se respetaran los derechos humanos de los participantes de ambas concentraciones, garantizar el efectivo respeto del derecho a la propiedad privada y evitar que se suscitara choques entre los manifestantes.
- En razón de los acontecimientos suscitados los días 11, 12, 13 y 14 de abril de 2002, la labor defensorial estuvo dirigida a realizar entrevistas a los heridos y familiares de las personas fallecidas, así como denunciar públicamente la presencia de francotiradores supuestamente ubicados en el Hotel Ausonia y la dificultad para socorrer a los heridos por los ataques a las ambulancias. Las informaciones se recabaron en operativos realizados en los hospitales Clínico Universitario, Vargas, Coche, Periférico de Catia y los Magallanes; también en el Centro de Atención que improvisó la Casa Militar dentro del Palacio de Miraflores para atender a los numerosos heridos y muertos que se produjeron. Estas instrucciones de la Defensoría se impartieron a todo el país.
- En rueda de prensa ofrecida el 12-04-2002 que no fue recogida por los grandes medios de comunicación, el Defensor del Pueblo denunció la detención de al menos 120 ciudadanos, la mayoría de ellos privados ilegalmente de su libertad. Hizo un llamado a la ponderación y el respeto de los derechos humanos. Se refirió a la detención del diputado Tarek William Saab y del Ministro Ramón Rodríguez Chacín.
- La Defensoría del Pueblo visitó el 13-04-2002 a representantes del régimen de facto que habían sido detenidos en el Palacio de Miraflores y procedió a llamar a sus familiares para informarles de su condición legal y estado de salud.
- El Defensor del Pueblo procedió a visitar en la sede de la DISIP, al ciudadano Pedro Carmona Estanga, en donde estaba recluido, quien manifestó su preocupación por la seguridad de su familia y su persona sobre todo durante los traslados necesarios en el proceso judicial. Se constató su buen estado de salud y se le ratificó que la Defensoría del Pueblo velaría por sus derechos en todo momento.
- El Defensor del Pueblo giró instrucciones a la delegación venezolana que asistió a la Sexta Conferencia Internacional de Instituciones Nacionales de Derechos Humanos, celebrada en Copenhague para que denunciara el Golpe de Estado que se estaba desarrollando en nuestro país.
- Igualmente, el Defensor del Pueblo instruyó a los mencionados funcionarios para que también asistieran a Ginebra en el marco de la reunión de derechos humanos de la ONU, a objeto de denunciar las violaciones de derechos humanos que estaban ocurriendo en nuestro país.
- El 13 de abril de 2002, el Defensor del Pueblo dirigió comunicación a los titulares de la Federación Iberoamericana de Ombudsmen (FIO), la Corte Interamericana de Derechos Humanos, la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) y al Representante del Alto Comisionado de los Derechos Humanos para América Latina y el Caribe, en las cuales denunció: la detención del Presidente de la República, la muerte de 18 ciudadanos, la privación de libertad de 120 ciudadanos, entre ellos ministros, parlamentarios y otros funcionarios; la disolución de la Asamblea Nacional, la destitución de los máximos representantes del Tribunal Supremo de Justicia, Fiscalía General de la República, Contraloría General de la República, Defensoría del Pueblo y Consejo Nacional Electoral. Así como violaciones masivas a los derechos humanos por parte del régimen de facto.

*Basado en el Informe Preliminar de la Defensoría del Pueblo sobre los Sucesos de Abril 2002.*





# **GOLPE A GOLPE**

PARO GENERAL  
PARO GENERAL INDEFINIDO  
SABOTAJE PETROLERO



lunes 29 de julio de 2003

**“Debemos paralizar el país hasta que Chávez se vaya”**

88 • Los Documentos del Golpe • Fundación Defensoría del Pueblo • Venezuela





Carlos Fernández advierte que está en juego la democracia

# "Hay un terrorismo de Estado para destruir al sector privado"

**El presidente** de Fedecámaras señala que desde 1998 hasta la fecha más de 5.000 industrias han cerrado. Previé que la economía caerá 50% este año. Añade que el Gobierno está propiciando la violencia para que se justifique un estado de excepción y un autogolpe

KATJUSKA HERNÁNDEZ

**ENTREVISTA** Las cosas están echadas. El Consejo Nacional de Fedecámaras decidió hoy la convocatoria a un paro cívico empresarial para protestar contra lo que han calificado como el terrorismo de Estado para destruir la inversión privada nacional y extranjera.

Carlos Fernández, presidente del gremio, denuncia que el jefe del Estado está propiciando la violencia para justificar un estado de excepción y un autogolpe contra la democracia.

Asegura que la política económica es un rotundo fracaso y una muestra de ello es que en los años y meses de gestión han cerrado 5.000 empresas.

**A LA TERCERA VÍA LA VENCIDA**  
«Por qué otro paro en los nacionalistas?»

«Creemos que el paro debe realizarse porque el Estado de Derecho es violado cada día más, no existe independencia de los poderes públicos, la cual afecta al sector privado. Si a esto sumamos el derecho de intervención de las empresas, la situación se agota. Subordinarse se puede modificar la Ley del Banco Central de Venezuela para financiar el déficit. En fin, nosotros observamos que estamos ante un terrorismo de Estado en el sector financiero, en el productivo y una situación de autocensura y persecución de la sociedad. Todos estos elementos llevan al sector empresarial, en defensa de sus intereses y de la democracia, a proponer un paro. Vamos a defender los principios democráticos como la libertad de empresa, de expresión y los derechos individuales. Si para el 10 de diciembre de 2001 existían elementos que determinaban una protesta, hoy existen los mismos.

«¿Cuáles son sus razones adicionales?»

«Seguimos exigiendo que se retiren las 49 leyes aprobadas de manera inconstitucional por el Ejecutivo y la Asamblea. Vamos a protestar en contra de la amenaza de intervención de las empresas, el terrorismo en el sector privado, los medios económicos limitados en el desarrollo de las empresas y en detrimento de la población. También rechazamos la persecución a empresarios que han manifestado algunas diferencias con el Gobierno. Creemos que hay un terrorismo financiero y una muestra de ello es la reforma de la Ley del BCRV. No sólo se pretende utilizar las ganancias financieras sino violentar la gobernancia del ente emisor.



Fernández asegura que con el paro defenderá los principios democráticos como la libertad de empresa, de expresión y los derechos individuales

«En que se basa para denunciar un terrorismo en contra de las empresas?»

«En un terrorismo que tiene como objetivo que el Estado tome el control de toda la economía, de los medios de comunicación, del sistema financiero y de la sociedad en general.

«¿Están dispuestos a asumir el costo económico que implica un día de paralización?»

«En este momento estamos protestando por una situación que vive el sector privado y además las empresas están prácticamente paralizadas. Cuando el sector empresarial decide evaluar la posibilidad de hacer otro paro, lo hace como medida de presión para que la comunidad nacional e internacional conozcan que en Venezuela no existe Estado de Derecho y no hay independencia de poderes ni

institución a la cual acudir porque no hay aplicación de justicia. A su manera de ello es la persecución a algunos oficiales de la Fuerza Armada Nacional. De una a otra forma, este Gobierno controla los poderes públicos, dejando a la sociedad venezolana desamparada y sin una institución a la cual acudir para exigir que se haga justicia. También vamos a protestar contra la política económica de la actual administración, que ha generado el cierre de empresas y el despido de personal.

«¿Repitan el desempleo económico de este Gobierno?»

«Es lamentable que estemos en una situación de recesión económica cuando se ha generado un alza de los precios del petróleo y, por ende, un incremento de los ingresos del Ejecutivo. Tenemos el mayor crecimiento en el precio del

petróleo en los últimos 10 años. El gobierno de Chávez ha recibido el doble de los ingresos por concepto de petróleo y venta interna que la administración de Rafael Caldera. Sin embargo, observamos que en los últimos tres años y medio la pobreza ha crecido en 2%, con lo cual 70% de los hogares venezolanos está en pobreza y 75% de toda la población está en situación de pobreza crítica. Observamos que 27% de los venezolanos gana menos de 1 dólar diario y 60% menos de 2 dólares al día. La inflación no será menos de 75% al final del año y el producto interno bruto caerá en 9%. Como empresarios vamos a apelar la gestión económica. Se castran las cuentas. Más de 40 millones de dólares que recibió este Gobierno, adicionales a la pasada administración, no se sabe en qué se utilizaron.

«¿De dónde provienen esos recursos y cómo los emplea?»

«El gobierno de Chávez ha recibido 100 millones de dólares en los últimos tres años y medio; es decir, 40 millones de dólares adicionales a los ingresos registrados durante la administración de Caldera. En el pasado gobierno, entre los años 1998 y 1999, ingresaron 54 millones de dólares. Si se compara el desempeño de la gestión actual con la anterior, la situación es más negativa. En la presidencia de Rafael Caldera se fabricaron 90.000 casas por año, en el actual 20.000. No se ha construido ninguna obra de infraestructura vial, ningún hospital.

**De cuántos fondos se vive?**

«El Gobierno anuncia la nacionalización de las empresas gubernamentales, challas reactivación por esta vía»

«En su tesis, señor, cómo se puede confiar en este mecanismo cuando tenemos un Estado que no paga y además ofrece cancelar 20% de los créditos con bonos de la deuda pública nacional, que pueden valer en el mercado.

«Las actividades de economía señalan que el paro de abril contribuyó a la caída del PIB en el primer semestre en 2,5%.

«No. La caída del producto interno bruto obedeció, en primer término, a la falta de una política fiscal cambiaria y monetaria coherente. Esto produjo un desdoblamiento entre ingresos y egresos que llevó la decisión de devaluar el bolívar frente al dólar en febrero. La devaluación ha sido un factor que ha afectado directamente la capacidad de consumo del venezolano. Si a esto se suma que no ha habido política hacia las exportaciones no tradicionales, diría que estamos al borde de un colapso.

«Sin embargo, Chávez acusa a los empresarios de dar un golpe contra la economía.

«Si estamos en una sociedad que no tiene consumo porque no tiene capacidad de pago, lamentablemente día a día cierre las ventas y cierren empresas. Pero quien puede ir en contra de sus propios intereses. ¿Sabemos de 25, 50 o 40 años para mantener una empresa si van a cerrar por la fuerza por el simple hecho de llevarle la contraria a un gobierno?»

«¿Cuántas empresas han cerrado en los últimos tres años y medio?»

«Los últimos cinco que tenemos indican que más de 5.000 empresas han cerrado en este período gubernamental. Sin embargo, cifras contradictorias señalan el cierre de más de 1.000 establecimientos entre propiedades y medianías industriales y locales comerciales. El desempleo está en torno a 20% y una economía informal de 34% de la población económicamente activa. Además, la deuda externa se ha quintuplicado al pasar de 2.18 billones a 11,08 billones de dólares.

**Totalmente en caído**

«Por qué denuncian que se quiere imponer un estado

autoritario?»

«Se quiere imponer el mismo modelo que aplicó Fidel Castro en Cuba, el 25 de octubre de 1960, en La Habana se emitió un decreto de expropiación de empresas y del sistema financiero. Esta situación se pretende replicar en Venezuela, y una muestra de ello es la intención que se tiene de quitar al sector privado de los compromisos adquiridos con las empresas, y no cumplir los factores pendientes. Además, se pretende desactivar a la fuerza.

«¿Se señala desde el sector oficial que el paro tiene un sesgo político?»

«Nuestro no estamos con este paro buscando la salida del Presidente de la República. Nuestro paro es totalmente económico y para exigir que se restablezca la democracia y se respete el Estado de Derecho.

«¿El paro no agota aún más la economía?»

«Pero si no hacemos nada, ya nos agotamos, en donde vamos a terminar.

«¿Qué pasa si aplican el decreto de intervención de empresas para evaluar el paro?»

«Si estos recursos de que los trabajadores de las empresas se permitan que se peleen, no hay posibilidad de tener un paro estable si no tenemos unas empresas fuertes y con capacidad de generar la suficiente riqueza. Si llega a ser tal que grupos armados o los trabajadores ataquen las empresas, entonces estaríamos en presencia de una acción de guerra y proximidad del Gobierno de intervenir y violar la propiedad privada con la intención política de aplicar un terrorismo de Estado para llevarnos a un estado autoritario.

«¿Insisten en indicar que el paro requiere un cambio de liderazgo?»

«Las acciones de liderazgo lo seguimos exigiendo y no implica solamente el cambio de Presidente, sino de un cambio de 190 grados de la política del gobierno. Si quieren detener las políticas no responden el rol del país, pero lamentablemente que también que dejar el espacio para que otros actores lo ocupen.

«¿A qué dice que no hay Estado de Derecho, entonces ¿cuál es la vía?»

«La salida la tiene la sociedad civil a través de la presión. Si no son suficientes de ningún golpe de Estado. Pero observamos las declaraciones de algunos oficiales de la Fuerza Armada Nacional. Creo que se está jugando con fuego y el propio Gobierno está abriendo la puerta de la violencia en la política.

«¿Qué quiere decir cuando señala que se está jugando con fuego?»

«Que el Gobierno, para tratar de fortalecerse, está buscando que se creen las condiciones para un estado de excepción o para un autogolpe. Todas estas de seguridad son parte del plan.



ENTREVISTA// Luis Giusti califica la medida de "fundamental y oportuna"

El ex presidente de la empresa petrolera estatal asegura que la huelga cobra cada vez más adeptos dentro del holding

ROBERTO GIUSTI

en Caracas

Después de su empuje teórico Luis Giusti pone al descubierto una fibra política y un talante disuasivo que, en realidad, siempre le acompañaron y sobre los cuales pudo ministeriar un proceso de apertura petrolera que en su momento parecía un imposible. Convertido en una de las bestias negras del régimen, se vio forzado al exilio en busca de horizontes laborales y ahora, entre Washington y Caracas, pero cada vez más acá que allá, solta las barreras de su campo específico de acción y por primera vez se interna en los pantanosos terrenos de la política pura y dura.

—¿La oposición abrió un campo de diez días respondiendo a una solicitud de Giusti? ¿En qué pudo cambiar las cosas ese deterioro del paro?

—Esa decisión de dar mayor fuerza al paro, demuestra madurez política y permite una mejor planificación. Al mismo tiempo Carlos Ortega advirtió que la oposición responde al deseo de darle una nueva oportunidad al diálogo, pero que no debe verse como una señal de debilidad, pues ante cualquier nueva irracionalidad del Gobierno el paro se adelantará.

—¿Según el Gobierno se trata de una medida golpista?

—El impacto que les ha provocado el anuncio del paro es evidente en representantes del oficialismo. Y evidentemente contrarios. Aristóbulo Istúrriz y María Crisóstoma Iglesias han intentado a tildarlo de golpe. Tenemos informaciones precisas, pero fidedignas, de que Giusti, en privado, ha dicho que el Gobierno no tiene ninguna disposición al diálogo y que él está a punto de tirar la toalla. Sin estar seguro de las eventuales implicaciones, pero, en todo caso, de ocurrir, sería una muestra de la intranquilidad del Gobierno. El paro ha recobrado un renovado impulso y, sin desmentar los riesgos, se trata de una iniciativa fundamental y oportuna en la búsqueda de una solución a la crisis política.

—¿No resulta una medida prematura en la que arriesga mucho y se puede perder todo?

—El punto más importante en favor del paro es que su presentación ante el país ha cambiado. Aunque se dice que posiblemente se convierta en indefinido, los voceros de la oposición, en particular Carlos Ortega, han reiterado que su duración dependerá de la evolución de las cosas. Ahora, hay razones. La decisión de enfrentar una vez más a un gobierno que está de espaldas al país debe ofrecer garantías de eficacia. La huelga indefinida



Su mensaje de su condición de director externo de la Shell al tiempo de haber integrado un "task force" de donde salió la política energética de Bush.

## Si Pdvsa va al paro el país colapsa en una semana

es un recuento de última instancia que exige un alto nivel de organización y apoyo.

—En abril la huelga de Pdvsa desmoronó el paro. Ahora ocurre lo contrario. ¿No fracasaría la convocatoria si los petroleros no la aceptan masivamente?

—La participación de Pdvsa en el paro es determinante y si ésta no se suma, el riesgo de que no funcione es muy alto. Pero tenemos informaciones confiables de que en la industria el paro está cobrando más adeptos y mayor fuerza. En ese sentido también ayuda el campo de espera.

—En abril, por la acuerdo el II, se hubo oportunidad de probar hasta qué punto la paralización de Pdvsa podía afectar la estabilidad económica y el funcionamiento del país. ¿Con Pdvsa paralizada en cuánto tiempo colapsaría el país desde el punto de vista energético y financiero?

—En Pdvsa están la máxima fuerza y la contractual. Todas las operaciones son conducidas por la segunda bajo la supervisión de la primera. Para parar la industria es necesario que la máxima contractual deje de trabajar. Cuando esto ocurre, hay operativos de con-

tigencia en los cuales la mínima mayor assume esas tareas. Pero en la industria no se anticipa contingencia, la paralización es casi inmediata. Cuestión de dos o tres días.

—Se paraliza el transporte y nos quedamos sin agua y sin luz.

—La primera que empieza a sufrir es el sistema de crudo de exportación. Luego se paraliza el suministro de las plantas de distribución, de donde sale la gasolina y el diesel que alimentan la flota de transporte nacional. De manera que ahí todo comienza a depender de la cantidad de combustible

que tengan en sus tanques las mil 300 estaciones de servicio del país. El otro componente son los productos refinados, cuya falta se haría sentir casi de inmediato. Sobre los efectos económicos, los tiempos son distintos y sólo un mes después de la suspensión de las operaciones comenzarían los problemas con la facturación.

—¿Qué pasaría con el gas transportado a las plantas que suministran electricidad a las grandes ciudades?

—En su mayor parte el gas viene asociado con el petróleo. Al dejar de fluir el crudo se dis-

minuyen las plantas de compresión y si no hay petróleo, no hay gas. En conclusión, si las dos mineras participan en el paro hay crisis en cuestión de una semana. Pero si la mínima mayor activa el mecanismo de contingencia, la crisis se demora unas tres semanas.

—Pero tú afirmas que el paro cogió fuerza en Pdvsa.

—Fedepetrol está dividida y algunos de sus directivos se concertaron con el Gobierno para obtener un contrato colectivo, incluso que permitiera algunas posiciones. Pero Carlos Ortega no sólo es un dirigente nacional de primera línea, sino el líder sindical petrolero con mayor peso dentro de la industria. Pienso que este señor inclinará a los trabajadores de este sector.

—Los sindicatos, en una semana, en una semana el país colapsa.

—Si hubiera una crisis profunda de escasez de combustibles y se comenzara a declarar fuerza mayor en todos los contratos de suministro.

—¿Qué pasaría si el Presidente dice "no me voy"?

—En ese caso la correlación de fuerzas en el país cambia y el presidente no tendría el respaldo del cual goza hoy en día. El país no se aferraría a una situación en una situación tan grave como ésta.

—¿No resulta menos oportuno para el país la salida electoral?

—En primera instancia sí. Pero no voy con mucha certeza la evolución de la mesa de negociaciones. El discurso descalificador del oficialismo y su actitud violenta no se compadecen con el espíritu que debe reinar en las conversaciones. Aquí hay una gran interrogante sobre la buena voluntad de los representantes del Gobierno para llegar a acuerdos. Por eso no estoy seguro de los resultados. Además de que elementos como la verdad que se debe conocer y la justicia que se debe aplicar, en relación con los hechos del IIA, son innegociables.

—El asunto es que cualquier salida distinta a la electoral implica la intervención militar.

—Podría imaginarse un referendo consultivo con un mensaje tan claro que lleve a renunciar al presidente. No digo que ocurra, pero así está la Hía en la Argentina.

—¿No son diferentes la mentalidad democrática de De la Rúa y la autoritaria de Chávez?

—Kerenski. Es un escenario imposible, pero podría ocurrir. Yo aspiraría a que algún tipo de luz ilumine a estas personas que se aferran al poder.

—¿No sería dadas para el país que en gobierno interinario una depuración por este producto de una intervención militar?

—Estoy en total desacuerdo con una intervención militar como punto de partida. La admirable movilización de la sociedad civil prueba como, con todos sus males, este proceso ha hecho madurar a un pueblo, capaz de asumir su responsabilidad y de abrir los ojos ante una nueva realidad.

### "La industria petrolera es una agencia estatal al servicio del Gobierno"

"Los políticos que crearon a Pdvsa la usaron para prerrogativa de la influencia de los gobiernos. El respeto fue el común denominador, a la larga se aflojaron los lazos del tipo y enorgullo entre los gobiernos y la industria. Por eso, a pesar de pertenecer al Estado, Pdvsa se convirtió como empresa de primera línea.

En el momento la política energética a todo eso. Redujo la autono-

mía financiera y gerencial, desvirtuó las políticas de recursos humanos y la industria perdió niveles de operatividad. Hizo desaparecer la separación entre la función de políticas, las operaciones y el negocio. Aquí no hay diferencias entre Chávez, el presidente de Pdvsa, el ministro y el de Seguridad que están protestando. Pdvsa se convirtió en una agencia estatal al servicio del Gobierno, invadi-

da por el clientelismo. Esa situación produjo la crisis de abril y fue la explosión de lo cotidiano luego. La batalla se ganó para la empresa quedó disminuida, al punto que también cayó en la reducción del nivel de clasificación crediticia del país.

Si queremos un sector petrolero fortalecido en el futuro, la reestructuración debe ir a fondo y contemplar qué espacios se pue-

don abrir al sector privado. Con un gobierno claro en sus políticas, un ente regulador sólido y gente capacitada, pueden dar todos los libertades en el ámbito del negocio. El punto de que para defender la soberanía deba disminuir todo a favor más del 50% en proyectos como el del gas, se propuso de manera muy escasa. Y eso no implica renunciar a la función rectora del Estado. Todo lo contrario".





que la empresa ha cumplido todas las metas que se le ha planteado, pero eso no es suficiente. Se pretende, además, que pase a formar parte de un proyecto político

...HOLDING THE LINE

«¿Qué hacen ellos, y se imaginan que algo similar sucede entre los militares, así que la empresa se va del Sistema y se va un pequeño país?», afirma Juan Fernández.

lejos de la corporación  
Caracas "No hay, señor  
mi hijo",  
interior del país, la atur-  
dimiento y en Puerto la  
el sistema de operacio-  
nes que se paralizan los  
Petro, la única fuente  
sobre estructura de, el

“  
Es una gran  
mentira decir  
que en Petra  
hacemos lo que

“Mucha gente considera que nosotros estamos haciendo política porque es una respuesta social a lo que estamos viviendo.

“  
Es una gran  
mentira decir  
que en Pedraza  
hacemos lo que  
nos da la gana



CADENA HÍPICA FULL ACIERTOS: DE 11-9 EN CARRERAS DE AYER. P55

Domingo

1

Diciembre 2002  
Caracas  
Año 62 N° 24843  
BS.600

# Últimas Noticias

PREMIO NACIONAL DE PERIODISMO 2002



Tel.: (0212) 704.28.00 - www.cestaticket.com.ve



La meta de Tomás Pérez es ser campeón bate en esta temporada. P46-47



## Sobre la marcha decidirán fin del paro

Comando de Conflicto analizará evolución. Gobierno garantiza seguridad

Oficialismo y oposición se acusan de entorpecer negociaciones. P26-27

LA VIDA

### Sabana Grande es territorio del hampa

Buhoneros son otro dolor de cabeza en El Recreo. P34

INSEGURIDAD

### Mataron a policía el día de su cumpleaños. P34

FASCÍCULO 11

### Reclame gratis su Atlas de Venezuela y el Mundo

### EN HONOR A UN GRAN ATLETA



TRIBUTO En El Salvador el presidente Chávez acompañó en un emotivo acto a la madre de Alexis Cova, integrante de la selección venezolana de remo desaparecido en aguas de ese país. P48. A7

### elDomingo

DÍA MUNDIAL DE LUCHA

Afectados de sida víctimas de discriminación legal. P18-22

VÍCTOR CUICA

El saxo más pintado que Caracas vio P60 y 61



ARGENTINA

Paradoja: El granero del mundo vive una hambruna. P77

REVISTA DOMINICAL

Scutaro: Protesto con el trabajo

### ¡Busca tu estreno en las Ferias Navideñas!



Al comprar tu Audiotex CDM100 te llevas Gratis un Ericsson A1228c todo por sólo Bs. 89 Mil + IVA y por cada una línea teléfono gratis y mucho más.



Al comprar tu Telcel 1G con línea financiada te llevas Gratis un Ericsson A1228c todo por sólo Bs. 169 Mil + IVA. Con línea celular Telcel gratis y mucho más.

¡Con tarjeta de crédito también estrenas!

Hasta 90% de descuento en tu nuevo celular digital.

Con ambas tarjetas tienes 50% de descuento en llamadas, entre las dos líneas, por 6 meses.

TELCEL @ BELL SOUTH

Conoce las bonas en las que estamos trabajando para usted



ven nuestro sitio en la sección de deportes la electricidad de Caracas



ASAMBLEA ANULÓ DESIGNACIÓN DEL MAGISTRADO ARRIECHE. P4

# Últimas Noticias

PREMIO NACIONAL DE PERIODISMO 2002



Tel: (0212) 706.28.80 - www.cestaticket.com.ve

La Liga suspendió los juegos de béisbol pautados para hoy "por la situación de inseguridad". P24



Miércoles

4

Diciembre 2002  
Año 43 Nº 24444  
Zona Metropolitana:  
Miranda y Vargas  
Bs.400  
Resto del país  
Bs.500

EL PAÍS

## CNE ratificó referendo para el 2F

La decisión fue tomada por mayoría calificada de 4 votos contra 1. P3

MESA DE NEGOCIACIÓN

## Gaviria hizo llamado a la no violencia

Las conversaciones siguen suspendidas. P3

AMPARO JUDICIAL

## Ejército debe salir de calles de Miranda

Mendoza se salió con la suya. P14

EL MUNDO

## Buque repleto de coca pasó por Venezuela

Es de bandera panameña y fue detenido en España. P16

# El paro sigue

La oposición lo extendió "a raíz de la represión de la Guardia Nacional. Ahora la protesta será de carácter activo, en las calles".

Chávez: Esos pequeños grupos no lograrán robarnos la Navidad ni desestabilizar el país. Convocó a la calma y descartó estado de excepción



- ✓ CD anuncia concentración en Chuao.
- ✓ Chavistas irán a la Plaza O' Leary.
- ✓ El MEM garantiza abastecimiento de gasolina.
- ✓ Supermercados abrirán de 9 am a 2 pm.
- ✓ La GN disolvió protestas en Pdvsa y frente a VTV.
- ✓ 54 detenidos durante disturbios.
- ✓ El Este de Caracas paralizado.
- ✓ Petare, Centro y Oeste con mucha actividad.
- ✓ Jornada pacífica en la provincia. P9-16

## ¡Busca tu estreno en las Ferias Navideñas!



Al comprar tu Audiovox CDM100 te llevas Gratis un Ericsson A1228c todo por sólo Bs. 89 MIL + IVA y por cada una llevas teléfono gratis y mucho más.



Al comprar tu Telcel Fijo LG con línea financiada te llevas Gratis un Ericsson A1228c todo por sólo Bs. 169 MIL + IVA. Con línea celular teléfono gratis y mucho más.

¡Con Tarjetas de crédito también estrenas!  
Hasta 90% de descuento en tu nuevo celular digital.

Con otros estrenos tienes 50% de descuento en llamadas, entre los dos líneas, por 6 meses.

TELCEL  
© 2002 TELCEL

Conoce las zonas en las que estamos trabajando para usted



¡Ve nuestros avisos en la sección de deportes!  
La Electricidad de Caracas



GARANTIZADOS ALIMENTOS CON PLAN DE CONTINGENCIA. P10

Jueves

5

Diciembre 2003  
Año 62 N° 28845  
Zona Metropolitana,  
Mendoza y Vargas  
Bs.400  
Boleta del país  
Bs.500

PREMIO NACIONAL DE PERIODISMO 2002

# Últimas Noticias

**Cestaticket**  
ACCOR SERVICES

Tel.: (0212) 756.28.00 - www.cestaticket.com.ve

**Ansiedad y depresión agobian a venezolanos. En la pág. 21 un test te dirá si debes ir al psiquiatra**

**Banesco**

EL PAÍS

**Cuarto día de paro y protestas**

**Fedecámaras no asegura pago de salarios a trabajadores**

**Decreto del Gobierno obligará a cancelarlos**

**Saldrán vuelos. P24-22**

## Paz y diálogo piden las iglesias

**El Papa clama concordia. Monseñor Moronta: El país es de todos. Judíos a favor de la democracia**

**Evangélicos en vigilia permanente. Ortodoxos oran. Musulmanes: La violencia no es el camino. P8**



**POLOS OPUESTOS** Los seguidores de Chávez se concentraron en la Plaza O'Leary, mientras la oposición marchó y se reunió con Gaviria. P2-12. **ENZO CONTRERAS/GUSTAVO PRONEDA**

**BARQUISIMETO**

**Heridos 8 periodistas en pugnas políticas. P11**

**LA ELECCIÓN ANULADA**

**El TSJ no conocerá el "caso Arrieché". P17**

**LA VIDA**

**El Nazareno carga su cruz en Casalta. P20**

**EL MUNDO**

**Haití colapsado por huelga general. P40**

**¡Busca tu estreno en las Ferias Navideñas!**



Al comprar tu Audiovox CDM100 te llevas Gratis un Ericsson A1228c todo por sólo Bs. 89 mil + IVA y para cada una línea teléfono gratis y mucho más.



Al comprar tu TelcelFija LG con línea financiada te llevas Gratis un Ericsson A1228c todo por sólo Bs. 169 mil + IVA. Con línea celular teléfono gratis y mucho más.

¡Con Tarjeta de crédito también estrenas! Hasta **90%** de descuento en tu nuevo celular digital.

Con ambos estrenos tienes **50%** de descuento en llamadas, entre las dos líneas, por 6 meses.

**TELCEL**  
© BELLSOUTH

Para mayor información marca al 811 desde tu Telcel o al 0212 23300 11-11. Promoción válida hasta el 31/12/03 a hasta agotar las existencias. Cambios reservados. Condiciones aplican.

**Conoce las zonas en las que estamos trabajando para unirlas**  
  
¡Ver nuestros avises en la sección de deportes!  
**La Electricidad de Caracas**





Carlos Fernández, Carlos Ortega y William Dávila expusieron ante el país las razones para continuar la jornada

Foto: NELSON CASTRO

## Oposición extendió el paro otras 24 horas

**Los voceros de la Coordinadora Democrática,** de la Confederación de Trabajadores de Venezuela y de Fedecámaras convocaron a una nueva marcha que se realizará el día entre las sedes de Pdvsa en Chuao y La Campiña. La agrupación opositora expresó su repudio por la represión de la Guardia Nacional contra manifestantes que protestaron en el interior del país, y rechazó la decisión de la Asamblea Nacional de destituir al magistrado Franklin Arrieche.

DAVID GONZÁLEZ  
ASCENSIÓN REYES R.

Carlos Ortega, presidente de la Confederación de Trabajadores de Venezuela, anunció ayer en la tarde que el paro cívico nacional se prolongará por otras 24 horas. El dirigente sindical dijo que ha sido un éxito la acción de protesta y advirtió que "si es necesario, la paralización será más activa aún en los próximos días".

La decisión de extender la paralización fue acordada por unanimidad en una reunión de evaluación -que terminó pasada las 6:00 pm- en la que participaron representantes de la central obrera, de Fedecámaras y de la Coordinadora Democrática. "Los resultados del paro han sido altamente positivos y deberán llamar la atención del sector oficial", agregó Ortega, en una rueda de prensa celebrada en el Hotel Eurobuilding.

Carlos Fernández, jefe de Fedecámaras, lamentó las

acciones de represión que desplegó la Guardia Nacional contra grupos de manifestantes que se sumaron al paro activo en el interior del país. El empresario convocó para una nueva marcha que se realizará hoy en Caracas, a partir de las 11:00 am, entre las sedes de Pdvsa, Chuao y La Campiña.

"Seguirán las concentraciones y movilizaciones en todo el país. Aplaudimos al pueblo venezolano por su valentía. Nos estamos jugando el régimen de libertades que existe en el país", ratificó el presidente de la organización patronal.

### Sesión permanente

Los sectores de oposición se mantuvieron en sesión permanente a lo largo del día. En la mañana estuvieron reunidos en el Hotel Eurobuilding y en la tarde en las instalaciones de Fedecámaras.

"La decisión del Consejo Nacional Electoral de convocar al referéndum consultivo para febrero próximo y la decisión judicial que ordenó desmilitarizar el estado Miranda se pueden considerar como logros concretos del paro. Pero la presión debe continuar", declaró Rafael Marín, secretario general de Acción Democrática.

Pero la plataforma opositora insiste en que el Ejecutivo nacional debe comprometerse a otorgar los recursos para realizar la consulta popular y a aceptarla como un mecanismo para afrontar la crisis política.

"Superamos que los negociadores del Gobierno se presentaran en la Mesa de Negociación y Acuerdos para discutir alternativas electorales. Pero no fue así. Y esa circunstancia fue determinante para que se prolongara el paro", explicó Orlando Contreras Pulido, vicepresidente de Copel.

### Presencia callejera

Los voceros de la oposición aseguraron que la magnitud de las movilizaciones de calle realizadas en Caracas y en el interior de la República confirmaron que el ánimo popular acompaña a la paralización.

"Los verdaderos dueños del paro son los ciudadanos que han salido a manifestar a pesar de las agresiones de las que han sido

víctimas. Sólo hemos interpretado el sentimiento que reina en el país, la decisión de suspender el paro será de la sociedad", dijo William Dávila, miembro del Comité de Conflicto de la Coordinadora Democrática. Sin embargo, en la mañana se había planteado un peracuerdo que preveía una posible suspensión de la jornada cívica.

No obstante, los propios dirigentes admiten que la incorporación paulatina del sector petrolero se ha convertido en un arma filosa para presionar la administración de Hugo Chávez.

Contreras Pulido aseveró que la escasez de combustible en el mercado interno se experimentará en cuestión de horas. Leopoldo Puchi, secretario general del MAS, afirmó que el comercio y la industria también se han mantenido fieles al llamado de la oposición.

### Rechazo a la AN

La decisión de prolongar el paro cívico no fue la única acordada por la oposición. La Coordinadora Democrática aprobó rechazar la acción de la Asamblea Nacional de destituir al magistrado Franklin Arrieche de sus funciones como presidente de la Sala de Casación del Tribunal Supremo de Justicia por, presuntamente, haber falsado su currículo y credenciales. También se acordó condenar la actuación de

la Guardia Nacional contra la manifestación que se concentró el martes en la plaza de la Meritocracia. Antonio Ledezma, dirigente de Alianza Bravo Pueblo, anunció que acudiría a la Fiscalía General de la República para denunciar la actuación del cuerpo armado y para solicitar una averiguación que determine "quiénes ordenó el operativo en Chuao, sino también si en efecto había infiltrados entre los efectivos de ese componente militar".

La agrupación opositora analizó igualmente la actuación de los llamados "espositivos" que han venido realizando acciones violentas. Frente a esta situación -señalaron- actuarán enérgicamente para impedir que la agenda de los radicales desborde la situación.

En la rueda de prensa ofrecida en el Eurobuilding, corrió la información de que Elias Santana -quien representa a las organizaciones no gubernamentales en el Comité de Conflicto de la Coordinadora Democrática- se había opuesto a la prolongación del paro. El propio Santana destituyó la versión, pero Mariela Zambrera -de Mujeres Organizadas Unidas por Venezuela- criticó al dirigente: "Se pretende abrogar la representatividad de toda la sociedad civil y eso no puede ser", afirmó.





# Sector petrolero paralizado en 60%

Las próximas 48 horas son decisivas para la industria. Desde los campos de Tia Juana fue suspendida la entrega de gas, el cual es indispensable para el funcionamiento del Complejo de Refinación Paraguana.

Alvy Mijangil

La industria petrolera agita sus miembros inquietos. Es necesario que así sea, porque la paralización de actividades que se está llevando a cabo es compleja, afecta a todos los sectores y a todos los niveles de seguridad.

El plan de contingencia de los sectores de servicios activos en situaciones de emergencia, tales como accidentes y huelgas, involucra a 4.500 personas que pueden mantener las operaciones, en condiciones seguras, por dos semanas.

Los riesgos, en los actuales momentos, son los hechos de fuerza pública, tales como el paro nacional, el cierre de las instalaciones de la industria, incluso el plan de contingencia de personas activas a la industria petrolera.

Este plan de contingencia a medidas operativas puede agotarse, en condiciones extremas, siete días de operaciones. De acuerdo con las informaciones recibidas en todo el país, la paralización de la industria petrolera alcanza a 60%. Las próximas 48 horas son decisivas para la producción total de la industria petrolera.

**Refinería El Palmar** Casi paralizada sus operaciones. De los 30 operarios necesarios, 23 no han tenido acceso de guardia, lo cual hace imposible que de continúen las tareas como en otros, pronto habrá que interrumpir el servicio de contingencia. La paralización de la refinería de El Palmar para que continúe la situación laboral y que los operarios logren, en caso de tener que suspender las operaciones por falta de personal, para no poner en riesgo la seguridad del personal y las instalaciones.

**Refinería de Puerto La Cruz** No hay personal para atender los buques que llegan al puerto que se encuentra en la zona de guerra. La refinería de Puerto La Cruz está en la zona de guerra, lo que hace imposible que continúe la producción de petróleo y productos derivados.

**Comando de la Marina** Paralizado la producción de gas desde los campos de Tia Juana. Este combustible es indispensable para el funcionamiento del complejo, tanto por la falta de personal como por la falta de capacidad y se anticipa que pueden quedar paralizados en 24 horas, de pararse los flujos de combustible de gas. El flujo de crudo por el oleoducto se paraliza. Los planes de contingencia de la Marina y el Comando de la Marina se están ejecutando para que se mantengan los flujos de combustible.

**Al delantar el bombeo de crudo** se ha iniciado el bombeo de crudo en el Zulia, en consecuencia, bajo el flujo de gas para mantener la operación de las plantas.

**Lago de Maracaibo** En esta zona se localizan importantes operaciones de producción de petróleo y gas. Las operaciones están interrumpidas por el cierre del canal de navegación del lago. Una vez suspendidos los trabajos en Puerto Miranda, La Jirón y Bajo Grande, habrá que cerrar la producción. De allí salen 1.8 millones de barriles por día.

**Departamento Páez** de Comercio Humilde en Caracas No se ha permitido el personal técnico (150 personas) involucrado en este departamento. Las compañías petroleras tienen un código de seguridad. Sin embargo, fueron activados por personal



Las próximas 48 horas son decisivas para la producción total de la industria petrolera.



El capitán del buque Pilin León, Daniel Afonso, acompañado de toda su tripulación, decidió navegar a por nacional.

## Tripulación del buque Pilin León tomó canal de navegación

**MARACAIBO** El capitán del buque Pilin León, Daniel Afonso, acompañado de toda su tripulación, decidió navegar a por nacional al cruzar sus operaciones con una embarcación cargada de 44.000 millones de litros de combustible que debían ser desviados en el terminal de Bajo Grande, para servir al oleoducto de gasolina que distribuye gasolina en el territorio del país.

La tripulación del buque Pilin León, Daniel Afonso, acompañado de toda su tripulación, decidió navegar a por nacional al cruzar sus operaciones con una embarcación cargada de 44.000 millones de litros de combustible que debían ser desviados en el terminal de Bajo Grande, para servir al oleoducto de gasolina que distribuye gasolina en el territorio del país.

Alentó que el Gobierno apoye al país a una multitud como la rubia, con la que no existen de acuerdo dada el constante quehacer.

## Activado Plan Alcatraz

El ministro de la Defensa, José Luis Pérez, anunció al comandante general de la Armada, Fernando Carrasco, la aplicación del Plan Alcatraz.

En el orden del día, la paralización del complejo Cárpatos de Orinoco (Joc) tiene como resultado la distribución del gas distribuido en los buques, por el cierre de la autopista y la falta de seguridad.

La región de occidente tiene paralizado el suministro hacia los puertos en la zona, porque la planta de Orinoco está completamente paralizada.

En el orden del día, la paralización del complejo Cárpatos de Orinoco (Joc) tiene como resultado la distribución del gas distribuido en los buques, por el cierre de la autopista y la falta de seguridad.

## Dimensiones operaciones clave

Producción	2.810
Reserva activa	9.824
Reserva	3.218 Km
Reserva	3.100 Km
Capacidad de producción	3.2 MBO
Crudo	3.2 MBO
Gas	0.4 MBO
Producción	1.2 MBO
Complejo Refinación Paraguana	940 MBO
El Palmar	150 MBO
Puerto La Cruz	100 MBO
Maracaibo	10 MBO
San Juan	5 MBO
Producción	3.170 MBO
Estaciones de servicio	1.2 MBO
Total 1.2 MBO, de los cuales 100 millones de galones en el país	
1.2 MBO en 10 aeropuertos	
Consumo de gasolina	1.2 MBO

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible

El combustible



# La Armada tomó el control del carguero Pilín León

**Aplicarán medidas severas a los capitanes en rebeldía**

**CÉSAR CONTRERAS/ LISBETH ROSILLÓN**  
Caracas El tanquero "Pilín León", cargado y fondeado en el Lago de Maracaibo con 280 mil barriles de combustible, fue intervenido ayer por la Armada Nacional. Luego asistieron representantes de la Fiscalía, Defensoría del Pueblo, Comandancia de la Armada, Capitanía de Puerto y abogados de Pdvsa, según fuentes del Ministerio de Energía y Minas, MEM.

El Ejecutivo Nacional tomará severas medidas contra los responsables de la paralización del buque, porque se trata de acciones penadas por leyes nacionales e internacionales.

**Marinos.** Las actividades de los 21 buques (13 propios y 8 fletados) que componen la flota de PDV Marina, están garantizadas por el Sindicato Único de Marinos. Suma, afirmó Humberto Arciniegas, representante legal de este gremio, quien aseguró que los marinos no titulares están normalizando la flota.

El motín y sabotaje en el tanquero "Pilín León", el miércoles, violó la Ley de Navegación, el Código de Comercio, las normas SGS de seguridad y las de la Organización Marítima Internacional, violaciones que acarrearán sanciones penales, explicó Arciniegas.

**Dos buques.** Otros dos tanqueros petroleros, además del "Pilín León", fueron retenidos por sus capitanes y fondeados en la bahía del Lago de Maracaibo como parte del conflicto con-



NAVIO El Pilín León transporta 44 millones de litros de combustible. CORTESÍA DIARIO FRANCORAMA

## Refinerías de Cardón y Amuay están operando con baja carga

**Varios tanqueros están anclados frente a Paraguaná: esperan para entrar a muelle**

**AFAN**

**Punto Fijo.** Las refinerías de Cardón y Amuay (Complejo Refinador de Paraguaná) se mantuvieron ayer operando con baja carga y se espera su paralización en las próximas horas.

Las plantas que operan en este momento están recirculando por exceso de combustible

almacenado sin salida, o están en vías de paralización por falta de suministro de gas. Es decir, la operatividad del CRP está en 50%, lo que implica pararla lo más rápido posible.

El gerente de Operaciones de PDV Marina, José Larrañaga, dijo que en alta mar permanecen anclados los buques Ambrosio, Paramacay, Caura y Maritza Sayalero en espera para atracar.

"El Four Astra, de bandera extranjera, está cargando diesel y combustible para avia-

ción con destino a Cuba".

**Sietecueros.** En Antioque los opositores comenzaron a aplicar ayer lo que llaman la "operación sietecueros" (má-

lento que un morrocoy), paralizar los siete buques tanqueros que esperan en Puerto de Guayaquil por el combustible que transportarán a los clientes internacionales. Tra-

cieron cuatro días de paro, uno de los buques atracó en el muelle y se estima que se siga a un ritmo de un buque diario. ■

Los gerentes de operaciones de transporte acuático no impartieron instrucciones para que los botes y lanchas salieran a llevar los trabajadores a las gabarras de perforación y plantas de compresión de gas. Esto afecta a los trabajadores que se hallan en el lago y que no pueden ser relevados. Las empresas contratistas tampoco recibieron las instrucciones y planes de trabajo. ■

### ACCIONES

Ayer hubo paralización en las plantas de compresión de gas en el Zulia, lo que significa merma en el envío del combustible al Centro Refinador de Paraguaná, CRP, dijo José Toro Hardy, ex director de Pdvsa, ex presidente del gasoducto significará, al final, la parada del CRP, donde se procesan 800 mil barriles diarios de crudo. Afirmó que el paro en Pdvsa es por irresponsabilidad del Gobierno, de modo que la "conciencia ciudadana" de los empleados de la empresa, quienes desean una salida electoral a la crisis política, los ha llevado a paralizar a Pdvsa, hecho que contractual rechazan porque consideran que la empresa no debe involucrarse en acciones políticas, además de que califican de irresponsables a quienes tratan de parar la industria.

pulación del Pilín León, intentó sin resultados que el capitán Daniel Alfaro cediera el control de este tanquero.

**Interrupción.** Gerentes y empleados de la nómina mayor de Pdvsa en el Zulia paralizaron las operaciones acuáticas en parte de la Costa Oriental del Lago de Maracaibo, informó Luis Urdaneta, secretario general de Suma en esa región. Añadió que todos los trabajadores de nómina contractual se presentaron en los muelles de Lagunillas y de Tía Juana.

Los gerentes de operaciones de transporte acuático no impartieron instrucciones para que los botes y lanchas salieran a llevar los trabajadores a las gabarras de perforación y plantas de compresión de gas. Esto afecta a los trabajadores que se hallan en el lago y que no pueden ser relevados. Las empresas contratistas tampoco recibieron las instrucciones y planes de trabajo. ■



CUARTO PARO

# La tripulación de Aserca suspendió sus labores

La aerolínea debió cancelar cuatro vuelos y hoy serán 15

CÉSAR BATE

Los pilotos y aeromozas de la línea aérea Aserca, 70 profesionales en total, se sumaron ayer en la madrugada al paro activo nacional, solidarizándose con sus "colegas" de la marina mercante y en rechazo a la masacre de la plaza Francia de Altamira.

En un comunicado dirigido a la opinión pública, la tripulación de Aserca señala que están "conscientes de que no podemos desentendernos de la terrible situación que está afrontando nuestro país y mucho menos lo acontecido ayer (viernes)". La acción de los pilotos y las aeromozas provocó que la empresa suspendiera ayer cuatro vuelos con un promedio de 150 pasajeros. Además se da por un hecho que hoy no saldrán los 15 aviones que cubren rutas nacionales e internacio-



ANORMALIDAD Sábado inusual con poco movimiento en el aeropuerto de Maiquetía. CARLOS REZA

nades en un domingo normal. Eulises Rodríguez, gerente de Aserca, expuso que la aerolínea "no puede obligar en una democracia a que la tripulación vuelva a sus puestos de trabajo", y aclaró que la posición empresarial es continuar laborando, tal como lo viene

haciendo el personal de tierra. Comentó Rodríguez que el vuelo de hoy a Punta Cana, República Dominicana, saldrá a la hora prevista. Se conoció que los pasajeros que habían hecho reservación con Aserca pasaron a Aeropostal, aerolínea que ayer tuvo

nueve vuelos, es decir despegaron todos los que tenían en el itinerario; pero empresas como Avior y Laser sí tuvieron que suspender ocho viajes entre las dos, mientras que Santa Bárbara y Lal salieron con menos pasajeros de lo acostumbrado un día sábado. ■

## Caen ventas en mercados de Charallave y Ocumare

RIAN RAMÓN LUGO/WOTUY

Charallave.- En los mercados de esta población y de Ocumare del Tuy no hubo ayer la numerosa presencia de compradores que usualmente se ve los días sábados. Gladys González, quien hace mercado en el mercado municipal de Los Samanes, señaló que no vio la masiva asistencia que caracteriza a este lugar.

"En este sitio, a las 11 de la mañana, ya se han agotado las verduras, la carne y las legumbres. Fíjate, hoy es diferente. Los puestos todavía están llenos de mercancía", subrayó. Atribuyó la escasez de compradores a la "tensión" que vive el país. Por su parte Rubén Vega, vendedor del lugar, señaló que todo estaba normal y que las ventas andaban muy bien.

Mientras tanto, en el mercado municipal de Ocumare del Tuy los pasillos lucieron con poca cantidad de compradores. Los puestos se vieron con gran cantidad de verduras frescas y el mayor número de personas se observó aglomerada en torno a las carnicerías. ■

CUARTO PARO

## DÍA 7: ALGUNAS REPERCUSIONES EN EL ÁMBITO INTERNACIONAL

# Suspenden crédito a empresas venezolanas

Exportadoras panameñas no entregarán más mercancías

Chimán de Panamá/Bogotá. Las empresas reexportadoras de la Zona Libre de Colón, en Panamá, suspendieron las entregas de mercancías a compañías venezolanas, debido que mantienen una alta morosidad desde el inicio de la crisis política. Formaron ayer un frente del sector.

La presidenta de la Asociación de Usuarios, Digna Donado, dijo que esa morosidad alcanza alrededor del 70 por ciento.

Donado recalcó que los empresarios en la zona franca han dejado de venderle a sus clientes en Venezuela, ya que no cuentan con sufi-

cientes garantías de pago, y consideró que la situación se normalizará cuando se resuelva el conflicto interno.

Caerán exportaciones. Los exportadores colombianos aseguraron ayer que la crisis por la que atraviesa Venezuela ahondará la caída de las exportaciones a ese mercado.

Según dijo el presidente de la Asociación Nacional de Comercio Exterior, Javier Díaz, la huelga general en el vecino país, que cumplió ayer una semana, tendrá incidencia en el comercio entre los dos países.

En lo que va de 2002, hasta septiembre, las exportaciones colombianas a Venezuela, que se concentran en productos de la industria manufacturera, han registrado una baja cercana al 31 por ciento frente a igual período de 2001. ■ SPA/EFE



CRISIS Víctimas del clima político. AP

## UE condenó atentado y ratificó su apoyo a la gestión de la OEA

Ginebra. Representantes diplomáticos en Venezuela de los países de la Unión Europea condenaron el atentado que dejó tres muertos y unos 20 heridos en Caracas, y ratificaron su "firme apoyo" a la gestión mediadora de la OEA.

En un comunicado oficial, los diplomáticos europeos se expresaron "profundamente apenados por los trágicos sucesos del pasado viernes", y enviaron un "sincero y conmovido pésame a los familiares de las víctimas" mortales en la Plaza Altamira.

"Condenamos los actos de violencia y reafirmamos nuestra convicción de que sólo a través del diálogo y la concordia se puede llegar a una solución duradera de los problemas que enfrenta hoy el pueblo venezolano", indicó el comunicado oficial. Los diplomáticos europeos reiteraron su "firme apoyo a las gestiones que lleva a cabo el secretario general de la OEA, César Gaviria". ■ EFE



# Trabajadores de Venalum se sumarán al conflicto

CD estudia envío de misión a EEUU para exponer crisis venezolana

LENNY DURÁN

Caracas. La empresa Venalum se sumará al paro nacional convocado por la CTV y Fedecámaras.

El anuncio lo hizo el presidente de la cúpula empresarial, Carlos Fernández, quien garantizó, a pesar de la paralización, el abastecimiento de los principales productos básicos en todos los sectores mediante un plan de contingencia instrumentado por Cavidea, Fedenaga y Fedepre.

"Le garantizamos a todo el pueblo de Venezuela que los alimentos necesarios para una dieta básica estarán presentes y no debe haber alarma".

Señaló además que el servicio eléctrico también está garantizado por más de 30 días. Tanto Fernández como los trabajadores de Pdvsá responsabilizaron al Gobierno de posibles apagones.

**Acciones a seguir.** El presidente de la CTV, Carlos Ortega, destacó que al paro se han incorporado el Sindicato de Operarios de Remolcadores, la Cámara Venezolana de Educación Privada, pilotos de Marina Mercante en el río Orinoco, pilotos aéreos, Sindicato de la Capitanía de La Guaira, Sindicato de Transporte Pesado del estado Bolívar y Petrapesca. "Se han producido los cierres de la Refinería de El Palito y el



PETROLEROS Garantizan electricidad y responsabilizan al Gobierno por apagones. ALFREDO CEBEÑO

## La Mesa no se reunió

KLEIBEEL MARCANO/LENNY DURÁN

Caracas. La Mesa de Negociación que busca una salida a la crisis no pudo reunirse ayer por solicitud del Gobierno, el cual está concentrado en buscar una salida a la crisis petrolera generada por el paro.

Sin embargo, el embajador Jorge Valero informó sobre la realización ayer de una reunión entre la comisión técnica integrada por Nicolás Ma-

duro (Gobierno) y Manuel Cova (oposición) y el secretario general de la Organización de Estados Americanos, César Gaviria. El objetivo de la comisión fue preparar el temario para la reunión de la Mesa que se producirá hoy lunes. Está previsto que en su contenido se incluya el análisis y estudio de la enmienda constitucional con objetivo electoral y los referendos consultivo y revocatorio.

GN a la empresa de transporte de combustible Ferrari, pronunciamiento del sindicato del Seniat y de gremios empresariales del estado Bolívar".

Tanto Ortega como Fernández rechazaron la acción del presidente Chávez, quien "en forma cínica defendió a un ele-

mento que todos vieron masacró a asistentes de la plaza Francia", y la convocatoria a una marcha para celebrar su triunfo electoral del '98, a pesar del luto que embarga al país.

La Coordinadora Democrática estudia enviar una delegación a EEUU para pedir la intervención en investigación de los hechos de Altamira.

El presidente de la CTV pidió al pueblo y la comunidad internacional permanecer vigilantes "ante la amenaza de una escalada violenta y represiva por parte del Gobierno. Tenemos que estar preparados frente a posibles detenciones, amedrentamiento y atentados a dirigentes gremiales, sindicales y empresariales, a ciudadanos de la sociedad civil, para llevarlos a justificar medidas extraordinarias de control de orden público". Ortega llamó a la colectividad a permanecer en la calle, sonar las cacerolas y continuar con el paro activo. ■



## CUARTO PARO

## DÍA 7: LA INESTABILIDAD EN LA PRINCIPAL INDUSTRIA DEL PAÍS

# Pérdidas cuantiosas por paralización petrolera

**US\$ 35 millones cada día deja de percibir el país por el conflicto**

**GABRIELA IRIBARREN/AFAN**  
Caracas. El país estaría dejando de percibir cada día aproximadamente 35 millones de dólares, por el recorte de su producción petrolera en un millón 500 mil barriles diarios, a raíz de la paralización de actividades en la principal industria nacional.

Esa cifra se desprende del precio del barril de petróleo de la cesta venezolana, el cual cerró el pasado viernes en 23,85 dólares.

Jorge Kamkoff, vicepresidente de Petróleos de Venezuela (Pdvs), informó que el país produce 2 millones 500 mil barriles diarios de petróleo, de los cuales 1 millón 500 mil barriles se destinan a la exportación.

Desde que hace una semana se inició el paro cívico nacional, se ha ido involucrando progresivamente a la industria petrolera. Pdvs se ha obligado a cerrar tres refineras y algunos campos de producción, como medida de seguridad ante la falta de personal.

Cifras preocupantes. La refinería de El Palito cerró su producción el pasado sábado y el Complejo de Refinación Paraguana (CRP), el más grande del mundo, paralizó su actividad el pasado miércoles, a causa de la falta en el suministro de gas desde el Zulia, por la ausencia de personal que acata el paro cívico y por la saturación de los niveles de inventario.

El Complejo de Paraguana procesa 900 mil barriles diarios de crudo y los convierte en derivados como gasolina, gas, gasoil, nafta y kerosen.

Edgar Rasquin, gerente general del CRP, estima que Venezuela ha dejado de percibir más de 120 millones de bolívares (30 millones de dólares) por el cierre desde el pasado miércoles de este importante Complejo, en el que se han dejado de refinar 6,3 millones de barriles diarios.

**A un paso del cierre.** Gabriel García, gerente de la refinería de Puerto la Cruz, informó que "por razones de inventario quizás tengamos que parar aproximadamente en dos días".

Explicó García que la razón de lo anterior radica en que por no poder sacar crudo en los buques se está llegando a los límites de inventario. ■



REFINERÍAS Ha disminuido la cantidad de personal. **ALVARO RIVERA**

## Varados en Bolívar

**CARMEN CARRILLO**

Ciudad Bolívar. Luego de que la asociación de pilotos que guían la entrada y salida de los barcos del canal, se sumara al paro cívico nacional, 20 embarcaciones quedaron varadas en la entrada del canal de navegación del río Orinoco.

El presidente de Ferrominera Orinoco, César Bertani, asegura que están cargando los buques con normalidad.

Alfredo Casaña, presidente

de la Asociación de Pilotos del canal de navegación del río, advirtió que más de 40 agremiados se sumaron al paro.

Varias estaciones de servicio de Ciudad Guayana, Ciudad Bolívar y Upata no están operativas por falta de suministro y por lo menos Sidor (Siderúrgica del Orinoco) y Venalum anunciaron que no tendrían gas para mañana, por lo que algunas áreas de dichas industrias serán paralizadas. ■

**El Pilín León permanecerá fondeado en Maracaibo**

**LISBETH ROSILLON/AFAN/ CESAR BATIZ**

Maracaibo/Cara/La Guaira. El tanquero Pilín León, cargado con gasolina, se mantiene fondeado en la bahía del Lago de Maracaibo. Los abogados del capitán Daniel Alfaro, máxima autoridad del navío, informaron que el tribunal ordenó que el buque permaneciera en la zona al mando de su autoridad original. Informó que las credenciales del capitán Isaac Jordán enviado a suplantar a Alfaro fueron rechazadas pues no cumplían con los requisitos exigidos.

La nueva tripulación designada para el buque Paria, fondeado en Anzoátegui, abordó el barco, que lleva crudo a Cuba. Los trabajadores de la industria no dejaron zarpar la nave, argumentando que el personal "no está calificado".

Por mal tiempo se movilizó hasta el Puerto de La Guaira el buque Susana Dujm, cargado con 14 millones de combustible; las autoridades del puerto aún esperan por la designación de la nueva tripulación.

Un tribunal de control efectuó ayer una inspección en el gasero Paramacay, que permanece fondeado en la bahía de Carón desde el martes. En Carón y Amuay están fondeadas 11 embarcaciones. ■



TRIPULACIÓN Alzamiento en Zulia. **CORTESIA REGIONAL**



BUQUES Se requiere personal calificado. **PROGRAMA**



INSTALACIONES La FAN ejecuta custodia. **ALVARO RIVERA**

**¡VEINTE MIL MILLONES DE DOLARES!**  
**¿quién los paga?**

# Militarizada industria petrolera

En la Gaceta Oficial de hoy se inserta el decreto ■ El personal castrense transportará la gasolina a los centros de distribución

El presidente Hugo Chávez decretó la militarización de la industria petrolera y ordenó a los efectivos de la Fuerza Armada Nacional garantizar no sólo la seguridad y control de las instalaciones petroleras sino su operatividad y funcionamiento.

La medida, publicada en Gaceta Oficial, señala: "la Fuerza Armada Nacional ejercerá, a partir de la publicación de este decreto, el resguardo de las instalaciones de la industria petrolera nacional y deberá coadyuvar en el control y funcionamiento de la misma, para garantizar la continuidad del servicio público de suministro de hidrocarburos a nivel nacional e internacional".

Además se indica que la FAN "implementará las acciones requeridas para la utilización de los bienes muebles e inmuebles destinados al suministro, transporte, distribución y comercialización y expendio de hidrocarburos y sus derivados...".

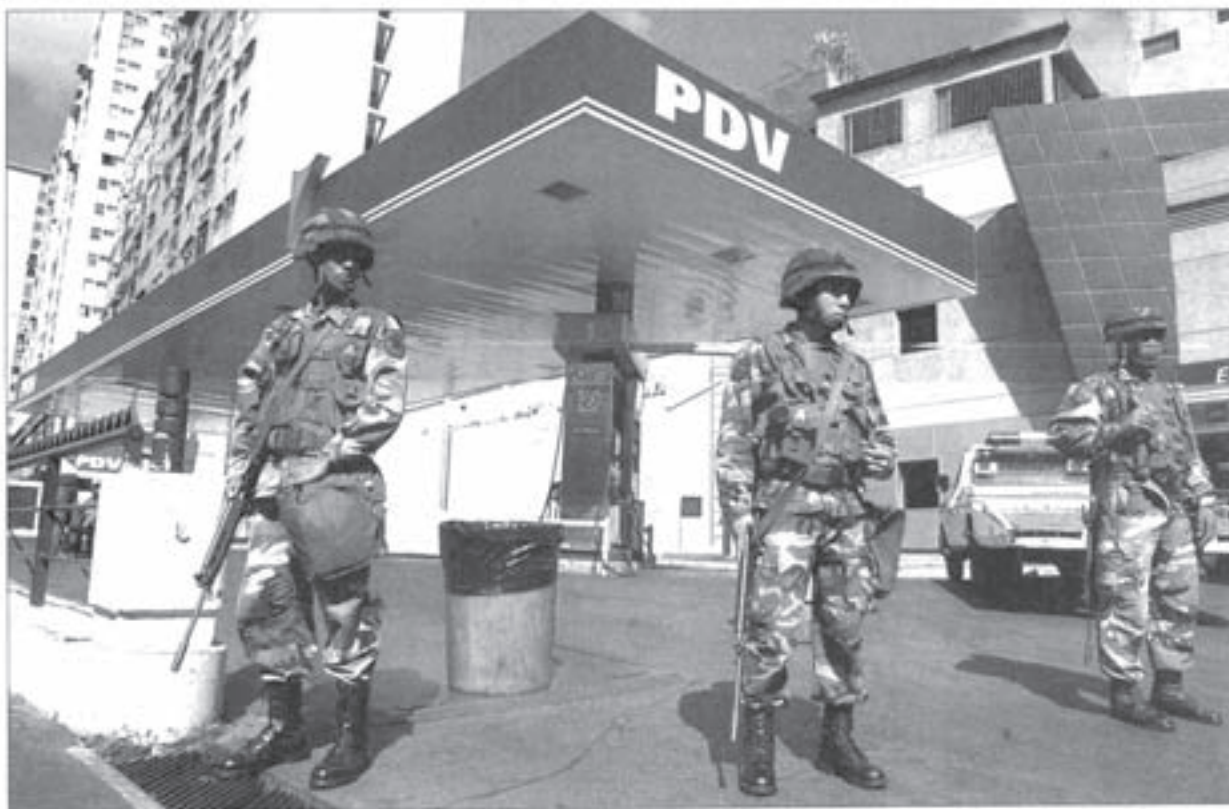
A través de este decreto se faculta al personal militar para que transporte los hidrocarburos hacia los centros de distribución.

Por otra parte, trascendió que Pdvsu hace gestiones para contratar en el mercado internacional personal capacitado para movilizar los "buques rebeldes". La contratación la haría la empresa Citgo, filial de Pdvsu en los Estados Unidos.

El Ministerio de Energía y Minas informó que algunas plantas que estuvieron paralizadas ya comenzaron a funcionar, como la de Maturín y Guaragua. Las de Bago Grande, San Leocadio, Barquisimeto y San Tomé funcionan normalmente, según reporte difundido por el MEM.

Los gremios sumados al paro indican que la producción de crudo cayó a menos de un millón de barriles y la refinación descendió dramáticamente, lo que coloca en "Alerta Roja" a la industria petrolera.

Los precios del petróleo en Londres subieron ante las noticias sobre la situación venezolana. **PT**



ESTACIONES DE SERVICIO

## Carburante blindado

El suministro de gasolina comienza a escasear en Caracas. Los estados del centro del país enfrentan la crisis de combustible desde hace dos días. Para preservar el orden, el Gobierno apoya efectivos del Ejército en las principales bombas de gasolina.

En muchas estaciones de servicio de la capital se observan largas colas de ve-

hículos cuyos propietarios quieren enfrentar "lo que pueda pasar en el país con el tanque lleno". Los trabajadores del transporte público advierten que podrían verse obligados a suspender el servicio en caso de que se agudice la escasez.

En algunas regiones la provisión de combustible está reservada para vehículos de emergencia tales como ambulancias y patrullas de policía.



La calidad del  
punto rojo  
está certificada



Teléfonos: 4064034 - 4064177 <http://www.2001.com.ve>

**2001**  
Resistencia Legal  
del 19 de mayo  
Caracas, Miércoles 11 de Diciembre de 2002 - Nº 10.356

CARACAS  
e INTERIOR  
Lunes a Sábado  
Bs. 450,00  
Domingo  
Bs. 500,00



EUA condena atentados contra libertad de expresión

# Bandas chavistas

dirigidas por diputados del MVR y con anuencia del alto Gobierno atacaron  
medios de comunicación para que no informen del desastre que sufre el país  
\* Los ataques y asaltos fueron anunciados y auspiciados por el presidente



## EL UNIVERSAL

PREMIO NACIONAL DE PERIODISMO MENCIÓN DISEÑO - PREMIO A LA EXCELENCIA DE LA SRS

MARTES 10 DE DICIEMBRE DE 2002, CARACAS, VENEZUELA - AÑO XCIII - Nº 33 585 - DEPÓSITO LEGAL PP-10503145

2 CUERPOS | Bs. 800

**EDICION ESPECIAL**

CONFLICTIVIDAD // Oposición convocó a continuar protestas en la calle

# Hasta que se vaya

Carlos Ortega anunció la etapa "crucial y decisiva" del paro y habló de la salida de Hugo Chávez  
porque "la mayoría del país así lo pide" > De 1-2 a 1-9, 1-12, 1-14, 1-16, de 2-1 a 2-6 y 2-16

**“El puesto de mando está donde tiene que estar, ¿dónde? en Miraflores.  
Allí está el Comando Político de la Revolución”.**  
Hugo Chávez (Junio de 2001, cuando anunció el nuevo centro de dirección política del chavismo)

La calidad del  
punto rojo  
está certificada



**Cestaticket.**  
ACCION SERVICES

Tel: (011) 761.2000 • www.cestaticket.com.ve



Teléfonos: 4064034 - 4064177 <http://www.2001.com.ve>

**2001**  
Presencia Limpia  
en Venezuela

Cerros, jueves 12 de Diciembre de 2002 • Nº 10.357

CARACAS  
e INTERIOR  
Lunes a Sábado  
Bs. 450,00  
Domingo  
Bs. 500,00



**Tropa aborda tanquero con gran riesgo para la población**

# Catástrofe humana

y ecológica advierte Fedecámaras al país por colocación de inexpertos  
a cargo de operaciones en áreas críticas de las instalaciones petroleras  
\* Dos gabarras descargaron contenidos de alta contaminación en el lago



## EL UNIVERSAL

PREMIO NACIONAL DE PERIODISMO MENCION ESPECIAL / PREMIO A LA EXCELENCIA DE LA SMO

<http://www.eluniversal.com>

MIÉRCOLES 11 DE DICIEMBRE DE 2002, CARACAS, VENEZUELA - AÑO XXII - Nº 33.558 - DEPOSITO LEGAL PP-108007-02

2 CUERPOS / \$4.800

**EDICION ESPECIAL**

CONFLICTIVIDAD // Cuestionan ataque masivo oficialista contra los medios de comunicación

# REPUDIO UNANIME

Organizaciones nacionales e internacionales rechazan la acción violenta perpetrada por grupos chavistas, simultáneamente en todo el país, contra periódicos, emisoras de radio y canales de televisión > 1-2, 1-3, 1-4



CIDH pide a la OEA intervenir urgentemente en Venezuela  
**Denuncia que el Gobierno impulsa violencia, intolerancia, la desconfianza en el Poder Judicial, limitaciones a la libertad de expresión y una FAN deliberante**

La calidad del  
punto rojo  
está certificada



**Cestaticket.**  
ACCION SERVIENTE  
TEL: 0212 761.000 • [www.cestaticket.com](http://www.cestaticket.com)



Teléfonos: 4064034 • 4064177 <http://www.2001.com.ve>

**2001**  
Deposito Legal  
de 19.338  
Caracas, Viernes 13 de Diciembre de 2002 • Nº 19.338

CARACAS  
e INTERIOR  
Lunes a Sábado  
Bs. 450,00  
Domingo  
Bs. 500,00

**Banesco**  
Innovación y Calidad a su alcance

**Gobierno ordena callar a la prensa libre con la violencia**

# Círculos terroristas

amenazan con quemar medios de comunicación social y a periodistas  
\* Policías de Bernal en Caracas y Rangel en Petare, hacen caso omiso a llamadas de emergencia de las comunidades atacadas por bandas criminales



## EL UNIVERSAL

PREMIO NACIONAL DE PERIODISMO MENCIÓN OBRERO - PREMIO A LA EXCELENCIA DE LA OEA

VIERNES 13 DE DICIEMBRE DE 2002. CARACAS, VENEZUELA • AÑO XXII • Nº 33.868 • DEPOSITO LEGAL PP-00800DF48

2 CUERPOS / Bs. 800

**EDICION ESPECIAL**

CONFLICTIVIDAD // Personal se suma al paro hasta que Chávez se vaya

# PDVSA RESTEADA

Reclaman la restitución en sus cargos de los cuatro gerentes despedidos, así como de los líderes de negocios que han sido removidos en los últimos 12 días. Exigen la salida de Ali Rodríguez, Gustavo Pérez Issa, Alfredo Riera, Rafael Ramírez y del presidente de la República > 1-16



## CUARTO PARO

## TESTIMONIOS



**Emilis Rangel** "Es un abuso que estén manipulando y usando el dinero de los ahorristas. No puede ser que uno pase más de cuatro horas para retirar un dinero que es propio. Además que pongan límites. Están confiscando las cuentas y esa es una violación a nuestros derechos. No soy de ningún bando pero no estoy de acuerdo con estas acciones de protesta. Si quieren cerrar que lo hagan totalmente".



**Angelo Leoni** "No puede ser que tengamos que hacer cola para ingresar a los bancos. Tengo tres días tratando de cambiar un cheque y no he podido. Paso hasta cuatro horas esperando para que me atiendan y hasta ahora no sé si seré beneficiado. Esto genera muchas molestias. ¿Será que también vamos a hacer cola para que nos entimen? Realmente es un abuso con los ciudadanos".



**Gabriel Wuallensao** "Me parece que esta situación es gravísima. Que nos den un ticket para poder entrar al banco es un abuso. O te unes a un paro totalmente o no te unes. Pues de esta forma nos están perjudicando, y ellos son los que ganan con nuestros dineros repesados. Estamos empezando a vivir una locura. ¿Dónde están nuestros derechos como ciudadanos?".

SERVICIOS | HACEN LARGAS COLAS PERO NO PUEDEN RETIRAR LO QUE DESEAN

## "Dennos nuestro dinero" gritan frente a los bancos

**"Retenemos la plata vulnera nuestros derechos"**

**MABEL SARMIENTO GARMENDIA** Curacao. "Están abusando de los ciudadanos", "Estamos empezando a vivir una locura", "Podría estallar un conflicto social", "Dennos nuestro dinero". Eran los comentarios de algunas personas que por más de cuatro horas formaron colas en las puertas de las entidades bancarias.

Desde muy temprano los ahorristas comenzaron a aglomerarse en los bancos. Muchos llegaron dos horas antes de la apertura de estas instituciones con la esperanza de poder retirar las utilidades. Pero se encontraban con el anuncio de los porteros que les decían no podían sacar más de 500 mil bolívares y, en el peor de los casos, 200 mil bolívares.

A las 8 de la mañana la aglomeración de personas congestionó las aceras y las entradas de los comercios cercanos a las entidades. Algunos bancos daban prioridad a los discapacitados y a las embarazadas. No



**PROTESTA** Los usuarios exigen que les abran las puertas, así como

así a la tercera edad. En la avenida Sucre, en las afueras de estos locales de servicio se observaron varios ancianos haciendo cola, pero nadie abogaba por ellos. También en Las Acacias se registraron hechos similares. Incluso, los afectados comentaron que el día miércoles, en un banco nacional, se presentó la policía para calmar a los ahorristas que impedían el paso de las embarazadas. "A raíz de ese suceso suspendieron estos beneficios y

ahora tratan a todos por igual", señaló una señora.

La molestia de los clientes aumentaba con la llegada de la hora de cierre, pausada para las 12 del mediodía. Manifestaron que no les pueden retener sus cuentas. "Es un derecho que nos están vulnerando".

Ayer, en la avenida Urdaneta grupos de personas no identificadas protestaron en las puertas de los bancos. Colocaron avisos exigiendo el servicio en su totalidad. ■

## TESTIMONIOS



**Nadia de Amante** "No puedo aceptar esta situación, es lamentable. Desde hace tres semanas cancelé una operación que debo hacerme pero el médico no está trabajando. Ahora hay que hacer cola en los bancos. Me pregunto ¿qué va a pasar con nuestros niños, con sus adornos navideños y regalos? Las dos partes tienen que llegar a un entendimiento, porque los niños están siendo los más afectados".



**Carmen Calderón** "Desde las 10 de la mañana estoy haciendo cola. No sé si me van a atender, al parecer repartieron tickets. Me parece un absurdo que esté pasando esto. Yo voy a pagar la luz, pero tengo entendido que están restringiendo los montos de los retiros y no debían ejecutar ese tipo de acciones. Son las cuentas de los ciudadanos y no se pueden retener de esa forma, es inusual".



**Elmar Díaz** "No es justo que tengamos que hacer tantos sacrificios. Por qué tenemos que pagar por los demás. Son los dineros del pueblo. Además no nos permiten sacar lo que cada quien necesita. Dicen que hasta 180 mil bolívares. Los ancianos hacen las colas igualmente y nadie les dice nada. Me parece una enorme injusticia con los venezolanos. No deberían pararse".

## AN investigará cierre parcial y Fogade convoca al Consejo Bancario

**JOSÉ GREGORIO PETIT**

Curacao. La Asociación Bancaria de Venezuela (ABV) y el Consejo Bancario Nacional no asistieron ayer a la interpección que fuera convocada por la Comisión de Finanzas de la AN, luego de que la banca comercial decidiera restringir el horario al público.

La proposición fue formulada por el diputado del MVR, Ibrahim Velásquez, quien denunció que estas instituciones financieras han violado los derechos humanos, "por la apropiación y retención indebida

de los fondos públicos y privados, monopolio y cartelización, violando así la Constitución Nacional".

Dijo el diputado que acudirán a la Fiscalía General de la República, ya que esta acción de la banca está violando los artículos 24 y 106 del Código Orgánico Procesal Penal.

Por su parte, la Asociación de Usuarios del Sistema Financiero (Ausfin) y la Asociación Nacional de Deudores Hipotecarios (Andhi), exigieron a la Superintendencia de Bancos y Otras Instituciones Financie-

rias (Sudeban) que se obligue a la banca a que normalice las operaciones.

Se espera que para hoy, viernes y quincena, las colas en los bancos sean de gran magnitud. Asimismo, el Fondo de Garantía de Depósitos y Protección Bancaria, Fogade, hizo una convocatoria de manera urgente al Consejo Bancario Nacional para tratar el tema.

Finalmente, se pudo conocer por medio de Internet que los usuarios de bancos en general convocarán hoy a un cacerolazo a las 10:00 am. ■



DÍA 11: SE COMPLICA LA SITUACIÓN INTERNA DE LA PETROLERA

4 EL PAÍS

CUARTO PARO

# El Gobierno está dispuesto a importar gasolina

## Despedidos cuatro gerentes de la petrolera

**CÉSAR CONTRERAS / CÉSAR BATIZ**  
Caracas/La Guaira. El Gobierno está dispuesto a importar gasolina en caso de extrema necesidad para abastecer el mercado interno, dijo el presidente de Petróleos de Venezuela, S.A., Pdvsa, Ali Rodríguez, quien sin embargo señaló que se tiene suficiente combustible para muchos días.

El ministro de Energía y Minas, Rafael Ramírez, agregó que sería "un logro más" de los gerentes que están saboteando a Pdvsa, pues por primera vez en su historia Venezuela importaría gasolina.

**Revocatoria.** Se ha detectado explicó el ministro que algunas estaciones de servicio están cerradas pese a tener gasolina. En consecuencia, el Ministerio de Energía y Minas, basado en la Resolución 333 (8/12/2002) les ha ordenado que abran. Además delegó en las autoridades civiles y militares regionales para que actúen en el marco de ese instrumento. El MEM, que les otorgó licencia para que presten el servicio público de venta de combustibles, se las revocará.

**Despidos.** Pdvsa decidió, tras cumplir con las normas establecidas, excluir a los siguientes gerentes: Juan Fernández, Horacio Medina, Edgar Quijano y Edgar Paredes, informó Rodríguez Araque.

**Embajadores.** Rodríguez Araque y el ministro Ramírez se reunieron ayer con el Cuerpo Diplomático para explicarle la situación venezolana. "Los embajadores están sorprendidos por las sistemáticas acciones



INDUSTRIA Diplomáticos sorprendidos por acciones contra Pdvsa. AGENCIA AGENCIA

## OPEP OFRECE APOYO Y SOLIDARIDAD

La Organización de Países Exportadores de Petróleo, Opep, le envió un comunicado al ministro de Energía y Minas, Rafael Ramírez, por medio del cual le expresa el apoyo y solidaridad de los ministros de Petróleo y Energía de los países miembros, así como a "su estimado Gobierno y al glorioso pueblo de la República Bolivariana de Venezuela". La comunicación, firmada por Riwana Lukman, presidente

de la Conferencia de la Opep, le asegura al ministro Ramírez que todos y cada uno de los miembros ministeriales de la organización "hará lo que esté a su alcance para ayudar a su excelencia y a la nación venezolana en este momento de crisis".

El apoyo de la Opep "incluye la voluntad de asistir temporalmente a Pdvsa, cuando fuese necesario, en el suministro de hidrocarburos a sus clientes domésticos e internacionales".

de sabotaje contra la industria petrolera venezolana".

"Resulta insólito que las personas que han producido tales acciones las celebren como un logro", añadió el ministro.

El Gobierno determinó que las acciones de sabotaje están planeadas desde hace meses.

"Mientras les pagábamos, esos gerentes estuvieron dedicados a diseñar un plan para colapsar la industria petrolera", agregó el ministro.

Por ejemplo, Edgar Paredes obtenía un paquete anual de Bs. 837 millones; Horacio Medina Bs. 320 millones y Juan Fer-

nández Bs. 390 millones.

**Terrorismo.** Quienes planificaron el sabotaje contra Pdvsa, "se dedicaron a enviarles notas a las empresas navieras y armadores internacionales, advirtiéndoles que en Venezuela hay una especie de guerra civil", explicó el ministro.

"Eso es un acto terrorista porque afecta los suministros de petróleo a los países del hemisferio occidental", agregó.

**Visita.** El juez cuarto de Control, Jesús Ramón Flores, junto a tres fiscales y un defensor del pueblo, inspeccionó ayer el buque Susana Dujim, acción con la cual contactó el estado del tanquero, de la tripulación, la carga y solicitó a su capitán, Mauro Ferrairo, que explicara por qué no ha descargado.

Al capitán del Yavire, Atilio Bermúdez, se le imputaron los delitos de apoderamiento de nave y apropiación de bienes de la nación. ■

## Ejecutivos de Pdvsa se mantendrán en paro

**JOSÉ GREGORIO PETIT / AFAN / LISBETH ROSILLÓN**  
Caracas/ Punto Fijo/Maracaibo. La nómina mayor de Pdvsa, acordó ayer en asamblea extraordinaria mantener el paro cívico como medida de presión al conflicto petrolero.

El ex gerente de planificación y miembro de la Asociación Civil Gente del Petróleo, Juan Fernández, dijo que la decisión fue acordada unánimemente por los trabajadores.

Explicó que entre las peticiones que hacen para reintegrarse a sus puestos de trabajo, están la renuncia de Ali Rodríguez, convocatoria inmediata a elecciones y restitución en sus cargos de los cuatro gerentes despedidos.

Fernández señaló que demandarán a Ali Rodríguez y a Gustavo Pérez Issa, gerente de Prevención y Control de Pérdidas de la corporación.

En la asamblea extraordinaria se acordó también dar un espaldarazo a los capitanes mercantes de PDV-Marina, que paralizaron los buques tanqueros en apoyo al paro cívico.

**Asamblea en Falcón.** Trabajadores del Centro de Refinación de Paraguana también realizaron una multitudinaria asamblea. Su gerente, Edgar Rasquin, tomó la palabra para reafirmar "la unidad" que debe reinar en estos momentos.

**Gerente en acción.** En Maracaibo, al tomar posesión del cargo de gerente de la División de Occidente, Félix Rodríguez quien sustituyó a Luis Matheus que fue despedido declaró que se están tomando medidas para restablecer la normalidad en las operaciones petroleras del Zulia, sobre las cuales indicó que se están produciendo entre 700 y 850 mil barriles diarios, siendo el promedio normal más de un millón. ■



# Parálisis de Pdvsa afecta relaciones comerciales

**Roy Chaderton explicó situación nacional a embajadores**

KLEIBÉEL MARCANO

Caracas El canciller Roy Chaderton Matos reconoció que la paralización de la industria petrolera ha afectado las relaciones comerciales del Estado con la comunidad internacional.

"No solamente se le hace un daño al país, se le hace un daño a los socios más importantes de Venezuela que confían en ese suministro seguro, como ha sido la tradición, de petróleo hacia sus mercados para atender necesidades que no pueden ser postergadas", dijo.

Luego de conversar con el cuerpo diplomático acreditado en Venezuela, el ministro de Relaciones Exteriores calificó "de tragedia nacional" el hecho de que "compatriotas hayan decidido sabotear la industria petrolera para lograr un efecto político".

Roy Chaderton, al igual que el ministro de Educación, Aristóbulo Isturiz, opina que los "sectores de la oposición golpista" están utilizando el petróleo "como un arma política"



**CONVOCATORIA** El cuerpo diplomático acreditado en el país acudió a la Cancillería, luego de convocarlo

ca" para derrocar al presidente Hugo Chávez.

A su juicio, tanto el gobierno como "la oposición democrática" deben trabajar en conjunto para resolver la crisis del sector energético.

Consultado sobre las posibles consecuencias que en el ámbito internacional podría recaer sobre el Estado venezolano por su incumplimiento del suministro petrolero, Cha-

derton expresó: "Espero que no nos castiguen por los daños que el sector de la oposición golpista hace al sabotear las actividades de Pdvsa".

La reunión a la que acudieron 75 embajadores y 15 representantes de organismos internacionales fue convocada por el ministerio de Relaciones Exteriores, con el objetivo de presentar "información veraz sobre lo que ocurre en Venezue-

la" a los diplomáticos, según destacó Roy Chaderton al concluir el evento.

**Frontera afectada.** La embajadora de Colombia, María Ángela Holguín, señaló que la paralización de algunos sectores productivos de Venezuela "ha disminuido en una gran proporción" el comercio entre ambas naciones.

La diplomática señaló que

entre los principales sectores afectados se encuentran las poblaciones fronterizas que tradicionalmente se abastecen de combustible venezolano, por ser más económico. No obstante, aclaró que su país cuenta con suficiente combustible para satisfacer las demandas de sus ciudadanos.

Holguín no precisó en qué porcentaje se ha visto afectado el comercio bilateral. ■

## CIDH INSTA A TOMAR ACCIONES

La Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) reclamó ayer al gobierno del presidente Hugo Chávez mayor respeto a los derechos humanos, donde dijo, existe una generalizada desconfianza en las instituciones del Estado. La Comisión instó a los miembros de la OEA, a tomar acciones "inmediatas" para detener el "progresivo deterioro del Estado de derecho en Venezuela". La crítica se produjo mientras empresarios, sindicatos y oposición política impulsan un "paro cívico", que lleva 11 días, reclamando la salida del presidente. La CIDH, se quejó en un comunicado, del aumento en los ataques a la prensa, activistas de los derechos humanos y tiroteos generalizados contra manifestantes. ■ REUTERS

## Reacciones internacionales

**Piden a ciudadanos colombianos regresar a su país**

Caracas. Colombia instó a ciudadanos y empresarios colombianos en Venezuela a retornar a su país hasta que se normalice la situación de crisis y convulsión social venezolana, anunció la embajadora colombiana María Ángela Holguín.

"Se les ha dicho que en la medida de lo posible, la gente (...) los empresarios grandes (...) que retornen a Colombia mientras se calma la situación", declaró Holguín a reporteros.

La diplomática señaló que el comercio colombo-venezolano se ha visto disminuido. ■ AP

**Fedecámaras y CTV denuncian al Presidente ante la OIT**

Lima. La patronal Fedecámaras y la Confederación de Trabajadores de Venezuela (CTV) denunciaron ayer la política económica y laboral del gobierno de Hugo Chávez, durante la reunión regional americana de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) que se celebra en Lima.

Los delegados de Fedecámaras Bingen de Arbeloa y Alexis Garrido y por la CTV Carmen Arismendi y Luis Salas ratificaron que la huelga se mantendrá hasta que el mandatario deje el gobierno. ■ EFE

**Paro petrolero está generando crisis energética en Cuba**

La Habana. Grandes zonas de La Habana están sufriendo cortes de energía eléctrica, los cuales comenzaron masivamente el pasado sábado.

Cuba depende ahora de los 53 mil barriles de crudo al día que le proporciona Venezuela. Aunque se desconoce si los cortes eléctricos que están afectando a la isla obedecen al paro petrolero de Pdvsa.

El monopolio petrolero estatal Cupet y la embajada venezolana en La Habana no quisieron hacer comentarios sobre este tema. ■ REUTERS

**Izquierda brasileña y dominicana apoyan a Chávez**

Brasil/Santo Domingo. Miembros del Movimiento de los Sin Tierra y grupos de izquierda de Brasil expresaron frente a la sede de la Embajada de Venezuela su apoyo al presidente Hugo Chávez.

En Santo Domingo, un grupo de dominicanos manifestaron frente a la embajada venezolana y entregaron un comunicado al embajador Francisco Belisario Landis, donde manifestaron su respaldo "a la revolución bolivariana y a las ejecutorias constitucionales de Hugo Chávez". ■ EFE/REUTERS

**Cancilleres centroamericanos afinan resolución**

San José. Los cancilleres centroamericanos, que celebran una reunión en Costa Rica, estudian una resolución de apoyo al diálogo para solucionar la crisis que vive Venezuela, confirmó el ministro costarricense de relaciones exteriores, Roberto Tovar.

"El objetivo es hacer esfuerzos" desde Costa Rica "para unirnos al deseo del mundo de que se sienten las partes a la mesa de negociación para encontrar fórmulas que eviten la violencia entre hermanos", dijo Tovar. ■ EFE



## ORINOCO IRON PARALIZA OPERACIONES



IBH invocó ayer la cláusula de fuerza mayor ante sus clientes (paralización de suministro a sus clientes), debido a que procedió a parar la planta Orinoco Iron, a fin de evitar riesgos en las

operaciones causados por la escasez de gas, según indicaron en nota de prensa. La insuficiencia de este insumo para el proceso de reducción directa es debida al impacto que ha tenido en

la industria petrolera, el paro general de actividades que se desarrolla en Venezuela desde el pasado lunes 2 de diciembre. El miércoles pasado, la empresa había anunciado

que se encontraba trabajando en condiciones mínimas, luego de suspender las actividades de la planta Veneprecar y las de un tren de producción de Orinoco Iron.

International Briquettes Holding, IBH, empresa filial de Sivensa, consolida los resultados financieros de Veneprecar y participa en tres asociaciones con BHP Billiton.

# Petroleros de todo el país reiteran apoyo irrestricto al paro cívico

En una asamblea celebrada ayer decidieron apoyar a los trabajadores de PDV Marina, PDV Gas de Anaco y PDV RSC, además de rechazar la destitución de algunos empleados de la nómina mayor de la petrolera estatal

Los trabajadores de Pévra Materin, en conjunto con representantes de quienes laboran en los campos petroleros de Morichal, en Punta de Mata, El Tigre, Josepín y Temblador, realizaron ayer una concentración en el Bajo Guarepiche en la cual manifestaron su respaldo absoluto a la paralización del sector petrolero.

En la asamblea se decidió dar total apoyo a los trabajadores de PDV Marina, PDV Gas de Anaco y PDV RSC, y rechazar por unanimidad la destitución de algunos empleados integrantes de la nómina mayor, entre ellos Juan Fernández y Horacio Medina, cuyas destituciones fueron confirmadas ayer por Alí Rodríguez Araque, presidente de Pévra.

Juan de Dios Chirinos, gerente de Producción de Campo Morichal, el único que produce orimoleno, dijo que las instalaciones estaban rodeadas por miembros de los círculos bolivarianos. Advirtió que las familias de 800 trabajadores que residen en el lugar corren grave peligro. Lo mismo señaló Armando Leiva, gerente de Producción de Campo Rojo, en Punta de Mata, con relación a 750 trabajadores que viven y trabajan allí.

### Región central rechaza medidas

Enilio Venuti, vicerio oficial de Unapetrol y Gente de Petróleo en la región central, aseguró que se decidió en asamblea desoír cualquier medida adoptada por la administración central a través de la figura del decreto. "Vamos a rebuscar cualquier tipo de acción en nuestra disciplina y sabemos que



Los trabajadores confían en la unidad para enfrentar los ataques y acusaciones del Gobierno

## Acciones contra Alí Rodríguez

Rodrigo Moreno, vicepresidente del tribunal disciplinario de Unapetrol y representante legal de la Asociación Civil Gente de Petróleo, anunció que ejercerán acciones legales contra el presidente de Petróleos de Venezuela, Alí Rodríguez Araque. Explicó que demandarán por los casos de confabulación por los casos de falsificación de los buques, toma ilegal de estas embotelladoras y por los daños ambientales causados en el ambiente de combustible y humo de las tuberías, así como por el atropello a trabajadores de las áreas petroleras y por el despido injustificado de empleados de la nómina mayor de la industria.

En tal sentido, el gremio de trabajadores del sector petrolero introducirá en las próximas horas un recurso de amparo ante los tribunales competentes, contra el decreto del Ministerio de Energía y Minas que autorizó acciones confiscatorias contra los buques fonderados.

Con relación al despido de los altos ejecutivos de Pévra, aseguró que la decisión de la empresa es improcedente. Explicó que los empleados no fueron notificados oficialmente por la empresa, de conformidad con la Ley del Trabajo.

Recordó que el Gobierno no puede ignorar la Ley Orgánica de los Hidrocarburos que establece la estabilidad de los trabajadores petroleros.

"Nosotros consideramos estos despidos injustificados porque las acciones laborales en ningún momento pueden cesar el ejercicio de derechos constitucionales", expresó el representante legal. Informó que para efectos de los empleados petroleros el despido debe incluir un procedimiento de calificación para que sea procedente. Asimismo, acudirán a la Organización Internacional del Trabajo para denunciar la violación por parte del Gobierno de normas y leyes laborales.

Moreno también denunció que trabajadores petroleros que habitan con sus familias en áreas de la empresa, han sido objeto de atropellos y obligados a desahuciar sus viviendas. Esto ha sucedido en las áreas de Canimero y Morichal, en el estado Miranda y Monagas respectivamente. Por lo que también se acusará a Rodríguez Araque por amenazas, presión y violación al hogar.

KATUSKA HERNÁNDEZ



### Pévra Paraguaná mantiene huelga

Los trabajadores del Centro de Refinación Paraguaná también realizaron una asamblea en la cual Edgar Riquelme, gerente

general, tomó la palabra para reafirmar "la unidad que en estos momentos debe reunir para enfrentar los ataques, agresiones y acusaciones injustas. Como trabajadores leales

nos adherimos a plegamientos al paro cívico y la sólo una posición individual aceptada a la Constitución. Sin embargo, lo difícil aún está por llegar y es en estos momentos cuando debemos estar a la altura de por qué estamos haciendo lo que hacemos". Se mostró confiado en que la flota de PDV Marina fondeada en las bahías de Caribia y Anisot no se moverá. "Hasta este momento no hay una nominación clara para realizar ninguna actividad con estos buques. Además, las operaciones en los terminales están interrumpidas y no es posible reactivarlos porque no hay quien pueda operar estos terminales", aseguró.

### Pévra protesta a Rodríguez Araque y a Dávila

En la asamblea realizada en Lecherías, los empleados de Pévra repudiarán la posición que mantienen contra ellos el presidente de la empresa, Alí Rodríguez Araque, y el ex consejero y dirigente del MVR, Luis Alfonso Dávila, quien actúa como comisionado especial del presidente Chávez y del ministro de Energía y Minas, en el conflicto petrolero.

En un amplio documento, los trabajadores manifestaron su solidaridad con Fernando Arce y Gabriel García, reemplazados de la gerencia de refinación en Puerto La Cruz, mientras las amenazas se multiplican contra muchos otros ejecutivos de la empresa.

A las destituciones ordenadas por Rodríguez Araque y a las idénticas expresiones de Dávila se suman las agresiones físicas y verbales que activistas simpatizantes de los círculos chavistas han protagonizado contra los petroleros que trabajan para Pévra en Puerto La Cruz.

El personal de Pévra desaproba la actuación de Rodríguez Araque y de Dávila. "El que toca a uno nos toca a todos", dijo Zuleyssa Luján, gerente de Debitivos, quien aseguró que la solidaridad entre todo el personal en paro se mantiene y que el conflicto se prolongará hasta que se produzcan los cambios democráticos en el país.

EQUIPO DE CORRESPONSALES



# Suministro de alimentos se torna crítico en la provincia

**Mayoristas están de paro, escasos de gasolina y no tienen seguridad**

**GABRIELA HERREREN**  
Claros. El abastecimiento de alimentos es más crítico en el interior del país. Así lo manifestó Nelson Da Gama, presidente de la Asociación Nacional de Supermercados y Afines (Ansa), quien explicó que los suministros hacia el interior están limitados por varias razones: "escasez de gasolina, algunos transportistas están de paro, los que están laborando temen por su seguridad al ir a buscarlos".



**ANSA** "Atendemos nuestros compromisos mientras haya productos para vender".

Supermercados en paro. Asociación de Abastecimiento de Fedecámaras, recomendó a la colectividad "racionalizar el consumo", es decir, que se adquieran los productos que en reali-

ro. Por su parte, Betancourt culpó a los adeptos al Gobierno por las irregularidades que se están cometiendo. "Esta es la forma como el Gobierno pretende quebrarnos, poniéndonos a unos contra otros". En cuanto a la apertura de la Terminal, Rodrigo

## PAGARÁN SUELDOS

Comerciantes e industriales pagarán la quincena a sus empleados. Consec Comercio exhortó a sus afiliados a pagar la primera quincena del mes en curso a todos los empleados del sector, aun cuando la mayoría de los comercios estuvieron cerrados durante ese lapso a raíz del paro cívico nacional. Julio Braú, presidente de Consec Comercio, informó que ayer se efectuó un directorio extraordinario, donde los 27 representantes de las cámaras sectoriales allí presentes manifestaron su voluntad de cancelar los sueldos a sus trabajadores. Lope Mendoza, presidente de Conindustria, aseguró que el sector industrial cumplirá su compromiso de pago de sueldos a todos los trabajadores del sector. "Mañana (hoy) se le pagará a todo el mundo en el sector industrial". Por su parte, Arnold Moreno, presidente de la Cámara Venezolana de Centros Comerciales y Afines, recaló que dicha cámara exhortó a los centros afiliados a no cobrar durante esta quincena el alquiler a los locales ubicados dentro de los mismos. Ya Metropolis de los mismos. Ya Metropolis de los mismos. Ya Metropolis de los mismos.

# Caen en 75% operaciones de la Aduana de La Guaira

**Paro de oficiales pilotos frena el ingreso de mercancía**

**CÉSAR BATIZ/JAVIER POLLAK**  
La Guaira. Las actividades de la Aduana Marítima de La Guaira han caído en 75% durante esta semana, pues los oficiales pilotos de la Marina Mixta paralizaron sus actividades y con ello el ingreso de mercancía al país a través de este terminal marítimo. En declaraciones dadas al canal del Estado, el gerente de la Aduana, Alfonso Ruiz, dijo que en la actualidad se efectúa un máximo de 100 operaciones al día, cuando en condiciones normales alcanza 400. Ruiz desmintió que la Aduana se haya paralizado. En los

últimos días se ha observado el ingreso de camiones cargados de contenedores con mercancía que llegó al puerto antes del paro. Sin embargo, no han corrido la misma suerte otros importadores. El barco Cielo de Perú, con un cargamento superior a 500 toneladas de papel periódico proveniente de Canadá, decidió seguir a España. Como el Gobierno no ha decretado un estado de fuerza mayor de declaración de incumplimiento, el importador tendrá que pagar hasta triple flete.

**Aeropuerto conflictivo.** También como consecuencia del paro, el personal de tierra de Aeropostal corre el riesgo de no cobrar sus quincenas y sus aguinaldos. Por eso se pararon ayer en la mañana durante dos horas y luego de escuchar a la



**SERVICIO** En condiciones normales hay 400 operaciones al día. CARLOS MEDA

## SUPERMERCADOS TIENEN INVENTARIOS

La mayoría de los grandes supermercados del litoral central aún disponen de suficientes inventarios alimenticios para abastecer a los compradores, pues han recibido víveres que están sustituyendo a los productos de marca que sí se agotaron desde la semana pasada. En relación con la gasolina, luego de la reactivación de los despachos en la Planta de

Pdvsa de Catia La Mar, la mayoría de las estaciones de servicio recibieron el combustible, lo que terminó con las largas colas. Sobre el gas doméstico, ayer llegó a la Planta de Ulenado Ezequiel Zamora una cisterna para cubrir los pedidos; sin embargo, se mantiene la suspensión de las ventas por camiones al detal en los barrios.

gerente de recursos humanos de la empresa reanudaron su labor. Trabajadores informaron que no tiene dinero para pagar, sobre todo porque han descuidado los ingresos debido a la poca afluencia de pasajeros. En la tarde también cesaron sus actividades los maleteros de Aeropostal y trascendió que los pilotos esperarían el depósito de aguinaldos hasta el domingo próximo. Resultó imposible contactar a Nelson Ramiz, presidente de la aerolínea. ■



EDICIÓN ESPECIAL

# EL NACIONAL

Año 2001  
110.548  
ejemplares  
publicados  
diario  
de lunes a  
domingo



Lunes a sábado

\$4.700

<http://www.el-nacional.com>



Deposito Legal: pp 1943016145 - Año LX - N° 21292

VIERNES • 13 DE DICIEMBRE DE 2002

## Trabajadores de Pdvsa exigen renuncia de Chávez

*Gerentes despedidos acudirán a instancias legales y a la OIT*



Foto AP

Cerca de 3.000 empleados petroleros congregó la asamblea extraordinaria efectuada ayer en el hotel Eurobuilding

La asamblea extraordinaria acordó mantener el paro cívico activo y exigió la desmilitarización de la industria y la renuncia de Alí Rodríguez Araque, Rafael Ramírez, Gustavo Pérez Issa y Alfredo Riera, por poner en peligro las instalaciones, el personal y las comunidades cercanas. Los empleados introducirán en las próximas horas un recurso de amparo ante los tribunales para dejar sin efecto el decreto del Ministerio de Energía y Minas que autorizó acciones confiscatorias contra los buques fondeados

La Conferencia Ministerial de la Organización de Países Exportadores de Petróleo decidió un aumento de 6% en las cuotas oficiales de producción hasta un total de 23 millones de barriles diarios a partir del 1º de enero. Los ministros mostraron preocupación por la paralización de la industria petrolera venezolana como parte de una huelga general indefinida. La situación se agudizó ayer con el despido de los gerentes Juan Fernández, Edgar Quijano, Edgar Paredes y Horacio Medina

Ante la posibilidad de que entre las acciones del paro cívico se ordene la desobediencia tributaria, las autoridades del Seniat advierten que no habrá prórroga ni diferimiento del pago del IVA, cuyo plazo vence el 15 de diciembre. La Gerencia de Fiscalización general y aplicará un plan de supervisión general y aplicará multas inmediatas a los comercios que no hayan cancelado el tributo. La orden que recibieron los fiscales es la de ser severos en la aplicación de las normas que consagra la ley



Foto Orlando Ugueto

B/1, B/3 y B/4

Alí Rodríguez refirió el despido de los cuatro gerentes



Vocero del gobierno norteamericano Ari Fleischer  
**La Casa Blanca pide elecciones para que Venezuela salga de la crisis pacíficamente**

La calidad del  
punto rojo  
está certificada



**Cestaticket**  
ALICORN SISTEMAS

TEL: (0512) 745.2000 - FAX: (0512) 745.2001



Teléfono: 4064034 - 4064177 <http://www.2001.com.ve>

**2001**

Caracas, Sábado 14 de Diciembre de 2002 - Nº 10.259

CARACAS  
e INTERIOR  
Lunes a Sábado  
Bs. 450,00  
Domingo  
Bs. 500,00



**Banescor**  
Innovación y Calidad a su alcance

Continúa la profundización del caos y violencia

# OEA votó contra Chávez

y aplicará la Carta Democrática si la crisis no se resuelve  
\* Canadá, EUA, México, Costa Rica, Colombia, Ecuador, Perú, Brasil, Argentina  
y Guyana rechazaron el informe presentado por el representante del Gobierno venezolano



## EL UNIVERSAL

<http://www.eluniversal.com>

PREMIO NACIONAL DE PERIODISMO MENCIÓN DIARIO - PREMIO A LA EXCELENCIA DE LA ENQ  
SABADO 14 DE DICIEMBRE DE 2002, CARACAS, VENEZUELA - AÑO XCIII - Nº 32.558 - DEPOSITO LEGAL PP-150002F43

**EDICION ESPECIAL**

CONFLICTIVIDAD // El presidente George W. Bush presiona por elecciones adelantadas para resolver la crisis

# Casa Blanca habló

Perú, Argentina, Bolivia, Canadá, EEUU y Costa Rica criticaron planteamiento de Venezuela que solicitaba, ante el Consejo Permanente de la OEA, apoyo irrestricto. El subsecretario adjunto para el Hemisferio Occidental del Departamento de Estado, Thomas Shannon, insistió en que Gobierno y oposición deben encontrar una solución



ÚLTIMAS NOTICIAS | SÁBADO, 14 DE DICIEMBRE DE 2002

CIUDAD | LOS CENTROS HÍPICOS SE MANTIENEN CERRADOS Y SUS PROPIETARIOS NO SABEN SI PODRÁN RECUPERARSE DE LAS PÉRDIDAS

# Al borde de la quiebra están dueños de loterías

Las rifas navideñas también están "palo abajo"

MABEL SARMIENTO GARMENDIA

Caracas. Prácticamente en quiebra se declaran algunos dueños de agencias de loterías que operan en el centro y en el sur de la ciudad como consecuencia de la suspensión de los juegos de azar.

Desde el pasado 2 de diciembre, los sorteos nacionales (Chance, Zulia, Kino Táchira, Triple Gordo, Loto Quiz, Super Cuatro, Loto Fortuna) están paralizados.

Esta situación ha generado molestias en los jugadores habituales. Unos dicen que les están perjudicando el entretenimiento más económico, y otros que ya no tienen alternativas para redondear sus ingresos.

"Juego mucho con la intención de tener dinero extra. Con el sueldo mínimo no puedo costear los gastos de la casa", comentó Rosa Vázquez, quien se encontraba observando el listado de los resultados del día 2 de diciembre, uno de los pocos



SORTEOS Agencia El Otro Canal abrió el lunes para pagar premios del pasado 2 de diciembre. *col. tnt*

Pero la señora Vázquez no es la única afectada. Los loteros igualmente se quejan. Dicen que no pueden pagar los alquileres de los locales, los sueldos de los empleados y los servicios públicos.

Argumentan que las ventas han disminuido 80 por ciento y

personas no tienen confianza en esas, pues no son televisadas", señala Juan Barbozano, dueño de la cadena de agencias "El Otro Canal", quien señaló que, además, aunado a las pérdidas diarias, están dejando de percibir el 12% de comisión por los tickets de los jugadores.

Rifas en picada. También los puestos de las rifas navideñas de lavadoras, neveras, cocinas, artefactos eléctricos, comida y juguetes, están siendo perjudicados por esta situación.

La avenida Fuerzas Armadas, Las Acacias y Carita siem-

## SIN CARRERAS

Los centros hípicos igualmente tienen problemas de ingresos. La razón: las carreras están suspendidas desde el domingo 8 de diciembre. "Esta situación nos está empobreciendo. De seguir así, en menos de una semana tendré que cerrar las puertas, así como lo han hecho muchos negocios de este ramo", señaló Antonio Gallegos, dueño de la tasca "Portugalia".

Gallegos informó que no tiene reservas de cerveza ni de refrescos. "Las existencias están en la nevera, por si alguien quiere una". Quiénes trabajan rematando caballos dentro de estos locales, según indicó un dueño de una vende-paga, están casi desempleados, pues cobran cuando hay carreras y por porcentaje. En cuanto a los bares, algunos permanecen cerrados y otros tantos han reducido el horario de trabajo.

refieros se ha tornado crítica. "Tan grave es la situación que uno de los señores que se había instalado con su puesto, tuvo que recoger, pues con el paro no se está vendiendo nada", señaló un comerciante, al tiempo

ÚLTIMAS NOTICIAS | SÁBADO, 14 DE DICIEMBRE DE 2002

## CUARTO PARO

# Se acabó la gasolina en el estado Bolívar

Aumento de las compras acentúa la escasez alimentaria

EVA RIERA/LIBETH ROSILLÓN/CARMEN CARRILLO/FERNANDO PEÑALVER

Caracas. Ante la merma de la gasolina en el estado Zulia y para controlar compras nerviosas, el Ministerio de Energía y Minas dictó una serie de medidas de racionamiento en la venta del combustible que incluyen regular el volumen de ventas por vehículo.

Entre las medidas, las autoridades determinaron no surtir el producto en plásticos ni en unidades que se hayan quedado por falta del producto y

traer desde el estado Falcón pues las reservas del Denadero de San Lorenzo se agotaron y en Bajo Grande están al mínimo. También se estaba a la espera de poder llevar a puerto los 44 millones de gasolina que están varados al bordo del Pilón León, con lo cual se tendrían reservas, controladas, para 12 días.

**Crisis severa.** En Bolívar se acabó ayer la gasolina despachada desde Sisoc. En Ciudad Guayana, se venden sólo 2 mil bolívares por vehículo. Sólo queda el poco combustible que tienen algunas estaciones de servicio porque la mayoría está cerrada. Libardo Pérez, secretario ejecutivo de la Cámara de Comercio de Ciudad Bolívar, aseguró que se está racionando el combustible y el

transporte público. Los taxis también especulan con el servicio.

En alimentos, se mantiene el horario restringido en panaderías, abastos y supermercados, donde se nota la escasez. Ya no hay refrescos ni cervezas. Tampoco hay leche pasteurizada y queda poca existencia de leche en polvo. Siguen las largas colas frente a los bancos aunque no han registrado actos de desesperación.

En el estado Falcón sólo tres elementos de la cesta básica han comenzado a escasear. Se trata de la harina precocida, azúcar y pasta de semola que, según informó David Prati, presidente de Ansa, apenas queda para dos días.

No obstante, hay suficiente abastecimiento de carne, pollo y pescado así como de legumbres y hortalizas. En otro ru-

## DÍA 12: ESCASEAN DE NUEVO COMBUSTIBLES Y GAS DOMÉSTICO



LIMITACIÓN Cae disponibilidad de gas en Mérida. *CADENA CAPRLES*

bro, persiste el agotamiento del gas doméstico en bombonas.

En Mérida, de las 12 estaciones de gasolina existentes, sólo funcionan 30 y de manera parcial. Reportes del diario "Proterra" indican que las compras nerviosas son la tónica del día y aunque los estantes de los comercios tienen productos, se nota una veloz tendencia a va-

ciarse. El racionamiento del gas doméstico es más severo. Sobre las transacciones bancarias, el monto máximo de los retiros es de 500 mil bolívares. Las entidades financieras le han explicado a sus clientes que, dado el paro cívico nacional, los transportes de valores no les han suministrado suficiente efectivo. ■

Escasea la gasolina en el interior del país  
**Tanqueros de Pdvsa-Marina no se moverán hasta que el presidente renuncie**

CT-P7

La calidad del  
punto rojo  
está certificada



**Cestaticket**  
ACCIONES EFICIENTES

Tel. (0212) 761.2000 / www.cestaticket.com.ve



Teléfonos: 4064034 - 4064177 <http://www.2001.com.ve>

**2001**  
Premio Lapid  
en Venezuela

Caracas, Domingo 15 de Diciembre de 2002 - Nº 10.360

CARACAS  
e INTERIOR  
Lunes a Sábados  
Bs. 450,00  
Domingo  
Bs. 500,00



**Banesco**

Innovación y Calidad a su alcance

La voz del pueblo exigió renuncia y elecciones

# Chávez vete ya



**EL UNIVERSAL**

PREMIO NACIONAL DE PERIODISMO MENCION ESPECIAL - PREMIO A LA EXCELENCIA DE LA SNG

DOMINGO 15 DE DICIEMBRE DE 2002, CARACAS, VENEZUELA - AÑO XXIII - Nº 88.560 - DEPOSITO LEGAL PP-1908010F43

**EDICION ESPECIAL**

2 CUERPOS | Bs. 700

CONFLICTIVIDAD // Carlos Ortega instó a la concurrencia a rescatar al país

# CONTUNDENTE

La mayor masa humana que haya participado en un acto político en Venezuela se congregó en la autopista Francisco Fajardo para solicitar la salida del presidente de la República > 1-2



**CONFLICTIVIDAD** // Empresarios solicitan al Gobierno respeto a la propiedad

**ACTIVIDAD.** Empresarios solicitan al Gobierno respecto a un plan de emergencia. Empresarios garantizan suministro de productos alimenticios básicos para no menos de una semana, siempre y cuando el gobierno se comprometa a respetar las normativas legales previstas en la Constitución y a brindar seguridad al transporte. Los Centros Comerciales continúan con el paro y prometen ejecutar acciones que incluya a los consumidores a no comprar

## Alimentos para siete días

El presidente de la Cámara Vascongada de la Industria de Alimentos (Caviala), Rafael Alfonso Hernández, asegura que los proveedores de los 14 productos constituyen en la fe de la Comisión de Alimentos más de veinte millones de habitantes por lo menos para esta zona.

"Desde el inicio del paro se canceló, al igual se canceló en el Norte del sector, se ha cumplido el 100 por ciento de la producción de productos alimenticios básicos necesarios para la zona del norte del país", dijo Alfonso Hernández, en rueda de prensa.

El objetivo, entonces, es el de garantizar a los productores que la demanda de los productos a los diferentes consumidores está cubierta por los empresarios productores y distribuidores, a través de diferentes canales de distribución, de acuerdo a las necesidades y capacidades de cada uno de ellos.

... de la Guardia Nacional...  
... las manifestaciones de...  
... en San Carlos, que...  
... se impide el...  
... manifiesto...  
... los...  
... en...  
... en...

"Carolina respaldará al Gobierno de los problemas de infraestructura que el país enfrenta en el momento actual", dijo el funcionario que impulsó la iniciativa de la "Ley de Democracia".

Los superministros estarán  
bajo en las zonas populares  
tanto del norte como del centro de  
la capital, y recorrerán en las  
zonas de clase media, como  
medida para cumplir el fun-  
cionamiento al respecto al Estado de  
la Unión de las Naciones.

De acuerdo con Nelson De  
Groot, presidente de Asocia-  
ción Nacional de Superminis-  
tros y Afines (ANSA), durante  
esta etapa pasará los estadi-  
os de la ciudad, pero en al-  
gunos de los lugares productivos  
que han comenzado a presen-  
tar fallas en sus instalaciones.  
En algunos sectores se han po-  
dido observar los cambios de la

Los productos de la zona  
son: trigo, hortalizas, frutas,  
alfalfa y papel higiénico.

Para la edición de Océano Nacional se interrumpió la labor de la Comisión ejecutiva entre Sigales y Artalejo como representantes.

Por su parte, Juan Carlos González de Caceres, director de Makro, indicó que los puntos que tiene en gran co-

El primer aspecto que se debe tener en cuenta es el de la capacidad operativa, y el segundo, el de la capacidad de gestión. En el primer caso, se debe tener en cuenta la capacidad de gestión, es decir, la capacidad de organizar y dirigir los recursos humanos y materiales de la empresa. En el segundo caso, se debe tener en cuenta la capacidad operativa, es decir, la capacidad de producir bienes y servicios de calidad y en el menor tiempo posible.

...que los jóvenes  
prioritarios están volvan-  
do su mirada con el plan y  
elaborado la Comisión  
Asesora. Asimismo, desde  
de no solamente a los a-  
lumnos de los diferentes  
Educación y a la

con Plana, el vicepresidente del partido, que el aumento de las gestiones expeditivas se puede realizar incrementando el número de funcionarios.

Por otra parte, Juan B. Dominguez asegura que el ideal de tener la oficina desburocratizada y completamente rentable gracias a la gestión que vale a calbe al MCM.

...the  
...the  
...the  
...the  
...the  
...the  
...the  
...the

1

Los supermercados hoy en los centros urbanos del norte como del capital, y servicios de clase media para cumplir fuerte el respeto al derecho de los venen-

De acuerdo con la  
Gente, presidente de  
los Nacionales de los  
dos y Affian (Ami-  
cable clave para el  
ejecutivo presidente  
también de algunas  
que han conseguido  
tar falta en sus otros  
algunos asociados a  
de observar la necesi-

## Compromiso de

- **Elaboración de programas y transacciones por ordenador.**
- **Elaboración de planes de desarrollo de software.**
- **Elaboración de programas especiales para sistemas de gestión de recursos humanos.**

► Aquellas empresas con productos labora-  
les autómata-los a  
los del país.

[illegible]

que los labor-  
ales dependan  
totalmente del go-  
bierno.

que han ido creciendo exponencialmente.

Las empresas van generando que el día de mañana se puedan automatizar los procesos de negocio para hacerlos más eficientes.

para que evitemos  
efluentes volantes  
de los motores y  
del sistema de  
exhaustos, evitemos  
que se escape  
nuestro gasóleo  
por las juntas  
de los cilindros.

...en los que todos  
colaboran".

Rafael, que  
colaboraba en  
una salida de  
la comisaría de  
los días 10 y 11

...que me  
a con ellos to-  
re pare", afir-  
maba, al enun-  
ciar de su al-  
gucano, al  
"para cuando  
meo difiere

...los médicos que fueron su excepción, a los que el futuro proveerá por...

...que se trata de una relación  
asimétrica que tie-  
ne p' como origen  
y q' como destino.  
El conjunto de las  
relaciones que se  
denota con el símbo-

Los Termomaster se creaban para las construcciones que al no tener de que esperar de la mano de obra, quedaban en espera de los materiales necesarios que permitieran su construcción.

---

7

## Centros comerciales continúan cerrados

Las elecciones convocadas para el domingo 15 de febrero por el presidente Bush constituyen la oportunidad de un participación en las acciones del país activo, y se centran al mismo que las elecciones en la Confederación Democrática de las Naciones Unidas para el desarrollo de la economía, la cultura y la vida social de la nación basados en la

América Latina a través de la presidencia del Sr. Carlos Alvarado Yunque de la Unión Conservadora. Arnold Moreno, como el titular de la Casa del Rafael Alfonso Carrillo, fue el primer funcionario involucrado con el problema que se ha estado especulando durante estos últimos días de paro, puesto que fueron situaciones de movilidad pública, como la posibilidad del paro.

La intervención efectuada por la Coordinadora Democrática consistió en que la población se dirigió hacia los centros comunitarios que sirven para mantener pacíficamente el desmoronamiento de la estructura de castas, de la explotación y el robo. Además, invitó a los comunitarios a permanecer de abstención completa, principalmente durante el día de hoy.

Después, Murguía afirmó: «que algunos comunitarios...

## Aumenta afluencia de pasajeros en Maiquetía

**MARCELA RIVERA**  
de Colombia  
El director de Operaciones del  
puerto de Aéreo Internacional de Medellín,  
Gustavo Ospina, afirma que el tráfico  
aéreo en la ciudad se ha incrementado un 60 por ciento  
en los últimos meses.

que se usen como control a la explotación de los recursos pesqueros de la primera quincena de diciembre, momento en el que se abre el flujo de producción que el pesquero Ernesto Martínez, señala.

La transformación de langostinos en una industria turística por el momento funciona a escala local con unos 4.000 a 5.000 visitantes, generalmente extranjeros, en temporada alta, entre mayo y octubre, cuando se abre la temporada de vacaciones.

por el aeródromo.  
Esta estación de pasajeros, de acuerdo con los datos estadísticos, se proyecta para el año de 1980, en un aumento de 10 por ciento.  
El aeropuerto de la ciudad de Bogotá, en el caso de las estadísticas internacionales de pasajeros, se proyecta para el año de 1980, en un aumento de 10 por ciento.  
El aeropuerto de la ciudad de Bogotá, en el caso de las estadísticas internacionales de pasajeros, se proyecta para el año de 1980, en un aumento de 10 por ciento.

Sector agropecuario agudiza el

... los 20 principales pro-  
ductores de diferentes rubros  
de la región, quienes se pre-  
senta con para mostrar sus  
productos al público, de acuerdo  
con la zona regional.

[illegible]

...la producción agropecuaria.  
También los productos agropecuarios logran alcanzar niveles positivos para el desarrollo económico y el bienestar de la comunidad.



## CONFLICTIVIDAD // Colas kilométricas en gasolineras de la provincia

Largas colas se siguen observando en diversos lugares del país para abastecer de combustible los vehículos. Luego de superar los escollos dejados por una interrupción en el sistema computarizado de despachos, la distribución de gasolina en la entidad occidental se volvió a reactivar, aunque de manera sui géneris. En Carabobo un número importante de estaciones de servicio permanece sin gasolina.



Buena parte de las estaciones de servicio de Maracay, Valencia, Barquisimeto, Puerto Ordaz y San Cristóbal continúan desabastecidas.

# Racionamiento de combustible

LYNDIS VIVAS

corresponsal en Caracas

Tres días después de que el sector nacional y aunque en Miraflores el respaldo del sector comercial no ha sido contundente, los rigores de la paralización petrolera comenzaron a notarse en la ciudad capital, pese a las versiones oficiales según las cuales la situación se normalizó. Desde el pasado viernes las colas en las estaciones de servicio comenzaron a hacerse más largas y desesperadas, producto de la posibilidad de que la planta de llenado de El Vigón quedara totalmente desabastecida a más tardar mañana y la poca información que desde el lugar se propaga.

Las filas de vehículos se formaron a las 10 de la mañana y a las 12 del día y domingo, a 200 durante el día y domingo, lo que significa una espera mínima de tres horas para quienes se acercaron a las puertas de las estaciones de servicio.

El secretario de Gobierno, Luis Martín, durante toda la semana insistió en la normalidad de la situación y el suministro de combustible diario para los estados Trujillo y Mérida, así como algunos municipios de Apure y Zulia, pero esta postura varió ayer cuando aseguró que no tenía información precisa sobre la planta de llenado y se limitó a indicar que se despacharon 25 millones para todo el Estado Mérida, que cuenta con 60 bombas de gasolina.

El gobernador Florencio

Porras ha sido claro al informar que existe "una situación de racionamiento" derivada de "la acción terrorista de los grupos armados en el Estado de Páez, la CTV y Fidesmora", que consiste en el llenado de sólo una gándola para cada estación de servicio.

Además representantes de la Asociación de Gasolineros de Mérida han dicho que el llenado de las gándolas se está haciendo manualmente, lo que retrasa el tiempo de recepción del combustible en las estaciones de servicio en las que según informaron extrajornalistas se agotó la gasolina ecológica sin plomo.

Los transportistas exigen que se les dé prioridad en las bombas de gasolina, alegando que prestan un servicio público y mientras los ciudadanos no están dispuestos a ceder el mínimo espacio en las colas.

La situación del gas doméstico no es diferente a la de la gasolina, el suministro a las plantas de llenado no ha sido constante, con lo que crean los inventarios y surgen problemas para cubrir adecuadamente la demanda.

Mientras se controla esta situación y en espera de una gándola prometida para el martes, las empresas que prestan el servicio recomiendan el racionamiento de sus combustibles.

No obstante el ingeniero popular ya ofrece soluciones a la venta de la gasolina y recargas eléctricas en diversos puntos de la capital del Estado Mérida.

### Zulia a la mitad

Luego de superar los escollos dejados por una interrupción en el sistema computarizado de despachos, la distribución de gasolina en la entidad occidental se volvió a reactivar, aunque de manera sui géneris.

El plan de contingencia desarrollado por el Ministerio de Energía y Minas en Zulia, contempla la dotación de gasolina a 50% de las estaciones de servicio del estado.

Desde ayer se comenzó a surtir a 50% en Maracaibo, 38 en la Costa Occidental y 22 en la Costa Oriental y 18 en Trujillo.

Actualmente están operando los cuatro lotes de depósitos en el llenadero de Bajo Grande y aunque el sistema automatizado está en situación de quiebre, las operaciones se realizan de manera manual.

### En la región insular

► Enrique Vivas, gerente de Operaciones de Carve, informó que los 25 mil litros de combustible que recibían el viernes, permitieron hacer operaciones nuevamente el buque Petrolera María, pero entró en función de la demanda de los viajeros, y el plan de contingencia para ahorrar combustible.

► El sábado llegó de Puerto La Cruz a Punta de Piedra el Petrolera María, y salió a las 3 de la tarde al Conception Marfil.

► En cuanto al suministro de combustible en el aeropuerto de Santiago Marfil, este fue normalizado. El gobierno regional solicitó apoyo al aeropuerto de Maricao y a la Fuerza Aérea, en caso de que sea necesario para garantizar el abastecimiento a la población y al aeropuerto.

► De acuerdo con información oficial el abastecimiento de las 32 estaciones de servicio era normal, y estaban abastecidas para proveer a los turistas que arribaron a la isla.

► En cuanto al suministro de combustible en el aeropuerto de Santiago Marfil, este fue normalizado. El gobierno regional solicitó apoyo al aeropuerto de Maricao y a la Fuerza Aérea, en caso de que sea necesario para garantizar el abastecimiento a la población y al aeropuerto.

informes a medios locales que después de la puesta en marcha del plan de contingencia se ha logrado que 40% de un total de 100 estaciones de servicio, están operativas.

En un comunicado emitido el sábado, la Asociación exige a las Fuerzas Armadas que informen cuáles estaciones de servicio recibirán combustible, soliciten seguridad y protección en las instalaciones e informen que su verdadero combustible a personas que intentan comprar con cheques inadecuados.

Después la semana se convirtió en lugar común observar colas de hasta 60 vehículos en las gasolineras operativas, pero el domingo, gracias a la inactividad propia de este día y a que buena parte de los conductores llenó el tanque entre viernes y sábado, este número disminuyó a alrededor de 20.

### Tachuelas en la vía

El denodado esfuerzo del general de la Guardia Nacional, Luis Felipe Acosta Carli, quien se expone guiñándose en la puerta de las gándolas, no ha sido lo suficientemente efectivo como para restaurar la normalidad en las gasolineras del Estado Carabobo.

Un número importante de estaciones de servicio permanece sin gasolina y para abastecer en las que cuentan con gasolina los conductores deben esperar hasta tres horas. En declaraciones oficiales a medios del estado, el general Luis Felipe Acosta Carli afirma:

«Los efectivos de la Policía de Carabobo de sabotear la distribución de combustible, parando las gándolas, esperando a la víspera en la vía y atravesando vehículos para generar accidentes».

El general, según reporta Noticias, advierte que si la policía estatal vuelve a detener los camiones cisterna, va a arrear a los efectivos que lo hagan, y aseguró que el suministro no se detendrá bajo ninguna circunstancia.

Al referirse a versiones que señalan que la gasolina se agotará esta semana, Acosta Carli aseguró que "todo está normal, tenemos combustible suficiente, hay como para 10 o 20 días y si se nos acabara, van a venir barcos a suministrar, como dijo el Presidente".

La mayoría de las estaciones de servicio de Barquisimeto continúan cerradas por la escasez de combustible. En las que permanecen abiertas se continúan observando colas de hasta 200 vehículos y algunos conductores llegan a las cinco de la mañana para tomar un buen baño.

El transporte público urbano funciona sin interrupciones, mientras que las principales cadenas de tiendas como Círculos Lerner, El Tigrero y las franquicias de comida rápida permanecen cerradas.

En el transporte aéreo las líneas reducen el número de vuelos por la baja afluencia de pasajeros, pero no hay escasez de combustible para aviones.

Con información de Mónica Castro

Marlene Bravito



# La banca se mantendrá en paro

**Los representantes** del sector financiero podrían reunirse mañana para evaluar la continuidad del horario restringido. El Gobierno insiste en una reunión de emergencia para acordar la reanudación de labores. Usuarios del sistema efectuarán una protesta hoy en la mañana

VLADIMIR HERNÁNDEZ LAVADO

"Todo seguirá igual", fue lo poco que acordó a responder uno de los miembros del Consejo Bancario Nacional, que por temor a represalias prefirió que su nombre no fuese publicado. Aseguró que "la banca seguirá parada y prestando operaciones nada más entre las 9:00 de la mañana y las 12:00 del mediodía".

El pasado 9 de diciembre, el gremio bancario, en reunión extraordinaria de sus miembros, decidió acogerse al paro de actividades que comenzó el 2 de diciembre, después de la convocatoria de Fedecamaras, la Confederación de Trabajadores de Venezuela y la Coordinadora Democrática.

Los miembros del sistema financiero acordaron reducir las horas laborales de sus agencias y oficinas a sólo tres horas diarias, siempre y cuando existan las condiciones mínimas de seguridad para los empleados de la entidad y los clientes que acudan a realizar sus operaciones.

"Los servicios de telecajeros, por teléfono e Internet se mantendrán en completo funcionamiento, a pesar de las dificultades que se han presentado para el transporte del efectivo a las agencias bancarias", comentó el banquero.

—Seguirán trabajando medio día a pesar de que el Ejecutivo ya tiene listo un decreto para obligarlos a abrir 35 horas semanales?

—Hablamos escuchado algo acerca de que el Gobierno estaría preparando medidas de este tipo,



Foto: DAVID MARI

Hoy continuarán las protestas frente a los bancos

pero hay que ver si finalmente las aplican.

El viernes, las autoridades de la Superintendencia de Bancos, del Fondo de Garantía de los Depósitos y Protección Bancaria, y del Banco Central de Venezuela hicieron un llamado al CBN para reunirse de emergencia y acordar un restablecimiento del horario normal de funcionamiento.

Sin embargo, la fuente del gremio que agrupa a las instituciones financieras nacionales y extranjeras en el país, aseguró que "las cosas se mantienen igual y aún no está definido cuándo se efectuará la próxima reunión del Consejo, que podría ser hoy en la noche o el martes. Pero le repito, no ha sido preciso el momento en que nos reu-

niremos".

El presidente de Fugade, Rómulo Henríquez, ha sido uno de los más acerbos críticos a la decisión de recortar el horario, pues asegura que la medida viola las disposiciones de la Ley General de Bancos. "La legislación vigente exige a las instituciones financieras que funcionen como servicio público de primera necesidad, y este servicio no puede ser interrumpido porque es francamente dañino para la economía y para los usuarios".

**Usuarios en la calle**

Más allá de las discusiones entre representantes del Gobierno y de la banca para que se reanude el horario de 8 horas diarias de funcionamiento, o que incluso se aplique un plan de

horario navideño, ya las agrupaciones civiles que representan a los clientes del sector bancario empiezan a preparar medidas de protesta en contra de la decisión del CBN.

Para hoy se espera que la Asociación de Usuarios del Sistema Financiero y la Asociación Nacional de Deudores Hipotecarios efectúen concentraciones frente a las agencias de las principales entidades en la ciudad capital y algunas regiones del país. "Sin embargo, el punto clave de la manifestación será la sede del Consejo y de la Asociación Bancaria de Venezuela, en la urbanización El Rosal de Caracas, donde a partir de las 9:00 de la mañana iniciaremos acciones de repudio a la restricción del horario de atención al

cliente", señaló Wolfgang Cardozo, presidente de la Andih.

"No queremos que nuestra protesta se confunda en la diatriba política. Es básicamente contra la prestación del servicio, la limitación de la entrega de dinero en efectivo y la reestructuración de los préstamos indexados, que afectan al usuario", señaló Cardozo.

Banqueros consultados argumentaron que la restricción de los retiros en efectivo —500.000 bolívares si se pertenece al mismo banco, y 200.000 bolívares si la cuenta es de otra institución— obedece a los problemas de las empresas de transporte de valores para llevar el papel moneda, debido a las dificultades para el suministro de combustible.

## "Pelotón de desobedientes exige bajar santamarías"

MARIA ELIZA ESPINOSA  
de Caracas

Gran indignación causó ayer la lectura de las páginas de sucesos en Altamira. La sola posibilidad de que en breve salga libre Juan De Dios —callejero famoso por su presencia en el atentado de la plaza Francia del viernes pasado, donde mataron 3 personas y otros 30 resultaron heridos— causó asombro entre la concurrencia. "¿A un asesino y lo tiene que juzgar?", gritaban enfurecidos.

Luego, el momento pasó a manos de un joven, quien dijo ser hijo de los propietarios de un negocio en Carta custodio al paro. Comentó que para llegar a la plaza debe ir con su familia acompañada en una lancha negra "para que no sea matado".

Hizo varias reflexiones: "Se puede ir a parar al paro, pero ¿para qué nos paramos algu-

nos si dejamos que la asperpasta siga abierta? Además, tenemos el derecho de ir a comer allá. ¿No se había dicho que seguía abierto, según decían? Sonamos como cadáveres. La verdad que las asperpas son raras, pero sólo volveré a comerlas allí cuando Chávez se vaya. A la ministra del Trabajo no le podemos decir: ¡su inuente, se verdad que la gente inuente, se verdad que la gente inuente está trabajando!".

Entonces hizo una propuesta: "vamos a acudir a la asperpa", lo que más tarde se convirtió en una acción que también incluyó otros restaurantes de la zona.

A la una de la tarde, partió de la plaza un "pelotón de desobedientes", como llamaron desde la tribuna a las tres decenas de ciudadanos que, vestidos de blanco y mucha decoración, que salían a com-

plir la nueva recomendada. Adultos, jóvenes y ancianos se acercaron a las dos asperpas del sector, a una polvera y a un restaurante chino. La plaza con el personal de los locales que cerraron, argumentando que "esto es un paro activo, y además, estamos de luto". La gente de los establecimientos parecía entender, aunque un grupo gritó un derecho de palabra ante los asistentes de la plaza para defender su decisión de trabajar. "Hay mucha de a hijos y los tengo que dar de comer", dijo un hombre.

A la final los policías tomaron el microfono en la mano. "No se los vamos a dar", informó a El Universal uno de los líderes del "batallón" diciendo: "según ordenes del general". "Que se vayan a hablar a la UTV, aquí estamos contra Chávez".



Foto: LUIS, MIRA MENDOZA, 2005, reunión en la plaza de la Libertad

## Una reina se pronunció en la plaza Francia

Foto: LUIS. Fue la reina más grande que recibieran que los señores acudieron a la plaza Francia de Altamira, a "plaza de la Libertad". La reina más grande que recibieran que los señores acudieron a la plaza Francia de Altamira, a "plaza de la Libertad".

abrupto al centro de la más bella del mundo en 1991. Su rol político en estos días viene marcado por su participación en el paro de los trabajadores en la historia política reciente. "Han sido valientes, bravos, e inimitables".

pero, "No se puede arder", dijo a través de los micrófonos, antes de pasar a analizar el papel de las mujeres venezolanas en la historia política reciente. "Han sido valientes, bravos, e inimitables".



# Estadounidenses deploran planes golpistas en Venezuela

En carta abierta al presidente Bush **critican silencio** de la Casa Blanca

Washington. Dieciseis miembros de la Cámara de Representantes, 36 organizaciones no gubernamentales y más de 200 personalidades estadounidenses exhortaron en carta abierta al presidente George W. Bush a condenar cualquier tentativa golpista en Venezuela. La misiva enviada al despacho presidencial el pasado miércoles exhortó al gobierno estadounidense a "clarificar

su posición" con relación a los planes golpistas que podrían estarse gestando en Venezuela, haciendo hincapié en que "el silencio de la Casa Blanca sobre su oposición a un golpe de Estado u otro derrocamiento constitucional del gobierno democráticamente electo de Venezuela es visto en toda Venezuela y en otras partes como un apoyo a estas acciones ilegales".

El documento agrega que el silencio de la Casa Blanca desde el golpe de estado del 11 de abril, "al cual la Administración pareció saludar, es generalmente visto como un apoyo

a futuros esfuerzos golpistas. Estamos preocupados por el hecho de que esta percepción disminuya el incentivo que tenga la oposición y el gobierno de Chávez para buscar el diálogo o una salida pacífica a la crisis actual".

La carta también resaltó las declaraciones de Otto Reich, quien denunció al gobierno venezolano al sostener que la existencia de elecciones no son suficientes para decir que un país sea democrático.

"Esto constituye una extraña omisión del protocolo diplomático", agregó la nota difundida a la prensa. ■

## Izquierda europea condena la violencia

Cincuenta diputados del **GUE/NGL** brinda respaldo a gobierno del presidente Chávez

Bruselas. El grupo de la Izquierda Unitaria Europea - Izquierda Verde Nórdica (GUE/NGL) del Parlamento Europeo reiteró su firme apoyo al pueblo de Venezuela, a sus instituciones y a su Gobierno.

En documento difundido a la prensa, firmado por 50 diputados del Parlamento Europeo denunció los "actos de violencia y de intimidación cometidos por grupos opo-

res al gobierno de Hugo Chávez, el sabotaje de elementos vitales de la producción del sector petrolero, la destrucción de camiones lecheros y autobuses, y los actos de intimidación y violencia cometidos contra las personas por grupos motorizados que arremeten contra comerciantes o empresarios que se niegan a apoyar el paro".

Los parlamentarios pidieron además a las autoridades europeas abstenerse de otorgar forma alguna de apoyo o de reconocimiento al movimiento que busca atentarse contra las instituciones de Venezuela. ■

## TOMADO POR ASALTO EL PILÍN LEÓN

El Nacional

Página A-1

Caracas, 16 de diciembre de 2002

Más de 30 efectivos del Ejército y de la Guardia Nacional, fuertemente armados, se apoderaron del tanquero petrolero e hicieron bajar a empujones y golpes a la tripulación y al abogado que los acompañaba a bordo. Luego hicieron subir a medio centenar de nuevos tripulantes, en su mayoría hindúes, cubanos y árabes. Mientras se militarizaba el buque, el edificio 5 de julio, una de las más importantes instalaciones en de Pdvsa en occidente, fue tomada por 25 efectivos de la GN, según denunciaron gerentes. También fueron ocupadas las refinerías de Amuay y Cardón.



## CUARTO PARO

DÍA 16: CONTINÚA LA RESTRICCIÓN DEL HORARIO

# Refinería de Curazao se paró por falta de petróleo

**Cerca de 77 gerentes de Pdvsa emitieron un comunicado**

JOSÉ GREGORIO PETTI/AP

Curazao/Curacas. Una de las refinerías de petróleo más grandes del mundo ha suspendido sus operaciones debido a la huelga general que ha paralizado al sector petrolero venezolano, dijeron autoridades de la empresa el martes, según reportó un cable de la agencia Associated Press (AP).

Refinería Isla, que recibe la mayor parte de su petróleo de Venezuela, suspendió el lunes la producción de gasolina, combustible de avión y propano, dijo Norbert Chacín, gerente de servicios técnicos de la planta.

La refinería curazoleña redujo la producción hasta un

20 por ciento, dijo Chacín, quien agregó que la huelga, que entra en su tercera semana, ha impedido que zarpen muchos buques de Venezuela.

Chacín dijo que la refinería no puede reabastecerse y que los clientes han acudido a otras fuentes.

"Nuestro inventario de crudo pesado llega a seis días, el crudo mediano a 12 días y el ligero a 15 días", dijo Chacín.

Muchos clientes tradicionales de Venezuela, como Jamaica y St. Vincent, están importando ahora de otros países, como Ecuador y México.

Una vez que termine la huelga, Refinería Isla necesitará al menos seis días para que sus unidades vuelvan a los niveles normales, dijo Chacín.

La refinería pertenece al gobierno curazoleño pero es operada por Petróleos de Venezuela, S.A. Trabajando a plena ca-



tes líneas de negocios de Pdvsa ofrecieron ayer en horas de la tarde una rueda de prensa en la cual emitieron un pronunciamiento ante la situación que actualmente atraviesa esa corporativa petrolera, luego de que gerentes de la nómina mayor y media decidieran paralizar las actividades operativas de la industria.

Los gerentes dijeron a los medios de comunicación que rechazan la colocación de personal no calificado y técnico que ponga en peligro las instalaciones de la industria, lo que ocasiona a su juicio daños irreversibles al país.

Cabe destacar que en la rueda de prensa estuvieron presentes todos los directores de las diferentes filiales de Pdvsa, quienes dijeron que continuarán solidarizándose con el paro que mantienen ejecutivos de la nómina mayor y media, además de pronunciarse en contra de los despidos de altos ejecutivos de la industria y rechazar las detenciones de algunos gerentes por parte de la Guardia Nacional.

ÚLTIMAS NOTICIAS | MIÉRCOLES, 18 DE DICIEMBRE DE 2002

## CUARTO PARO

## Sólo 20 gasolineras operan en Maracaibo

**En la capital del Zulia hay un total de 90 estaciones**

LIZBETH ROSALÓN/CARMEN CARRILLO; JOSEFINA RUGGERO

Maracaibo. Luego de 11 días de desabastecimiento de gasolina, en la capital zuliana continúan las colas de conductores "secos" que por horas permanecen en los alrededores de las estaciones de combustible para tratar de llenar su tanque. De día y de noche, en carro o a pie, llegan los compradores a las 20 estaciones de un total de 90 que prestan el servicio en la actualidad, según el presidente de la Asociación de Gasolineros del estado Zulia, Edinson Andrade.

El director regional del Ministerio de Energía y Minas, Danilo García, asegura que a diario se envían un promedio

## FALTA GAS

Una crítica escasez de gas doméstico se reporta desde la capital larense, Barquisimeto, donde las kilométricas colas que se registraban en las estaciones de servicio se han trasladado a los alrededores de las tres empresas distribuidoras del gas en esta ciudad. De acuerdo con el diario El Impulso, el suministro de gasolina ha empeorado a normalizarse, pero persisten limitaciones en los municipios lareños. La marcha convocada este martes por la Coordinadora Democrática se realizó sin contratiempos y bajo la custodia de la policía del estado, la cual recibió varias averías y concluyó al mediodía en la plaza Los Ilustres.

ÚLTIMAS NOTICIAS | MIÉRCOLES, 18 DE DICIEMBRE DE 2002

## DÍA 16: LA PROVINCIA SIGUE CON DEFICIENCIAS DE SUMINISTRO



**ESPERA** Continúan las largas colas para obtener combustible en la capital zuliana, se

de 180 gambolas para surtir el estado, pero que debido a la escasez prolongada, las operaciones de sabotaje de parte de la oposición y las compras nerviosas, este suministro aún no es suficiente y puede agotarse en tres días de no obtenerse otra dotación.

El general Alberto Gutiérrez, comandante de la Primera División de Infantería de y Guarnición de Maracaibo, anunció que se está reforzando la custodia para los choferes de las gambolas, pues algunos han recibido amenazas por cumplir con sus labores.

Ayer fueron habilitadas dos gasolineras para abastecer exclusivamente al transporte pú-

blico, el cual había reducido sus jornadas de servicio por las dificultades para adquirir el combustible.

Los usuarios de los bancos deben también pasar horas para realizar una transacción, el suministro de alimentos se ha mantenido y algunos rubros no prioritarios que han escaseado como los refrescos, son traídos, vía terrestre, desde la frontera colombiana. En la tarde de ayer, la oposición realizó una marcha.

**Carabobo.** Los problemas de suministro de combustible en Valencia no terminan de desaparecer y aún se observan, según El Carabobeño, lar-

gas colas en las gasolineras. Contrario ocurre en los municipios Tucuyito y San Diego.

Al cierre de esta edición se realizaba, sin alteraciones del orden público, la marcha de la oposición.

**Bolívar.** Bajo racionamiento siguen los servicios de las gasolineras, panaderías, supermercados y agencias bancarias en la región de Guayana.

Ciudad Bolívar fue recorrida por una marcha organizada por la oposición. Efraín Aikar, vocero del MVR-Transitorio, declaró que esta acción de muestra el afán golpista de quienes se autodenominan demócratas. ■



**COSTA ORIENTAL**  
Esperan por la gasolina



**PACIENCIA** Las colas son largas en las gasolineras.  
NANCY FARIA

A pesar de los esfuerzos del Ministerio de Energía y Minas por facilitar combustible a las estaciones de servicio de la Costa Oriental del Lago aún persiste la escasez del hidrocarburo en las principales ciudades de la subregión zuliana. Interminables colas de vehículos siguen presentes en las bombas de Miranda, Santa Rita, Cabilmas, Simón Bolívar, Lagunillas, Valmore Rodríguez y Baralt, donde los conductores ansían la llegada del producto, el cual permitiría movilizar sus unidades.

Lagunillas presenta la mayor concentración de automóviles en cola, debido a que dispone de 15 estaciones de servicio, las cuales en la actualidad permanecen cerradas por falta de gasolina.

#### En las gasolineras

Hossein Hamed, propietario de la Estrella de Oriente, de Ciudad Ojeda, notificó que recibió una gasolota el domingo y otra el lunes en la mañana, pero el producto se agotó en pocas horas, quedando muchos carros sin combustible.

Las estaciones PIN Miranda de Ojeda atienden clientes el domingo en la tarde, al igual que el Córdoba, sin embargo, aguardan por más surtido.

Gabriel Zavagnani, dueño de la bomba El Trébol, en Lagunillas, mencionó que el sábado obtuvieron el combustible y lo vendieron hasta agotarse -2:00 am-, aunque ellos no trabajan 24 horas.

Tulio de Cianté, propietario de la estación Yamar, indicó que el domingo despacharon hasta las 7:00 pm, y esperan otras gasolotas para volver a vender.

En Simón Bolívar, la bomba Tacarigua recibió combustible el sábado y lunes por la tarde, pero aún así siguen las interminables colas en la avenida Interoceánica.

En Valmore Rodríguez tuvieron suministro el domingo y ayer en el local PIN de Ibachaquera, permitiendo a los conductores abastecerse.

**CRISIS. PARALIZADO EN MÁS DE 70% EL TRANSPORTE PÚBLICO**

# Varados pasajeros en la COL por escasez del combustible



**OTRA COLA** Los habitantes de Cabilmas esperan, bajo el Sol, varias horas por la llegada de carritos y buses.

Conductores guardaron sus vehículos mientras se solventaba el suministro de la gasolina. Activas busetas de Fontur. El terminal funciona a media máquina.

NANCY FARIA/JESÚS RIVERA

**L**a crítica situación en las estaciones de servicio en toda la Costa Oriental del Lago mantiene paralizado en más de 70% el transporte público de la subregión, lo cual obliga a los conductores (incluidos los particulares) a guardar sus unidades automotoras mientras se restablece la normalidad en el suministro.

En Lagunillas cerca de 80% de los choferes que prestan servicios en las diferentes rutas de transporte urbano "se ha visto en la obligación de suspender nuestras actividades debido a la carencia de combustible, y no por estar pagados a ningún pago que por demás es ilegal", manifestó Gregorio Chirinos, presidente del sindicato de transportistas de Lagunillas y Valmore Rodríguez. En cada una de las ciudades de los siete municipios

las calles muestran grupos de personas a la espera de algún vehículo que los traslade hasta sus lugares de trabajo o simplemente realizar las compras navideñas.

"Imagino más de boca y media esperando un carro que me lleve a Cabilmas, pero hay muy pocos y todos vienen llenos", comentó Rosaura Villalobos, secretaria de Tia Juana.

La situación también afecta a los pocos conductores que lograron llenar sus tanques y salir a la calle. "La cantidad de pasajeros disminuyó más de 50%, principalmente en horas de la tarde", aseguró Chirinos.

#### Busetas activas

En Cabilmas y Santa Rita no difiere la situación, según Luis Rangé, médico representante de los transportistas en la jurisdicción, "cerca de 90% de los carros dejan de circular por la falta de combustible, única-

mente las 46 busetas donadas por Fontur están operativas ya que usan gasoil y aún la crisis no les ha tocado".

El terminal de pasajeros de Lagunillas mantiene su operatividad con las unidades que salen hacia las ciudades del cerro del país, al igual que las extrarurbanas con destinos hacia Maracaibo, Los Puertos de Abagracia, Valera y Barquisimeto, informó Franklin Ibarra, presidente del Instituto Autónomo Municipal de Terminales

y Transporte Terrestre de Lagunillas.

"La afluencia de pasajeros cayó 50%, por lo que las 12 líneas que salen del terminal de Ciudad Ojeda comparten los pocos que salen para abastecer combustible entre ellas", aseveró.

Entre tanto, los conductores mantienen las ya cotidianas colas en cada una de las gasolineras a la espera de algún sistema con el combustible.

"Desde las 5:00 de la mañana del pasado domingo es-

toy haciendo la cola para poder llenar el auto, y todavía no sé si el carrón llegará, debemos tener paciencia y esperanza", señalaba Domingo González, mientras esperaba en la estación de servicio Centro Cívico de Cabilmas.

Oswaldo Marcero, empleado de una gasolinera, informó que desde el lunes no reciben el surtido de gasolina, "y sólo alcarro hasta la noche de ayer, y no sabemos cuándo vuelven a surtirnos".

## OPINIONES

**ANTONIO SÁNCHEZ**



29 años. Estudiante universitario. "En los últimos dos días creo que he disminuido el tráfico de carros por donde yo voy, ya que la mayoría de los autos de Cabilmas y Lagunillas prestan el servicio".

**GUILLERMO CARRIZO**



46 años. Chofer de la línea Lagunillas-Cabilmas. "El carro trabaja con gas natural, por lo que todavía no me ha afectado la crisis de gasolina, pero si el número de pasajeros ya que se consiguen muy pocos en la calle".

**RAMÓN GUTIÉRREZ**



40 años. Carpinero. "Hasta diez horas he estado en la parada del centro para llegar hasta la PIN, ya que muy pocos carros cumplen con su trabajo por falta de gasolina, y quienes trabajan aumentan hasta 300 bolíveres por la jornada".



**FUERA DE LINEA**

■ **Emergencia** Los pequeños ganaderos del Táchira hallaron una fórmula para "no perder tanto" durante el paro: venden la leche recién ordeñada a Bs. 500 por litro.

■ **De estreno** En Bolívar, la Cámara de Comercio e Industria admitió que las ventas en algunos sectores, como calzado y ropa, han repuntado, cosa poco usual por estas fechas en la región.

■ **Elecciones** En Comaná, el operativo vigente hasta el 20 de diciembre para el registro electoral ha movido a pocos interesados.

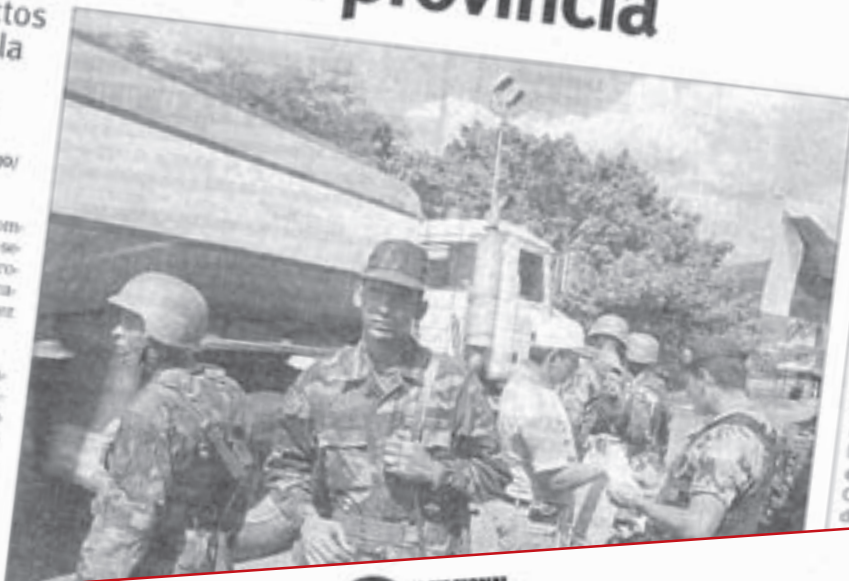
■ **Pedradas** Mientras cubrían el "trancazo" del pasado lunes en el peaje La Raya entre San Felipe y Puerto Cabello, dos periodistas del diario *Yarecué* al Día fueron presuntos convergencia y heridos.

ociación de  
uan de los  
s  
edialta  
as o  
as que no  
s durante

MARÍA DEL NOGAL/ IRMA NAZARJO/  
LISBETH ROSELLÓN/  
CARMEN CARRILLO

**Coruña.** El suministro de combustible sigue presentando severas limitaciones en la provincia, a lo cual se suma la cada vez más acentuada escasez de gas doméstico.

Trujillo. Colapsó el suministro de gasolina en las 54 estaciones de servicio del estado Trujillo, salvo en dos que proveerán a la GN, policía, hospitales y ambulatorios. Según El Tiempo de Valera, al final de la tarde eran esperadas gandolas para abastecer las bombas. Muchos conductores dormían dentro de sus vehículos mientras hacían fila.

 EL NACIONAL**EDICIÓN ESPECIAL**

jeunes 19 de diciembre de 2002

**EE UU NO RECURRIRÁ A LAS RESERVAS DE PETRÓLEO**

La Casa Blanca informó que no tiene planes de hacer uso de sus reservas estratégicas de petróleo para colocar más crudo en el mercado mientras dure el paro general en

agreements, informed  
members.

"La reserva estratégica de petróleo debe, por diseño, ser ampliada durante severas interrupciones en los mercados. Eso no ha

atunidos. Obviamente, vamos a seguir observando la situación muy de cerca. Pero en este momento no creemos que Israel cruze la línea roja", dice a un grupo

de periodistas el portero  
de la Casa Blanca, Art  
Fischer.  
En vez de prestarle crédito  
de las reservas a las  
campañas petroleras para  
sublevar a la oferta, el

Departamento de Energía está permitiendo que las empresas retrasen la entrega de aproximadamente 8 millones de barriles a los consumidores.

## Caracas se queda sin gasolina

**Se agravan** los problemas de distribución del combustible en la Gran Caracas. Las empresas transnacionales advierten sobre la pérdida absoluta del control del mercado

ALFREDO CAROZZI SANTORA

La Casa Caceres comenzó a sentir los efectos del paro productivo: reducción de los servicios aéreos, un medio que ofrece más confortables y económicos, y largos días de reducción en los aquellos que son cruciales como hospitales y que hacen sentirlos económicamente.

En medio de este caos, las empresas transnacionales actúan sobre la propia filosofía del control del mercado interno de este territorio del estado. "Se desmorona las torres el Ministerio de Energía y Minas junto con aliados de la Fuerza Armada", declaró una fuente que tiene acceso no solamente en el agenciamiento de la crisis de suministros, sino también en la fuerte resistencia que han experimentado.

«Siempre es que van a comentar a ver los efectos del paro primario, cuando lo hacen, "no solamente porque ya se han agotado los recursos económicos en la planta de Sando de Carretera, sino también porque que se ha ido reduciendo o minimando de gradual que cada día se va reduciendo".»



James H. Brinkley

Los scores en las dimensiones de servicio de la capital empresarial a largo plazo complementariamente desde sus



## COLEGIO DE MÉDICOS DEL DISTRITO METROPOLITANO DE CARACAS

"El Colegio es territorio gremial libre del partidismo, donde se ejerce activamente la libertad de conciencia y el derecho a la disidencia."

### COMUNICADO INFOFRENIA

Las Funciones Básicas del Cerebro son ocho: Orientación, Memoria, Facultades Intelectuales, Lenguaje, Pensamiento, Afecto, Sensopercepción y Matricidad.

Los criterios de sintomatología Psicótica exigen alteraciones en el pensamiento (en el Curso o en el Contenido), el Afecto, la Sensopercepción y/o la Matricidad.

El brote psicótico que se ha observado en el Tejido Social Venezolano se caracteriza por la presencia de Actividad Delirante (alteración en el Contenido del Pensamiento) cuyo contenido es de corte persecutorio acompañado de agitación motora. La afectividad está lábil donde los períodos de emoción alternados con períodos de corte pasional perturban el estado fisiológico del afecto, cual es el sentimiento. Hay ilusiones de contenido variado más no alucinaciones.

Esta sintomatología presente en el Tejido Social la hemos definido como un nuevo Síndrome Clínico el cual hemos bautizado como **INFOFRENIA**.

La observación clínica permite afirmar preliminarmente que el cuadro clínico es sumamente inestable, siendo su principal agente causal, etiológico, la cantidad de información variada, encontrada, confusa, disonante, la cual intoxica al cerebro.

El tratamiento indicado sería la racionalización de la información, su dosificación alternándola con mensajes relajantes (de amistad, de unión, de afecto, deportes, películas, etc.).

La **INFOFRENIA** tuvo un pico importantísimo la semana del 9 de diciembre. Durante la semana actual (del 16 de diciembre) la sintomatología ha ido cediendo producto de una campaña altamente afectiva, con mensajes de unión y de otras cosas que afortunadamente se han venido haciendo. Ello explica el juego de futbolito de la Autopista de Prados del Este.

#### EN CONCLUSIÓN

Mantener la información en límites racionales y alternarla con elementos afectivos y recreativos es la medida preventiva para evitar otro brote **INFOFRENICO** en el Tejido Social Venezolano, lo cual podría traer consecuencias apocalípticas.

**¡PACIENCIA EN LA ESPERA, FUERZA EN LA RESISTENCIA!**

Dr. Fernando J. Blanco C.  
Presidente

Dra. Tahiri Mariñez  
Secretaría General

Portal: [www.cmdmc.com](http://www.cmdmc.com)

E-mail: [presidencia@cmdmc.com](mailto:presidencia@cmdmc.com)

INTERMED: de 9:00 a.m. a 5:00 p.m.

Audiciones para la Canal: Lunes y Miércoles de 5:30 p.m. a 8:00 p.m.

Servicio Médico Odontológico "Dr. Joffre Díaz Guzmán" de 8:00 a 12:00 a.m. Y de 2:00 a 5:00 p.m.

Caracas, 20 de diciembre de 2002



TRES MUERTOS AL EXPLOTAR DEPÓSITO DE TUMBARRANCHOS. P16

20

20  
Diciembre 2004  
Año 42 N° 24860  
Zona Metropolitana,  
Mendoza y Yungas  
B\$ 400  
Resto del país  
B\$ 500

# Últimas Noticias



**Cestaticket**  
ACCOR services

Tel.: (0212) 704 28 00 • www.cestaticket.com.ve



**¡ No se consigue cerveza  
y comienzan a comprar  
leña para cocinar. p6**



## El TSJ ordena levantar paro petrolero

**¡ Fue admitido amparo y el fallo debe ser  
acatado. Gente de Petróleo**

ÚLTIMAS NOTICIAS | JUEVES, 13 DE DICIEMBRE DE 2004

2 | @gongalla y @dena.com

### elPaís

CUARTO PARO

ABASTECIMIENTO | EL SUMINISTRO ES IRREGULAR E INSUFICIENTE PARA ATENDER LA ELEVADA DEMANDA EN LAS BOMBAS

## Cada día escasea más la gasolina en Caracas

**¡ Es común ver  
las colas de dos  
y más canales  
en las estaciones**

**¡ 60% de los  
supermercados  
no abrieron ayer  
por el trancazo**

NICOLÁS PEÑA

Caracas. Tras un recorrido realizado por diferentes bombas de la capital se evidencia que cada vez se está haciendo más difícil conseguir estaciones de servicio operativas y con reservas de combustible. En 10 bombas visitadas solo tres estaban trabajando, luego la presión de grandes colas.



VARADOS Algunos conductores se quedan a mitad de camino por falta de combustible. (© ANSA/AGF/2)

### TESTIMONIOS



**Agustín Carles** "Trabajo como chofer en una línea de transporte público, he recorrido varias estaciones de servicio, sólo encontré una abierta y llena de carros"



**Juan Moncada** "No he tenido problema con la gasolina que le he colocado a mi vehículo, el problema se presenta con las grandes colas que se presentan en las estaciones"



# Petroleros firmes con el paro

La Asamblea de Trabajadores de Pdvsa decidió, esta mañana, no reincorporarse ■ GN detuvo a 12 dirigentes en el Zulia



**ASAMBLEA** Con pancartas y consignas los petroleros exigen la renuncia del Presidente y elecciones ya

Más de cuatro mil trabajadores de Petróleos de Venezuela, reunidos esta mañana en la Quinta Esmeralda, decidieron mantenerse firmes en el paro hasta tanto el Gobierno decida convocar "elecciones ya".

Los "gerentes rebeldes", agrupados en Gente del Petróleo y Unapetrol, argumentan que el fallo del Tribunal Supremo de Justicia no afecta su "legítimo derecho" a protestar y mantener paralizadas las actividades en la industria.

Aseguran que la decisión se refiere a una medida cautelar para garantizar el resguardo de las instala-

ciones, pero no los obliga a deponer su actitud.

Los gerentes Edgar Eguis, Juan Fernández, Horacio Medina, Edgar Paredes y representantes de los jubilados petroleros, dirigieron la reunión y explicaron a sus seguidores los alcances del fallo del TSJ.

Los petroleros sostienen que en estos momentos se encuentran "más unidos que en abril" y que las acciones llevadas adelante son motivadas por su condición de "ciudadanos venezolanos". "Nosotros no somos sólo gente de Pdvsa, somos pueblo que nos duele este país", comentó uno de los asistentes.

Respecto a la posibilidad de que el Gobierno importe combustible para cubrir la demanda interna, los técnicos de la industria explicaron que el barril de gasolina en el mercado internacional cuesta 30 dólares, mientras el precio de venta en el mercado interno es de 5 dólares por barril, lo que traería costos altísimos imposibles de sostener dentro de una lógica financiera "medianamente" racional.

Se conoció que 12 representantes de los trabajadores petroleros de Cabimas fueron detenidos por la Guardia Nacional, entre ellos Oscar Carrizo, presidente del sindicato.



## DÍA 18: EMERGENCIA PARA ABASTECER A LA POBLACIÓN

## CUARTO PARO

# Suministro de alimentos peligra por falta de gasolina

**Distribuidoras entregaron ayer productos básicos**

GABRIELA IRIBARREN

Caracas. La Comisión de Abastecimiento de Fedecámaras está analizando los distintos escenarios que podrían manejarse para ofrecer soluciones en caso que el paro cívico se prolongue por más tiempo, especialmente ante la escasez de gasolina que afecta al país.

“La idea es cumplir el abastecimiento básico en la medida de lo posible”, dijo Nelson Da Gama, presidente de la Asociación Nacional de Supermercados y Afines (Ansa) y miembro de comisión, quien mostró su preocupación porque una crisis de suministro de gasolina puede impactar en la distribución de los alimentos, sobre todo porque “no se ha logrado determinar el tiempo que durará este conflicto”.

Destacó que el Gobierno hizo un listado de 88 gasolineras que deben dar prioridad a los camiones de transporte de alimentos en caso que se agudice la escasez de combustible.



**SUPERMERCADOS** Ayer se llenaron de compradores nerviosos. DANIEL HERNÁNDEZ

**Mantener la calma.** Según Da Gama, los consumidores efectuaron ayer compras nerviosas como producto del anuncio de la falta de gasolina. Recordó que los supermercados estarán prestando servicio en el horario establecido, de 9:00 de la mañana a 1:00 de la tarde, “satisfiriendo la demanda de los consumidores en la medida en la que las existencias así lo permitan”.

**Restablecen distribución.** Informó igualmente que ayer las empresas distribuidoras de productos básicos hicieron entregas en los distintos supermercados de todo el país.

“Entre los productos que se distribuyeron están la harina de maíz, harina de trigo, agua mineral, leche en polvo, papel

higiénico, productos esenciales para la población”.

Añadió que Polar, Monaca y Cargill, empresas que distribuyen los productos básicos “salieron a la calle hoy (ayer)”.

La Comisión de Abastecimiento de Fedecámaras estudia ampliar la lista de 13 rubros básicos, entre los que se podría incluir el papel higiénico, la carne y el queso. ■

## CONSEJOS PRÁCTICOS

■ **Sea racional** Elabore una lista de los productos que en realidad necesita para un tiempo determinado y de acuerdo a sus posibilidades económicas. Evite las compras nerviosas, porque contribuirá al desabastecimiento.

■ **Sea previsor** Ante posibles situaciones de escasez o contingencia, es preferible adquirir productos no perecederos y enlatados.

■ **Revise** Todos los productos, a excepción de la carne, frutas, hortalizas y verduras, tienen fecha de vencimiento. Revísela cuidadosamente, porque de nada le servirá comprar, por ejemplo, una gran cantidad de empaques de leche larga duración, si está cercana su fecha de caducidad.

■ **Balance** Al adquirir productos no perecederos, prefiera los de alto contenido proteico (sardinas, atún y carnes enlatadas) y calóricos (mermeladas, chocolates y compotas).

■ **Sea práctico** Compre productos de fácil preparación y que no requieran ingredientes adicionales. Es recomendable adquirir además aquellos que no requieran cocción.

## Colombia sin reservas de combustible

Bogotá. Colombia ratificó ayer a Venezuela que no dispone de reservas de gasolina, y que a raíz de ello no podrá satisfacer una eventual demanda de combustible por parte del gobierno de Hugo Chávez.

La información se desprende de declaraciones del ministro colombiano de Minas y Energía, Luis Ernesto Mejía, a la agencia de noticias. ■ DPA

## Gobierno anuncia nuevas importaciones

**Denuncian que los empresarios desaparecen rubros intencionalmente**

GIM

Caracas. El Ministro de Agricultura y Tierras, Efrén Andrades, denunció que el sector empresarial está desapareciendo algunos rubros para generar un desabastecimiento y crear angustia en la población.

“Esta comisión de desabastecimiento de Fedecámaras está trabajando para agotar la existencia de ciertos alimentos. Hemos detectado que hacen desaparecer algunos productos en lugares estratégicos”.

Informó que en todo el país escasea la leche fluida, los jugos pasteurizados y la harina de maíz. Precisó casos puntuales de cada estado, pero destacó que “en los sitios de menos acceso como Apure, Bolívar,

Amazonas, Delta Amacuro y Nueva Esparta es donde se presenta mayor problema con el abastecimiento”.

**Gobierno actuará.** Andrades hizo un llamado a los empresarios para que cambien de actitud y no provoquen “la desesperación del pueblo”. Dijo que están violando el artículo 305 de la Constitución, poniendo en juego la seguridad alimentaria de la población. “El Gobier-

no actuará para normalizar esta situación”.

Andrades anunció que a las importaciones que ya se hicieron, se sumarán 30 toneladas de mayonesa y de salsa de tomate, 60 toneladas de atún, 120 toneladas de pasta larga, las cuales vendrán de Argentina en dos aviones; así como un barco con 12.500 toneladas de harina de trigo y 20 toneladas de tasajo (carne que no necesita refrigeración). ■



EDICIÓN ESPECIAL

# EL NACIONAL

Depósito Legal: pp 194301ef45 - Año LX - N° 21299

VIERNES • 20 DE DICIEMBRE DE 2002

Año 2002  
110.548  
ejemplares  
promedio  
diario  
de lunes a  
domingo



Lunes a sábado Bs 70

<http://www.el-nacional.com>

## Tribunal Supremo ordenó el cese del paro petrolero

*Asambleas de trabajadores piden mantener paralizada la industria*

EDICIÓN DE 32 PÁGINAS

1	PRIMICIA	3	DEPORTES
2	OPINIÓN	4	OPINIÓN
3	OPINIÓN	5	OPINIÓN
4	OPINIÓN	6	OPINIÓN
5	OPINIÓN	7	OPINIÓN
6	OPINIÓN	8	OPINIÓN
7	OPINIÓN	9	OPINIÓN
8	OPINIÓN	10	OPINIÓN
9	OPINIÓN	11	OPINIÓN
10	OPINIÓN	12	OPINIÓN

# PANORAMA

DIARIO INFORMATIVO INDEPENDIENTE

[www.panorama.com](http://www.panorama.com)

[www.panorama.com.ve](http://www.panorama.com.ve)



### VITRINAS

Damasco Modas obtuvo el primer lugar en el renglón femenino. Artesanos Camiseros y Blanco y Negro ganaron mención en masculino.

VIVIR/PÁGINA 1



### TOLERANCIA

Para evitar reaccionar con violencia ante quienes piensan diferente, hay que aprender a escuchar. Recomendamos marcar distancia con la TV.

VIVIR/PÁGINA 2



### CANTANTE

Gloria Trevi partirá hoy hacia México a enfrentar un proceso judicial en su contra por corrupción de menores. Teme que le quiten a su hijo.

VIVIR/PÁGINA 7

Año 88 N° 29.631 pp-10/4012/0202 ISSN-1217-1213

Maracaibo (Venezuela) viernes 20 de diciembre de 2002

Lunes a Viernes Bs. 400 / Sábado y Domingo Bs. 500

### PANORAMA DE HOY



### Más productos colombianos

**VENTAS** En el Zulia se distribuyen productos sustitutos de las marcas nacionales. Un abasto en el municipio Jesús Enrique Lossada vende harina del vecino país.

CIUDADANOS 2-1

DECISIÓN. PROSPERÓ AMPARO DEL NUEVO GERENTE DE PDVSA-OCCIDENTE, FÉLIX RODRÍGUEZ

## TSJ ordenó reactivar la industria petrolera

En ponencia del magistrado José Delgado Ojando se ordena a gerentes y demás trabajadores "acatar todos aquellos decretos y resoluciones emanados de los órganos competentes cuya finalidad sea lograr la puesta en funcionamiento de la industria petrolera y sus derivados, en particular del decreto presidencial 2.172".

La medida cautelar será notificada a Juan Fernández, Gonzalo Feijoo, Oscar Murillo y otros integrantes de Gente del Petróleo, quienes deberán acatarse a la audiencia oral en un plazo de 96 horas. Indica la sentencia que la orden es de obligatorio cumplimiento porque de lo contrario se incurriría en desacato a la autoridad.

### Oposición en desacuerdo

Carlos Ortega y Carlos Fernández, a nombre de la oposición, repudiamos la sentencia del TSJ y expresamos solidaridad con Juan Fernández y demás gerentes de la nómina mayor que encabezan el paro parcial en la industria petrolera.

Ortega volvió a calificar de "dictador" al presidente Chávez, anunciando que sigue vigente la convocatoria a paro.

### El gobierno insta a acatar

El vicepresidente de la República, José Vicente Rangel, exhortó a los trabajadores petroleros a seguirse incorporando a sus labores, pues así lo ordena el veredicto del máximo tribunal.

"Así como el gobierno acató el fallo del mismo TSJ de que aquí no hubo golpe de Estado el 12 de abril, esperamos que en este caso igualmente se acate la decisión".

### El Fiem para Pdvsa

La Asamblea Nacional aprobó anoche destinar recursos del Fondo de Inversión para Estabilización Macroeconómica para cubrir parte del déficit económico ocasionado a Pdvsa por el paro.

Así lo informó el diputado Rodrigo Cabezas, presidente de la Comisión de Finanzas.

POLÍTICA I-S, I-T Y I-B



## 126 • Los Documentos del Golpe • Fundación Defensoría del Pueblo • Venezuela



# Camino a la quiebra pequeños comerciantes

**Al término del paro algunos evaluarán si cierran o no**

**El año no había sido favorable para los negociantes**

TAMOA CALZADILLA

**R**igoberto Díaz no es su nombre, pero así como el de su comercio, prefiere mantenerlo anónimo. Es el dueño de un autoparquiños en Catia, ubicado en una esquina concurrida. Pero hace una semana le cambió la fachada: rodó la acera de pilares de hierro para proteger las vidrieras. "Es que a mí en abril me saquearon con grúas y camione-

tas". Los malhechores cargaron con toda la mercancía, luego de romper las santamarías del local. "No quiero que me vuelva a pasar lo mismo. Por una parte esperamos el saqueo, por otra que la gente venga y compre, diciembre para mí es la esperanza, pero el paro me la está pintando negra".

Hijo de portugueses, dedicado de lleno al comercio desde muy joven, está contrariado: "No quiero adquirir mercancía por temor, pero quiero vender. Es una situación difícil y angustiante. Mi padre está en Portugal y quiere venir a ayudar, pero menos mal que no ha conseguido vuelo por todas las restricciones que existen, porque él no entiende que no se puede hacer nada. Estamos impotentes".

**Ventas caídas.** El miedo por estos días corre entre dueños y trabajadores de pequeños comercios, quienes más allá de las simpatías políticas y su consentimiento o no al paro, su-

fren las consecuencias de la situación actual.

Franklin Rebolledo lleva más de 15 años regentando una peluquería en la urbanización Las Fuentes. Y por primera vez, siente que "en cualquier momento bajo la santamaría". Los primeros días del paro se sumó, pero al cabo de una semana abrió "para poder pagar el alquiler, que subió a Bs. 800 mil mensual, los empleados y los servicios".

Cuenta que antes del paro, la situación económica ya le pintaba números rojos: "un pote de laca que antes conseguía a Bs. 3 mil ahora me cuesta hasta Bs. 20 mil, si quiero mantener la calidad. Los precios han tenido que subir y por eso la gente ya no viene como antes. Yo estoy aquí hasta que pueda y el día que ya no pueda más, bajo la santamaría. Pero con esta situación creo que eso puede ser pronto".

Rebolledo es uno de tantos extranjeros que llegó a tierras venezolanas a probar suerte, y

hoy es el sostén de una familia con dos hijos pequeños. "No estoy seguro de devolverme a Colombia, vamos a esperar a ver qué pasa".

**Cifras reveladoras.** Lo que sienten los comerciantes en cuanto a las disminuciones de sus ventas no es cuento. Algunas asociaciones de comerciantes han adelantado estudios para determinar la certeza de estas quejas que se han agudizado este último año, por parte de los vendedores.

Por ejemplo, un informe de la Cámara Venezolana de Centros Comerciales y Afines, reveló (base de una encuesta aplicada en octubre de 2002) que de cada 100 personas que visitan los 261 grandes centros comerciales (mall) existentes en el país, sólo 10 realizan compras en tiendas.

También indica que las ventas en los centros de compra se han reducido 58,3 por ciento en los últimos 10 meses del año. Y ofrece una comparación deter-

minante: entre los años 2000 y 2001 estos establecimientos comerciales llegaron a facturar 600 millones de dólares mensuales, mientras que hoy en día sólo llegan a 250 millones de dólares. Es decir, menos de la mitad.

El informe destaca que los rubros más afectados por la caída de las ventas son: joyería y bisutería (45%), juguetería (40%), vestido y calzado (35%), y gastronomía (17%).

Y por otro lado advierte que la contribución al Fisco por concepto de Impuesto al Valor Agregado (IVA) también se ha visto afectada, "debido a que ha influenciado en la contracción en la demanda de bienes y servicios", según información escrita en la página web de Fedecamaras.

**Palo abajo.** Por eso cobran sentido las palabras de Juan Mendoza, gerente de una tienda de artículos de Ferretería y Quincallería en el centro de Caracas. "Este año fue bastante malo. Imagínate que en junio vendí 20 millones de bolívares, cuando normalmente la venta de un mes se promedia en 60 millones de bolívares. Pero entre octubre y noviembre se estaba empezando a mejorar tímidamente la cosa".

Explica que estuvieron de acuerdo en ir al paro, como me-



**DESESPERADOS** Abrir las puertas no necesariamente significa que la gente entre a comprar. Los vendedores en las puertas añoran sus comisiones decembrinas



EL PAÍS

## CUARTO PARO

DÍA 20: PERSISTE LA ESCASEZ DE GASOLINA EN LA PERIFERIA



FAENA Después de tres horas el buque llegó a Llano Grande. CORTESÍA (BIRG) PANORAMA

## Gobierno movilizó el tanquero Pilín León

El presidente Chávez presenció el atraque del buque

GABRIELA HIBARREN

Caracas. Ayer, a las cuatro de la tarde, el Gobierno puso en marcha el tanquero Pilín León, que permanecía atracado en el Lago de Maracaibo desde el 4 de diciembre con 44 millones de litros de gasolina.

El Pilín León fue abordado el viernes por la noche y su tripulación, comandada por el capitán Daniel Alfaro, fue detenida en el retén El Marít de Maracaibo, estado Zulia.

A pesar de las advertencias efectuadas por miembros de la Marina Mercante y de los voceros de los trabajadores de Pdvsa sobre la peligrosidad de la faena, a las 4 pm la tripulación, bajo el mando del capitán Ramón Dávila, tomó el control de la nave y zarpó. Estuvo escoltada por dos remolcadores, uno de los cuales contaba con la presencia del comandante general de la Armada, viceminis-

rante Miguel Camejo Arenas. A las 4:45 pm el buque pasó exitosamente por debajo del puente Rafael Urdaneta y se dirigió a Bajo Grande. A las 7:30 pm tocó puerto sin ninguna novedad y comenzó a descargar

el combustible en el llenadero.

El presidente Hugo Chávez Frias llegó a Maracaibo a fin de presenciar el atraque del buque. También supervisará el restablecimiento de las actividades en otras instalaciones petroleras de Pdvsa.

**Más movilizaciones.** Durante el día de ayer se rumoreaba que otras embarcaciones que permanecen fondeadas iban a ser movidas.

El presidente de la Cámara Venezolana de Armadores, capitán Nelson Maldonado, señaló que están dadas las órdenes para abordar los buques Yavice, Bárbara Palacios, Guanoco y Paria.

**Cuba reclama.** Mediante un comunicado, la Embajada de Cuba condenó "las difamaciones que lanzan en su contra de manera irresponsable y provocadora algunos personeros políticos como Carlos Ortega y Carlos Fernández" por afirmar que tripulantes cubanos operan el Pilín León y que habría penetración de agentes cubanos en fundaciones militares. ■

## Gral. García Carneiro abordó el Susana Duijm

En la noche bajó en compañía de la jueza del tribunal que se constituyó a bordo

CÉSAR BATIZ / APN

La Guaira / Puerto Fijo. Ayer al mediodía el comandante de la Tercera División de Infantería y jefe de la Guarnición de Caracas, general de división (R) Jorge Luis García Carneiro, acompañado por el almirante Eber Camacho Liendo, comandante general de los Guardacostas, abordó ayer el Susana Duijm, ubicado a una milla náutica de las costas del Litoral Central, con la intención de presionar al capitán de Altura Mauro Ferrario, para que mueva el tanquero hasta el puerto La Zorra y descargue los 44 millones de combustible que tiene en su interior.

Miembros de la Coordinadora Democrática, entre ellos el alcalde de Vargas, Jaime Barrios, el diputado Pedro Castillo, así como José Luis Blandin, presidente del Sindicato de Marineros Mercantes y una delegación de la Cruz Roja, se acercaron al buque para verificar la situación dentro del mismo y proporcionarle agua y alimentos a la tripulación.

Entrada la noche, se trasladó al capitán Mauro Ferrario al Hospital Naval por presentar problemas de hipertensión. García Carnei-

ro se mantuvo allí. La tripulación dijo que si insisten en la presión, optarán por abandonar el barco y entregar el mando, señalaron fuentes.

Se supo que la Coordinadora Democrática interpondrá hoy un recurso de amparo por violación de los derechos humanos. En la orilla de Punta de Mulatos se congregó un grupo de la sociedad civil para rechazar la acción que se realiza a bordo del Susana Duijm.

Paralelamente, una unidad de transporte de la Armada se trasladó hasta el buque Norman Ving con la intención de realizar una maniobra de descarga de combustible de avión que posee en su interior.

**Abordan el Sayalero.** En la mañana de ayer, un tribunal y oficiales de la Guardia Nacional vestidos de civil, abordaron el tanquero Maritza Sayalero, fondeado en la península de Paraguaná, con la intención de obligar a la tripulación a que atraque la embarcación.

Según fuentes extraoficiales, les entregaron una notificación del tribunal que estipula que deben acatar las órdenes del capitán. La tripulación esperaba la llegada de sus abogados para decidir si llevarían el buque a puerto o permanecerían en desobediencia civil, acatando el paro cívico. ■



TANQUERO Contiene 44 millones de litros de gasolina. CORTESÍA APN

1	PORTADA	3	OPINIÓN
2	DEPORTES	4	OPINIÓN
	OPINIÓN		OPINIÓN
	OPINIÓN		OPINIÓN

# EDICIÓN DOMINICAL

# PANORAMA

DIARIO INFORMATIVO INDEPENDIENTE



## Retorno de Gloria a México

Ayer, en vuelo comercial, fue extraditada la cantante Gloria Trevi desde Brasil hasta México, donde enfrentará cargos por violación y corrupción de menores.

TENDENCIAS/PÁGINA 6



## De Japón a Nueva York

Hideki Matsui fue contratado por Yankees y ahora intentará conquistar a la afición nuyorquina. El nipón ganó 21 millones de dólares en tres temporadas.

DEPORTES/PÁGINA 1



## Cuentos de Navidad

Escritores de diferentes épocas han escenificado hermosas historias en los festivos momentos de la Nochebuena. Aún podemos unirnos.

Año 89 N° 29.633

BP-191401.21335

ISSN-1311-1215

Maracaibo (Venezuela) domingo 22 de diciembre de 2002

Lunes a Viernes Bs. 400 / Sábado y Domingo Bs. 500

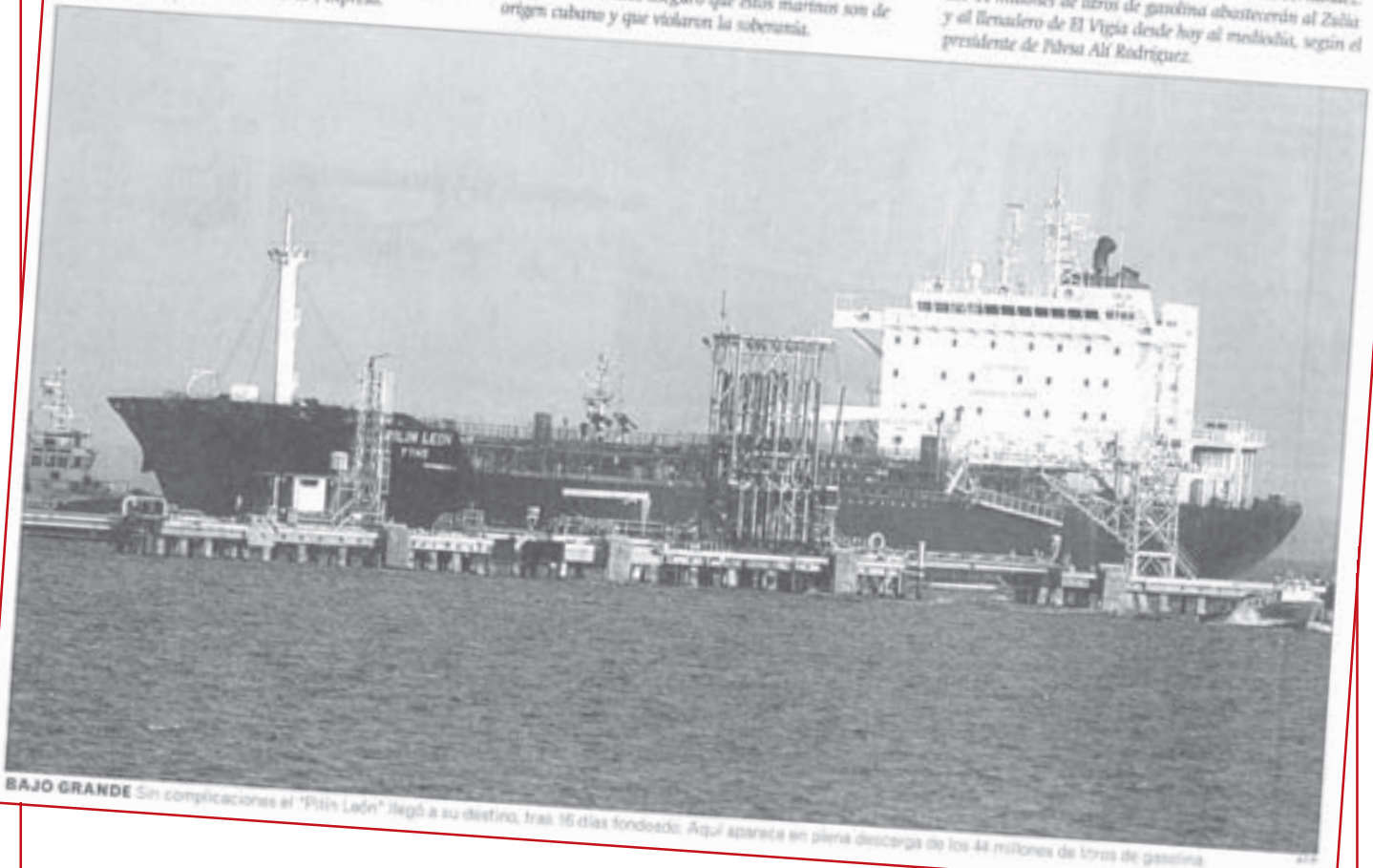
ZULIA. IMPECABLE OPERACIÓN EN EL BUQUE "PILÍN LEÓN" EJECUTÓ LA NUEVA TRIPULACIÓN

# Rescatada la gasolina

El presidente de la República, Hugo Chávez, recibió el tanquero anoche en Bajo Grande. "Este es un triunfo de la Fuerza Armada Nacional, del pueblo, de los trabajadores y de todo el país. Cuando venía a este lugar vi unas colas en las bombas que me causaron un enorme dolor. Miles de personas estaban allí esperando un chorrito de combustible por culpa de una minoría", expresó.

Carlos López Peña, jalconiano de 59 años de edad, copiloteó el traslado en reemplazo del arrestado Daniel Alfaro. En Caracas, Carlos Ortega y Carlos Fernández, a nombre de la oposición, advirtieron que fue una irresponsabilidad haber utilizado una tripulación no certificada. Fernández aseguró que estos marinos son de origen cubano y que violaron la soberanía.

Sin embargo, el comandante de la Armada, viceministro Miguel Camejo Arenas, indicó que se trata de profesionales venezolanos de la más alta calificación. La embajada cubana también negó la versión de Fernández. Los 44 millones de litros de gasolina abastecerán al Zulia y al llenadero de El Vigía desde hoy al mediodía, según el presidente de Pdvsa Ali Rodríguez.



**BAJO GRANDE** Sin complicaciones el "Pilín León" llegó a su destino, tras 16 días fondeado. Aquí aparece en plena descarga de los 44 millones de litros de gasolina.



## Actuación Defensorial II (Paro petrolero)

El Dr. Germán Mundaraín Hernández, Defensor del Pueblo, se adhiere al Recurso de Amparo interpuesto por el ingeniero Félix Rodríguez, Gerente de PDVSA-OCCIDENTE, el cual fue recibido por el Dr. José Leonardo Requena, Secretario de la Sala Constitucional. De izquierda a derecha los doctores Jesús Sotillo Bolívar, José Francisco Espinoza Prieto y Ricaurte Maita Pino.



- Desde el inicio de la "Huelga General Indefinida" o el denominado "Paro Cívico Nacional", convocado por los sectores opositores al gobierno, agrupado en la denominada Coordinadora Democrática; la Defensoría del Pueblo realizó una serie de recomendaciones a través de diferentes medios, a fin de que respetaran los derechos de gran número de venezolanos que podían ser afectados por ese conflicto.
- A objeto de vigilar el respeto a los derechos de los ciudadanos, se mantuvo un operativo nacional de supervisión de los servicios públicos, en especial salud y educación, con motivo de la huelga general indefinida e ilegal propiciada por la denominada Coordinadora Democrática.
- En un plan conjunto con la Superintendencia de Bancos, Ministerio de Finanzas y el Ministerio del Trabajo, se instó a las instituciones bancarias que permitan el acceso de los clientes a los servicios prestados por los mismos.
- La Defensoría del Pueblo exhortó a los organismos de seguridad a fin de que hicieran respetar el libre tránsito y acceso a diferentes vías de comunicación en numerosas zonas y ciudades del territorio nacional, que fueron obstruidos por sectores de la oposición.
- En virtud del llamado "Paro Petrolero" se realizó un operativo en la planta de distribución de PDVSA, ubicada en Guatire, Estado Miranda, con el objeto de vigilar el normal desenvolvimiento de las actividades de llenado de combustible y mediar en los conflictos que allí se suscitaron.
- La Defensoría del Pueblo, por intermedio de la Defensoría Especial en Materia Ambiental con competencia nacional, y la Defensoría Delegada del Estado Zulia, realizaron inspección en las instalaciones de PDVSA en el Lago de Maracaibo, Estado Zulia, acompañados del ingeniero Félix Rodríguez, Gerente General de PDVSA Occidente y periodistas de la región, a fin de constatar los daños causados por el sabotaje petrolero y el reinicio de las actividades en la región. Inspecciones similares se realizaron por las Defensorías Delegadas en todos los estados petroleros del país.

- La Defensoría del Pueblo, actuando conjuntamente con el INDECU, efectuaron inspecciones en los grandes centros de distribución de alimentos para verificar el posible acaparamiento, entre otras irregularidades.
- La Defensoría del Pueblo se mantuvo vigilante ante los cuerpos de seguridad del Estado, a fin de evitar que se cometieran excesos e instándolos al cumplimiento de sus funciones, dentro del marco constitucional.
- Ante la posición asumida por los medios de comunicación privados, se exigió el cumplimiento de las disposiciones legales en lo referente al respeto del horario infantil, en virtud de lo cual se introdujo un amparo con el objeto de que se respetara el derecho de niños, niñas y adolescentes. Exigiendo que el contenido de la programación infantil regulado por CONATEL y desarrollado en pautas internacionales de UNICEF, fuese respetado.
- Respecto al cierre parcial o total de planteles educativos, se exhortó al Ministerio de Educación, Cultura y Deportes para que continuaran con los procesos administrativos y sancionatorios, iniciados en contra de los funcionarios responsables de la paralización de dichos centros educativos.
- La Defensoría del Pueblo participó conjuntamente con la Inspectoría del Trabajo, a objeto de aplicar los correctivos necesarios para defender el derecho al trabajo vulnerado por empresas que se sumaron al paro.

*Basado en el Informe de la Defensoría del Pueblo en ocasión del llamado "Paro Cívico", Diciembre 2002.*





# EPILOGO

Luis Britto García

## INVESTIGACIÓN DE UNOS MEDIOS POR ENCIMA DE TODA SOSPECHA

### 1. AUGE Y CAÍDA DEL GOLPE MEDIÁTICO

Los venezolanos inauguramos tres experiencias históricas trascendentes. El 19 de abril de 1810, la Independencia latinoamericana. El 27 de febrero de 1989, la primera rebelión masiva contra el Fondo Monetario Internacional. En la semana más larga de la década, la que concluyó el 13 de abril de 2002, padecemos y vencimos el primer golpe mediático.

### EL CIERRE PATRONAL

Los hechos siguen un guión preciso, que vale la pena examinar. No sólo repite en algunos aspectos el golpe chileno: anuncia la tentativa insurreccional de diciembre del mismo año y seguramente será instrumentado en otros países. La nómina mayor de Petróleos de Venezuela (Pdvsa) empresa de propiedad exclusiva de la República, rechaza una directiva nombrada por su único accionista, se niega a rendirle cuentas, convoca a un paro no justificado por ninguna reivindicación laboral, sabotea algunas plantas. La federación de patronos (Fedecámaras) llama a un paro nacional para el martes 9 de abril. La Confederación de Trabajadores de Venezuela (que no representa ni al 17% de la fuerza laboral, cuya dirigencia no es nombrada en votación directa por ésta, y en cuyas últimas elecciones desaparecieron la mitad de las actas y la otra mitad resultó nula) se une al cierre patronal. Los medios de comunicación divulgan sus llamados en forma unánime y abrumadora.

El martes 9 y el miércoles 10 de abril camino por Caracas. Verifico que medios de transporte, metro, bancos, comercios, farmacias, institutos educativos, industrias funcionan en un 80%. Las televisoras privadas y parte de la prensa imponen un paro virtual. Transmiten a las nueve de la mañana calles desiertas filmadas de madrugada, centros comerciales cerrados por sus dueños, y reducen Venezuela a unos dos millares de manifestantes que apoyan a la nómina mayor de Pdvsa a las puertas de la sede de Chuao. El embajador estadounidense Shápiro y los representantes de la Venezuelan American Chambers se convierten en estrellas mediáticas de las transmisiones.

### CRÓNICA DE UNA AGONÍA ANUNCIADA

La oposición convoca por los medios a una marcha hacia el Parque del Este para el 11 de abril. El Daily Journal, periódico en inglés de Caracas, da al gobierno por muerto mientras todavía gobierna: *State of agony stunts government*, titula su edición de ese día. El Nacional titula en primera plana su edición extraordinaria de esa mañana «La batalla final será en Miraflores». Nadie puede cuestionar los poderes proféticos de la prensa venezolana. Antes de que suceda, se sabe que el gobierno será mortalmente herido, que habrá una batalla, que se librará en el Palacio de gobierno, que resultará «final».

Culmina así una campaña que durante años incita públicamente a los militares a la rebelión y que desde febrero del 2002 celebra como héroes a los uniformados disidentes que se manifiestan en actos públicos preparados con gran cobertura de radio, televisión y prensa. La mañana del 11 de abril el presidente del gremio de patronos y el de los sindicaleros, de acuerdo con las pautas del Dayly Journal y El Nacional, desvían la nutrida multitud de clase media que se dirige desde el Parque del Este hacia Chuao, a un nuevo destino en el centro de la ciudad, contra el palacio de Miraflores. El cambio de rumbo ha sido prefigurado en las cuñas televisivas de los días anteriores, cuyo texto convoca para el Este, cuyas imágenes presentan como meta el centro de la ciudad. Para facilitar el desvío, alguien hace circular el rumor de que Chávez ha caído.







## LAS PRIMERAS BAJAS FUERON DEL OFICIALISMO

Mientras avanza la marcha opositora desviada, una gran muchedumbre de simpatizantes bolivarianos rodea el palacio. Chávez empieza a hablar por televisión en cadena. Las televisoras privadas le superponen sus propias imágenes, cortan la cadena. Las policías de los alcaldes opositores Alfredo Peña y Capriles Radonsky interfieren en las marchas.

En las adyacencias del palacio de Miraflores suenan disparos. Caen manifestantes con certeros balazos en la cabeza. Como titula El Nacional del viernes 12, «Las primeras bajas fueron del oficialismo» (Página D-4). Vale la pena detenerse en esta reseña de un diario opositor, firmada por Roselena Ramírez Prado, quien refiere que muchos de los bolivarianos gritaban «Patria o muerte»: «Y muerte fue la que tuvieron algunos. Sin saber de parte de quién, los tiros comenzaron a segar vidas revolucionarias. Las primeras cuatro bajas se contaron entre la avenida Baralt y el Palacio Federal Legislativo. Al parecer, el autor de los disparos fue un francotirador. Nadie sabe quién comenzó. De lo que dan fe los testimonios es de que los primeros muertos tenían boinas rojas; y temprano, por lo menos diez heridos eran atendidos» (Ibid).

En la edición del día siguiente del mismo diario, Rafael Luna Noguera titula «Muertas 15 personas y heridas 350 durante reyerta del jueves». Y precisa que según las estadísticas del coronel Rodolfo Briceño, jefe del Cuerpo de Bomberos del Distrito Metropolitano «siete de las personas fueron ingresadas en el servicio de urgencias del Hospital José María Vargas, dos murieron en la esquina de Capitolio -sus cadáveres fueron llevados directamente a la Medicatura Forense de Bello Monte- y seis perecieron en las cercanías del palacio de gobierno, cuando defendían la toma de ese recinto, presuntamente a manos de la policía y de militantes de la oposición» (13-4-03, D-13).

Todos los testimonios confirman lo indicado: un número considerable de las víctimas fatales cae defendiendo con sus cuerpos el palacio de gobierno «presuntamente a manos de la policía y militantes de la oposición». Un año más tarde Wilmar Pérez, defensor inerte del Palacio y sobreviviente de graves heridas en el vientre declara que «a mí me hirió un agente de la Policía Metropolitana». José Marcelino Roa, quien estaba en la concentración que defendía Miraflores y recibió un balazo en la rótula «asegura que quienes lo hicieron fueron agentes de la Policía Metropolitana que, inexplicablemente, le venían abriendo paso a los manifestantes de la oposición». Últimas Noticias, 11-4-2003/p.7.

Es exactamente lo que el día 11 presentan también las imágenes todavía sin editar de los canales de televisión. Hombres con distintivos bolivarianos cargan a heridos con distintivos bolivarianos. En Venezolana de Televisión, el diputado Juan Barreto denuncia que las bajas son chavistas.

En El Universal del día siguiente varios heridos testimonian: «la Policía Metropolitana apuntaba a mansalva a todo el mundo» y «era un Policía Metropolitano que me sacó de la camioneta donde venía, me tiró al piso y me disparó» (Página 4.4).

Desde que suenan los disparos la marcha se transforma en caos. Centenares de partidarios del gobierno reptan en el puente de Llaguno, cercano a Miraflores, eludiendo la balacera. Tres de ellos la contestan con armas cortas.

Las televisoras comerciales interfieren y luego cortan la imagen de la cadena en la cual habla el Presidente. Aparece en las televisoras comerciales un grupo de militares que desconoce al gobierno. Un piquete toma la televisora del Estado y la deja sin señal. Otro contingente ocupa Miraflores, secuestra a Chávez, informa falsamente que el mandatario renunció. También anuncian a los venezolanos que Pedro Carmona Estanga, jefe del gremio patronal de Venezuela, es su nuevo Presidente.

## LA OPOSICIÓN REINANTE

Dijo Montesquieu que todo estaría perdido si una sola persona concentrara el poder Legislativo, el Ejecutivo, el Judicial. Pedro Carmona Estanga, personaje con un extraño parecido al señor Burns, el patrono de Homero Simpson, acapara además el poder económico y el mediático. Sólo le falta declararse Dios. Tal

cúmulo de potestades no lo conoció Luis XIV ni lo anticipó George Orwell. A tal neoliberal, tales medidas. En las primeras horas de su reinado, Carmona el Breve anula la Constitución sancionada por voto popular, desmantela los poderes públicos, disuelve el «espúreo» Tribunal Supremo de Justicia, encierra centenar y medio de ciudadanos, entre ellos representantes y gobernadores electos (en tres años Chávez no había tenido un solo preso político). Esa misma noche anula las medidas que restringen la usura sobre los créditos indexados, y hombres armados desalojan campesinos de las tierras repartidas por el gobierno y queman sus viviendas.

Es el último engendro postmo: el empresario que intenta gobernar sin la mediación de los políticos: el capital que sustituye los mediadores por los medios. «¡Un paso adelante!» titula admirativamente en primera plana El Universal del sábado 13 de abril. Sobre la disolución de los poderes constitucionales, editorializa El Nacional de ese día que «Ha hecho bien el nuevo presidente Pedro Carmona Estanga en prescindir, de un plumazo, de estos esperpentos institucionales, devaluados ética y moralmente por la escasa gallardía con que sus representantes ejercieron el cargo» (P. A-10). En reconocimiento a la complicidad comunicacional, en la misma página celebra Ibsen Martínez: «En sinergia con el decidido papel de los medios de masas, la rebelión de los gerentes petroleros fue lo que logró imprimirle un promisorio aire modernizador al movimiento con que la sociedad civil organizada derrocó a Hugo Chávez».

### EL PUEBLO REIMPONE LA CONSTITUCIONALIDAD

Al amanecer del día 12 hablo con gente del pueblo. Recurre una frase: «Es como si se nos hubiera muerto un familiar». Una anciana negra resume su estado de ánimo: «Hasta Dios nos abandonó». Pero el pueblo abandonado no se entrega. Esa noche se reúne una muchedumbre desarmada cerca de Fuerte Tiuna, donde se dice que está prisionero el presidente. Estallan lacrimógenas y disparos al aire, que no la dispersan. El sábado 13 multitudes inermes copan Miraflores, la ciudad, las capitales de los Estados del país. La policía del alcalde opositor Alfredo Peña les dispara, acumula en pocas horas 9 muertos. Bajo la presión de las masas desarmadas, grupos militares respaldan la Constitución Bolivariana. Un pueblo privado de dirigentes por una camarilla militar revierte la situación en pocas horas. Son liberados los ministros y las autoridades locales detenidas, que reinstauran el imperio de la Constitución. La telefonía celular corta sus redes a las cuatro de la tarde, en un intento de impedir la comunicación. Enormes muchedumbres rodean las televisoras. Los medios que las quisieron dejar sin voto las transmiten sin voz.

### EL APAGÓN COMUNICACIONAL

Así como las televisoras privadas hacen aparecer una realidad que no existe -inflan concentraciones opositoristas, convierten en paro total un cierre patronal parcial, divulgan la renuncia de un presidente que no ha renunciado- también desaparecen la realidad que existe.

La experiencia sin precedentes del apagón comunicacional -la asombrosa desaparición de todo un país de su propio espacio mediático- comienza con el desencadenamiento del operativo del golpe de Estado. Como señalamos, los transmisores de las plantas privadas interfieren y desaparecen del aire la cadena presidencial que comienza el 11 de abril a las 3,45 pm. Grupos armados toman posteriormente el canal 8 y paralizan sus transmisiones. «A esa basura la vamos a sacar del aire», declara desembozadamente en las plantas comerciales el gobernador del Estado Miranda, Enrique Mendoza.

En todas ellas circula la orden categórica de censurar cualquier actividad de los simpatizantes del Presidente electo. Andrés Izarra, para el momento gerente de producción de El Observador, el noticiero de RCTV, declara: «Renuncié porque en el canal se impuso una línea editorial de arriba que censuraba toda información relacionada con el chavismo. Se prohibió que apareciera en pantalla personero alguno del chavismo». Explica Izarra que «es por eso que cortaron las declaraciones del Fiscal Isaías Rodríguez en rueda de prensa del viernes por la tarde. Preparó una treta inteligente: hizo creer que iba a anunciar su renuncia, pero cuando comenzó a condenar el golpe, lo cortaron al aire». Añade Izarra que «no se cubrió las protestas pacíficas de los chavistas en Fuerte Tiuna,







tampoco otros disturbios. La línea era transmitir la idea de que todo estaba tranquilo en Caracas. Y no era cierto». Debido a las mismas órdenes, tampoco se divulgó la noticia transmitida por María Gabriela Chávez, de que su padre no había renunciado, ni la rueda de prensa de los paracaidistas que apoyaban al Presidente electo. Concluye Izarra que la censura no se había impuesto «nunca de una forma tan explícita y vulgar como ésta» («Nunca la censura fue tan vulgar», Marcos Salas, *Tal cual*, 24-4-2002, p.15). Andrés Izarra es destituido de inmediato y vetado para ocupar cualquier otro cargo en las televisoras comerciales. Se inicia una purga ideológica que culminará con el despido de cerca de medio millar de trabajadores de los medios a comienzos de 2003.

Similar censura opera en los demás canales comerciales, y en la casi totalidad de la prensa. El general Baduelli pide la restitución del presidente electo, y los medios no lo divulgan. México, Francia y Argentina condenan el golpe de Estado, y las televisoras difunden sólo la posición aprobatoria de Colombia y Estados Unidos. Hay manifestaciones a favor del Presidente electo en la avenida Morán, barrio Coromoto, Parroquia Sucre, 23 de Enero, Catia, Petare, autopista Caracas-La Guaira, Guarenas, Guatire y El Valle, y María José Mairena informa que «los presentes pedían la presencia de los medios audiovisuales, pero lamentablemente éstos no acudieron, algunos de ellos porque ya habían acudido a los saqueos ocurridos en Guarenas y Guatire, donde recibieron disparos en los vehículos» (*El Nacional*, 13-4-02, D-14).

El apagón comunicacional llega a su tope a medida que la marejada popular del 12 de abril demuestra que la junta golpista está aislada. Durante esa noche y el día siguiente los canales comerciales sólo exhiben películas, dibujos animados, eventos deportivos enlatados. Para tener algún indicio de lo que sucede en su país, los selectos usuarios de la televisión por cable tienen que sintonizar CNN. El avestruz del poder mediático sepulta su cabeza en videos importados. Cegándose, quiere cegarnos. Quieren que no veamos: nadie los ve. De esta semana estremecedora todos debemos extraer lecciones. Ojalá los medios que quisieron ser el mensaje aprendan que golpe mediático sólo impone dictador virtual.

## 2. PRIMERO LA SENTENCIA, DESPUÉS EL JUICIO

### LA INVOCACIÓN DEL GOLPE MEDIÁTICO

Quien controla el pasado, controla el presente, y quien controla el presente, domina el futuro, sentencia George Orwell en 1984. Programa tentador en una sociedad en donde un sector reducido controla casi la totalidad de los medios de comunicación. Quien quiera conocer la verdad debe leer entre las fisuras del discurso unánime, localizar sus contradicciones, interrogar con la minuciosidad con la que se examina a un testigo dudoso. Es lo que intentamos en las líneas siguientes.

En mi libro *Conciencia de América Latina: Intelectuales, medios de comunicación y poder* denuncié la extrema concentración de la propiedad de los medios en nuestra América. En artículos anteriores estudié la actitud de algunos medios privados frente a los últimos acontecimientos en Venezuela. El 2 de febrero de 2002 denuncié en *El Nacional* que la invocación del golpe se convirtió en tema esencial mediático de la oposición, señalando que las cacerolas de la oposición y las bolivarianas «claman la una por el golpe y las otras por los tres golpes», es decir, las tres comidas. Indiqué cómo desde febrero de 2002 fue estimulado y reseñado hasta la saturación el pronunciamiento público de oficiales disidentes para convertirlo en lanzamiento publicitario. Hemos visto cómo un cierre patronal parcial fue magnificado mediáticamente hasta presentarlo como total; cómo los medios, tras inventar una realidad que les gustaba -el consenso para un golpe- desaparecieron del aire durante casi un día la realidad que no les gustaba: el mayoritario movimiento popular que restableció la democracia en Venezuela.

Del tratamiento de esa realidad adversa dependía para los propietarios de los medios de comunicación el dominio del presente y en consecuencia del futuro de Venezuela. Se produjo, en efecto, un golpe de Estado al cual los medios habían incitado repetidamente. En diciembre de 2001 di el título de Golpe de gracia a uno de mis libros para burlarme de la nefasta campaña mediática que

lo invocaba. Ahora era necesario echarle la culpa al gobierno del atentado violento contra las instituciones del cual fue víctima, y que, según denuncié repetidamente, era el único plan de la oposición.

### CAEN ABALEADOS DEFENSORES DE LA CONSTITUCIONALIDAD

En la mesa de montaje de una producción cinematográfica se eligen partes de lo filmado, se las desmenuza o se las empata en secuencias significativas hasta que adquieren el sentido que quiere atribuirles el director de la película. De igual manera los directores de los medios recomponen fragmentos de realidad para presentar la versión de ella que les conviene.

Reexaminemos algunos de esos fragmentos. Volvamos al comienzo de la tarde del 11 de abril, cuando una multitud se congrega ante Miraflores para defender al Presidente electo contra un paro que, según declaró el día anterior José Vicente Rangel, era abiertamente «insurreccional». Retornemos al momento cuando la manifestación de la oposición en PDVSA es desviada por sus líderes hacia el Palacio de Miraflores, y avanza hacia él por El Silencio y El Calvario. Citamos textualmente la información de El Nacional según la cual empiezan a sonar disparos contra la manifestación que defiende Miraflores, y «las primeras bajas fueron del oficialismo» (12-4-02, D-4).

Idéntica versión recojo de los testigos presenciales. La profesora Gladys Emilia Guevara, me testifica que varios de los integrantes de dicha manifestación bolivariana caen abaleados cerca de ella, en las inmediaciones de Miraflores. Igual testimonio me da la señora María Enriqueta Acosta. Como indicamos, la televisión, que cubre los hechos, muestra hombres del pueblo con franelas y gorras bolivarianas, que cargan heridos identificados de igual forma, y Juan Barreto declara en cámara: «La mayoría de los heridos son nuestros».

Guillermo García Ponce, jefe del Comando Político de la Revolución, que está presente durante los sucesos, ve caer las primeras bajas:

“Una de las víctimas cayó frente al palacio. Después me dijeron su nombre. Se trataba de un empleado de los archivos de Miraflores, Nelson Eliécer Zambrano. Otro fue fulminado de un disparo en la cabeza en la acera del cuartel de la Guardia Militar. Era Rudy Urbano Duque, artesano y artista del cuero. Un maestro, residenciado en Vargas, Alexis Gustavo Bordones Soteldo, activo luchador social, cayó muerto frente al palacio. Uno más, Luis Alberto Caro, estaba muy cerca de la tarima donde hablaban los oradores, cuando recibió un certero balazo de los francotiradores ubicados en la azotea del Hotel Ausonia, según dijeron. En la esquina de Bolero, murió Pedro Justo Linares, blando de los disparos desde la altura de los edificios cercanos a la esquina de Bolero. Otros fueron abatidos más allá en los alrededores del Liceo Fermín Toro y en la Avenida Baralt, como posteriormente relataron los periódicos” (El golpe del 11 de abril, Comando Político de la Revolución, Caracas 2002, p. 18).

La televisión muestra igualmente centenares de personas que se arrojan al suelo y se arrastran sobre el puente de Llaguno, eludiendo disparos. Estas personas no esgrimen armas. Según reseña El Nacional, «los heridos lamentaban no haber tenido armas para ‘meterles un pepazo’, mientras eran atendidos por paramédicos en el estacionamiento del Ministerio de Hacienda» (Los primeros... 12-4-02, D-4). Hasta ese momento la situación, según todos los testigos y los documentos grabados, consiste en que hay disparos contra la manifestación que defiende Miraflores. La Policía Metropolitana asciende desde la Avenida Baralt, parapetada dentro y detrás del camión blindado antimotines llamado «La Ballena».

### FRANCOTIRADORES LIBERADOS

¿Quiénes disparan? Los testigos presenciales distinguen francotiradores parapetados en las azoteas de los edificios Edén y Ausonia. Juan Carlos Valero, que trabaja en un edificio cercano, me testimonia también que el día 11 los ve operar desde las azoteas cercanas a Miraflores. El Nacional informa asimismo que «dispararon ráfagas de ametralladoras y otras armas de fuego» los «francotiradores apostados en varios de los edificios adyacentes a Miraflores» (12-4-03, D-4).

Ciudadanos de la multitud reunida alrededor de Miraflores los detienen con







riesgo de sus vidas, obtienen su identificación, los consignan a la Guardia de Honor. Según el testigo presencial Guillermo García Ponce:

De los siete (7) presuntos francotiradores, entre ellos: 1) Luis Arturo Menezes, C.I. N° 14.783.743; 2) Nelson Enrique Rosales, C.I. N° 14.160.140; 3) Jorge M. Quintero, C.I. N° 17.126.818; 4) Robert F. McNight, (norteamericano), portando cédula de identidad venezolana N° 10.480.186; 5) Franklyn Manuel Rodríguez, C.I. N° 15.197.364; 6) Roger de Jesús Lugo Miquilena, C.I. (falsa) con el N° 10.612.977 y 7) John Carlos Muñoz Garzón, (colombiano) con pasaporte N° A-6324882; uno de ellos panameño. Tres fueron liberados el sábado 12 de abril, en horas de la mañana, por órdenes expresas del Contralmirante, Carlos Molina Tamayo, hoy prófugo de la justicia venezolana. Otros fueron puestos a la orden de la Disip, pero liberados por boleta de un fiscal e inmediatamente viajaron al exterior (Op. cit. p. 20).

En efecto, informa posteriormente Últimas Noticias que «el 14 de abril estas personas fueron puestos a la orden de la Fiscalía y posteriormente fueron presentados ante el Juzgado 14, donde la jueza temporal Norma Ceiba ordenó su libertad, pese a que varios de ellos dieron positivo en las pruebas de ATD» (Willmer Poleo Zerpa: «5 efectivos de GN dispararon contra ambos bandos el 11-A».6-4-03, p.10).

### VINCULADOS CON LOS PLANES INSURRECCIONALES DISPARAN

Casi un año después el diario Últimas Noticias informa que «Cinco efectivos de la Guardia Nacional serán imputados del delito de homicidio intencional por el Ministerio Público con respecto a los sucesos del pasado 11 de abril, ya que, según trascendió, en el expediente habrían elementos que permiten establecer su vinculación con los asesinatos de por lo menos cinco de las personas muertas ese día». Añade el periodista Willmer Poleo que «revelaron fuentes extraoficiales que los cinco efectivos militares, a cuyo mando estaba un oficial, estaban vinculados con los planes insurreccionales que se desarrollaron ese día y en horas de la tarde, cuando ya se habían iniciado los disturbios, tomaron el control de la Dirección General de Custodia y Rehabilitación del Recluso, adscrita la MIJ, situado en el edificio Bolero, a escasos metros del Palacio Presidencial, desde donde habrían disparado contra los simpatizantes de ambos bandos con la intención de generar caos y anarquía» (Cursivas nuestras, loc.cit.).

Ningún otro diario difunde esta vital información. El mismo día el resto de la prensa está repleta, por el contrario, de anuncios de la oposición sobre el aniversario del 11 de abril, que culpan al gobierno de las bajas de ese día.

### LOS MEDIOS FABRICAN CULPABLES

Después de que francotiradores y policías metropolitanos disparan contra los ciudadanos que defienden al gobierno electo, Rafael Ignacio Cabrices, el concejal Richard Peñalver y Henry Atencio Atencio salen de la masa que esquivo los disparos tras la esquina Este de Puente Llaguno, sacan armas cortas, responden al fuego apuntando hacia el sur de la Avenida Baralt, por donde asciende la unidad blindada de la Policía Metropolitana, y se parapetan de nuevo tras la esquina.

Acuciosas cámaras filman su acción. Como narra Maurice Lemoine, periodista de Le Monde y testigo presencial: «Filmada desde otro ángulo desde un inmueble, esta escena conmocionó a Venezuela. Sacada de su contexto, difundida en circuito continuo por todas las cadenas de televisión, ella permitió afirmar que el 11 de abril los partidarios del presidente Chávez, rebautizados como 'francotiradores', habrían disparado sobre una multitud desarmada». Pero, añade Lemoine «se ve claramente en mis fotos que se trata de lo contrario: es la masa de simpatizantes de Chávez la que se protege agachada, para escapar a los tiros de los franco-tiradores» (Le Monde Diplomatique, agosto 2002). La televisión difundió, en vivo y en directo, a esta muchedumbre desarmada que se arrastraba por el suelo esquivando disparos.

En el mismo sentido escribe el profesor Gregorio J. Pérez Almeida «Basta recordar las imágenes de los hombres disparando desde Puente Llaguno: una vez que se comenzó a investigar científicamente el asunto, se determinó que no disparaban sobre la manifestación de la oposición, tal como nos 'Leían las imá-

genes' los periodistas de los canales de televisión que cubrían los sucesos del 11 de abril de 2002" («Homo videns», Primeras Ideas, 3-11-02, p.9)

Las imágenes televisivas todavía no editadas de ese momento, los testimonios de los testigos presenciales y las fotografías de Lemoine confirman unánimemente que los bolivarianos se agachan, se arrastran por el suelo y se parapetan para esquivar una cortina de disparos que los abate sistemáticamente. Según reseña el diario opositor El Nacional: «Por lo menos los primeros cuatro que murieron quedarán para la historia como mártires de su revolución» («Las primeras bajas fueron de la oposición», 12-4-02, D-4).

No sólo ellos: la casi totalidad de los asesinados de ese día y de los siguientes eran simpatizantes bolivarianos. El día inmediato, la prensa opositora sólo puede señalar dos víctimas fatales identificadas en forma precisa con la oposición: Alexis Bordones, ex empleado de Corpoven, y Jesús Orlando Arellano, conserje de un edificio de Chuao (El Nacional, 12-4-03, C-7). Pasa un año, y con todos los medios investigativos y de divulgación en su poder, los opositores no pueden precisar otras víctimas fatales entre sus propias filas. En consecuencia, confiscan para su bando las víctimas bolivarianas, tratando a todos los asesinados el 11 de abril como «mártires de la oposición», sin jamás individualizarlos.

Paralelamente, parte de los medios de comunicación privados asumen la tarea de hacer responsables de todas las muertes del 11 de abril a las tres personas a quienes se bautiza como «los pistoleros de Llaguno». Y en consecuencia, al presidente Chávez.

No inquieta a los medios el enigma de cómo tres personas que disparan a toda prisa y sin apuntar hacia una avenida por donde sólo sube la Policía Metropolitana parapetada en una unidad blindada (la manifestación opositora buscaba pasar por la ruta paralela de El Calvario) pueden ser responsables de más de una decena de bajas civiles que caen antes de sus disparos en las inmediaciones de Miraflores y en un área de unas diez manzanas alrededor del palacio. Indiqué que Juan Carlos Valero, que trabaja en un edificio de la zona, me testimonia el día 12 que desde sus ventanas veía perfectamente operar los francotiradores. Las acuciosas cámaras de las televisoras privadas, instaladas en las azoteas de los edificios vecinos al mismo nivel de los francotiradores, no los filman. Si registran alguna imagen de ellos, las plantas no las difunden.

Como hemos visto, poco después del tiroteo, la camarilla militar secuestra al Presidente, divulga falsamente su supuesta renuncia, asume el poder violentamente y designa a un dictador que a su vez disuelve la totalidad de los poderes públicos. Tal patraña ofende la inteligencia cuando todo el público sabe que desde un año antes gran parte de los medios llamaban al golpe y difundían estruendosamente los llamamientos públicos de oficiales para desconocer al gobierno legítimo. De hecho, conforme informa Eleazar Díaz Rangel, «la conspiración militar había comenzado seis meses antes, según expresa revelación de algunos de los involucrados» («Viajes, paros, marchas y disidencia militar» Últimas Noticias, 11-04-03, p.1).

Según parte de los medios, derrocar a un gobierno legítimamente electo habría sido un recurso indispensable para controlar a tres personas que accionaron armas cortas para responder a una cortina de fuego de armas largas. El dictador Carmona inicia el centenar y medio de detenciones de las escasas horas de su gobierno con aparatosos allanamientos televisados en los cuales caen presos ministros, diputados, gobernadores, y los ciudadanos que respondieron al fuego desde Llaguno. «Ruego a Dios que se demuestre que no he herido ni muerto a nadie», clama uno de ellos, al ser arrastrado.

La misma noche hay una concentración popular de apoyo al régimen legítimo en Fuerte Tiuna, y en ella y en las adyacencias de El Valle mueren abaleadas nueve personas más, sobre las cuales los medios tienden un telón de silencio. Al día siguiente una avalancha popular y el pronunciamiento de militares institucionalistas restituyen la constitucionalidad. Durante el efímero reino del dictador Carmona siguen cayendo víctimas abaleadas por tiradores no identificados. El Universal del siguiente lunes 15 totaliza 51 muertos a balazos durante







el fin de semana. Sobre ellos los medios de comunicación tienden otra cortina de silencio.

### 3.SANGRE, MENTIRAS Y VIDEOS

#### VA A HABER UNOS MUERTOS

En el foro «El periodismo en tiempos de crisis», celebrado en la Universidad Bicentennial de Aragua, el corresponsal de CNN Otto Neustadt declara para la grabación de video: «El día 10 en la noche me llaman por teléfono y me dicen Otto, mañana 11 viene un video de Chávez, la marcha se va hacia el palacio de Miraflores, va a haber unos muertos y aparecen 20 militares de alto rango pronunciándose en contra del gobierno de Chávez y pidiéndole la renuncia al presidente. Esto me lo dicen el día 10 en la noche». Luego, desde la noche anterior los participantes en el video sabían que iban a filmarlo y que «va a haber unos muertos». No era raro que algunos diarios prepararan ese día ediciones donde profetizaban la «agonía» del gobierno como consecuencia de una «batalla final» que se libraría «En Miraflores».

#### ELLOS ERAN LOS QUE IBAN A PONER LOS MUERTOS

Permítasenos un Replay. Neustadt simplemente confirma el testimonio publicado en prensa del ex jefe del Estado Mayor Conjunto vicealmirante Bernabé Carrero Cubero, quien narra cómo el vicealmirante Héctor Ramírez Pérez le explica el nombramiento de un presidente civil: «Porque ellos eran los que iban a poner los muertos». Entonces yo digo: no puede ser ¿o sea que éstos sabían que iban (sic) a haber muertos?» (El Nacional, 1-6-2002, p. D-1).

Añade Otto que el día 11 en la mañana le dicen «todo sigue como estaba preparado, viene un video, vienen los muertos y salen los militares». Y confirma: «yo tengo grabado el video de la prueba esa que se hizo, y en esa prueba, que no la tengo aquí lamentablemente, ya se habla de muertos cuando todavía no había un solo muerto en la calle». Según el minucioso Otto, el video con el pronunciamiento de los oficiales fue grabado dos veces, a partir de las 2,15 y ya se mencionaban en la primera versión «muertos provocados por francotiradores». Mientras que hasta las 3,45 pm. Radio Caracas Televisión informaba que no había incidentes en la calle.

¿Qué sucedió en realidad? Nadie estaba en todas partes para verlo todo. Pero es obvio que en su saturativa versión de los hechos las televisoras privadas omitieron intencionadamente lo esencial. Presentaron a las víctimas como agresores, y ocultaron que los agresores premeditaron sus víctimas. En el cierre del foro la esposa de Otto, Gladis Rodríguez, deplora que en la apertura del evento «acabamos de ver un video muy parecido a lo que durante mucho tiempo difundieron las televisoras privadas y ustedes lo aplaudieron».

Leer un video es más difícil que leer un texto. En él la edición selectiva es engaño, y la omisión, confesión. Más fácil se atrapa a un embustero que a un ladrón.

#### CULPABLES SIN CRIMEN

Los golpistas interesados en legitimar un golpe preparado e invocado comunicacionalmente durante un año improvisan la mentira de que lo lanzan en respuesta a los ciudadanos que contestaron a la balacera que mató e hirió a los defensores de Miraflores. El Nacional del sábado 13 de abril editorializa que «ahora vienen con el cuento cínico, tal como lo dijo ayer el fiscal, del 'golpe militar' para ocultar la responsabilidad de Hugo Chávez al ordenar a sus colaboradores que se disparara a mansalva contra mujeres, niños y jóvenes desarmados» (PA-4). Fracasado el golpe, los medios insisten en esta falsedad para exculpar a los golpistas. Tras pocas horas de detenido, el ex dictador Carmona es remitido por una juez a su mansión, de donde escapa fácilmente al exterior. Parte de la prensa y las televisoras privadas celebran el hecho, y mantienen una infatigable campaña de linchamiento comunicacional para que los «pistoleros de Llaguno» sean mantenidos en prisión y declarados culpables antes de cualquier juicio. Cuando una juez los pone en libertad, arrecia la campaña, solicitando esta vez el enjuiciamiento de la magistrada.

En los titulares periodísticos de esta campaña, cuyo centimetrage quizá bastaría

para dar la vuelta el país, se omite como de costumbre el hecho fundamental. Así El Nacional del 14 de julio de 2002 titula «Experticias indican que pistoleros de Llaguno dispararon contra policías y manifestantes». En el cuerpo de la noticia se desliza que por el contrario los fiscales del Ministerio público señalaron que «a pesar de estar demostrada la intencionalidad de éstos, no es menos cierto que el resultado querido no se pudo llevar a cabo por causas ajenas a la voluntad de ellos (cabe la posibilidad de que los objetivos se movieran y por la falta de destreza por parte de los tiradores)». Vale decir: el supuesto «resultado querido» (herir o matar) «no se pudo llevar a cabo», lo cual significa que quienes dispararon desde Llaguno ni hirieron ni mataron a nadie.

Si los acusados no son culpables, entonces ha de serlo el juez. El Nacional del 3-7-2001 titula «Tribunal Supremo de Justicia ordenó medidas disciplinarias contra jueza del caso Llaguno». Una vez más el titular esquivo lo esencial. En el cuerpo de la noticia se informa que la jueza de control 40 Norma Sandoval ordena la excarcelación de los tres detenidos porque «la imputación por el delito de homicidio calificado en grado de frustración fue formulada sin presentar prueba alguna y, en particular, sin identificar con precisión a las víctimas» (Subrayado nuestro). Extraño homicidio, sin pruebas y sin víctimas. Añade la jueza que «surge la posibilidad de que los imputados dispararan después de haber sido atacados por personas desconocidas que se encontraban en diferentes pisos y ventanas del hotel Edén e inclusive por funcionarios policiales contra las personas que se encontraban en el dicho puente». Y concluye que «la población se pone al corriente de unos acontecimientos que son difundidos de manera uniforme por diversos medios que podrían ser falsos, pero que mientras no se desmientan se reputan como ciertos».

### CRIMINALES SIN CULPA

Ello no obstante, la realidad aparece fragmentariamente, casi a escondidas, en los propios medios de comunicación. El director de la Policía Metropolitana Henry Vivas reconoce públicamente que los agentes de este cuerpo represivo salieron a la calle el 11 de abril con guantes quirúrgicos puestos (El Nacional, 11-5-02, A-5). Vale decir: adoptaron la precaución del homicida premeditado, que sabe que ha de matar y está dispuesto a ocultar sus huellas digitales y las trazas de pólvora que pudieran ser reveladas por la prueba de la parafina.

La cautela no fue inútil. Videos difundidos apenas en agosto de 2002 por el Canal 8 contienen las declaraciones de sobrevivientes y malheridos del tiroteo del 11 de abril, en su mayoría defensores del orden constitucional. Videos que los medios privados no han difundido muestran en forma flagrante a miembros de la Policía Metropolitana disparando durante los sucesos del 11 de abril. El Nacional del 23 de agosto de 2002 en su página D-27, bajo el anodino titular «exhumaron cadáver de víctima del 11 de abril», disimula un cuerpo de singular importancia: «El reporte oficial revela que el proyectil extraído del cuerpo de Erasmo Sánchez era calibre 5.56 Remington, utilizado por fusiles M16 y subametralladoras HKJ modelo 33, como las que presuntamente, portaban funcionarios de la Policía Metropolitana durante la masacre de El Silencio». Luego, la Policía Metropolitana salió dispuesta a ocultar premeditadamente con guantes la autoría de sus disparos, en efecto disparó, y hay evidencia de que sus proyectiles resultaron mortales. Bueno es recordar que esta Policía opera como una suerte de ejército privado de Alfredo Peña, alcalde elegido con los votos de los simpatizantes bolivarianos, que tras ocupar el cargo se vuelve acérrimo opositor del Presidente electo.

### CRÓNICA DE UNAS MUERTES ANUNCIADAS

Todavía más contundente es el testimonio del ex jefe del Estado Mayor Conjunto vicealmirante Bernabé Carrero Cubero, quien narra como el insurrecto vicealmirante Héctor Ramírez Pérez explica el nombramiento de un presidente civil así: «Alguien le pregunta por qué un presidente civil y por qué la oposición reclamaba esas condiciones. Y entonces él responde: «Porque ellos eran los que iban a poner los muertos». Entonces yo digo: no puede ser, ¿o sea que éstos sabían que iban (sic) a haber muertos?» (El Nacional, 1-6-2002, p. D-1). Y hemos citado las informaciones de Últimas Noticias el 6 de abril de 2003 que sindicaban como francotiradores a cinco efectivos de la Guardia Nacional «vinculados con los planes insurreccionales» (p. 10).







De tal conjunto de indicios se desprende una cadena de los hechos absolutamente diáfana:

1. No hay pruebas de que los tres ciudadanos que respondieron al fuego desde el Puente de Llaguno hayan herido o muerto a nadie.
2. Si hay pruebas de que la mayoría de los muertos y heridos eran defensores del Presidente electo.
3. Si hay pruebas de que en la oposición «sabían que iba a haber muertos».
4. Si hay pruebas de que la Policía Metropolitana salió dispuesta a disparar y con guantes quirúrgicos para esconder la autoría de los disparos.
5. Si hay pruebas grabadas en videos de que dispararon.
6. Si hay un informe que afirma que proyectiles y armas del tipo que usaron causaron heridas y muerte.
7. Heridos sobrevivientes declaran inequívocamente que la Policía Metropolitana disparó contra ellos, como Wilmar Pérez y José Marcelino Roa, quien declara haber sido víctima de «agentes de la Policía Metropolitana que, inexplicablemente, le venían abriendo paso a los manifestantes de la oposición».

### LA RAZÓN DE LA SINRAZÓN

A una parte de los medios le toca la ardua tarea de convertir esta cadena de evidencias duras en una sentencia sin juicio, que revierta su significado en el encadenamiento siguiente:

1. Los primeros muertos y heridos que cayeron habrían sido víctimas de los «pistoleros de Llaguno», aun antes de que éstos sacaran sus armas.
2. Al disparar hacia la Avenida Baralt, por donde subía la Policía Metropolitana parapetada en vehículos blindados, los «pistoleros de Llaguno» habrían logrado el milagro balístico de que sus proyectiles se devolvieran e hirieran a gente instalada ante Miraflores, y en un perímetro de diez cuadras de distancia.
3. Al mismo tiempo, habrían operado el prodigio de que sus proyectiles de armas cortas se convirtieran después del disparo en balas de fusiles M16 y subametralladoras HK modelo 33 como las que portaba la Policía Metropolitana.
4. Los contradictorios tiradores también habrían cometido el error político inadmisibles de disparar contra sus propios partidarios, a los que intentaban defender.
5. Y todo ello sería responsabilidad directa, única y exclusiva del presidente Chávez.

Esta patraña no sólo es consagrada por los medios vernáculos: se consigue un Premio Rey de España para el camarógrafo que grabó las imágenes selectivamente editadas y manipuladas.

En virtud de tal superchería, sostiene la oposición que sería legítimo deponer al Presidente electo, bien por la fuerza o por una sentencia que comulgara con estas pruebas de molino. ¿Resulta concebible que un tribunal, por no decir algunos medios, respalden esta inadmisible sucesión de sinrazones? Todo es posible en un país donde el Tribunal Supremo de Justicia juzga posteriormente que el alzamiento de uniformados que deponen y secuestran al jefe del Estado y derogan el orden constitucional resulta no ser rebelión militar ni tiene culpables. Como en el País de las Maravillas, después el juicio, primero la sentencia.

### 3. LOS TRAFICANTES DE DIFUNTOS

#### LA HISTORIA VUELVE A REPETIRSE

Los medios de comunicación de masas tienen como figura retórica favorita la reiteración: la infinita repetición de un contenido. Una vez que se articula la estrategia de culpar al gobierno de los mismos muertos que la oposición causa, el procedimiento se repite hasta el cansancio.

También se repiten los operativos de derrocamiento del gobierno. Durante los meses que siguen al fallido golpe de abril, la facción golpista de los medios inventa el grupo de los «comacates», supuestos militares que aparecen en pantalla enmascarados y siembran la prensa de comunicados anónimos en los que amenazan que «cuando salgamos nosotros, a nadie le va a dar tiempo de nada» (El Nacional, 6-8-03, D-3). La oposición monta un show televisivo permanente en la Plaza Altamira, en donde oficiales que dicen tener comprometida a la mayoría del ejército son aclamados en una suerte de verbena golpista. Una vez más el presidente del gremio de patronos Fedecámaras y el del gremio de

sindicalistas espúreos CTV dirigen la oposición. Una vez más la mayoría de los medios convoca a un cierre patronal insurreccional, que arranca el 2 de diciembre de 2002 sin otros adherentes firmes que algunas franquicias de lujo y centros comerciales en las urbanizaciones residenciales del Este. De nuevo los medios se enzarzan en un saturativo llamamiento a la desestabilización.

Una vez más, la nómina mayor de PDVSA se insubordina contra la Nación, fuerza un paro no aprobado por los sindicatos de Fedepetrol ni justificado por ninguna reivindicación laboral, sabotea las instalaciones a su cargo e incluso detiene los tanqueros mediante actos de piratería de los capitanes en alta mar. Una vez más se propician marchas hacia las cercanías de instalaciones estratégicas, que indefectiblemente culminan en exhortaciones para la toma de ellas.

### LOS ASESINOS CONFISCAN LAS VÍCTIMAS

Así, el día viernes 3 de enero de 2003 la oposición convoca una marcha cuyo permiso se extiende hasta las instalaciones de la Procuraduría General de la República en el Paseo Los Próceres. Una vez más, los dirigentes la azuzan a avanzar hacia una zona de seguridad: las instalaciones militares del Círculo Militar y Fuerte Tiuna. De nuevo, la oposición avanza respaldada por la Policía Metropolitana del alcalde opositor Peña, cuyos efectivos son una vez más filmados y teledifundidos disparando armas largas. De nuevo, los bolivarianos intentan que la manifestación desbordada no sobrepase el perímetro de seguridad. La Guardia Nacional se interpone entre ambos grupos para evitar un enfrentamiento directo.

En la primera página de su edición del sábado 4, El Nacional titula: «Dos muertos durante emboscada a marcha de oposición- La Policía Militar y chavistas atacaron a los manifestantes». Por la televisión los dirigentes opositores ratifican la tesis de la «emboscada». No se informa sobre la filiación política de los muertos. Se induce capciosamente al público a inferir que las víctimas de una «emboscada» de «la Policía Militar y los chavistas» han de ser opositores.

En realidad sucede exactamente lo contrario. Las víctimas Oscar Gómez y Jairo Gregorio Morán eran simpatizantes del movimiento bolivariano, cosa que apenas aparece reflejada de manera tardía y tangencial, a través de las declaraciones de sus deudos -y no en los titulares- en la edición de El Nacional del domingo 5. Una hermana de Jairo Gregorio Morán, según la misma noticia, «le preguntaba a los periodistas para qué medio trabajaban y dijo: a ustedes no les voy a declarar, porque después escriben lo que no es» (p.B-14). A pesar de ello, durante más de 24 horas las víctimas bolivarianas son utilizadas para el macabro propósito de alimentar la indignación de los opositores y ocultar la posible responsabilidad de éstos. La mejor manera de escribir lo que no es consiste en no escribir lo que es.

### SI LAS VÍCTIMAS NO EXISTEN, HAY QUE INVENTARLAS

Cuando no hay muertos para este propósito, la oposición y sus medios los inventan sin más. Tras el sabotaje de gerentes de la nómina mayor y capitanes de tanqueros contra la empresa estatal Petróleos de Venezuela S.A. (PDVSA), los medios opositores corean el lema de que los trabajadores leales no pueden poner en marcha la empresa sin producir una catástrofe. En prueba de lo cual a comienzos de enero el gerente petrolero saboteador Juan Fernández anuncia la muerte en accidente del trabajador de la industria Alirio Carrasquero. En su opinión «esto demuestra que PDVSA no está siendo operada por gente preparada». Los medios repiten el anuncio sin verificar.

El único problema es que el Presidente Hugo Chávez Frías presenta al supuesto muerto «en vivo» en su programa televisivo «Aló Presidente» del domingo 12 de enero. Uno de los presentes cita a Zorrilla: «Los muertos que vos matáis / gozan perfecta salud». El Nacional refleja el hecho el lunes 13 con el crítico titular «Juan Fernández informó sobre el fallecimiento sin haberlo confirmado».

Las bajas son así irrespetuosamente reclutadas por los medios como coartada de sus victimarios o enviadas al otro mundo mientras todavía están en éste. No se puede creer en medios que ya ni en la paz de los sepulcros creen.







## EPÍLOGO TARDÍO

El jueves 30 de enero de 2003, diez meses después de los sucesos, El Nacional titula la última página de su cuerpo B con la ambigua expresión «La Fiscalía cree tener esclarecidos 7 de los homicidios del 11-A». En el resumen informa que «a la Policía Metropolitana le atribuyen las muertes de Ruddy Alfonso Urano Duque y Erasmo Sánchez, así como haber lesionado a siete personas». Casi un tercio de los homicidios esclarecidos, por tanto, se deben al cuerpo represivo manejado por Alfredo Peña, alcalde opositor. Ni una mención de la filiación política de las víctimas. El 12 de febrero de 2003 veo en Globovisión que el orador de una concentración opositora todavía las menciona como víctimas del gobierno. Así seguirán siendo consideradas, hasta que la verdad las rescate.

Pues la modesta verdad judicial no es suficiente. Los tribunales venezolanos envían a su casa a las pocas horas de detenido al cabecilla del golpe de abril; exculpan a los militares golpistas en vergonzosa sentencia donde juzgan que no hubo golpe de Estado, y posteriormente liberan a los capitostes del intento de destrucción de la principal industria del Estado. Mientras tanto, contra los indiciados de Llaguno comienza un calvario de prisiones y de acoso mediático que todavía no cesa.

Casi un año después de los sucesos, la Corte de Apelaciones del Estado Aragua libera mediante medida cautelar sustitutiva a los indiciados. La prensa apenas aclara que «la decisión fue tomada una vez que el tribunal constituido por los tres magistrados, y presidido por Fabiola Colmenares, declarara con lugar el recurso de apelación interpuesto por la defensa el pasado 7 de noviembre, desestimando el delito de homicidio calificado en grado de frustración, en consecuencia, serán juzgados en libertad». El texto periodístico omite minuciosamente toda alusión a razonamientos y conclusiones de la sentencia. Apenas un antetítulo reza «exonerados del delito de homicidio», mientras en el cuerpo de la noticia se permite decir al defensor que «está demostrado que no se le puede atribuir la muerte de ninguna de las personas fallecidas en las inmediaciones de Puente Llaguno» (Gabriela Aguilar: «Liberados los pistoleros de Puente Llaguno», El Nacional, B-15, 2-4-03). El reiterativo tratamiento infamante de «pistoleros de Llaguno» condena donde el tribunal absuelve.

Todos los demás medios omiten la vital información que divulga Últimas Noticias en el sentido de que 5 guardias nacionales «vinculados con los planes insurreccionales» aparecen como indiciados de haber disparado «contra los simpatizantes de ambos bandos con la intención de generar caos y anarquía (6-4-03, p.10).

## COMO SI FUÉRAMOS INVISIBLES

El primer aniversario del 11 de abril, David González recoge opiniones de los simpatizantes bolivarianos víctimas de la balacera. Yesenia Fuentes, quien recibió un balazo en la cara, dice que «Muchos de nosotros hemos estado sometidos a un veto de los medios de comunicación y nuestra versión sobre esos hechos es prácticamente desconocida para el resto de los venezolanos». Edgar Márquez, cuyo húmero izquierdo fue pulverizado por un proyectil de ametralladora, expresa que «Estamos vivos, existimos, pero nos han tratado como si fuéramos invisibles». Luis Mata, cuya arteria femoral derecha fue seccionada por otro proyectil afirma que «sería una gran decepción que no se hiciera justicia. Somos testigos de primera línea de lo que ocurrió ese día, y el resto de los venezolanos tiene que saber lo que vivimos».

## LA POLICÍA ARREMETIÓ DE UNA MANERA AGRESIVA Y DESPROPORCIONADA

Según refiere González «Los tres -como ocurre con la mayoría de los oficialistas afectados por la violencia de abril de 2002- acusan a funcionarios de la Policía Metropolitana de haber gestado la masacre ocurrida aquel día». De acuerdo con el testimonio de Mata, «la policía arremetió de una manera agresiva y desproporcionada, disparando sin miramientos, cuando ni siquiera la marcha opositora había llegado a las proximidades de la zona». Márquez «afirma que a las 2:30 pm se encontraba entre las esquinas de Muñoz y Pedrera. Intentó aproximarse a una comisión de la PM» y «cuando estaba a 40 metros de distancia, me recibieron con los disparos de una ametralladora HK. Ellos sencillamente bus-

caban abrirle paso a la marcha como fuera, para que llegara al Palacio de Miraflores». Asimismo se informa que los bolivarianos afectados por el 11-A crearon Asovic, organización que representa «según sus propias estadísticas» a 58 partidarios del gobierno que fueron heridos y 14 asesinados. Karenina Velandia dedica dos tercios del espacio de la misma página a cubrir testimonios de los heridos de la marcha opositora. Sólo se identifica a una víctima fatal en ella: Jesús Capote, y se reseña a tres heridos: Andrés Trujillo, Juan Carlos Serrano y Marina Pesate. Ninguno identifica a sus victimarios («Un año de impunidad», El Nacional, 11-4-03, A-11). Cifras y testimonios se explican por sí mismos. Si se hubieran divulgado un año antes, habrían evitado muchos equívocos.

En fin el informe de la comisión especial designada por la Asamblea Nacional para investigar y establecer responsabilidades políticas por los acontecimientos de abril exime al Presidente de toda responsabilidad en dichos sucesos, confirma que ocurrió un cruento golpe militar, que «la falsa teoría del vacío de poder deja prácticamente sin vigencia la democracia» y sindic a los medios de comunicación como elementos facilitadores del golpe de Estado mediante campañas difamatorias y desestabilizadoras, para concluir que «la responsabilidad penal de los editores y propietarios debe ser resuelta por los tribunales competentes» (Cenovia Casas: «La Asamblea Nacional eximió al Presidente de los sucesos del 11-A», El Nacional, A-7, 14-4-03). Contumaz, en la misma página el mismo órgano contabiliza que «Abril dejó 113 víctimas», no dedica comentario alguno al centenar de ellas caídas durante la prisión de Chávez, califica una vez más como «presuntos responsables» entre otros a «Richard Peñalver, Henry Atencio, Rafael Cabrices y Nicolás Rivera» e inventa un nuevo concepto en el derecho penal: serían responsables, textualmente, de «víctima indeterminada». No hay la menor indicación de la simpatía política de los caídos. En este torbellino de tergiversaciones hay ciertamente una víctima determinada: la verdad, y a través de ella la democracia.

#### 4. LA MEDIOCRACIA

¿Qué hemos descrito a lo largo de las páginas anteriores? El intento de sustituir la democracia por un nuevo modelo político, en el cual los medios suplant a los mediadores.

#### LOS DUEÑOS DE LA INFORMACIÓN

¿Cuáles son estos medios? Hay unas seiscientas cincuenta televisoras en América Latina, que ametrallan imágenes para más de cincuenta millones de receptores. En Venezuela el espacio de la radiodifusión y la televisión, bueno es recordarlo, pertenece a la Nación, quien puede otorgarlo o revocar el derecho a su uso mediante concesiones discrecionales. Un reducido grupo de propietarios posee unas quince televisoras en el país. De ellas sólo seis tienen alcance nacional: las demás son emisoras locales. En tres de ellas, Televisora Andina de Mérida, Canal de los Niños Cantores del Zulia y Vale TV, tiene participación decisiva la iglesia católica. Hay una sola televisora de servicio público de alcance nacional, Venezolana de Televisión, e incipientes emisoras comunitarias de poco alcance, como Catia TV y la televisora comunitaria de Boconó. Durante varias décadas, la televisión comercial en Venezuela fue un oligopolio de dos familias, los Cisneros, que dominan Venevisión, y el grupo Bottome y Granier, que dominan Radio Caracas Televisión y Radio Caracas Radio. A pesar de la decidida oposición de estos grupos, surgieron posteriormente Televen, Globovisión, CMT y La Tele, los dos últimos con frecuencia VHF, de limitado alcance. Estos escasos grupos económicos no sólo son propietarios de importantes circuitos de radiodifusión: también poseen agencias de publicidad y relaciones públicas que operan en estrecha vinculación con los canales, y consorcios disqueros y otras industrias culturales que producen el material a ser difundido.

Como denuncia el periodista Augusto Hernández, «tanto en radio como en TV, las concesiones o frecuencias se otorgaron en base al favoritismo partidista. Los gobiernos de turno concedían frecuencias a sus aliados políticos, entendiéndose que la contraprestación se daría en forma de apoyo durante las campañas electorales». También «se prohibía que el accionista de una radio tuviera participación en otras, pero el incumplimiento era tal que el banquero Orlando Castro llegó a poseer 40 emisoras. Los más vivos tenían canales de TV, emisoras,







agencias publicitarias, disqueras y otras empresas conexas. Ellos mismos eran sus principales clientes o anunciantes» («Radio y televisión», Últimas Noticias 17-2-03, p. 30).

Este reducidísimo grupo de propietarios teledifunde para más de cuatro millones de pantallas: asignándoles conservadoramente tres espectadores a cada tubo, suman uno de los públicos más masivos y pasivos del país. Nuestros niños dedican cinco horas diarias a la teleaudiencia; los adultos -si juzgamos por la universal deserción de bibliotecas, teatros y salas de cine- casi todas las que el trabajo les deja libres. Para 1994, hay 458 radioreceptores y 169 monitores de televisión por mil habitantes (Informe Mundial sobre la cultura, UNESCO, París 1999, p. 363).

Igualmente concentrada es la propiedad de la prensa. En Venezuela circulan dos centenares de revistas y medio centenar de diarios. Los seis principales son poseídos cada uno por un específico grupo familiar, y los propietarios del cotidiano lo son también con frecuencia de un tabloide paralelo, de revistas y otras publicaciones y de agencias de publicidad, relaciones públicas y asesoramiento de imagen vinculadas. Nuestras rotativas imprimen cotidianamente cerca de dos millones de ejemplares; para 1994 había 206 ejemplares de periódicos por mil habitantes. Si todos se vendieran y cada uno llegara a dos lectores, éstos constituirían un público de casi cuatro millones de personas que peregrina entre los estruendos de la denuncia política y las fascinaciones del horóscopo, entre los fanatismos del deporte y los esteticismos de la página de arte.

Evitemos las generalizaciones fáciles. Cuando nos referimos en este trabajo a «los medios» no pretendemos homogeneizar a una industria en la cual participan centenares de órganos y trabajan decenas de miles de personas, muchas de ellas excelentes profesionales. Quienes intentan sustituir a los mediadores políticos no son los medios, sino sus propietarios: una específica fracción de éstos que se considera por encima de la Constitución y de la mayoría electoral. Este reducido grupo de dueños de la información determina inapelablemente qué se difunde y quién trabaja en cada medio. La gran propiedad confisca no sólo la libertad de expresión sino también la participación política, asumiendo todas sus ventajas y ninguna de sus responsabilidades.

A pesar de ello, comunicadores probos se esfuerzan constantemente por informar con veracidad y opinar con independencia. Gracias a ellos es posible la contralectura de los medios que intentamos en el presente trabajo. Vaya a ellos nuestra solidaridad y nuestro deseo de que puedan en el futuro expresarse con toda plenitud y sin trabas.

### **SE EXPRESAN EN LOS TÉRMINOS QUE DESEAN, COMO LO DESEAN**

Estos medios, bueno es recalcarlo, a partir de 1999 operan con la más absoluta libertad. Durante el bipartidismo fueron frecuentemente comprados a cambio de la postulación de periodistas como parlamentarios o el otorgamiento de los avisos oficiales o de los dólares preferenciales para la compra de papel y otros insumos, cuando no amenazados, como sucedió con la orden de captura y el exilio del editor Miguel Ángel Capriles durante la primera presidencia de Rafael Caldera. Ahora, según evalúa José Miguel Vivanco, representante de Human Rights Watch, «Aquí todos se expresan en los términos que desean, cuando lo desean» (El Nacional, D-4, 22-6-2002). En fecha más reciente, escribe Naomi Klein que «Dicho lo anterior, es absurdo hablar de Chávez como si fuera la principal amenaza de una prensa libre en Venezuela. Claramente, ese honor lo merecen los dueños de los medios» (Cit. por Aram Aharoniam: «Democratizar, masificar», La Question, marzo 2003 p.5).

### **MEDIOCRACIA CONTRA DEMOCRACIA**

Como hemos hecho a lo largo de este trabajo, privilegiamos los testimonios de la propia oposición sobre el fenómeno. Pablo Antillano, columnista opositor, propone designarlo «La mediocracia», señalando algunas de sus contradicciones con la democracia. En ésta, la justicia la imparten jueces y tribunales, el acusado tiene derecho a un defensor, la verdad surge de hechos y análisis; en la mediocracia los medios absuelven y condenan, la imagen es acusadora, prueba y verdugo, la condena inapelable, y la verdad pertenece a quien muestre

más videos. En democracia los líderes se construyen a punta de valores, van a las comunidades, los periodistas van a ellos y escriben sobre estrellas. En mediocracia los líderes son contruidos por asesores de imagen, van a programas de televisión, y persiguen a los periodistas, quienes se consideran a sí mismos las estrellas. (Pablo Antillano: «La mediocracia», El Nacional, A-5). La realidad venezolana confirma ampliamente esta situación que promueven los medios.

### LOS MEDIOS OPERAN COMO ACTORES POLÍTICOS

Hasta 1998 era usual que los medios proclamaran formalmente la imparcialidad o la objetividad y que mostraran en la práctica alguna simpatía o parcialización por determinados actores políticos. A partir de ese año, ante la implosión de unos partidos tradicionales abandonados por su electorado, intentan sustituirlos asumiendo desembozadamente el papel de actores políticos. La autonomía de los comunicadores empleados en los medios se restringe cada vez más. Las informaciones son con frecuencia contradichas por los titulares que imponen los jefes de redacción; los colaboradores críticos son excluidos y los disidentes vetados. Como señalamos, en enero de 2003 cerca de medio millar de comunicadores, artistas y columnistas son despedidos de algunos medios, en la mayoría de los casos por razones de purga ideológica.

Mientras acentúan la censura interna, dueños o altos gerentes de los medios aparecen declaradamente alineados junto con las dirigencias de Fedecámaras y la CTV que proclaman los cierres patronales insurreccionales del 9 de abril y del 2 de diciembre de 2002. En su mayoría aplauden al golpe del 11 de abril. La gran prensa -con la excepción de Últimas Noticias- se une abiertamente a ellos, suspendiendo su circulación durante los cierres patronales, aprobando explícitamente el golpe del 11 en titulares y editoriales y luego publicando ediciones de las cuales se excluye casi toda referencia a los defensores del gobierno electo, salvo las denigrantes.

A raíz de cada uno de estos acontecimientos, los principales canales comerciales inician una virtual cadena de 24 horas diarias de propaganda política, que excluye entretenimiento, telenovelas, programas infantiles o educativos para dar cabida a una obsesiva oleada de mensajes desestabilizadores. En las raras instancias en las que se transmite una cinta destinada a audiencia infantil, se la acribilla de mensajes políticos subliminales. Como resume Roberto Hernández Montoya: No menos de cuatro canales de televisión (para no hablar de radio y prensa) se encadenaron durante 24 horas en diciembre de 2002 y enero de 2003, en ese lapso transmiten 17.600 anuncios publicitarios contra el gobierno, dedicando toda su programación, sin un segundo de tregua, a denigrar del gobierno mediante el amarillismo político, a causar toda clase de alarmas, propagando todo rumor que infundiese terror, precisamente. Es un comportamiento sin antecedentes en ninguna parte del mundo, que yo sepa («El terrorismo considerado como una de las bellas artes», La Question, marzo 2003, p.9).

«El papel de los medios no consiste en informar, sino en moldear a la sociedad», declara humildemente el locutor Unai Amenabar en enero de 2003, tras una rueda de prensa en donde los periodistas extranjeros preguntan a los gerentes de los medios cómo concilian el papel de comunicadores con el de actores políticos. En fin, la coalición opositora, así como en dos oportunidades acepta como líder nato al presidente de Fedecámaras, también asume que los medios deben integrarla. Como reseña Aram Aharonian: Incluso se habla de incorporar a los dueños y concesionarios de los medios de comunicación a la CD: algunos lo asumen como una condición para contar con los grupos económicos y de presión, y otros como única vía de impedir la difusión de mensajes, discursos y decisiones que no cuenten con el aval de la dirección política de lo que intenta ser un verdadero bloque opositor («Apostar a la gobernabilidad», La Question, febrero 2003, p.40).

Vale decir, al igual que en la Edad Media, la propiedad confiere funciones políticas a propio título, no sancionadas por elección ni alternativas.

Esta usurpación de funciones es aceptada incluso por algunos antiguos críticos de los medios como Marcelino Bisbal, quien expresa: Un medio es un actor político, debe serlo. Cerrar los ojos ante eso es no querer ver una realidad. Lo que sucede es que en un momento de crisis mucha gente percibió en los medios







un papel de mediador frente al Gobierno. En consecuencia, el medio dejó a un lado, o, mejor dicho, marginó su función como industria comunicativa, su papel de medio de comunicación, y privilegió su condición de protagonista de la política (Chefi Borzachini, Rubén Wisotzky: «Hay que abandonar las agendas particulares para comenzar a pensar en colectivo»: El Nacional, 20-5-2002).

### **LOS MEDIOS NO SE CONSIDERAN OBLIGADOS A SER IMPARCIALES NI VERACES**

Los medios plantean abiertamente esta nueva concepción de su rol ante representantes de organismos internacionales, y así, Marianela Palacios obtiene de José Miguel Vivanco, representante de Human Rights Watch la siguiente declaración: Los medios de comunicación en Venezuela no tienen obligación jurídica de ser imparciales. Ni el derecho interno ni el derecho internacional los obliga a ser equitativos en sus informaciones, análisis y opiniones. Si los medios desean asumir el papel de la oposición en Venezuela lo pueden hacer perfectamente, amparados en el derecho internacional («Human Rights Watch considera que la democracia venezolana está en peligro», El Nacional, D-4, 22 de julio de 2002).

Ignora Vivanco que «el derecho interno», en este caso el artículo 60 de la Constitución Bolivariana, reconoce que «toda persona tiene derecho a la información oportuna, veraz e imparcial». Y su flagrante ignorancia de los derechos de los venezolanos lo lleva a sostener que estos actores políticos que manejan información sin considerarse obligados a ser imparciales ni equitativos, tampoco estarían obligados a ser veraces. Sin embargo, aparte de la norma constitucional citada, el Código de Ética del ejercicio de la profesión de Periodista en Venezuela pauta en su artículo 6 que «el periodismo se debe fundamentalmente al pueblo, el cual tiene derecho de recibir información veraz, oportuna e integral a través de los medios de comunicación social». Por el contrario, opina Vivanco: "El concepto de información veraz consagrado en la Constitución crea algunas dificultades, pero a éste se superpone el derecho a la información oportuna. En ciertas circunstancias, la celeridad y la inmediatez que caracteriza el trabajo de los medios audiovisuales, amparados bajo el derecho a la información oportuna, riñe con el derecho a la información veraz" (Loc. cit).

En otras palabras: podrían los medios perfectamente suministrar a la sociedad la mercancía de una información parcializada, falta de equidad y falaz, sin que para ello obsten disposiciones de rango constitucional. Los medios estarían, no sólo por encima de la verdad, sino de la Carta fundamental. Algunos medios no se hacen de rogar para situarse por encima de toda veracidad. Según apunta el analista del Consejo para Asuntos Hemisféricos Larry Birns: Los medios venezolanos no reportan sucesos, ayudan a crearlos. Su punto de vista se encuentra no sólo en la página editorial, sino en todas y cada una de las columnas de sus periódicos, en escandalosa contradicción con todo sentido y responsabilidad profesional (Temas, 16-1-03, p. 13).

Si los medios no se adaptan a la Constitución, la Constitución ha de adaptarse a los medios. Las expresiones de Vivanco expresan fidedignamente las aspiraciones de los dueños de éstos. En febrero de 2003 la oposición recoge firmas para una reforma constitucional. Los dirigentes de los medios hacen incluir en el formato la derogatoria del artículo 58 de la Constitución Bolivariana, sin mencionar su contenido. Acaso sin saberlo, los firmantes proponen derogar el derecho constitucional «a la información oportuna, veraz e imparcial sin censura, de acuerdo con los principios de esta Constitución, así como a la réplica o rectificación cuando se vea afectada directamente por informaciones inexactas o agraviantes». También se propone derogar el artículo 60 ejusdem, de acuerdo con el cual «toda persona tiene derecho a la protección de su honor, vida privada, intimidad, propia imagen, confidencialidad y reputación». Los medios quedarían así despojados de todo deber frente a la sociedad; los ciudadanos, de todo derecho ante ellos.

Esta nueva forma de entender el juego de poder es criticada acremente por columnistas de opinión, muchos de ellos por cierto opositores. Así el guionista de telenovelas y comentarista Alberto Barrera Tyska, en su artículo «La videoocracia», apunta que: La videoocracia describe perfectamente este juego donde los argumentos han sido sustituidos por versiones fílmicas (...) La política y las instituciones son prescindibles de cara a cualquier material artesanal que pueda

alimentar el show mediático (...) Somos una sociedad donde nadie es capaz de saber qué está pasando. Estamos todo el día distribuyendo y consumiendo miles de versiones, democratizando la confusión. El país no vive. Sólo se distrae. (Alberto Barrera Tyszka, 22-9-02 El Nacional).

El intento de constituirse en rectores de la vida nacional no mueve a los medios a mejorar su calidad. Por el contrario, según apunta el crítico también opositor Alexis Márquez Rodríguez: En los últimos 10 o 15 años el mal se ha acentuado. La violencia, el terror y el sexo, además de la mentira y el engaño, proliferan cada día más, tanto en la programación de los canales, como en la publicidad que transmiten. Tiros y puñetazos. Torturas, crueldad de todo tipo, insania mental y física, astrología especialmente concebida para mentecatos dominan la programación. Sin hablar de la chabacanería, la vulgaridad y el mal gusto que prolifera igualmente, sobre todo en programas supuestamente humorísticos que, con las debidas excepciones, no provocan risa, sino lástima, cuando no indignación. («¿Dónde está la trampa?», Alexis Márquez Rodríguez, El Nacional, A-8, 9-2-2003)

Y en el mismo sentido apunta la profesora Gipsy Nail Silva Urbina: "Observamos entonces como más del 50 por ciento de la programación que vemos a diario está teñida de expresiones vulgares, violencia, gestos impropios, agresión, donde adquirimos modismos extranjeros que deforman nuestro idioma. Por otra parte, la mayoría de las cuñas comerciales donde se ha venido acostumbrando al televidente a gritar y a adquirir algunos productos cuya razón primordial es el sexo. Podemos afirmar que la televisión venezolana ha permitido la burla de los espectadores en programas donde se desacredita la condición nacional, donde se ve con marcada influencia una transculturización que atenta contra nuestra idiosincracia por la transmisión de programas que en nada contribuyen a la superación espiritual, moral del venezolano atacando la unidad familiar, la moral y las buenas costumbres" (Gipsy Nail Silva Urbina: «TV y educación en Venezuela»; Primeras Ideas, 3-11-2002, p.7).

### LOS MEDIOS DESIGNAN DIRIGENCIAS POLÍTICAS Y CONFECCIONAN SUS MENSAJES

Si alguna vez los políticos usaron los medios, ahora los medios crean sus propios políticos. Julio Borges adquiere notoriedad en un talk show televisivo de dudoso gusto, Justicia para todos, en el cual actúa como juez en litigios de personas sin recursos, a quienes a veces se humilla y se incita a reñir ante las cámaras. Ello le da títulos para presentarse posteriormente en la escena como líder de un partido opositor cuyo nombre casi replica el del show: Primero Justicia. Las televisoras, mediante cuidadosas dosificaciones del tiempo en pantalla, deciden quién dirige y quién no dirige la oposición. Recurrimos de nuevo a los testimonios de columnistas abiertamente opositores: Consideremos la dupla Ortega & Fernández tan sólo como los sujetos -¿telegénicos?- que tanto entusiasmó a la facción de gerentes de la televisión comercial que, al parecer, ha logrado usurpar la dirección política de toda la oposición sin consultarla. (...) Ortega fue toda su vida un importante sindicalista adeco en tiempos de hegemonía adeca, algo que no te entrena para ser el líder constructor de un gran movimiento de oposición obrera. Esto último hay que ganárselo y no es cosa que pueda decretarse en la gerencia general de un canal de noticias (Ibser Martínez, El Nacional, 1-2-03, A-9)

En el mismo sentido apunta el también opositor Fausto Masó: La huelga generó que la oposición quedara descabezada. Al fracasar el paro, la CTV y Fedecámaras ya no sirven. La oposición tuvo durante tres meses una presencia abrumadora en la televisión, pero no sacó a Chávez y los líderes se derrumbaron. Es una demostración de que los líderes no se crean" (Fausto Masó, El Nacional, A-2, 8-3-03).

Y concluye el también opositor Pablo Antillano: "Actores y cómicos se transfiguran también y, bebiendo brebajes pancreáticos, se convierten en diplomáticos de la incordia y analistas del entorno. Los dueños de los canales de televisión reemplazan a secretarios generales de los partidos políticos, a los actores brasileños y locales, a los líderes de opinión, a los modelos de moda, se maquillan y se auto-exaltan como héroes epopéyicos". («Cables cambiados», Domingo, p.4, 16-3-2003).







Pues, en definitiva, la militancia política ha sido sustituida por la mediática, según también denuncia Pablo Antillano: "Los militantes y jefes políticos abandonan los comités y las reuniones parroquiales, renuncian a las escalinatas de los barrios, a los afiches, a los viajes semanales a sus regiones, y denigran del partido y de la organización para dedicarse a la molienda de programas matutinos, a poner tarimas para los eventos de agendas anónimas y a los trancazos de la autopista". («Cables cambiados», loc. cit.).

O, según también señala Ignacio Ramonet: "Es normal que los medios hagan contrapeso al poder político, no que se constituyan en la oposición, que es otra cosa (...) Pero si esa función es legítima, lo que deja de serlo es asumir el rol político de la oposición. Y ese desliz aquí se practica sin ningún problema (...) La soberbia mediática es tan peligrosa como la soberbia política. Los medios, no sólo aquí sino en muchos países, tienen una arrogancia que los lleva a creer que pueden dominar al poder político. Y aquí el poder político tiene legitimidad democrática porque ha sido elegido, el mediático no". («La soberbia mediática es tan peligrosa como la política», El Nacional, D-1, 7-4-02).

Y así, resume el político opositor Henry Ramos Allup: "Es posible reemplazar buenos políticos por malos políticos y viceversa, pero no sustituir a los políticos y a la política por empresarios metidos a políticos o por empresas y empresarios conduciendo los destinos del país para ponerlos al servicio de sus intereses particulares. Eso no es lo que pasa en los países civilizados. En esos países cada sector tiene su lugar". (Allup, Últimas Noticias, 9-2-03, 9-10)

Designar un líder como quien escoge un actor es también dictarle un libreto. Las dos operaciones son una sola. Sólo quien adhiere a la agenda oculta golpista y privatizadora logra acceso permanente a los medios; quien se opone a ella es excluido. Hemos visto como los propios columnistas opositores denuncian esta usurpación mediática, entre ellos, con la mayor explicitud, Fausto Masó: ¿Pueden los medios dirigir la oposición contra Chávez? No. Con demasiada frecuencia las cuñas de la coordinadora traslucen la mentalidad, los argumentos, los sentimientos, la visión del mundo, de los creativos de las agencias de publicidad. (Fausto Masó, El Nacional, A-2, 8-3-03)

### LOS MEDIOS PROMUEVEN METAS INCONSTITUCIONALES

En el caso de que admitiéramos la suplantación de los actores políticos por los medios, cabe señalar que los partidos políticos no pueden promover objetivos contrarios a la Constitución y las leyes de la República.

Y ésto es justamente lo que la ofensiva mediática pretende. La televisión y la prensa dedican verdaderas campañas a los pronunciamientos de militares que desde febrero de 2002 llaman abiertamente a la sublevación. El 11 de abril en el circuito Unión Radio el locutor César Miguel Rondón arenga que es preciso marchar a Miraflores para «sacar a ese cretino» (el Presidente electo). Entrevistado en dicho circuito, poco después del mediodía Teodoro Petkoff, director del diario opositor Tal Cual, declara paladinamente: Este paro, esta marcha y estas acciones tienen por objeto tumbar al Gobierno. Es decir, los directivos de esta emisora han decidido que toda esta gente vaya a Miraflores con el objeto de derrocar al Gobierno. Ahora bien: los canales y emisoras desconocen la autoridad del poder Ejecutivo. O sea, han decidido desconocer su legitimidad y su mandato. La pregunta es ésta: si el Gobierno ordena que las emisoras y televisoras transmitan en cadena con los canales del oficialismo, ¿los canales lo van a obedecer? ¿Van a acatar la orden de un gobierno que no reconocen como tal? (Enrique Amoreti: «Del este a Carmelitas: la antesala del caos»; (Temas, 11-24 abril 2003, p. 8).

«Militares superestrellas» titula en primera página del cuerpo D El Nacional del 24-10-02 una noticia sobre oficiales que tras pronunciarse contra el gobierno «se turnaban para descansar en casas cercanas», en realidad un hotel de lujo inmediato. Y en la página D-3 titula que «Coordinadora Democrática respaldó conducta cívica de militares».

Hemos visto que los titulares de cierta prensa decretan la muerte del gobierno mientras éste vive y convocan para batallas finales que sólo pueden librarse en contra de la Constitución. El 10 de febrero de 2002 El Universal recoge en sus

cabezales la afirmación de Alfredo Peña según la cual «Si Chávez radicaliza el proceso provocará una guerra civil» (p. 1-6). El 21 de abril de 2002 El Nacional divulga en titulares la amenaza de Carlos Ortega según la cual «Si no transitamos el camino del diálogo habrá guerra civil» (p. D-5). Es una muestra de un graneado de encabezados que tratan de imponer el conflicto fratricida como matriz de opinión. En los últimos meses de 2002, El Nacional obsequia a sus lectores con facsímiles de sus primeras páginas en los grandes acontecimientos históricos. Como por casualidad, los únicos acontecimientos invocados en esta antología son alzamientos y golpes de Estado. A comienzos del año inmediato, se divulga masivamente el llamado de la Coordinadora Democrática a la desobediencia tributaria. Hacia la misma época, titula en primera página que los babalawos anuncian guerra civil.

Luego de tres años de una actividad sin otro objetivo confeso que derrocar al Presidente electo, la oposición finalmente revela su programa. Con la excepción de Últimas Noticias, prensa y televisoras se abstienen de divulgarlo, quizá porque su primera meta es abiertamente inconstitucional: la privatización de PDVSA. La complementan la privatización de la Educación y de la Seguridad Social, ambas garantizadas a todos por la Carta Magna (Últimas Noticias, 6-1-03, p.8).

De nuevo citamos el testimonio de columnistas de la oposición, en primer lugar un valiente artículo de Milagros Socorro contra la represión del régimen de Carmona y su contraste con las libertades que el presidente electo siempre respetó a «las muchas voces que clamaron por un golpe de Estado»: Aquí nadie es inocente. Todo el que terció en el debate público de los últimos meses puso lo suyo para encrespar los ánimos del colectivo. O es que ya lo olvidaron las muchas voces que clamaron por un golpe de Estado -que, ciertamente, no iba a ser aplicado con guantes que eliminaran las posibilidades de infligir dolor y clausuraran la muerte- las que insinuaron la conveniencia de un magnicidio, las que intentaban descalificar al gobernante con argumentos racistas (¿se acuerdan de «mico-mandante»? ) y clasistas. Y nunca hubo una furgoneta con las fauces abiertas para recibir al bocón que con todo énfasis incitaba al enfrentamiento. (Milagros Socorro: «¿De qué es culpable Tarek William?» El Nacional D-9, 13 abril 2002)

La misma obsesión con soluciones de fuerza denuncia el opositor Tulio Hernández: Y, por último, porque hasta ahora todos los intentos «por la fuerza» -el golpe de abril; el paro petrolero; el desplante cada vez más menguado, y lastre para la Coordinadora, de los militares uniformados en Altamira; el desvío de la marcha de octubre hacia La Carlota -han demostrado ser actos que, además de ineficaces para los fines con los que fueron concebidos -sacar a Chávez de Miraflores-, nos han puesto al borde de que un nuevo mandarín o una nueva cúpula -la que apunta la pistola a la sien- cargue con un poder para el cual no fue electa. («Radicales, telúricos y guerreristas», El Nacional, A-10, 15-2-03)

En el mismo sentido declara el opositor Claudio Fermín: -Ésa es la interrogante. ¿Qué pretenden? ¿Qué quieren? ¿Que le den un tiro a Chávez en la nuca? Aquí hay una cantidad de gente incitando al crimen, al asesinato, a través de subterfugios lingüísticos y no tienen el coraje de venderse como son: amigos de la muerte y capaces de cualquier cosa para desalojar a un adversario del poder (Claudio Fermín, Últimas Noticias, 2-3- 2003 p.24).

Y al respecto observa el opositor Henry Ramos Allup: Si algunos promovieron el paro, alentados por la idea de que después de algunos días se iba a producir una asonada militar y Chávez iba a caer, se equivocaron. (...) ese espejismo, esta tendencia estúpida, fue alimentado especialmente en ciertos sectores opulentos que se supone son más cultos, los que llamo 'mayameados' pensaron, asimismo, que aquí se iba a producir un a invasión de marines al tercer día del paro, como si Estados Unidos fuese un país de animales (Últimas Noticias , 9-2-03, pp. 10-11)

Al extremo de que el Strategic Assessments Institute menciona entre las causas del fracaso de la oposición «Esperar a que el Gobierno de Estados Unidos o los militares venezolanos, o ambos, depusieran a Chávez», expectativa obviamente estimulada por los medios y en contradicción flagrante con la Carta Magna.. Y de que, ya derrotado el cierre patronal golpista, todavía los titulares







de los medios divulguen los llamados de Carlos Ortega en el sentido de que «Para que caiga el régimen sólo falta el componente militar» (El Nacional, A-2, 28-2-2003). A confesión de parte, relevo de pruebas.

### **LOS MEDIOS INSTIGAN A LA DISCRIMINACIÓN ÉTNICA Y A LA VIOLENCIA**

Toda eliminación física es anticipada por una aniquilación semiológica. El genocidio de la Conquista fue preparado y acompañado por un diluvio de denigraciones contra los indígenas. La violencia y la represión contra el gobierno electo y sus electores -de la cual tuvimos una muestra en el centenar y medio de secuestros durante las pocas horas del régimen de Carmona- son legitimadas de antemano por una lluvia de denuestos que pretenden descalificar por el origen étnico o social. En un ensayo publicado a principios de 2002 denuncié cómo los medios dividen a la población entre «sociedad civil», por una parte, y por la otra «turbas», «hordas», «chusmas», «alpargatudos», «monos», epítetos que pasan progresivamente de la descalificación social a la étnica («Turba y sociedad civil», El Nacional, 2-3-02, A-5). Al Presidente, entre otros epítetos, se le asigna el de «mico-mandante» (Cit. por Milagros Socorro, El Nacional, loc. cit.). El mismo cotidiano editorializa posteriormente que en las concentraciones populares marcha «el lumpen de siempre, con sus tapanitas llenas de aguardiente». Las organizaciones populares son calificadas de «círculos del terror». Una crónica social de cuyo autor no queremos acordarnos acumula una docena de descalificaciones raciales contra los asistentes a la boda de una hija del presidente Chávez, que culminan con la apoteosis misógina de que una ministra «hasta se veía femenina»: luego, ocupar una posición destacada arroja dudas sobre la identidad sexual. En un artículo que seguramente su autor querrá olvidar sobre una propuesta de nueva anexión a España, se clasifica acrimoniosamente como negros, pardos, zambos, mulatos y afines a numerosas notabilidades.

Esta sistemática denigración contra el mayoritario sector mestizo del pueblo venezolano no deja de producir efectos. Al extremo de que en el foro «El periodista: ni víctima ni verdugo» Miguel Salazar expresa «que no sólo los periodistas son agredidos, sino que los periodistas también han ofendido a la gente con sus opiniones. De igual manera, condenó la toma de partido de algunos comunicadores sobre la noticia» (Últimas Noticias, 31-1-03, p. 54).

La finalidad de esta campaña consiste en capitalizar viejos prejuicios raciales y nuevas inseguridades de clases pudientes y sectores medios para el apoyo al derrocamiento violento del régimen electo. Con razón señala Amy Chua en The New York Times: Hay también una dimensión étnica en la crisis de Venezuela. Como casi el 80 por ciento de la población venezolana, Chávez es un «pardo», un término que define a la gente piel morena propia de los amerindios o a la de ascendencia africana. La economía de Venezuela siempre ha sido controlada por una minoría de blancos cosmopolitas o «mantuanos», término venezolano para designar a las personas con características e ínfulas europeas(...) El Mercado concentra la riqueza en manos de la minoría mercado-dominante, mientras que la democracia aumenta el poder político de la mayoría empobrecida» («Poder para los privilegiados», republicado en Temas, 16-2-03, p. 12).

Mientras que otro observador del exterior, el analista del Consejo para Asuntos Hemisféricos Larry Byrns concluye: Es también la oposición quien llama a los militares a amotinarse. Es la oposición la que utiliza su casi total control de los medios para difundir información falsa y una interpretación consistentemente incendiaria y parcializada de los hechos. Es la oposición y no el gobierno la que arriesga la vida de los venezolanos al promover enfrentamientos de calle y es la oposición la que está promoviendo la guerra de clases y el odio entre pobres y ricos («Quemar la casa para eliminar el comején», republicado en Temas, 16-1-03, p. 13).

### **LOS MEDIOS ATENTAN CONTRA EL EQUILIBRIO DE PODERES**

Tan autoritaria es la acumulación del Poder Ejecutivo, el Legislativo y el Judicial, como absolutista el monopolio del Poder Económico, el Comunicacional y, digamos, el Ejecutivo y el Legislativo mediante la colocación en ellos de hombres elegidos o hechos elegir o simplemente impuestos mediante golpes de mano por los propietarios de algunas redes mediáticas.

Si los propietarios de los medios desean convertirlos en actores políticos, deben sujetarse a las reglas que se imponen a los partidos. En primer lugar, su actuación debe estar circunscrita dentro del ámbito de la Constitución y las leyes, específicamente de lo que pauta el artículo 67 de la vigente Constitución de la República Bolivariana de Venezuela: Todos los ciudadanos y ciudadanas tienen el derecho de asociarse con fines políticos, mediante métodos democráticos de organización, funcionamiento y dirección. Sus organismos de dirección y sus candidatos o candidatas a cargos de elección popular serán seleccionados o seleccionadas en elecciones internas con la participación de sus integrantes. No se permitirá el financiamiento de las asociaciones con fines políticos con fondos provenientes del Estado.

La ley regulará lo concerniente al financiamiento y a las contribuciones privadas de las organizaciones con fines políticos, y los mecanismos de control que aseguren la pulcritud en el origen y manejo de las mismas. Así mismo regulará las campañas políticas y electorales, su duración y límites de gastos propendiendo a su democratización.

Los ciudadanos y ciudadanas, por iniciativa propia, y las asociaciones con fines políticos, tienen derecho a concurrir a los procesos electorales postulando candidatos o candidatas. El financiamiento de la propaganda política y de las campañas electorales será regulado por la ley. Las direcciones de las asociaciones con fines políticos no podrán contratar con entidades del sector público.

He aquí un excelente programa para los medios que deseen convertirse en actores políticos. Nada más saludable que el que posibilitaran el escrutinio público de sus activos y fuentes de financiamiento, garantizaran la democracia interna en la elección de sus directivas y de sus líneas políticas, y sujetaran a la ley el costo y duración de sus campañas. Nada más ético que el que los propietarios de los medios o sus gerentes convertidos en actores políticos no puedan contratar con entidades del sector público. A tal rol, tales deberes.

Al mismo tiempo, los medios actores políticos deben respetar las reglas constitucionales contra la acumulación de poderes. Si un miembro del poder legislativo no puede formar parte a la vez del poder ejecutivo o del judicial, tampoco debería ser parte del mediático, y viceversa. Todo estaría perdido, sentenció Montesquieu, si un solo hombre o una asamblea concentrara el poder de dictar, ejecutar e interpretar las leyes. Todo estaría más que perdido, añadimos, si ese hombre o grupo de hombres ejerciera además el poder de versionar la realidad de acuerdo con sus intereses, sin rendir cuenta de sus actuaciones al pueblo.

Los medios tienen no sólo el derecho, sino el deber de denunciar conductas ilegales o inmorales del poder político, pero también el de denunciar las del económico. Los medios tienen el derecho de divulgar opiniones de todo tipo, pero no un solo tipo de opiniones. Los medios pueden difundir opiniones, pero no hacerlas pasar como información, ni convertir ésta en propaganda. Los medios tienen el derecho de interpretar la información, pero no la de omitirla, falsearla ni tergiversarla. Gozan del derecho de resistir a la censura, pero no para sustituirla por otra censura propia impuesta por pequeños grupos de propietarios. La información es quizá la mercancía más valiosa en las sociedades contemporáneas. Ni la información ni el alimento pueden ser acaparados o adulterados sin perjuicio para la sociedad y responsabilidad para los culpables.

El activo esencial de un medio es, después de todo, la credibilidad. Nadie ilegalizó ni prohibió los antiguos partidos del status: se dismantelaron porque sus electorados dejaron de creer en ellos. Igual destino podría estar reservado a unos medios que pretendieran engañar indefinidamente a sus públicos.





